

ASTRA

Посібник з експлуатації



Зміст

Вступ	2
Коротко	6
Ключі, дверцята та вікна	21
Сидіння, підголівники	50
Зберігання	78
Прилади та органи управління ..	99
Освітлення	151
Клімат-контроль	164
Керування автомобілем та експлуатація	176
Догляд за автомобілем	259
Ремонт і технічне обслуговування	315
Технічні характеристики	319
Інформація для споживача	333
Показчик	348

Вступ

Паливо	Призначення			
Моторне мастило	Клас			
	В'язкість			
Тиск повітря в шинах	Розмір шин		Передні	Задні
	Літні шини			
	Зимові шини			
Вагові характеристики	Допустима повна маса			
	- Власна маса, базова модель			
	= Навантаження			

Дані стосовно автомобіля

Введіть дані про ваш автомобіль на попередній сторінці, щоб до них можна було легко отримати доступ.

Скористайтесь інформацією в розділах "Ремонт і технічне обслуговування", "Технічні характеристики", на маркувальній таблиці з даними про автомобіль, а також документами державної реєстрації.

Вступ

Ваш автомобіль є поєднанням сучасних технологій, безпеки, екологічності та економічності.

У цьому посібнику власника ви знайдете всю потрібну інформацію, яка надасть змогу керувати автомобілем безпечно та ефективно.

Переконайтеся, що ваші пасажери обізнані з можливим ризиком ДТП і травмування, які можуть стати наслідком неправильного використання автомобіля.

Ви повинні завжди дотримуватися законів і нормативних актів країни, в якій перебуваєте. Ці закони можуть відрізнятися від інформації в цьому посібнику власника.

Нехтування інформацією, яка міститься в цьому посібнику, може призвести до скасування гарантії.

Коли в посібнику власника йдеться про відвідання станції технічного обслуговування, ми радимо звертатися до сервіс-партнера компанії Opel.

Для автомобілів, що працюють на газі ми рекомендуємо звертатися до Сервісних центрів Opel, авторизованих для ремонту газових автомобілів.

Усі сервіс-партнери Opel надають першокласне обслуговування за розумною ціною. Досвідчені механіки, які пройшли підготовку в компанії Opel, працюють відповідно до встановлених Opel інструкцій.

Набір літератури для клієнта завжди потрібно тримати під рукою в автомобілі.

Використання цього посібника

- У цьому посібнику описано всі опції та функції, доступні для цієї моделі. **Описи деяких елементів, включаючи функції відображення та меню, можуть не стосуватися вашого автомобіля (це залежить від варіанта моделі, установлених у країні норм, наявного спеціального обладнання чи аксесуарів).**
- У розділі "Коротко" міститься попередній огляд.
- Зміст на початку цього посібника та в кожному розділі вказує на місце розташування інформації.
- Алфавітний вказівник надасть змогу здійснювати пошук потрібної інформації.
- У цьому посібнику власника описано автомобілі з лівостороннім керуванням. Експлуатація таких автомобілів

подібна до експлуатації автомобілів із правостороннім керуванням.

- У посібнику з експлуатації використовується ідентифікаційний код двигуна. Відповідне торгове маркування й технічний код наведено в розділі "Технічні характеристики".
- Курсові дані, наприклад, ліворуч або праворуч, або вперед, або назад, завжди стосуються напрямку руху.
- У інтерфейсі дисплея ваша мова може бути відсутня.
- Повідомлення дисплея та внутрішні позначення виділені в тексті посібника **жирним** шрифтом.

Небезпека, попередження та обережно

⚠ Небезпека

Напис **⚠ Небезпека** вказує на ризик отримання смертельної травми. Нехтування цією інформацією є небезпечним для життя.

⚠ Попередження

Напис **⚠ Попередження** вказує на ризик нещасного випадку або травмування. Нехтування цією інформацією може призвести до травмування.

Обережно

Напис **Обережно** вказує на можливе пошкодження автомобіля. Нехтування цією інформацією може призвести до пошкодження автомобіля.

Символи

Посилання на сторінки вказані за допомогою ↗. ↗ "див. стор".

Посилання на сторінки та елементи алфавітного вказівника вказують на підзаголовки у змісті розділів.

Послідовність вибору пунктів у меню персоналізації автомобіля позначена символами ➤.

Ми бажаємо вам провести багато годин за приємним водінням.

Щиро ваша, команда Opel

Коротко

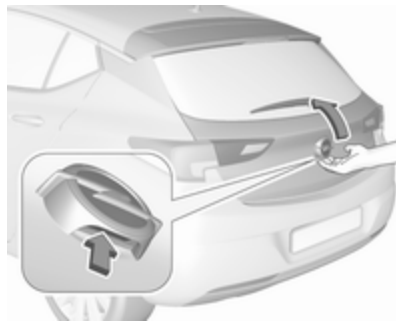
Початкова інформація про водіння

Відмикання автомобіля



Натисніть , щоб відімкнути дверцята та багажне відділення. Відкрийте дверцята, потягнувши ручки.

Багажник



5-дверний хетчбек: щоб відкрити двері багажного відділення, натисніть розміщену на них кнопку під емблемою марки автомобіля.

Sports Tourer: щоб відкрити багажник, натисніть кнопку на дверях багажного відділення під молдингом.

Дистанційне керування ⇨ 22.

Центральний замок ⇨ 25.

Система електронного ключа ⇨ 23.

Багажне відділення ⇨ 33.

Регулювання сидіння

Регулювання в поздовжньому напрямку



Потягніть до себе ручку, посуньте сидіння, відпустіть ручку. Щоб переконатися, що сидіння зафіксувалося, спробуйте перемістити його вперед і назад.

Положення сидінь ⇨ 52.

Регулювання сидінь вручну ⇨ 53.

Регулювання сидіння з електроприводом ⇨ 55.

Нахил спинки



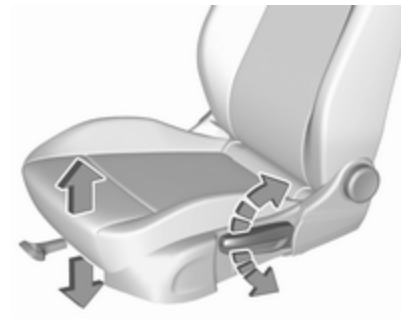
Поверніть маховичок. Не спирайтеся на спинку сидіння під час регулювання.

Положення сидінь ⇨ 52.

Регулювання сидінь вручну ⇨ 53.

Регулювання сидіння з електроприводом ⇨ 55.

Висота сидіння



Хід накачування важеля
угору : сидіння вище
донизу : сидіння нижче

Положення сидінь ⇨ 52.

Регулювання сидінь вручну ⇨ 53.

Регулювання сидіння з електроприводом ⇨ 55.

Нахил сидіння



Натисніть перемикач

угору : передній кінець вище
униз : передній кінець нижче

Положення сидінь ⇨ 52.

Регулювання сидінь вручну ⇨ 53.

Регулювання сидіння з електроприводом ⇨ 55.

Регулювання підголовника



Натисніть кнопку вимикання,
відрегулюйте висоту, заблокуйте
повторно.

Підголовники ⇨ 50.

Пасок безпеки



Витягніть пасок безпеки і вставте
пряжку в защіпку. Пасок безпеки не
повинен переплітатися та має
щільно прилягати до тіла. Не
відхиляйте спинку назад занадто
далеко (максимум приблизно на
25°).

Щоб відстебнути пасок, натисніть
червону кнопку на пряжці.

Положення сидінь ⇨ 52.

Паски безпеки ⇨ 61.

Система подушок безпеки ⇨ 64.

Регулювання дзеркала

Внутрішнє дзеркало

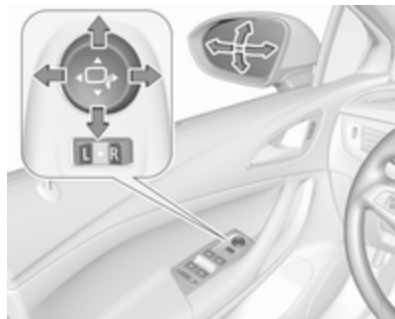


Щоб відрегулювати дзеркало, посуньте його корпус у потрібний бік.

Внутрішнє дзеркало з механічним регулюванням і системою запобігання засліпленню ⇨ 44.

Внутрішнє дзеркало з системою автоматичного зменшення засліплювальної дії світла ⇨ 44.

Зовнішні дзеркала



Виберіть за допомогою клавійного перемикача потрібне зовнішнє дзеркало - ліве (**L**) або праве (**R**). Відрегулюйте відповідне дзеркало за допомогою чотиристороннього регулятора.

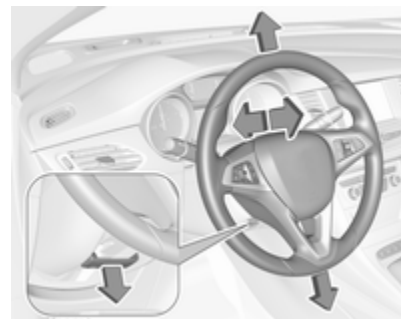
Опуклі зовнішні дзеркала ⇨ 43.

Регулювання за допомогою електроприводу ⇨ 43.

Складані зовнішні дзеркала ⇨ 43.

Зовнішні дзеркала з обігрівом ⇨ 44.

Регулювання керма



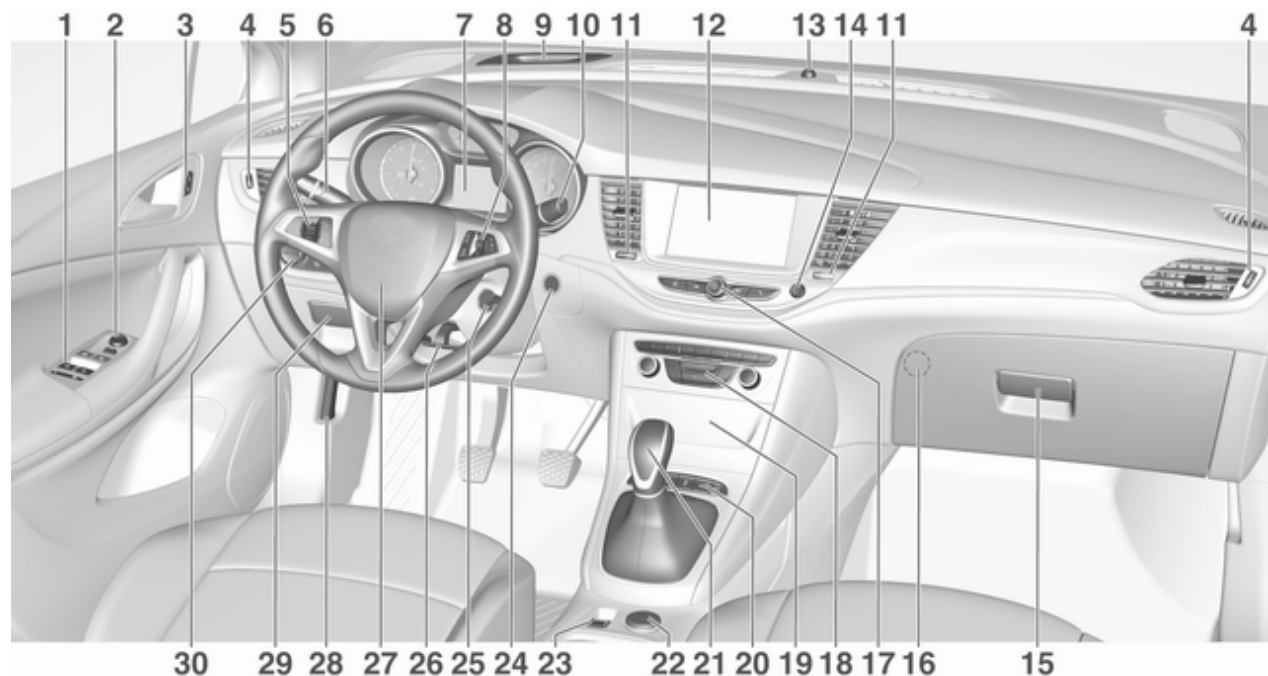
Розблокуйте важіль, відрегулюйте кермо, потім натисніть на важіль і переконайтеся, що він повністю заблокований.

Не регулюйте кермо під час руху автомобіля та у випадку, коли воно заблоковане.

Система подушок безпеки ⇨ 64.

Положення системи запалювання ⇨ 178.

Огляд панелі приладів



1	Вікна з електропідйомниками	45	7	Прилади	112	19	Коробка запобіжників	283
2	Зовнішні дзеркала	43		Інформаційний центр водія	126	20	Протибуксувальна гальмівна система	202
3	Центральний замок	25	8	Кнопки для інформаційного центру водія	126		Електронна система курсової стійкості	203
4	Бокові повітропроводи	174	9	Індикатор небезпеки зіткнення спереду	218		Спортивний режим	204
5	Круїз-контроль	205	10	Система промивки й очищення лобового скла, система промивки й очищення заднього скла	102		Система допомоги під час паркування / розширена допомога при паркуванні	226
	Обмежувач швидкості	207	11	Центральні повітропроводи	174		Система утримання смуги руху	244
	Адаптивний круїз-контроль	209	12	Інформаційний дисплей	133		Кнопка Есо для системи стоп-старт	183
	Повідомлення про небезпеку зіткнення спереду	218	13	Індикатор стану системи запобігання викраденню автомобіля	39		Засіб вибору паливного баку	115
6	Сигнали повороту, блимання фар, ближнє та дальнє світло, помічник дальнього світла	158	14	Ліхтарі аварійної сигналізації	157	21	Механічна трансмісія	197
	Освітлення виходу	162	15	Бардачок	78		Автоматична трансмісія ...	194
	Ліхтарі стоянкового освітлення	159	16	Програвач CD-дисків		22	Розетка	107
	Кнопки для інформаційного центру водія	126	17	Органи управління інформаційним дисплеєм .	133	23	Стоянкове гальмо	199
			18	Система клімат-контролю .	165	24	Кнопка живлення	178
						25	Замок запалення	178
						26	Регулювання керма	100
						27	Звуковий сигнал	102
						28	Важіль відчинення капота	262

29	Відділення для зберігання ..	79
30	Вимикач світла	151
	Регулювання діапазону освітлення фарами	154
	Передні / задні протитуманні фари	158
	Підсвітка приладів	160

Зовнішнє освітлення



AUTO : система автоматичного регулювання освітлення автоматично перемикає освітлення при денному світлі на світло фар

☞☞ : бокові ліхтарі

☞D : фари

Автоматичне регулювання освітлення ☞ 152.

Передні протитуманні фари ☞ 158.

Задня протитуманна фара ☞ 159.

Світло фар, дальнє світло та ближнє світло



світло фар : потягніть важіль до себе

дальнє світло : натисніть важіль

ближнє світло : натисніть або потягніть до себе важіль

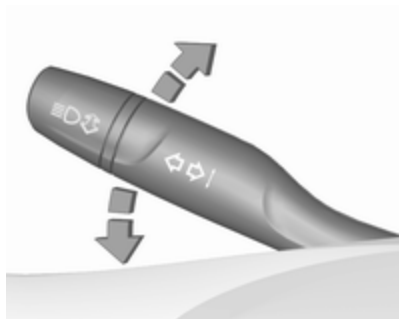
Дальнє світло ☞ 154.

Мигання фар ☞ 154.

Світлодіодні фари ☞ 156.

Система керування дальнім світлом ☞ 156.

Показчики повороту



важіль угору : вказівники
правого повороту
важіль униз : вказівники лівого
повороту

Показчики повороту ⇨ 158.

Ліхтарі стоянкового освітлення
⇨ 159.

Ліхтарі аварійної сигналізації



Для керування використовується
▲.

Ліхтарі аварійної сигналізації
⇨ 157.

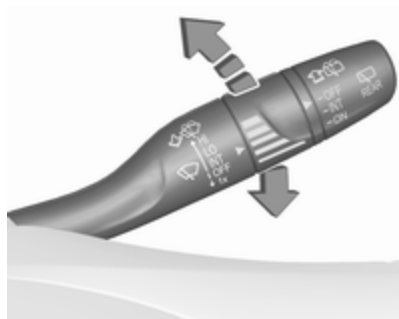
Звуковий сигнал



Натисніть 📎.

Системи промивки та чищення

Очисник лобового скла



HI : швидко
LO : повільно
INT : з інтервалами
 або

автоматичне чищення за
 допомогою датчика дощу

OFF : вимкнено

Щоб виконати один оберт, коли
 склоочисник вимкнено, перемістіть
 важіль донизу в положення **1x**.

Очисник лобового скла ⇨ 102.

Омивач лобового скла



Потягніть до себе важіль.

Система омивання лобового скла
 ⇨ 102.

Рідина омивача ⇨ 265.

Заміна щітки склоочисника ⇨ 268.

Очисник заднього вікна



OFF : вимкнено

INT : повторно-короткочасний
 режим роботи

ON : безперервна робота

Омивач заднього вікна



Натисніть важіль.

Рідина для промивання розпилюється на заднє скло, після чого очисник витирає її декількома рухами.

Система омивання та чищення заднього скла ➔ 104.

Клімат-контроль

Заднє вікно з підігрівом



Для керування підігрівом натискайте .

Підігрів заднього вікна ➔ 47.

Зовнішні дзеркала з обігрівом

Натиснувши , можна також активувати зовнішні дзеркала з підігрівом.

Зовнішні дзеркала з обігрівом ➔ 44.

Система запобігання запотіванню та замерзанню вікон



- Натисніть : потік повітря буде спрямовано на лобове скло.
- Установіть швидкість вентилятора на найвищий рівень.
- Установіть регулятор температури на найвищий рівень.

- Увімкніть підігрів заднього вікна .
- Відчиніть бокові повітропроводи та спрямуйте їх у напрямку вікон дверцят.

Система обігріву та вентиляції
 ⇨ 164.

Система кондиціювання повітря
 ⇨ 165.

Трансмісія

Механічна трансмісія



Задній хід: коли автомобіль не рухається, натисніть педаль зчеплення, а потім натисніть кнопку розблокування на важелі селектора та увімкніть передачу.

Механічна трансмісія ⇨ 197.

Автоматична трансмісія



P : положення паркування

R : задній хід

N : нейтральний режим

D : автоматичний режим

M : ручний режим

+ : перемикання на вищу передачу

- : перемикання на нижчу передачу

Важіль селектора можна перемістити з положення **P** лише, коли запалення ввімкнено, а педаль гальм натиснуто. Щоб увімкнути **P** чи **R**, натисніть кнопку розблокування.

Автоматична трансмісія ⇨ 194.

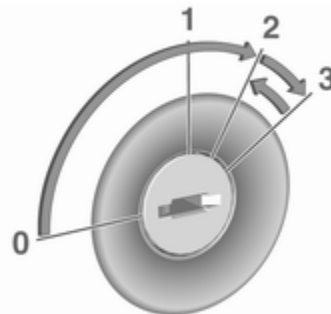
Запуск

Перед запуском виконайте перевірку таких компонентів

- тиск у шинах ⇨ 289 та їхній стан ⇨ 330
- рівень мастила в двигуні та рівні рідин ⇨ 262
- усі вікна, дзеркала, прилади зовнішнього освітлення та номерні знаки вільні від бруду, снігу та льоду та перебувають у робочому стані
- правильне положення дзеркал ⇨ 43, сидінь ⇨ 52 і пасків безпеки ⇨ 62
- функціонування гальм на низькій швидкості, особливо якщо гальма вологі

Запуск двигуна

Замок запалення



- Поверніть ключ запалювання в положення 2.
- Плавно поверніть кермо, щоб вимкнути систему його блокування.
- Механічна трансмісія: натисніть педаль зчеплення та гальм.

Автоматична трансмісія: натисніть педаль гальм і перемістіть важіль селектора в положення **P** або **N**.

- Не натискайте педаль акселератора.
- Дизельні двигуни: зачекайте, доки не згасне контрольний індикатор попереднього прогрівання .
- Поверніть ключ запалювання в положення **3**, а після запуску двигуна відпустіть ключ.

Запуск двигуна ⇨ 181.

Щоб повернути ключ із положення **2** в положення **1** або **0**, спочатку натисніть на ключ до упору в напрямку до кермової колонки.

Кнопка живлення

- Натискайте кнопку **Engine Start/Stop** протягом кількох секунд, доки не засвітиться зелений індикатор.
- Плавно поверніть кермо, щоб вимкнути систему його блокування.
- Механічна трансмісія: натисніть педалі зчеплення та гальм.

Автоматична трансмісія:
натисніть педаль гальм і

перемістіть важіль селектора в положення **P** або **N**.

- Не натискайте педаль акселератора.
- Дизельні двигуни: зачекайте, доки не згасне контрольний індикатор попереднього прогрівання .



- Натисніть **Engine Start/Stop**, а потім відпустіть.

Запуск двигуна ⇨ 181.

Система стоп-старт



Якщо автомобіль рухається на малій швидкості або стоїть, за певних обставин вмикається функція Автостоп.

Функція Автостоп позначається стрілкою у положенні **AUTOSTOP** на тахометрі.

Система стоп-старт ⇨ 183.

Паркування

⚠ Попередження

- Забороняється ставити автомобіль на стоянку на легкозаймистій поверхні. Через високу температуру системи виведення вихлопних газів така поверхня може зайнятися.
- Завжди застосовуйте стоянкове гальмо. Активуйте ручне стоянкове гальмо, не натискаючи на кнопку відпускання. Застосовуйте максимально щільно на спуску чи підйомі. Щоб зменшити гальмівне зусилля, одночасно натисніть педаль гальм.

В автомобілях з електричним стоянковим гальмом потягніть за вимикач (P) щонайменше на 1 секунду і дочекайтеся, щоб контрольний індикатор (P) почав світитися постійно –

електричне стоянкове гальмо буде увімкнено ⇨ 120.

- Вимкніть двигун.
- Якщо автомобіль знаходиться на рівній поверхні чи підйомі, перед вийманням ключа запалювання або вимкненням запалювання в автомобілях із кнопкою живлення ввімкніть першу передачу або встановіть важіль селектора в положення **P**. На підйомі поверніть передні колеса від бордюру.

Якщо автомобіль знаходиться на схилі, перед вийманням ключа запалювання або вимкненням запалювання в автомобілях із кнопкою живлення ввімкніть передачу заднього ходу або встановіть важіль селектора в положення **P**. Поверніть передні колеса до бордюру.

- Закрийте вікна та люк.
- Вийміть ключ із замка запалювання або вимкніть запалювання кнопкою (в автомобілях із кнопкою живлення). Поверніть кермо до спрацювання блокування.

В автомобілях з автоматичною трансмісією ключ запалювання можна витягнути лише тоді, коли важіль селектора знаходиться у положенні **P**.

- Замкніть автомобіль кнопкою (P) на радіопульті дистанційного керування.
Активуйте систему запобігання викраденню автомобіля ⇨ 39.
- Вентилятори охолодження двигуна можуть працювати після вимкнення двигуна ⇨ 261.

Обережно

Після роботи двигуна на великих обертах або з великим навантаженням перш ніж вимкнути його, потрібно проїхати коротку відстань із невеликим навантаженням або ввімкнути нейтральну передачу приблизно на 30 секунд, щоб захистити турбонагнітач.

Обережно

При дуже низькій температурі навколишнього повітря тривалість роботи двигуна на холостих обертах не може перевищувати 5 хвилин, інакше двигун може вийти з ладу.

Ключі, замки ⇨ 21.

Консервація автомобіля на тривалий період ⇨ 260.

Ключі, дверцята та вікна

Ключі, замки	21
Ключі	21
Радіопульт дистанційного керування	22
Система електронного ключа	23
Внесені в пам'ять параметри ..	25
Центральний замок	25
Автоматичне блокування	31
Замки для захисту від доступу дітей	32
Дверцята	33
Багажне відділення	33
Безпека автомобіля	39
Система запобігання викраденню автомобіля	39
Система запобігання викраденню автомобіля	39
Імобілайзер	42
Зовнішні дзеркала	43
Випукла форма	43
Регулювання за допомогою електропривода	43

Складані дзеркала	43
Дзеркала з підігрівом	44
Внутрішні дзеркала	44
Система зменшення засліплювальної дії світла вручну	44
Система автоматичного зменшення засліплювальної дії світла	44
Вікна	45
Лобове скло	45
Вікна з ручним приводом	45
Вікна з електропідйомниками	45
Заднє вікно з підігрівом	47
Сонцезахисні козирки	47
Дах	48
Люк	48

Ключі, замки

Ключі

Обережно

Не чіпляйте важкі або громіздкі предмети до ключа запалювання.

Запасні ключі

Номер ключа позначено на знімному ярлику.

Номер ключа потрібно вказати під час замовлення запасних ключів, оскільки він є компонентом системи імобілайзера.

Замки ⇨ 311.

Центральний замок ⇨ 25.

Запуск двигуна ⇨ 181.

Дистанційне керування ⇨ 22.

Електронний ключ ⇨ 23.

Кодовий номер перехідника для колісних гайок вказано на картці. Його потрібно назвати, замовляючи новий перехідник ключа.

Заміна коліс ⇨ 300.

Складний ключ



Натисніть кнопку, щоб його розкласти. Щоб скласти ключ, спочатку натисніть кнопку.

Радіопульт дистанційного керування



Функції, якими можна керувати за допомогою кнопок радіопульту дистанційного керування:

- центральний замок ⇨ 25
- система запобігання викраденню автомобіля ⇨ 39
- система сигналізації для запобігання викраденню автомобіля ⇨ 39
- вікна з електропідйомниками ⇨ 45
- люк ⇨ 48

Радіус дії пульта дистанційного керування становить 100 м, однак він може бути меншим через зовнішні перешкоди. Справність пульта підтверджують ліхтарі аварійної сигналізації.

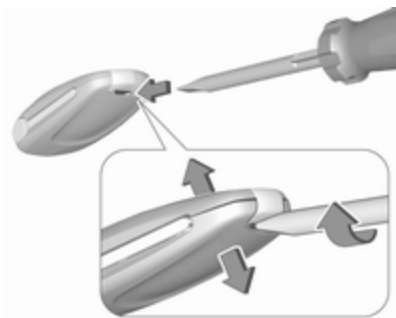
Поводьтеся з пультом обережно, захищайте його від вологи та високих температур, а також уникайте зайвого використання.

Заміна батарейки в пульті дистанційного керування

Замініть батарею одразу після зменшення радіусу дії.



Акумулятори не належать до побутових відходів. Їх приймають на відповідних пунктах з утилізації.



1. Вставте плоску викрутку в отвір і трохи поверніть її, щоб зняти задню кришку пульта дистанційного керування.
2. Вийміть батарейку і вставте нову. Використовуйте батарейки CR 2032 або аналогічні. Під час встановлення батарейки слідкуйте за її положенням.
3. Вставте задню кришку з боку леза ключа, опустіть її й закрийте.

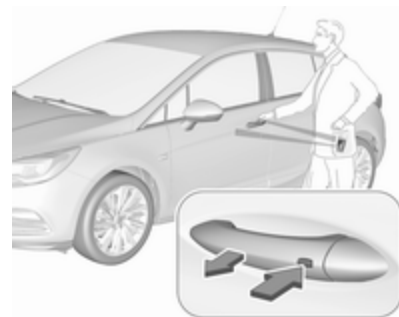
Несправність

Якщо центральний замок не працює від радіопульта дистанційного керування, це може статися з таких причин:

- Несправність у радіопульта дистанційного керування.
- Відстань до автомобіля більше за радіус дії пульта.
- Занизкий заряд батареї.
- Часте і багаторазове використання пульта ДК за межами радіусу дії, після чого потрібна повторна синхронізація.
- Перевантаження центрального замка шляхом частого використання, надходження живлення переривається на короткий період часу.
- Інтерференція радіохвиль більшої потужності від інших джерел.

Відмикання вручну ⇨ 25.

Система електронного ключа



Призначена для керування без використання ключа такими функціями й компонентами:

- центральний замок ⇨ 25
- двері багажного відділення з електроприводом ⇨ 33
- увімкнення запалювання та запуск двигуна ⇨ 181

Електронний ключ просто повинен бути на тілі водія.

Електронний ключ може також виконувати функції радіопульта дистанційного керування ⇨ 22.

Поводьтеся з пультом обережно, захищайте його від вологи та високих температур, а також уникайте зайвого використання.

Примітка

Не кладіть електронний ключ у багажне відділення або перед інформаційним дисплеєм.

Заміна батареї в електронному ключі

Замініть батарею, як тільки система більше не працює належним чином або діапазон її дії зменшився. На необхідність заміни батареї радіопульту дистанційного керування вказує повідомлення у центрі інформації для водія ⇨ 136.



Акумулятори не належать до побутових відходів. Їх приймають на відповідних пунктах з утилізації.

Спосіб заміни:



1. Натисніть кнопку на задній стороні електронного ключа й вийміть лезо ключа з корпусу.



2. Щоб відкрити корпус, знову вставте лезо ключа приблизно на 6 мм і поверніть ключ. Якщо вставити лезо ключа глибше, можна пошкодити корпус.
3. Вийміть батарейку і вставте нову. Використовуйте батарейки CR 2032 або аналогічні. Під час встановлення батарейки слідкуйте за її положенням.
4. Закрийте корпус і вставте лезо ключа.

Синхронізація електронного ключа

Синхронізація електронного ключа автоматично відбувається щоразу при запуску двигуна.

Несправність

Якщо центральний замок не вмикається або двигун не вдається запустити, причина може бути в одному з наведеного нижче:

- Несправність електронного ключа.
- Електронний ключ знаходиться поза зоною прийому.
- Занизький заряд батареї.
- Перевантаження центрального замка шляхом частого використання, надходження живлення переривається на короткий період часу.
- Інтерференція радіохвиль більшої потужності від інших джерел.

Щоб усунути причину несправності, змініть положення електронного ключа.

Відмикання вручну ⇨ 25.

Внесені в пам'ять параметри

Під час кожного вимикання запалювання в пам'ять пульта дистанційного керування або електронного ключа можуть автоматично вноситися налаштування деяких функцій:

- настройки автоматичної системи клімат-контролю
- освітлення
- інформаційно-розважальна система
- центральний замок
- параметри комфортного режиму

Ці налаштування будуть автоматично використані, коли запалювання буде ввімкнуте знову за допомогою радіопульта дистанційного керування ⇨ 178 або електронного ключа ⇨ 23, в пам'яті яких вони були збережені.

Необхідною умовою є ввімкнення параметра **Персоналізація водієм** в індивідуальних налаштуваннях інформаційного дисплея. Ці

параметри необхідно налаштувати для кожного використовуваного пульта ДК або електронного ключа. Щоб змінити стан, необхідно замкнути, а потім відімкнути автомобіль.

Збережене положення сидіння з електроприводом автоматично відновлюється після ввімкнення запалювання, якщо активовано **Автоматичне налаштування** на інформаційному дисплеї для радіопульта дистанційного керування або електронного ключа, у пам'яті яких воно збережене.

Сидіння з електроприводом ⇨ 55.

Персоналізація автомобіля ⇨ 138.

Центральний замок

Розблоковує та блокує дверцята, багажне відділення та кришку заливної горловини паливного баку.

Ручка на внутрішній дверній ручці розблоковує відповідні дверцята. Якщо потягнути ручку повторно, дверцята відчиняться.

Примітка

У випадку ДТП, під час якого спрацювають подушки безпеки чи перенатягувачі пасків безпеки, автомобіль автоматично розблоковується.

Примітка

Невдовзі після розблокування дверцят за допомогою пульта дистанційного керування вони знову автоматично блокуються, якщо не було відкриті. Це відбувається за умови, що відповідний параметр було увімкнено в меню персоналізації автомобіля ⇨ 138.

Дистанційне керування**Розблокування**

Натисніть .

Режим відмикання можна встановити у меню персоналізації автомобіля на інформаційному дисплеї. Можна вибрати один із двох параметрів:

- Після натискання  один раз відмикаються всі дверцята, багажне відділення та кришка горловини паливного баку.
- Якщо натиснути  один раз, відімкнуться лише дверцята водія та кришка горловини

паливного баку. Щоб відімкнути всі дверцята та багажне відділення, натисніть  двічі.

Потрібні параметри можна вибрати в меню **Налаштув. ➤ Автомобіль** інформаційного дисплея.

Інформаційний дисплей ⇨ 133.

Персоналізація автомобіля ⇨ 138.

Цей параметр можна зберегти для пульта дистанційного керування, що використовується. Внесені в пам'ять параметри ⇨ 25.

Відімкнення та замкнення дверей багажного відділення ⇨ 33.

Блокування

Зачинення дверцят, багажного відділення та кришки заливної горловини паливного баку.



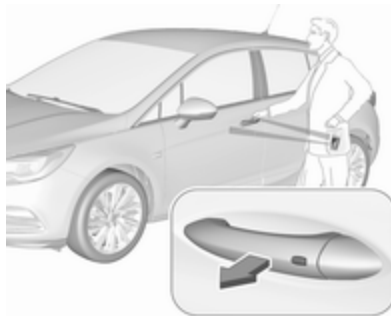
Натисніть .

Якщо дверцята водія зачинені неправильно, центральний замок не працюватиме.

Підтвердження

Дії з центральним замком підтверджуються ліхтарями аварійної сигналізації. Це відбувається за умови, що відповідний параметр було увімкнено в меню персоналізації автомобіля ⇨ 138.

Користування системою електронного ключа



Електронний ключ має бути ззовні автомобіля з відповідної сторони на відстані приблизно 1 м від потрібних дверцят.

Розблокування



Натисніть кнопку на ручці передніх дверцят і потягніть за ручку.

Режим відмикання можна встановити у меню персоналізації автомобіля на інформаційному дисплеї. Можна вибрати один із двох параметрів:

- Якщо натиснути кнопку один раз на зовнішній ручці будь-яких дверцят, буде відімкнено

всі дверцята, багажне відділення та кришку горловини паливного бака.

- Якщо натиснути кнопку один раз на зовнішній ручці дверцят водія, буде відімкнено лише дверцята водія та кришку горловини паливного бака. Щоб відімкнути всі дверцята та багажне відділення, натисніть цю кнопку двічі.

Цей параметр можна змінити в меню **Налаштув.** на інформаційному дисплеї.

Персоналізація автомобіля ⇨ 138.

Блокування



Натисніть кнопку на ручці передніх дверцят.

Замкнуться всі дверцята, багажне відділення та кришка горловини паливного бака.

Система виконує замикання за таких умов:

- Після відмикання минуло принаймні 5 секунд.
- Протягом 3 с було двічі натиснуто кнопку на зовнішній ручці дверцят, щоб відімкнути автомобіль.
- Одні з дверцят було відчинено, а тепер усі дверцята зачинено.

Якщо дверцята водія не зачинені як слід чи електронний ключ залишився всередині автомобіля або запалювання не вимкнуте, замкнути автомобіль не вдасться.

Якщо увімкнути запалювання, коли всередині автомобіля є два чи декілька електронних ключів, дверцята замкнуться, навіть якщо один з ключів знаходиться поза автомобілем.

Розблокування та відкриття багажника

Двері багажного відділення можна відімкнути й відчинити або безконтактно, підсунувши ногу під задній бампер, або натиснувши кнопку на дверях багажного відділення під емблемою марки автомобіля, коли електронний ключ у межах радіусу дії. Двері салону залишаться замкненими.

Багажне відділення ⇨ 33.

Використання кнопок на електронному ключі



Центральним замком можна також керувати за допомогою кнопок на електронному ключі.

Натисніть , щоб відімкнути.

Натисніть , щоб замкнути.

Щоб відімкнути й відчинити тільки двері багажного відділення з електроприводом, натисніть  двічі. Щоб двері багажного відділення випадково не відчинилися,  потрібно натиснути й потримати довше, ніж під час замкнення чи відімкнення.

Дистанційне керування ⇨ 25.

Пасивне замикання

Автоматичне блокування ⇨ 31.

Підтвердження

Дії з центральним замком підтверджуються ліхтарями аварійної сигналізації. Це відбувається за умови, що відповідний параметр було увімкнено в меню персоналізації автомобіля ⇨ 138.

Кнопки центрального замка

За допомогою цих кнопок на вимикачі, який знаходиться на панелі дверцят водія, можна замикати й відмикати з салону автомобіля всі дверцята, багажне відділення та кришку заливної горловини паливного бака.



Натисніть , щоб замкнути.

Натисніть , щоб відімкнути.

Використання ключа в разі несправності центрального замка

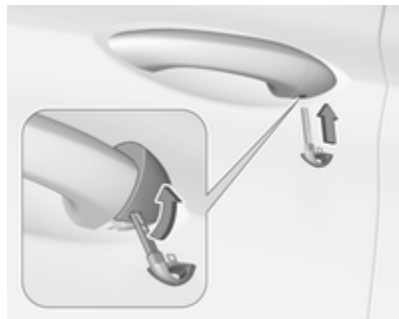
У разі несправності, наприклад, внаслідок розряджання автомобільного акумулятора або батареї пульта дистанційного керування чи електронного ключа, дверцята водія можна замкнути та відімкнути механічним ключем.

Отвір замка у дверцятах водія закритий заглушкою.



Пульт дистанційного керування: щоб зняти заглушку, вставте ключ у заглиблення з нижнього боку заглушки і поверніть ключ вгору.

Ключі ⇨ 21.



Електронний ключ: щоб зняти заглушку, натисніть кнопку з заднього боку і вийміть лезо ключа з корпусу. Вставте ключ у заглиблення з нижнього боку заглушки і поверніть ключ вгору.

Система електронного ключа ⇨ 23.

Відмикання вручну



Вставте ключ в отвір замка і поверніть його, щоб відчинити дверцята водія вручну.

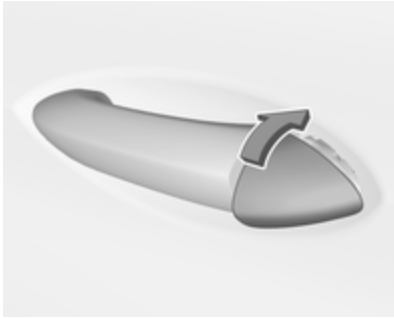
Щоб відчинити інші дверцята, двічі потягніть за ручку з внутрішнього боку дверцят або натисніть  на панелі дверцят водія. Багажне відділення і кришка горловини паливного бака, скоріше за все, залишаться замкненими.

Під час увімкнення запалювання система запобігання викраденню автомобіля деактивується.

Замикання вручну



Натисніть кнопки дверних замків всіх дверцят, за винятком водійських або натисніть  на панелі дверцят водія. Потім закрийте дверцята водія і замкніть їх іззовні за допомогою ключа. Двері багажного відділення і кришка горловини паливного бака, скоріше за все, залишаться не замкненими.



Після замикавання закрийте отвір замка заглушкою: вставте заглушку нижнім боком у заглиблення, поверніть її притисніть, щоб закріпити її з верхнього боку.

Автоматичне блокування

Автоматичне блокування після початку руху

Цю функцію безпеки можна налаштувати для автоматичного замикавання усіх дверцят, вантажного відсіку та кришки паливнотопливної горловини після початку руху та перевищення певної порогової швидкості.

Коли після поїздки автомобіль зупиняється, він автоматично відмикається одразу після виймання ключа із замка запалювання, або відмикається за допомогою системи електронного ключа після вимкнення запалювання.

Активувати або деактивувати автоматичне замкнення можна в меню **Налаштув.** ➤ **Автомобіль** на інформаційному дисплеї.

Інформаційний дисплей ➤ 133.

Персоналізація автомобіля ➤ 138.

Цей параметр можна зберегти для пульта дистанційного керування електронного ключа, що використовуються ➤ 25.

Автоматичне блокування після розблокування

Цю функцію безпеки можна налаштувати на автоматичне замикавання всіх дверцят, багажного відділення та кришки горловини паливного бака невдовзі після їх відімкнення з пульта дистанційного

керування або за допомогою електронного ключа, якщо жодна з дверцят не відкривалася.

Активувати або деактивувати автоматичне повторне замкнення можна в меню **Налаштув.** ➤ **Автомобіль** на інформаційному дисплеї.

Інформаційний дисплей ➤ 133.

Персоналізація автомобіля ➤ 138.

Цей параметр можна зберегти для пульта дистанційного керування електронного ключа, що використовуються ➤ 25.

Пасивне замикавання

У автомобілях із системою електронного ключа ця функція автоматично замикає автомобіль через декілька секунд за умови, що електронний ключ в салоні вже виявлено, всі дверцята зачинені й електронний ключ знаходиться зовні автомобіля.

Якщо електронний ключ залишається в автомобілі або запалювання не вимкнуте, пасивне замикавання заборонене.

Якщо увімкнути запалювання, коли всередині автомобіля є два чи декілька електронних ключів, автомобіль буде замкнений, навіть якщо один з ключів знаходиться поза автомобілем.

Щоб запобігти пасивному замкненню автомобіля (наприклад, під час заправлення або коли в салоні залишаються пасажирів), систему потрібно вимикати.

Щоб вимкнути систему, на кілька секунд натисніть кнопку центрального замка , коли буде відчинено одні з дверцят. Тричі пролунає звуковий сигнал, підтверджуючи вимкнення. Функція знову увімкнеться лише після того, як буде натиснуто кнопку центрального замка  або ввімкнено запалювання.

Активувати або деактивувати пасивне замкнення можна в меню **Налаштув.** ➤ **Автомобіль** на інформаційному дисплеї.

Інформаційний дисплей ➤ 133.

Персоналізація автомобіля ➤ 138.

Цей параметр можна зберегти для електронного ключа, що використовується ➤ 25.

Замки для захисту від доступу дітей



⚠ Попередження

Використовуйте замки для захисту від доступу дітей завжди, коли діти займають задні сидіння.

Посуньте вперед штирок на задніх дверцятах. Дверцята не можна відчинити зсередини.

Для розблокування посуньте штирок назад.

Дверцята

Багажне відділення

Багажник

Відкривання

5-дверна модель із кузовом "хетчбек"



Після відмикання дверей багажного відділення відчиніть їх, натиснувши кнопку на дверях багажного відділення під емблемою марки автомобіля.

Sports Tourer



Після відмикання дверей багажного відділення натисніть розміщену на них кнопку під молдингом і відчиніть їх вручну. Центральний замок ➤ 25.

Зачинення



Використовуйте одну із зовнішніх ручок.

Зачинаючи двері багажного відділення, не натискайте кнопку на них, оскільки внаслідок цього двері відімкнуться.

Центральний замок ➤ 25.

Багажник з приводом

⚠ Попередження

Будьте обережні під час користування багажником з приводом. Існує ризик отримання травми, особливо це стосується дітей.

Уважно стежте за рухом багажника під час користування ним. Переконайтеся, що нічого не перешкоджає його руху та в цій області нікого немає.

Керування дверима багажного відділення з електроприводом:

- Подвійне натискання  на електронному ключі. Щоб двері багажного відділення випадково не відчинилися,  потрібно натиснути й потримати довше, ніж під час замкнення чи відімкнення.
- Безконтактне керування за допомогою датчика руху під заднім бампером.

- Кнопка під зовнішнім молдингом дверей багажного відділення та , коли багажне відділення відчинене.
- Вимикач  з внутрішнього боку дверцят водія.

В автомобілях з автоматичною трансмісією дверима багажного відділення можна керувати лише тоді, коли автомобіль не рухається і важіль передач установлено в положення **P**.

Коли двері багажника з електроприводом зачиняються чи відчиняються, блимають показники повороту і лунає звуковий сигнал.

Примітка

Експлуатація багажника з приводом не впливає на роботу системи центрального замка. Для того щоб відкрити двері багажного відділення кнопкою електронного ключа, кнопкою під молдингом дверей багажного відділення або безконтактним способом, відмикати автомобіль не потрібно. Для цього електронний ключ має

бути зовні автомобіля на відстані не більше 1 м від дверей багажного відділення.

Не залишайте електронний ключ у багажному відділенні.

Якщо автомобіль був відчинений, після закриття дверей замкніть його.

Центральний замок  25.

Керування за допомогою електронного ключа

Щоб відчинити чи зачинити двері багажного відділення, двічі натисніть . Щоб двері багажного відділення випадково не

відчинилися,  потрібно натиснути й потримати довше, ніж під час замкнення чи відімкнення.

Безконтактне керування за допомогою датчика руху під заднім бампером



Щоб відчинити чи зачинити двері багажного відділення, махніть ногою вперед-назад під заднім бампером там, де показано на ілюстрації. За наявності системи допомоги під час паркування розпізнається ділянка під показаним датчиком. Не слід затримувати ногу під бампером надто довго. Крім того, рух ногою

має бути досить швидким. Електронний ключ має бути зовні автомобіля з відповідної сторони на відстані приблизно 1 м від дверей багажного відділення.

Небезпека

Під час безконтактного відкривання чи закривання дверей не торкайтеся деталей знизу автомобіля. Ці деталі можуть бути гарячими й спричинити опіки.

Керування за допомогою кнопки під зовнішнім молдингом дверей багажного відділення



Щоб відчинити двері багажного відділення, натискайте кнопку під молдингом, доки двері багажного відділення не почнуть рухатися. Коли автомобіль замкнено, електронний ключ має знаходитися зовні автомобіля з відповідної сторони на відстані приблизно 1 м від дверей багажного відділення.



Щоб закрити його, натисніть й утримуйте  на відкритих дверях багажного відділення, поки вони не почнуть рухатися.

Керування за допомогою вимикача на внутрішньому боці дверцят водія



Натискайте  на внутрішньому боці дверцят водія, доки двері багажного відділення не почнуть відчинятися чи зачинятися.

Зупинка або змінення напрямку руху

Щоб припинити рух дверей багажного відділення одразу:

- натисніть один раз  на електронному ключі або
- натисніть кнопку під зовнішнім молдингом дверей багажного відділення, або
- натисніть  на відкритих дверях багажного відділення або
- натисніть  на внутрішньому боці дверцят водія.

Якщо натиснути один з вимикачів ще раз, двері почнуть рухатися в протилежному напрямку.

Режими роботи

Двері багажного відділення з електроприводом мають три режими роботи, керування якими здійснюється за допомогою вимикача  на дверцятах водія. Щоб змінити режим, встановіть перемикач у відповідне положення:



- Звичайний режим **MAX**: Привод повністю відкриває двері багажного відділення.
- Проміжний режим **3/4**: Привод відкриває двері багажного відділення до певної висоти, яку можна відрегулювати.
- Режим **Off**: Двері багажного відділення можна відкривати та закривати лише вручну.

Відрегулюйте висоту обмеженого відкриття багажника в середньому режимі

1. Поверніть перемикач режимів у положення **3/4**.

2. Відкрийте багажник за допомогою будь-якого перемикача управління.
3. Зупиніть рух багажника, коли він досягне бажаної висоти, натиснувши будь-який перемикач управління. За потреби вручну опустіть або підніміть кришку багажника на потрібну висоту.



4. Натисніть й утримуйте кнопку  на внутрішній стороні відкритого багажника протягом 3 секунд.

Примітка

Під час програмування змін висоти відкривання автомобіль має стояти на рівній поверхні.

Про встановлення нового значення свідчитиме звуковий сигнал і блимання покажчиків повороту. Проміжну висоту можна встановлювати лише для кутів розкривання понад 30°.

Відтепер, коли ви повертатимете колесо регулятора на дверцятах водія в положення середнього режиму **3/4**, багажник відкриватиметься до встановленого положення.

Двері багажного відділення можна відкрити тільки в разі перевищення мінімальної висоти (мінімальний кут відкривання - від 30°). Нижче значення для висоти відкриття запрограмувати не можна.

Функція безпеки

Якщо під час відкриття чи закриття багажника із приводом виявлено перешкоду, він автоматично змінює напрямок руху на

протилежний (для незначного відкриття чи закриття). У разі виявлення кількох перешкод в межах одного циклу роботи багажника функцію буде вимкнено. У цьому випадку потрібно закрити або відкрити багажник вручну.

По бокових краях багажника із приводом розташовані датчики стискання. Як тільки ці сенсори визначають перешкоду між багажником і шасі, багажник відкриється і залишатиметься відкритим до повторної активації чи закриття вручну.

Активация функції безпеки супроводжується попереджувальним звуковим сигналом.

Перш ніж відновити нормальний режим роботи, усуньте всі перешкоди.

Якщо до заводської комплектації автомобіля входить буксирувальне обладнання, і причіп має електричне з'єднання з автомобілем, двері багажного відділення можна відкрити за допомогою кнопки дверей

багажного відділення та закрити за допомогою . Переконайтеся, що в області руху багажника немає перешкод.

Перевантаження

Якщо піднімати й опускати двері багажного відділення з електроприводом кілька разів підряд, ця функція може на деякий час вимкнутися. Щоб відновити стан системи, відкрийте чи закрийте двері багажного відділення вручну до кінця.

Загальні поради щодо використання багажника

Небезпека

Забороняється рухатися з відчиненими або нещільно зачиненими дверима багажного відділення, наприклад, під час транспортування громіздких предметів, оскільки токсичні вихлопні гази, які неможливо ідентифікувати візуально чи по

запаху, можуть потрапити в автомобіль. Це може призвести до втрати свідомості або смерті.

Обережно

Перед тим як відкрити двері багажного відділення, упевніться в тому, що над ними немає жодних перешкод, наприклад гаражних дверей. Завжди перевіряйте зони над та позаду багажника на наявність перешкод.

Примітка

Установлення аксесуарів певної ваги на багажник може негативно вплинути на його здатність залишатися відчиненим.

Примітка

При низькому заряді автомобільного акумулятор привод дверей багажного відділення автоматично вимикається. У таких випадках двері багажного відділення часом неможливо відчинити навіть вручну.

Примітка

Коли привод дверей багажного відділення вимкнута і всі двері відімкнуті, відкривати й закривати двері багажного відділення можна тільки вручну. У такому випадку закриття дверей багажного відділення вручну потребуватиме значних зусиль.

Примітка

За низької температури двері багажного відділення можуть не відчинятися повністю без додаткових дій. У такому випадку підніміть двері багажного відділення до звичайного кінцевого положення вручну.

Безпека автомобіля**Система запобігання викраденню автомобіля****⚠ Попередження**

Не використовуйте систему, якщо в автомобілі є люди!
Дверцята не можна розблокувати зсередини.

Система блокує всі дверцята. Усі дверцята мають бути зачиненими, інакше систему не можна буде активувати.

Внаслідок відчинення автомобіля відключається механічна система запобігання викраденню автомобіля. Це неможливо з центральною блокувальною кнопкою.

Активування

Натисніть  на радіопульті дистанційного керування двічі протягом 5 секунд.

Система запобігання викраденню автомобіля

Система запобігання викраденню автомобіля поєднана із системою блокування автомобіля.

Вона контролює:

- дверцята, багажник, капот
- пасажирське відділення включно з багажним відділенням

- нахил автомобіля, наприклад, якщо він піднятий
- система запалювання

Активация

Усі дверцята мають бути зачинені, а електронний ключ системи електронного ключа має бути зовні автомобіля. Інакше систему буде неможливо увімкнути.

- Пульт дистанційного керування: активується через 30 с після замикавання автомобіля натисненням кнопки  один раз.
- Система електронного ключа: активується через 30 с після замикавання автомобіля натисненням кнопки на зовнішній ручці будь-яких дверцят автомобіля.



- Радіопульт дистанційного керування або електронний ключ: безпосередньо подвійним натисненням кнопки  протягом 5 секунд.
- Система електронного ключа з увімкненою функцією пасивного замикавання: вмикається недовго після пасивного замикавання.

Примітка

Зміни в салоні автомобіля, зокрема, використання чохла і відчинення вікон або люка, можуть погіршити функціонування системи моніторингу пасажирського відділення.

Активация без моніторингу пасажирського відділення та нахилу автомобіля



Вимикайте функцію моніторингу пасажирського відділення та нахилу автомобіля у випадках, коли в автомобілі залишаються тварини. Інакше високооб'ємні ультразвукові сигнали або рух тварини можуть спричинити спрацювання сигналізації. Вимикайте цю функцію також у випадках, коли автомобіль перебуває на поромі чи потязі.

1. Зачиніть багажник, капот, вікна та люк.
2. Натисніть . Індикатор у кнопці  світиться не більше 10 хвилин.
3. Зачиніть дверцята.
4. Активуйте систему запобігання викраденню автомобіля.

В інформаційному центрі водія відображається повідомлення про стан системи.

Індикатор стану



Індикатор стану вмонтовано в датчик на верхній частині панелі приладів.

Стан під час перших 30 секунд після активації системи запобігання викраденню автомобіля:

Індикатор світиться : перевірка, уповільнення спрацювання

Індикатор швидко мигає : дверцята, багажник або капот зачинені не повністю або сталася помилка системи

Стан після спрацювання системи:

Індикатор мигає : система працює повільно

У випадку виникнення несправностей зверніться по допомогу на СТО.

Деактивація

Радіопульт дистанційного керування: Якщо автомобіль відімкнути натисненням кнопки , систему запобігання викраденню автомобіля буде вимкнено.



Система електронного ключа: Система запобігання викраденню автомобіля вимикається після відмикання автомобіля натисканням кнопки на зовнішній ручці будь-яких дверцят.

Електронний ключ має бути ззовні автомобіля з відповідної сторони на відстані приблизно 1 м від потрібних дверцят.

У разі відмикання дверцят водія ключем або кнопкою центрального замка в салоні система не вимикається.

Аварійний сигнал

Під час його спрацювання одночасно вмикаються звукові сигнали клаксона та ліхтарі аварійної сигналізації. Кількість і тривалість аварійних сигналів визначені законодавством.

Систему запобігання викраденню автомобіля можна вимкнути натисканням , натисканням вимикача на ручці дверцят із системою електронного ключа або вмиканням запалювання.

Сигналізація, що спрацювала, якщо вона не була вимкнена водієм, буде позначатися ліхтарями аварійної сигналізації. Наступного разу при відмиканні автомобіля за допомогою радіопульта дистанційного керування вони тричі блимнуть з короткими інтервалами. Окрім цього, після ввімкнення запалювання в інформаційному центрі водія відобразиться попереджувальне повідомлення. Повідомлення автомобіля ⇨ 136.

Якщо потрібно від'єднати акумулятор автомобіля (наприклад, для проведення робіт із технічного обслуговування), вимкніть сигналізацію таким чином: увімкніть запалення, потім вимкніть його та протягом 15 секунд після цього від'єднайте акумулятор.

Імобілайзер

Систему встановлено у вимикач запалення. Вона перевіряє, чи може автомобіль запуститися за допомогою ключа, що використовується.

Імобілайзер активується автоматично після того, як ключ буде вийнято із вимикача запалення.

Якщо під час вмикання запалення мигає контрольний індикатор , це свідчить про наявність несправності в системі; двигун не можна запустити. Вимкніть систему запалення, а потім повторіть спробу запуску.

Якщо контрольний індикатор  продовжує миготіти, спробуйте запустити двигун із використанням запасного ключа та зверніться по допомогу на СТО.

Примітка

Мітки радіочастотної ідентифікації (RFID) можуть створювати перешкоди для ключа. Вони не повинні знаходитися поруч із ключем під час запуску двигуна.

Примітка

Імобілайзер не блокує дверцята. Виходячи з автомобіля, завжди його замикайте ⇨ 25.

Увімкніть систему запобігання викраденню автомобіля ⇨ 39.

Контрольний індикатор  ⇨ 124.

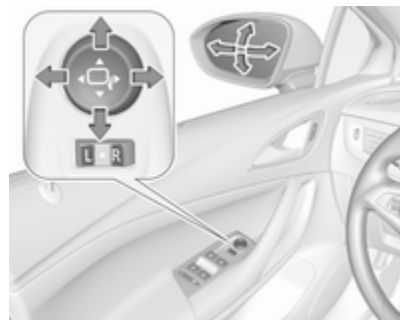
Зовнішні дзеркала

Випукла форма

Завдяки формі дзеркала об'єкти відображаються меншими, що впливатиме на здатність коректно оцінювати відстані.

Попередження бокової мертвої зони ⇨ 235.

Регулювання за допомогою електропривода



Виберіть за допомогою перемикача потрібне зовнішнє дзеркало - ліве (L) або праве (R). Потім поверніть регулятор, щоб відрегулювати дзеркало.

У положенні ● не вибране жодне дзеркало.

Складані дзеркала



Задля безпеки пішоходів зовнішні дзеркала змінюють своє звичайне положення, автоматично повертаючись назовні від значного удару. Змінійте положення дзеркал, злегка натискаючи його корпус.

Електричне складання



Встановіть регулятор у положення ●, а потім натисніть регулятор ∇ донизу. Обидва зовнішніх дзеркала буде складено.

Повторно натисніть регулятор униз - обидва зовнішніх дзеркала повернуться у початкове положення.

Якщо електрокероване дзеркало витягується вручну, то після натискання регулятора вниз електропривід витягне лише інше дзеркало.

Дзеркала з підігрівом



Для керування використовується .

Підігрів функціонує, коли працює двигун, і вимикається автоматично через короткий проміжок часу.

Внутрішні дзеркала

Система зменшення засліплювальної дії світла вручну



Щоб зменшити засліплювальну дію світла, поверніть важіль на зворотному боці корпусу дзеркала.

Система автоматичного зменшення засліплювальної дії світла



Під час руху у темний час доби дія сліпучого світла від автомобілів позаду автоматично зменшується.

Вікна

Лобове скло

Наліпки на лобовому склі

У зоні внутрішнього дзеркала на лобове скло забороняється наклеювати такі наліпки, як талон на проїзд по платній дорозі та інші подібні до нього. Інакше зона розпізнавання датчика та ділянка огляду камери у корпусі дзеркала може бути обмежена.

Заміна лобового скла

Обережно

Якщо автомобіль обладнано датчиком камери переднього огляду для систем допомоги водію, дуже важливо, щоб будь-яка заміна лобового скла виконувалась точно відповідно до вимог Opel. В іншому випадку належна робота цих систем може порушитись, унаслідок чого зростає ризик

непередбачуваної поведінки таких систем або відображення ними випадкових повідомлень.

Вікна з ручним приводом

Вікна в дверцятах відчиняються та зачиняються ручками склопідйомників.

Вікна з електропідйомниками

⚠ Попередження

Будьте обережні під час користування вікнами з електропідйомниками. Існує ризик отримання травми, особливо це стосується дітей.

Якщо на задньому сидінні є діти, ввімкніть систему захисту від дітей для вікон з електропідйомниками.

Уважно стежте за вікнами під час їх зачинення.

Переконайтеся, що нічого не застрягло в них під час руху.

Увімкніть запалення для використання вікон із електропідйомниками.

Примусове відключення живлення
⚡ 180.



Використовуйте перемикач для відповідного вікна, натискаючи, щоб відчинити, чи тягнучи до себе, щоб зачинити.

Плавне піднімання чи опускання до першого фіксатора: вікно рухається вниз або вгору, поки застосовується перемикач.

Підйом чи опускання до другого фіксатора з наступним відпусканням: вікно рухається

вгору чи вниз автоматично (при цьому вмикається функція безпеки). Щоб зупинити рух, потягніть перемикач один раз у тому ж напрямку.

Функція безпеки

Якщо під час автоматичного зачинення скло зустрічає опір всередині вікна, рух відразу зупиняється та повторно відчиняється.

Вимкнення функції безпеки

При ускладненому зачиненні через мороз чи подібні перешкоди увімкніть запалювання, потягніть вимикач до першого положення і утримуйте його в цьому положенні. Вікно рухається вгору без активації функції безпеки. Щоб зупинити рух, відпустіть перемикач.

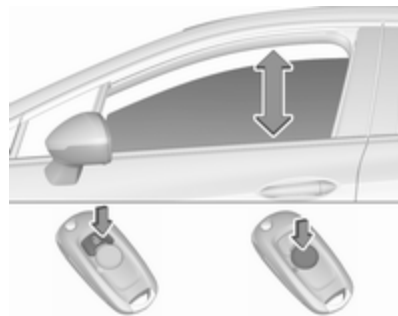
Система захисту від дітей для задніх вікон



Натисніть , щоб вимкнути електропідйомники задніх вікон. Засвітиться індикатор. Щоб активувати електропідйомники, повторно натисніть .

Керування вікнами ззовні

Керування вікнами можна здійснювати дистанційно ззовні автомобіля.



Щоб відчинити вікна, натисніть і потримайте .

Щоб зачинити вікна, натисніть і потримайте .

Відпустіть кнопку, щоб зупинити рух вікна.

Якщо вікна повністю відчинені чи зачинені, ліхтарі аварійної сигналізації блимнуть двічі.

Перевантаження

Якщо вікна часто відчиняються чи зачиняються протягом коротких інтервалів часу, вони відключаються на деякий час.

Ініціалізація електропідійомників вікон

Якщо вікна не можна зачинити автоматично (наприклад, після відключення акумуляторної батареї автомобіля), в інформаційному центрі водія відображається попереджувальне повідомлення.

Повідомлення автомобіля ⇨ 136.

Активуйте електронну систему автомобіля таким чином:

1. Зачиніть дверцята.
2. Увімкніть запалення.
3. Потягніть перемикач і не відпускайте, доки вікно не зачиниться, після чого утримуйте перемикач ще протягом двох секунд.
4. Натисніть перемикач і не відпускайте, доки вікно не відкриється повністю, після чого утримуйте перемикач ще протягом двох секунд.
5. Повторіть цей крок для кожного вікна.

Заднє вікно з підігрівом



Для керування використовується .

Підігрів функціонує, коли працює двигун, і вимикається автоматично через короткий проміжок часу.

Сонцезахисні козирки

Сонцезахисні козирки можна скласти чи повернути на бік, щоб запобігти засліпленню.

Під час руху автомобіля кришки дзеркал мають бути закритими.

Тримач візитних карток розміщено на зворотній стороні сонцезахисного козирка.

Дах

Люк

⚠ Попередження

Будьте обережні під час користування люком. Існує ризик отримання травм, зокрема для дітей.

Уважно стежте за рухомими деталями під час користування ними. Переконайтеся, що нічого не перешкоджає їх руху.

Увімкніть запалення для використання люка.



Відкриття та зачинення

Злегка натисніть або до першого фіксатора: доки перемикач натиснуто, люк відкриватиметься чи закриватиметься.

Сильно натисніть або до другого фіксатора, після чого відпустіть: люк автоматично відкриється або закриється. Під час зачинення діє функція безпеки. Щоб зупинити рух люка, натисніть перемикач ще раз.

Підняття чи зачинення

Натисніть або : люк автоматично підніметься або зачиниться. Під час зачинення діє функція безпеки.

Штора

Штора керується вручну.

Штора зачиняється чи відчиняється ковзанням. Коли люк відчинений, штора завжди відчинена.

Загальні поради

Функція безпеки

Якщо під час автоматичного зачинення люк наштовхується на опір, його рух відразу припиняється, після чого люк відкривається.

Вимкнення функції безпеки

Якщо під час зачинення виникають проблеми через мороз і т. ін., утримуйте перемикач натиснутим до другого фіксатора. Функція безпеки вимкнеться, і люк закриється. Щоб зупинити рух, відпустіть перемикач.

Зачинення люка ззовні

Керування люком можна здійснювати дистанційно ззовні автомобіля.



Щоб закрити люк, натисніть і утримуйте кнопку .

Відпустіть кнопку, щоб зупинити рух.

Ініціалізація після переривання живлення

Після переривання живлення керування даховим люком може бути обмежене. Проведіть ініціалізацію системи в автомайстерні.

Сидіння, підголівники

Підголівники	50
Передні сидіння	52
Положення сидіння	52
Регулювання сидінь вручну	53
Регулювання сидіння з електроприводом	55
Підлокітник	59
Підігрів сидінь	59
Вентиляція	60
Масаж	60
Задні сидіння	60
Підлокітник	60
Підігрів	61
Паски безпеки	61
Пасок безпеки з кріпленням в трьох точках	62
Система подушок безпеки	64
Система фронтальних подушок безпеки	67
Система бокових подушок безпеки	68

Система надувних шторок безпеки	69
Деактивація подушок безпеки	69
Системи безпеки для дітей	71
Місця встановлення системи безпеки для дітей	74

Підголівники

Положення

⚠ Попередження

Їздить лише зі встановленим у правильне положення підголівником.



Верхня частина підголівників повинна знаходитися на рівні маківки. Якщо це неможливо, для дуже високих людей установіть

підголівники в максимально високе положення, а для низьких людей – у найнижче.

Регулювання

Підголівники на передніх сидіннях



Регулювання довжини

Натисніть кнопку вимикання, відрегулюйте висоту, заблокуйте повторно.

Підголівники на задніх сидіннях



Регулювання довжини

Потягніть підголівник угору чи натисніть пристрій захоплення, щоб розблокувати, та натисніть підголівник донизу.

Зняття підголівників задніх сидінь

Наприклад, для збільшення багажного відділення ⇨ 80.



Натисніть обидва затискачі, потягніть підголівник угору та зніміть.

Передні сидіння

Положення сидіння

⚠ Попередження

Рухайтесь лише з правильно відрегульованими сидіннями.

⚠ Небезпека

Не сідайте ближче 25 см від керма, щоб подушка безпеки розкрилася безпечно.

⚠ Попередження

Забороняється регулювати сидіння під час руху, оскільки вони можуть рухатися неконтрольовано.

⚠ Попередження

Нічого не кладіть під сидіння.



- Сідайте на сидіння, максимально притискаючи тіло до спинки. Відрегулюйте відстань між сидінням і педалями таким чином, щоб під час повного натискання на педаль ноги були злегка зігнуті. Посуньте сидіння пасажиря якомога далі назад.
- Установіть сидіння настільки високо, щоб мати чіткий огляд з усіх сторін і всіх приладів відображення. Між головою та стелею має бути проміжок мінімум в одну руку. Стегна

повинні вільно розташовуватися на сидінні, не втискаючись у нього.

- Сідайте на сидіння, максимально притискаючи плечі до спинки. Установіть спинку так, щоб ви могли легко дістати кермо злегка зігнутими руками. Намагайтеся не відривати плечі від спинки сидіння під час обертання керма. Не відхиляйте спинку надто далеко назад. Ми рекомендуємо максимальне відхилення приблизно 25°.
- Відрегулюйте сидіння й кермо таким чином, щоб зап'ясток лежав зверху керма, рука була повністю випростана, а плечі притиснуті до спинки сидіння.
- Відрегулюйте кермо ⇨ 100.
- Відрегулюйте підголівник ⇨ 50.

- Відрегулюйте підтримку стегон таким чином, щоб між краєм сидіння та коліном залишився простір приблизно у два пальці.
- Відрегулюйте поперекову опору, щоб вона підтримувала природну форму хребта.

Регулювання сидінь вручну

Керуйте автомобілем тільки із зафіксованими сидіннями та спинками.

Регулювання в поздовжньому напрямку



Потягніть до себе ручку, посуньте сидіння, відпустіть ручку. Щоб переконатися, що сидіння зафіксувалося, спробуйте перемістити його вперед і назад.

Нахил спинки



Поверніть маховичок. Не спирайтеся на спинку сидіння під час регулювання.

Висота сидіння



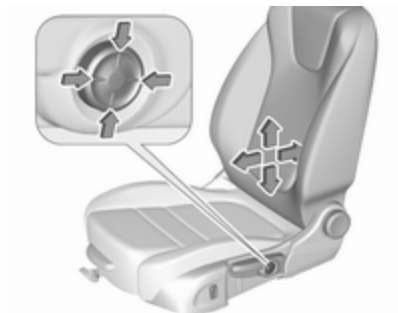
Хід накачування важеля
угору : сидіння вище
донизу : сидіння нижче

Нахил сидіння



Натисніть перемикач
угору : передній кінець вище
униз : передній кінець нижче

Поперекова опора



Щоб відрегулювати поперекову опору відповідно до власних потреб, скористайтесь перемикачем з можливістю виконання регулювання в чотирьох напрямках.

Пересування опори вгору та вниз: натисніть перемикач угору чи вниз.
Збільшення та зменшення опори: натисніть перемикач уперед або назад.

Регульована опора стегон



Потягніть важіль і посуньте опору стегон.

Регулювання сидіння з електроприводом

⚠ Попередження

Під час регулювання сидіння з електроприводом будьте дуже обережними. Існує ризик отримання травми, особливо це стосується дітей. Деякі предмети можуть застрягти.

Уважно стежте за сидіннями під час їх регулювання. Пасажири автомобіля повинні бути проінформовані відповідним чином.

Регулювання в поздовжньому напрямку



Пересувajte перемикач уперед / назад.

Висота сидіння



Пересувajte перемикач догори / донизу.

Нахил сидіння



Нахиляйте передню частину перемикача вгору / вниз.

Нахил спинки



Нахиляйте перемикач уперед / назад.

Поперекова опора



Щоб відрегулювати поперекову опору відповідно до власних потреб, скористайтеся перемикачем з можливістю виконання регулювання в чотирьох напрямках.

Пересування опори вгору та вниз: натисніть перемикач угору чи вниз.

Збільшення та зменшення опори: натисніть перемикач уперед або назад.

Регульована опора стегон



Потягніть важіль і посуньте опору стегон.

Бокова опора



Відрегулюйте ширину спинки сидіння відповідно до власних потреб.

Щоб зменшити ширину спинки натисніть **1**.

Щоб збільшити ширину спинки натисніть **2**.

Функція збереження положень для сидінь з електроприводом

Можна зберегти два різних положення сидіння водія.

Внесені в пам'ять параметри ⇨ 25.

Персоналізація автомобіля ⇨ 138.



Збереження положення в пам'яті

- Встановіть сидіння водія у потрібне положення.
- Одночасно натискайте **MEM** і **1** або **2**, доки не пролунає звуковий сигнал.

Відновлення збережених у пам'яті положень

Натискайте **1** або **2**, доки сидіння не встановиться у збережене положення. Відновлення збереженого положення сидіння буде скасовано, якщо відпустити кнопку під час його руху.

Автоматичне відновлення збережених положень

Збережені в пам'яті положення присвоюються водію (1 або 2), що використовує відповідний ключ, і автоматично відновлюються після ввімкнення запалювання. Крім того, у повідомленні в інформаційному центрі водія вказується номер водія, визначений за використаним ключем. Якщо запалювання буде більш ніж тричі підряд увімкнено тим самим ключем, повідомлення не відображатиметься знову, доки не буде використано інший ключ.

Щоб зупинити відновлення збережених положень, натисніть один з елементів управління пам'яттю або електроприводами сидінь.

Обов'язкова передумова: має бути активовано **Персоналізація водієм** та **Автоматичне налаштування** в індивідуальних налаштуваннях інформаційного дисплея.

Ця функція вмикається й вимикається в меню персоналізації автомобіля.

Потрібні параметри можна вибрати в меню **Автомобіль** на інформаційному дисплеї.

Інформаційний дисплей ⇨ 133.

Персоналізація автомобіля ⇨ 138.

Функція легкого виходу

Для зручної висадки з автомобіля, сидіння водія від'їжджає назад, коли автомобіль знаходиться в нерухомому стані.

Увімкнення функції легкого виходу:

- встановить важіль селектора в положення **P** (автоматична трансмісія)
- увімкніть стоянкове гальмо (механічна трансмісія)
- вимкніть запалювання
- витягніть ключ із замка запалювання
- відчинить дверцята водія

Якщо дверцята вже відчинені, щоб увімкнути функцію легкого виходу, слід вимкнути запалювання.

Щоб зупинити рух, натисніть один з елементів управління пам'яттю або електроприводами сидінь.

Ця функція вмикається й вимикається в меню персоналізації автомобіля.

Потрібні параметри можна вибрати в меню **Автомобіль** на інформаційному дисплеї.

Інформаційний дисплей ⇨ 133.

Персоналізація автомобіля ⇨ 138.

Функція безпеки

Якщо сидіння водія наражається на спротив під час руху, відновлення позиції сидіння може зупинитися. Усуньте перешкоду, а потім натискайте кнопку, за допомогою якої було збережено відповідне положення, протягом двох секунд. Спробуйте знову ввімкнути відновлення збереженого положення. Якщо відновити збережене положення не вдається, зверніться на СТО.

Перевантаження

Якщо параметр сидіння перевантажується електрикою, живлення автоматично припиняється на короткий період часу.

Примітка

Після аварії, під час якої розгортаються подушки безпеки, функція запам'ятовування для всіх кнопок регулювання положення вимикається.

Підлокітник

Підлокітник можна перемістити вперед на 10 см. Під підлокітником є відсік для речей.

Відділення в підлокітнику ⇨ 80.

Підігрів сидінь

Відрегулюйте підігрів до потрібного значення, натиснувши  для відповідного сидіння один або кілька разів. Контрольний індикатор у кнопці вказує параметр.

Людам із чутливою шкірою не рекомендується використовувати найвищий рівень підігріву протягом тривалого періоду.

Через 30 хвилин рівень підігріву сидінь автоматично знижується з вищого до середнього.

Підігрів сидінь працює при увімкненому двигуні, а також під час дії функції Autostop.

Система стоп-старт ⇨ 183.

Автоматичний підігрів сидінь

Автоматичний підігрів сидінь вмикається в меню персоналізації автомобіля на інформаційному дисплеї (залежно від комплектації автомобіля).

Персоналізація автомобіля ⇨ 138.

Коли ця функція увімкнена, підігрів сидінь вмикається автоматично під час запуску двигуна. Під час увімкнення враховуються такі параметри, як температура в салоні автомобіля, яскравість і напрямок сонячного світла, а також настройки температури для сидінь водія й пасажирів в електронній системі клімат-контролю.

Після прогрівання салону автомобіля рівень підігріву сидінь буде автоматично знижуватися і зрештою вимкнеться. Рівень підігріву сидінь під час автоматичної роботи відображається світлом індикаторів відповідних сидінь.

Якщо пасажирське сидіння вільне, функція автоматичного підігріву для цього сидіння не діє.

За допомогою кнопок підігріву сидінь можна в будь-який час вимкнути автоматичний підігрів для відповідного сидіння і керувати підігрівом цього сидіння вручну.

Вентиляція



Відрегулюйте вентиляцію до потрібного рівня, натиснувши  для відповідного сидіння один або кілька разів. Контрольний індикатор у кнопці вказує параметр.

Вентиляція сидінь працює при ввімкненому двигуні, а також під час дії функції Autostop.

Система стоп-старт  183.

Масаж



Щоб увімкнути функцію масажу спини, натисніть .

Щоб вимкнути цю функцію, натисніть  знову.

Через 10 хвилин функція масажу автоматично вимкнеться.

Задні сидіння

Підлокітник



Складіть підлокітник.

Підігрів



Підігрів сидіння вмикається натисканням  для відповідного заднього сидіння. Активація вказується індикатором у кнопці. Натисніть  ще раз, щоб вимкнути підігрів сидіння.

Не рекомендується тривале використання для людей з чутливою шкірою.

Підігрів сидіння працює при увімкненому двигуні, а також під час дії функції Autostop.

Система стоп-старт  183.

Паски безпеки



Паски безпеки блокуються під час різкого прискорення чи уповільнення руху автомобіля з метою утримання пасажирів на сидіннях. Завдяки цьому ризик отримання травми значно знижується.

Попередження

Перед кожною поїздкою пристібайте паски безпеки. У випадку ДТП особи, які не користуються пасками безпеки, наражають на небезпеку як себе, так і інших пасажирів автомобіля.

Паски безпеки призначені для використання лише однією людиною одночасно.

Система безпеки для дітей  71.

Періодично перевіряйте всі частини системи пасків безпеки на наявність пошкоджень та забруднень, а також на належну дію.

Пошкоджені компоненти замінійте на станції технічного обслуговування. Після ДТП паски та їх натягувачі потрібно замінити на станції технічного обслуговування.

Примітка

Переконайтеся, що паски не пошкоджені взуттям або предметами з гострими кінцями чи не застрягли. Не допускайте потрапляння бруду в натягувачі пасків безпеки.

Система нагадування про непристібнутий пасок безпеки

Вказує на стан пасків безпеки: на передніх сидіннях – за допомогою контрольних індикаторів  та , а на задніх – за допомогою сигналізатора  в інформаційному центрі водія  119.

Обмежувач сили пасків

Навантаження на тіло зменшено завдяки поступовому ослабленню паска під час зіткнення.

Натягувачі пасків

У випадку лобового зіткнення чи зіткнення з автомобілем, який рухається ззаду або збоку, паски безпеки на передньому сидінні та задньому зовнішньому сидіннях натягаються. Для натягання пасків

безпеки кожне з передніх сидінь та крайні задні сидіння обладнані натягувачами.

⚠ Попередження

Неправильне поводження з пасками безпеки (наприклад, зняття чи налаштування) може призвести до активації переднатягувачів.

При спрацюванні натягувачів пасків безпеки вмикається контрольний індикатор  і світиться постійним світлом  119.

Натягувачі, що спрацювали, потрібно замінити на СТО. Натягувачі пасків безпеки можуть спрацювати лише один раз.

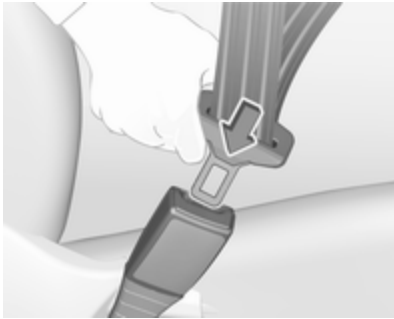
Примітка

Не встановлюйте та не прикріплюйте аксесуари чи інші предмети, які можуть перешкоджати роботі натягувачів пасків безпеки. Забороняється вносити будь-які зміни до компонентів натягувачів пасків

безпеки, оскільки внаслідок цього буде скасовано дозвіл на експлуатацію автомобіля.

Пасок безпеки з кріпленням в трьох точках**Застібання**

Витягніть пасок із натягувача, протягніть його через тіло та вставте язичок зачіпки в пряжку. Регулярно посилюйте щільність поясного паска безпеки під час водіння, натягуючи плечовий пасок.



Вільний або звислий одяг перешкоджає щільному розміщенню паска. Не розташовуйте між тілом і паском жодні предмети, зокрема сумки чи мобільні телефони.

⚠ Попередження

Пасок не повинен проходити через важкі чи крихкі предмети в кишенях вашого одягу.

Система нагадування про не пристебнутий пасок безпеки , ²
☎ 119.

Розстібання



Для відпускання паска натисніть червону кнопку на пряжці.

Використання паска безпеки вагітними жінками



⚠ Попередження

Поясний пасок безпеки повинен бути встановлений максимально низько через таз, щоб запобігти тиску на черевну порожнину.

Система подушок безпеки

Система подушок безпеки складається з ряду окремих систем, кількість яких залежить від комплектації вашого автомобіля.

У разі потреби подушки безпеки розкриваються протягом мілісекунд. Вони також спускаються настільки швидко, що в більшості випадків за цим важко прослідкувати під час зіткнення.

⚠ Попередження

Система подушок безпеки розгортає подушки безпеки в режимі вибуху – ремонтні роботи після їх спрацювання має проводити лише кваліфікований спеціаліст.

⚠ Попередження

Встановлення додаткового обладнання, яке змінює конструкцію кузова, системи бамперів, а також висоту автомобіля, метал його передньої чи бокової частини, може заважати належній роботі системи подушок безпеки. На роботу системи подушок безпеки також може впливати змінення будь-яких деталей передніх сидінь, пасків безпеки, чутливо-діагностичного модуля подушок безпеки, керма, панелі приладів, внутрішнього ущільнення дверцят включно з динаміками, модулів будь-яких подушок безпеки, стелі або оздоблення стійок, передніх датчиків, датчиків бокових ударів, а також електропроводки подушок безпеки.

Примітка

Електроніка систем подушок безпеки та системи керування натягувачами пасків безпеки розташована на центральній консолі. Забороняється класти будь-які магнітні предмети в цій області.

Забороняється прикріплювати будь-які предмети на кришки подушок безпеки чи накривати їх іншими матеріалами. Пошкоджені кришки потрібно замінювати на станції технічного обслуговування.

Кожна подушка безпеки спрацьовує лише одного разу. Заміну подушок безпеки, що спрацювали, потрібно проводити у майстерні. Окрім цього, можливо, потрібно буде виконати заміну керма, панелі приладів, частин обшивки, ущільнювачів дверцят, ручок та сидінь.

Забороняється вносити будь-які зміни до системи подушок безпеки, оскільки дозвіл на експлуатацію автомобіля буде скасовано.

Контрольний індикатор ✱ для систем подушок безпеки ⇨ 119.

Дитячі автокрісла на сидінні переднього пасажира з системами подушок безпеки

Попередження згідно з ECE R94.02:



EN: NEVER use a rearward-facing child restraint on a seat protected by an ACTIVE AIRBAG in front of it; DEATH or SERIOUS INJURY to the CHILD can occur.

DE: Nach hinten gerichtete Kindersitze NIEMALS auf einem Sitz verwenden, der durch einen davor befindlichen AKTIVEN AIRBAG geschützt ist, da dies den TOD oder SCHWERE VERLETZUNGEN DES KINDES zur Folge haben kann.

FR: NE JAMAIS utiliser un siège d'enfant orienté vers l'arrière sur un siège protégé par un COUSSIN GONFLABLE ACTIF placé devant lui, sous peine d'infliger des BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES à l'ENFANT.

ES: NUNCA utilice un sistema de retención infantil orientado hacia atrás en un asiento protegido por un AIRBAG FRONTAL ACTIVO. Peligro de MUERTE o LESIONES GRAVES para el NIÑO.

RU: ЗАПРЕЩАЕТСЯ устанавливать детское удерживающее устройство лицом назад на сиденье автомобиля,

оборудованном фронтальной подушкой безопасности, если ПОДУШКА НЕ ОТКЛЮЧЕНА! Это может привести к СМЕРТИ или СЕРЬЕЗНЫМ ТРАВМАМ РЕБЕНКА.

NL: Gebruik NOOIT een achterwaarts gericht kinderzitje op een stoel met een ACTIEVE AIRBAG ervoor, om DODELIJK of ERNSTIG LETSEL van het KIND te voorkomen.

DA: Brug ALDRIG en bagudvendt autostol på et forsæde med AKTIV AIRBAG, BARNET kan komme i LIVSFARE eller komme ALVORLIGT TIL SKADE.

SV: Använd ALDRIG en bakåtvänd barnstol på ett säte som skyddas med en framförvarande AKTIV AIRBAG. DÖDSFALL eller ALLVARLIGA SKADOR kan drabba BARNET.

FI: ÄLÄ KOSKAAN sijoita taaksepäin suunnattua lasten turvaistuinta istuimelle, jonka edessä on AKTIIVINEN TURVATYYNY, LAPSI VOI KUOLLA tai VAMMAUTUA VAKAVASTI.

NO: Bakovervendt barnesikringsutstyr må ALDRI brukes på et sete med AKTIV KOLLISJONSPUTE foran, da det kan føre til at BARNET utsettes for LIVSFARE og fare for ALVORLIGE SKADER.

PT: NUNCA use um sistema de retenção para crianças voltado para trás num banco protegido com um AIRBAG ACTIVO na frente do mesmo, poderá ocorrer a PERDA DE VIDA ou FERIMENTOS GRAVES na CRIANÇA.

IT: Non usare mai un sistema di sicurezza per bambini rivolto all'indietro su un sedile protetto da AIRBAG ATTIVO di fronte ad esso: pericolo di MORTE o LESIONI GRAVI per il BAMBINO!

EL: ΠΟΤΕ μη χρησιμοποείτε παιδικό κάθισμα ασφαλείας με φορά προς τα πίσω σε κάθισμα που προστατεύεται από μετωπικό ΕΝΕΡΓΟ ΑΕΡΟΣΑΚΟ, διότι το παιδί μπορεί να υποστεί ΘΑΝΑΣΙΜΟ ή ΣΟΒΑΡΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ.

PL: NIE WOLNO montować fotelika dziecięcego zwróconego tyłem do kierunku jazdy na fotelu, przed którym znajduje się WŁĄCZONA PODUSZKA POWIETRZNA. Niezastosowanie się do tego zalecenia może być przyczyną ŚMIERCI lub POWAŻNYCH OBRAŻEŃ u DZIECKA.

TR: Arkaya bakan bir çocuk emniyet sistemini KESİNLİKLE önünde bir AKTİF HAVA YASTIĞI ile korumakta olan bir koltukta kullanmayınız. ÇOCUK ÖLEBİLİR veya AĞIR ŞEKİLDE YARALANABİLİR.

UK: НИКОЛИ не використовуйте систему безпеки для дітей, що встановлюється обличчям назад, на сидінні з УВІМКНЕНОЮ ПОДУШКОЮ БЕЗПЕКИ, інакше це може призвести до СМЕРТІ чи СЕРІОЗНОГО ТРАВМУВАННЯ ДИТИНИ.

HU: SOHA ne használnjon hátrafelé néző biztonsági gyermekülést előlről AKTÍV LÉGZSÁKKAL védett ülésen, mert a GYERMEK HALÁLÁT vagy KOMOLY SÉRÜLÉSÉT okozhatja.

HR: NIKADA nemojte koristiti sustav zadržavanja za djecu okrenut prema natrag na sjedalu s AKTIVNIM ZRAČNIM JASTUKOM ispred njega, to bi moglo dovesti do SMRTI ili OZBILJNJIH OZLJEDA za DIJETE.

SL: NIKOLI ne nameščajte otroškega varnostnega sedeža, obrnjenega v nasprotni smeri vožnje, na sedež z AKTIVNO ČELNO ZRAČNO BLAZINO, saj pri tem obstaja nevarnost RESNIH ali SMRTNIH POŠKODB za OTROKA.

SR: NIKADA ne koristiti bezbednosni sistem za decu u kome su deca okrenuta unazad na sedištu sa AKTIVNIM VAZDUŠNIM JASTUKOM ispred sedišta zato što DETE može da NASTRADA ili da se TEŠKO POVREDI.

MK: НИКОГАШ не користете детско седиште свртено наназад на седиште заштитено со АКТИВНО ВОЗДУШНО ПЕРНИЧЕ пред него, затоа што детето може ДА ЗАГИНЕ или да биде ТЕШКО ПОВРЕДЕНО.

BG: НИКОГА не използвайте детска седалка, гледаща назад, върху седалка, която е защитена

чрез АКТИВНА ВЪЗДУШНА
ВЪЗГЛАВНИЦА пред нея - може да
се стигне до СМЪРТ или
СЕРИОЗНО НАРАНЯВАНЕ на
ДЕТЕТО.

RO: Nu utilizați NICIODATĂ un scaun
pentru copil îndreptat spre partea din
spate a mașinii pe un scaun protejat
de un AIRBAG ACTIV în fața sa;
acest lucru poate duce la DECESUL
sau VĂTĂMAREA GRAVĂ a
COPILULUI.

CS: NIKDY nepoužívejte dětský
zádržný systém instalovaný proti
směru jízdy na sedadle, které je
chráněno před sedadlem AKTIVNÍM
AIRBAGEM. Mohlo by dojít k
VÁŽNÉMU PORANĚNÍ nebo ÚMRTÍ
DÍTĚTE.

SK: NIKDY nepoužívajte detskú
sedačku otočenú vzad na sedadle
chránenom AKTÍVNÝM AIRBAGOM,
pretože môže dôjsť k SMRTI alebo
VÁŽNÝM ZRANENIAM DIEŤAŤA.

LT: JOKIU BŪDU nemontuokite atgal
atgręžtos vaiko tvirtinimo sistemas
sėdynėje, prieš kurią įrengta AKTYVI
ORO PAGALVĖ, nes VAIKAS GALI
ŽŪTI arba RIMTAI SUSIŽALOTI.

LV: NEKĀDĀ GADĪJUMĀ
neizmantojiet uz aizmuguri vērstu
bērnu sēdekļi sēdvietā, kas tiek
aizsargāta ar tās priekšā uzstādītu
AKTĪVU DROŠĪBAS SPILVENU, jo
pretējā gadījumā BĒRNS var gūt
SMAGAS TRAUMAS vai IET BOJĀ.

ET: ÄRGE kasutage tahapoole
suunatud lapseturvaistet istmel, mille
ees on AKTIIVSE TURVAPADJAGA
kaitstud iste, sest see võib
põhjustada LAPSE SURMA või
TÕSISE VIGASTUSE.

MT: QATT tuża trażżin għat-tfal li
jħares lejn in-naħa ta' wara fuq sit
protett b'AIRBAG ATTIV quddiemu;
dan jista' jikkawża l-MEWT jew
ĠRIENI SERJI lit-TFAL.

GA: Ná húsáid srian sábháilteachta
linbh cúil RIAMH ar shuíochán a
bhfuil mála aeir ag feidhmiú os a
chomhair. Tá baol BÁIS nó GORTÚ
DONA don PHÁISTE ag baint leis.

Слід не лише дотримуватися
попередження згідно з постановою
ECE R94.02, а й з міркувань
безпеки дитяче автокрісло, що
встановлюється в напрямку руху
автомобіля, потрібно

використовувати лише відповідно
до інструкцій та обмежень,
наведених у таблиці ⇨ 74.

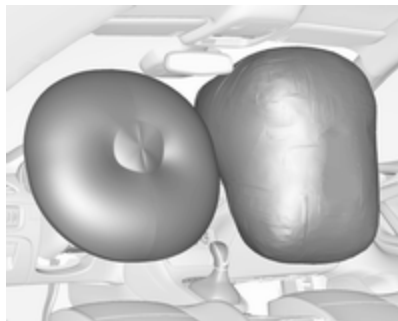
Наліпка подушки безпеки
розташована на обох боках
сонцезахисного козирка
переднього пасажира.

Вимкнення подушок безпеки
⇨ 69.

Система фронтальних подушок безпеки

Система фронтальних подушок
безпеки складається з однієї
подушки безпеки в кермі та однієї в
панелі приладів з боку переднього
пасажира. Про наявність таких
подушок свідчить надпис **AIRBAG**
(подушка безпеки).

Система фронтальних подушок
безпеки спрацює в разі лобового
зіткнення певної складності.
Система запалювання повинна
бути увімкненою.



Надуті подушки безпеки пом'якшують силу удару, значно знижуючи ризик отримання травми верхньої частини тіла та голови пасажирів на передніх сидіннях.

⚠ Попередження

Оптимальний захист забезпечується лише тоді, коли сидіння знаходиться в правильному положенні.

Положення сидіння ⇨ 52.

В області спрацювання подушки безпеки не повинно бути перешкод.

Належним чином розташуйте пасок безпеки та надійно пристебніть його. Подушка безпеки гарантує захист лише в разі дотримання цих вимог.

Система бокових подушок безпеки



Бокова система складається з подушок безпеки на кожній спинці переднього сидіння. Наявність таких подушок визначається наявністю слова **AIRBAG**.

Система бокових подушок безпеки спрацює в разі бокового зіткнення певної складності. Система запалювання повинна бути увімкненою.



Надуті подушки безпеки пом'якшують силу удару, значно знижуючи ризик отримання травми верхньої частини тіла та тазу в разі бокового зіткнення.

⚠ Попередження

В області спрацювання подушки безпеки не повинно бути перешкод.

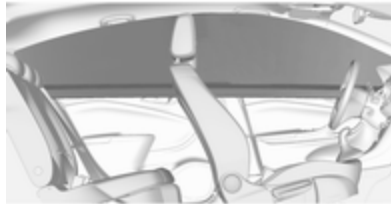
Примітка

Використовуйте лише ті захисні чохла, які було схвалено для використання з автомобілем. Будьте уважні, щоб не накрити подушки безпеки.

Система надувних шторок безпеки

Система надувних шторок безпеки складається з подушок безпеки в рамі даху з кожної сторони. Наявність такої системи визначається за словом **AIRBAG** на стійках даху.

Надувні шторки безпеки спрацьовують у разі бокового зіткнення певної складності. Система запалювання повинна бути увімкненою.



Надуті шторки безпеки пом'якшують силу удару, значно знижуючи ризик отримання травми голови в разі бокового зіткнення.

⚠ Попередження

В області спрацювання подушки безпеки не повинно бути перешкод.

Гачки на ручках в даху придатні лише для вішання легких предметів та одягу, за винятком верхнього одягу. Не тримайте в цьому одязі будь-які предмети.

Деактивація подушок безпеки

Для дитячого автокрісла, встановленого на пасажирському сидінні, систему подушки безпеки переднього пасажира потрібно вимкнути відповідно до інструкцій у таблиці 74. Бокові подушки безпеки, надувні шторки безпеки, натягувачі пасків безпеки та всі системи подушок безпеки водія залишатимуться активними.



Систему подушок безпеки переднього пасажира можна вимкнути за допомогою

перемикача з ключем, який знаходиться на панелі інструментів з боку пасажирів.

Використовуйте ключ запалювання для вибору положення:

 OFF : фронтальні подушки безпеки пасажирів деактивовані та не спрацюють у випадку зіткнення. Контрольний індикатор  OFF на верхній консолі постійно світиться.

 ON : фронтальна подушка безпеки пасажирів активована

Небезпека

Вимикайте подушку безпеки для пасажирського сидіння лише під час використання дитячого автокрісла відповідно до інструкцій та обмежень у таблиці ⇨ 74.

В іншому випадку існує ризик загибелі пасажирів на цьому сидінні, коли систему подушок

безпеки для переднього пасажирського сидіння вимкнено.



Якщо контрольний індикатор  засвічується приблизно на 60 с після ввімкнення запалювання, подушка безпеки переднього пасажирів спрацює у випадку зіткнення.

Якщо після ввімкнення запалювання засвічується контрольний індикатор , це означає, що систему подушок безпеки переднього сидіння

вимкнено. Коли система подушок безпеки не діє, цей індикатор світиться постійно.

Одноразове ввімкнення обох контрольних індикаторів свідчить про несправність у системі. Стан системи визначити неможливо, тому пасажирів заборонено займати передні сидіння. негайно зверніться на СТО.

Якщо жоден із двох контрольних індикаторів не світиться, негайно зверніться на станцію технічного обслуговування.

Змініть стан лише тоді, коли автомобіль стоятиме на місці з вимкненою системою запалювання.

Стан залишається ввімкненим до наступної зміни.

Контрольний індикатор для деактивації подушки безпеки ⇨ 120.

Системи безпеки для дітей

⚠ Небезпека

Якщо на передньому пасажирському сидінні перевозиться дитяче автокрісло, встановлюване проти напрямку руху автомобіля, систему подушок безпеки для переднього пасажирів потрібно вимкнути. Це стосується також деяких дитячих автокрісел, що встановлюються в напрямку руху автомобіля, вказаних у таблицях ⇨ 74.

Вимкнення подушок безпеки ⇨ 69.

Наліпка подушки безпеки ⇨ 64.

Рекомендуємо використовувати систему безпеки для дітей, розроблену спеціально для цього автомобіля. Щоб отримати детальнішу інформацію, зверніться по допомогу на станцію технічного обслуговування.

Коли використовується дитяче автокрісло, зверніть увагу на наведені нижче інструкції з використання та встановлення, а також на інструкції, що надаються з дитячим автокріслом.

Завжди дотримуйтеся місцевих або національних нормативів. У деяких країнах використання систем безпеки для дітей на певних сидіннях забороняється.

Можна використовувати такі способи кріплення систем безпеки для дітей:

- Пасок безпеки з кріпленням в трьох точках
- Кронштейни ISOFIX
- Скоба для верхнього пасочка

Пасок безпеки з кріпленням в трьох точках

Системи безпеки для дітей можна закріпити за допомогою паска безпеки з кріпленням у трьох точках. На задні сидіння можна встановити до трьох дитячих автокрісел - це залежить від їх розміру. Після закріплення дитячих автокрісел слід затягнути пасок безпеки ⇨ 74.

Кронштейни ISOFIX



Кріплення ISOFIX призначені для встановлення схвалених для автомобіля систем безпеки для

дітей ISOFIX. Місця для встановлення дитячих автокрісел ISOFIX позначено в таблиці ISOFIX ⇨ 74.

Наявність кріплень ISOFIX позначено написами на спинці сидіння.

Дитяче автокрісло i-size – це універсальна система ISOFIX, яка відповідає вимогам Постанови ООН № 129.

Усі дитячі автокрісла i-size можна встановлювати на будь-яке придатне для них сидіння автомобіля, яке відповідає стандарту i-size (див. таблицю i-size ⇨ 74).

Окрім кріплень ISOFIX, слід використовувати пасок Top-tether або опору.



Дитячі сидіння i-size та автомобільні сидіння, які відповідають стандарту i-size, мають позначку i-size (див. ілюстрацію).

Скоби для верхніх ремінців

Кріпильні петлі для верхнього ремінця (Top-tether) позначені символом  для дитячого сидіння.



Для доповнення кронштейнів ISOFIX прив'яжіть пасок Top-tether до скоб Top-tether.

Місця для встановлення дитячих автокрісел ISOFIX універсальної категорії позначено в таблиці аббревіатурою IUF ⇨ 74.

Вибір правильної системи

Найкраще розміщувати системи безпеки для дітей на задніх сидіннях.

Перебуваючи в автомобілі, ваша дитина повинна бути повернутою обличчям до задньої частини автомобіля. Слід дотримуватися цієї застороги до досягнення дитиною максимально старшого віку. Завдяки цьому в разі зіткнення спинний хребет дитини, який є досить слабким, зазнає мінімального навантаження.

Придатними для використання є системи безпеки для дітей, які відповідають чинним постановам Європейської економічної комісії ООН. Див. місцеві нормативи та постанови щодо обов'язкового використання систем безпеки для дітей.

Для наведених нижче вагових категорій рекомендується використовувати такі дитячі автокрісла:

Maxi Cosi CabrioFix для дітей вагою до 13 кг (група 0 і група 0+), а також Duo Plus для дітей вагою від 13 кг до 18 кг (група I).

Переконайтеся, що встановлювана система безпеки для дітей є сумісною з типом автомобіля.

Перевірте, чи в правильному місці в автомобілі встановлено систему безпеки для дітей. Див. наведені нижче таблиці.

Слідкуйте за тим, щоб діти заходили в автомобіль і виходили з нього лише з протилежної до руху транспорту сторони.

Коли система безпеки для дітей не використовується, зафіксуйте її паском безпеки чи зніміть з автомобіля.

Примітка

Забороняється наклеювати будь-які об'єкти на системи безпеки для дітей та накривати їх іншими матеріалами.

Систему безпеки для дітей, яка спрацювала під час ДТП, потрібно замінити.

Місця встановлення системи безпеки для дітей

Допустимі параметри для пристібання дитячого автокрісла паском безпеки з кріпленням у трьох точках

Вагова категорія	На передньому пасажирському сидінні			
	активована подушка безпеки	деактивована подушка безпеки	На задніх зовнішніх сидіннях	На задньому центральному сидінні
Група 0: до 10 кг	X	U ^{1,2}	U/L ³	U
Група 0+: до 13 кг	X	U ^{1,2}	U/L ³	U
Група I: від 9 до 18 кг	X	U ^{1,2}	U/L ^{3,4}	U ⁴
Група II: від 15 до 25 кг	U ^{1,2}	X	U/L ^{3,4}	U ⁴
Група III: від 22 до 36 кг	U ^{1,2}	X	U/L ^{3,4}	U ⁴

U : універсальна придатність у поєднанні з паском безпеки з кріпленням у трьох точках

L : дозволяється для окремих дитячих автокрісел певного автомобіля обмежених або напівуніверсальних категорій. Дитяче автокрісло має бути схваленим для конкретного типу автомобіля (див. список типів автомобілів, придатних для дитячого автокрісла)

X : у цій категорії не дозволена жодна система безпеки для дітей

¹ : посуньте сидіння вперед на достатню відстань, а потім відрегулюйте потрібний кут нахилу спинки сидіння до вертикального положення, щоб пасок безпеки проходив уперед від верхньої точки кріплення

² : перемістіть сидіння вгору на достатню відстань, а потім відрегулюйте потрібний кут нахилу спинки сидіння до вертикального положення, щоб пасок безпеки був натягнутим зі сторони пряжки

³ : посуньте вперед на достатню відстань відповідне переднє сидіння перед дитячим автокріслом

⁴ : відрегулюйте підголівник відповідним чином або зніміть його, якщо він непотрібний

Допустимі параметри для встановлення дитячої системи безпеки ISOFIX за допомогою кронштейнів ISOFIX

Вагова категорія	Категорія розміру	Кріплення	На передньому пасажирському сидінні		На задніх зовнішніх сидіннях	На задньому центральному сидінні
			активована подушка безпеки	деактивована подушка безпеки		
Група 0: до 10 кг	G	ISO/L2	X	X	X	X
	F	ISO/L1	X	X	X	X
	E	ISO/R1	X	X	IL ³	X
Група 0+: до 13 кг	E	ISO/R1	X	X	IL ³	X
	D	ISO/R2	X	X	IL ³	X
	C	ISO/R3	X	X	IL ³	X
Група I: від 9 до 18 кг	D	ISO/R2	X	X	IL ^{3,4}	X
	C	ISO/R3	X	X	IL ^{3,4}	X
	B	ISO/F2	X	X	IL, IUF ^{3,4}	X
	B1	ISO/F2X	X	X	IL, IUF ^{3,4}	X
	A	ISO/F3	X	X	IL, IUF ^{3,4}	X
Група II: від 15 до 25 кг			X	X	IL ^{3,4}	X
Група III: від 22 до 36 кг			X	X	IL ^{3,4}	X

- IL : підходить для окремих систем безпеки ISOFIX категорій "для автомобілів певних типів", "обмежене використання" або "напівуніверсальна". Система безпеки ISOFIX має бути схвалена для конкретного типу автомобіля (див. список типів автомобілів, придатних для дитячого автокрісла)
- IUF : підходить для систем безпеки для дітей ISOFIX універсальної категорії, що встановлюються в напрямку руху автомобіля, і схвалені для використання для цієї вагової категорії
- X : для цієї вагової категорії немає схвалених систем безпеки для дітей ISOFIX
- ¹ : посуньте сидіння вперед на достатню відстань, а потім відрегулюйте потрібний кут нахилу спинки сидіння до вертикального положення, щоб пасок безпеки проходив вперед від верхньої точки кріплення
- ² : виставте достатню висоту сидіння, а потім відрегулюйте потрібний кут нахилу спинки сидіння до вертикального положення, щоб забезпечити натяг паска безпеки зі сторони пряжки
- ³ : посуньте вперед на достатню відстань відповідне переднє сидіння перед дитячим автокріслом
- ⁴ : відрегулюйте підголівник відповідним чином або зніміть його, якщо він непотрібний

Категорія розміру ISOFIX і влаштування сидіння

- A - ISO/F3 : дитяче автокрісло, що встановлюється в напрямку руху автомобіля, для дітей з крупною будовою тіла у ваговій категорії від 9 до 18 кг
- B - ISO/F2 : дитяче автокрісло, що встановлюється у напрямку руху автомобіля, для дітей невеликого зросту у ваговій категорії від 9 до 18 кг
- B1 - ISO/F2X : дитяче автокрісло, що встановлюється у напрямку руху автомобіля, для дітей невеликого зросту у ваговій категорії від 9 до 18 кг
- C - ISO/R3 : дитяче автокрісло, що встановлюється проти напрямку руху автомобіля, для дітей з крупною будовою тіла у ваговій категорії до 18 кг
- D - ISO/R2 : дитяче автокрісло, що встановлюється проти напрямку руху автомобіля, для дітей невеликого зросту у ваговій категорії до 18 кг
- E - ISO/R1 : дитяче автокрісло, що встановлюється проти напрямку руху автомобіля, для дітей молодшого віку у ваговій категорії до 13 кг
- F - ISO/L1 : дитяче автокрісло, що встановлюється у бічному положенні з лівого боку (переносне дитяче ліжечко)
- G - ISO/L2 : дитяче автокрісло, що встановлюється у бічному положенні з правого боку (переносне дитяче ліжечко)

Допустимі параметри для встановлення дитячого автокрісла стандарту i-size за допомогою кронштейнів ISOFIX

	На передньому пасажирському сидінні		На задніх зовнішніх сидіннях	На задньому центральному сидінні
	активована подушка безпеки	дезактивована подушка безпеки		
Системи безпеки для дітей i-size	X	X	i - U	X

i - U : підходить для систем безпеки для дітей i-size категорії "універсальна", які встановлюються в напрямку руху автомобіля та проти нього

X : сидіння не підходить для систем безпеки для дітей i-size категорії "універсальна"

Зберігання

Відділення для зберігання	78
Бардачок	78
Підстаканники	79
Відділення для зберігання в передній частині салону	79
Відділення в підлокітнику	80
Багажне відділення	80
Зберігання в багажному відділенні	87
Кришка багажного відділення	87
Знімна кришка полиця для розміщення багажу в задній частині автомобіля	89
Отвори для кріплення	90
Система управління вантажем	90
Захисна сітка	93
Знак аварійної зупинки	95
Медична аптечка	95
Система багажника для даху	96
Багажник на даху	96
Інформація про завантаження ..	97

Відділення для зберігання

⚠ Попередження

Не зберігайте важкі чи гострі предмети у відділеннях для зберігання речей. Інакше кришка відділення для зберігання може відкритися, і люди в салоні можуть травмуватися предметами, які можуть вилетіти під час екстреного гальмування, різкої зміни напрямку чи аварії.

Бардачок

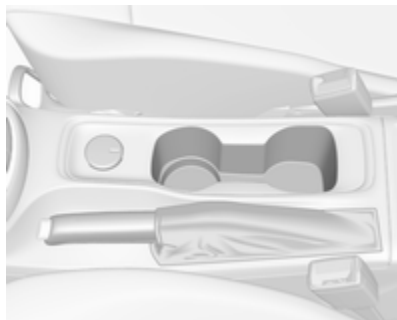


У бардачку містяться тримач для кулькової ручки, монетниця та перехідник для секретних гайок кріплення коліс.

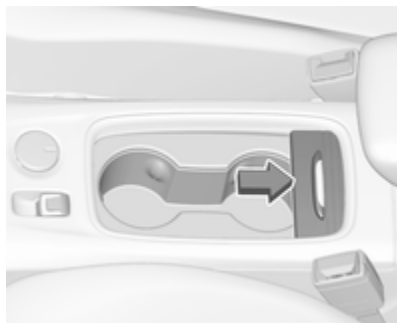
У бардачку також може бути розміщено програвачем компакт-дисків.

Під час їзди бардачок повинен бути зачиненим.

Підстанки



Тримачі для стаканів розташовані в передній консолі.



Залежно від версії обладнання, тримачі для стаканів розміщено під кришкою в центральній консолі. Посуньте кришку вниз.

Відділення для зберігання в передній частині салону



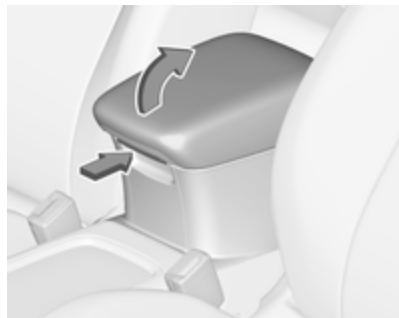
Відділення для зберігання розташовано біля керма.



Комбіноване місце для зберігання речей та відділення для мобільного пристрою розміщене на центральній консолі панелі приладів.

Відділення в підлокітнику

Відділення під переднім підлокітником



Натисніть на кнопку, щоб відкрити підлокітник. Підлокітник має бути в крайньому задньому положенні.

Багажне відділення

Спинка заднього сидіння може бути розділена на дві або три частини залежно від наявного обладнання. Усі частини можна складати.

Перед складанням задніх сидінь за потреби виконайте такі дії:

- 5-дверна модель з кузовом "хетчбек": зніміть кришку багажного відділення ⇨ 87.
- Sports Tourer: зніміть роликову штору ⇨ 87.
- Натиснувши на затискач, нахиліть підголівники донизу ⇨ 50.
- Зніміть підголівники задніх сидінь, щоб спинки повністю лежали на подушках сидінь ⇨ 50.

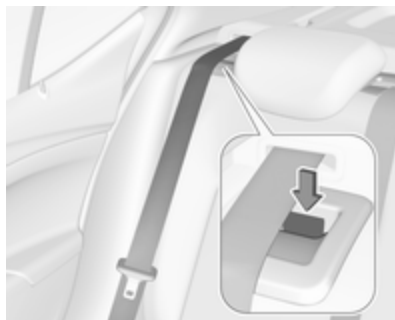
Збільшення багажного відділення (спинка заднього сидіння складається з двох частин), 5-дверна модель з кузовом "хетчбек"



- Протягніть паски безпеки зовнішніх сидінь через бокові опори, щоб запобігти їх пошкодженню. Під час складання спинок витягніть паски безпеки разом зі спинками.
- Потягніть до себе важіль з одного чи з обох зовнішніх боків і складіть спинки на подушку сидіння.



- Витягніть пасок безпеки із прямої спинки і заведіть його за тримач, як показано на малюнку.
- Щоб скласти спинки, підніміть їх і направляйте у вертикальному положенні, доки вони не стануть на місце (буде чути відповідний звук).



Коли спинки правильно зафіксовано, червону позначку біля важеля не видно.

⚠ Попередження

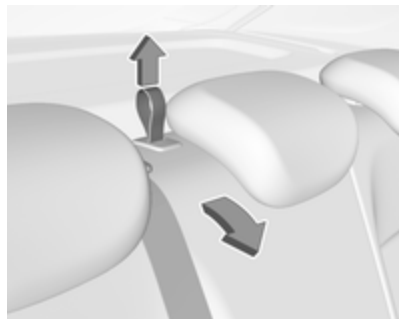
При складанні пересвідчіться в тому, що спинки надійно зафіксовані, перед тим, як зрушити з місця. Невиконання цієї інструкції може в разі різкого гальмування чи зіткнення призвести до травмування людей та пошкодження багажу або автомобіля.



Якщо спинка сидіння складається занадто швидко, пасок безпеки центрального сидіння може бути заблоковано. Щоб розблокувати натягувач, проштовхніть пасок безпеки усередину або витягніть його приблизно на 20 мм і відпустіть.

Збільшення багажного відділення (спинка заднього сидіння складається з трьох частин), 5-дверна модель з кузовом "хетчбек"

- Складіть задній підлокітник.



- Потягніть за петлю й складіть спинку середнього сидіння.
- Потягніть до себе важіль з одного чи з обох зовнішніх боків і складіть спинки на подушку сидіння.

⚠ Попередження

Будьте уважні, складаючи спинку правого зовнішнього сидіння, коли спинку середнього сидіння вже складено. Існує небезпека травмування болтом, який виступає з внутрішнього боку спинки.



- Протягніть паски безпеки зовнішніх сидінь через бокові опори, щоб запобігти їх пошкодженню. Під час складення спинок витягніть паски безпеки разом зі спинками.



- Витягніть пасок безпеки із напрямної спинки і заведіть його за тримач, як показано на малюнку.
- Щоб скласти спинки, підніміть їх і направляйте у вертикальному положенні, доки вони не стануть на місце (буде чути відповідний звук).



Коли спинки правильно зафіксовано, червону позначку з обох боків біля важеля не видно.

⚠ Попередження

При складанні пересвідчіться в тому, що спинки надійно зафіксовані, перед тим, як зрушити з місця. Невиконання цієї інструкції може в разі різкого гальмування чи зіткнення призвести до травмування людей та пошкодження багажу або автомобіля.



Якщо спинка сидіння складається занадто швидко, пасок безпеки центрального сидіння може бути заблоковано. Щоб розблокувати натягувач, проштовхніть пасок безпеки усередину або витягніть його приблизно на 20 мм і відпустіть.

Збільшення багажного відділення (спинка заднього сидіння складається з двох частин), Sports Tourer



- Вставте пряжки зовнішніх пасків безпеки в боковий тримач, щоб запобігти пошкодженню пасків (див. рисунок).



- Потягніть до себе важіль з одного чи з обох зовнішніх боків і складіть спинки на подушку сидіння.
- Щоб скласти спинки, підніміть їх і направляйте у вертикальному положенні, доки вони не стануть на місце (буде чути відповідний звук).



Коли спинки правильно зафіксовано, червону позначку з обох боків біля важеля не видно.

⚠ Попередження

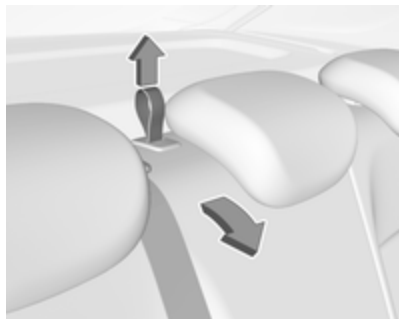
При складанні пересвідчіться в тому, що спинки надійно зафіксовані, перед тим, як зрушити з місця. Невиконання цієї інструкції може в разі різкого гальмування чи зіткнення призвести до травмування людей та пошкодження багажу або автомобіля.



Якщо спинка сидіння складається занадто швидко, пасок безпеки центрального сидіння може бути заблоковано. Щоб розблокувати натягувач, проштовхніть пасок безпеки усередину або витягніть його приблизно на 20 мм і відпустіть.

Збільшення багажного відділення (спинка заднього сидіння складається з трьох частин), Sports Tourer

- Складіть середній підлокітник заднього ряду сидінь.



- Потягніть за петлю й складіть спинку середнього сидіння.



- Вставте пряжки зовнішніх пасків безпеки в боковий тримач, щоб запобігти пошкодженню пасків (див. рисунок).



- Потягніть до себе важіль з одного чи з обох зовнішніх боків і складіть спинки на подушку сидіння.

⚠ Попередження

Будьте уважні, складаючи спинку правого зовнішнього сидіння, коли спинку середнього сидіння вже складено. Існує

небезпека травмування болтом, який виступає з внутрішнього боку спинки.



- Можна також скласти спинки сидінь з боку багажного відділення: щоб скласти відповідну частину спинки заднього сидіння, потягніть вимикач на лівій або правій бічній панелі багажного відділення.

⚠ Попередження

Будьте уважні, виконуючи будь-які дії зі спинками задніх сидінь з боку багажного відділення.

Спинки сидінь складаються зі значним зусиллям. Існує ризик отримання травм, зокрема для дітей.

Пересвідчіться в тому, що ніщо не закріплене до задніх сидінь, а подушки сидінь вільні від сторонніх предметів.

- Щоб скласти спинки, підніміть їх і направляйте у вертикальному положенні, доки вони не стануть на місце (буде чути відповідний звук).



Коли спинки правильно зафіксовано, червоні позначки на важелях з обох боків не видно.

⚠ Попередження

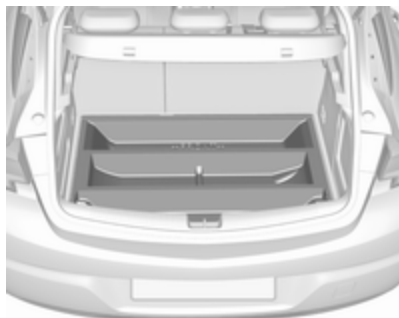
При складанні пересвідчіться в тому, що спинки надійно зафіксовані, перед тим, як зрушити з місця. Невиконання цієї інструкції може в разі різкого гальмування чи зіткнення призвести до травмування людей та пошкодження багажу або автомобіля.



Якщо спинка сидіння складається занадто швидко, пасок безпеки центрального сидіння може бути заблоковано. Щоб розблокувати натягувач, проштовхніть пасок безпеки усередину або витягніть його приблизно на 20 мм і відпустіть.

Зберігання в багажному відділенні

Коробка для зберігання речей



У багажнику розміщується ящик для зберігання речей. Зніміть кришку, щоб дістатися до ящика для зберігання речей.

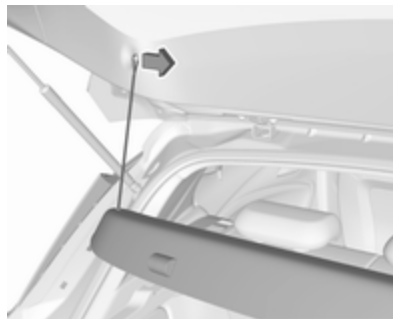
Кришка полиця для розміщення багажу в задній частині автомобіля
➔ 89.

Кришка багажного відділення

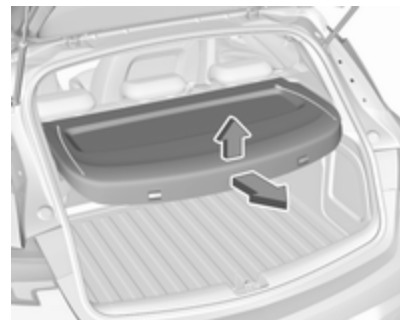
Забороняється класти будь-які предмети на кришку.

5-дверний хетчбек

Зняття кришки



Відчепіть паски від кришки багажника.



Підніміть кришку за задню частину. Зніміть кришку.

Монтаж кришки

Установіть кришку в бокові напрямні та складіть. Причепіть утримувальні паски до багажника.

Sports Tourer

Закривання роликових штор

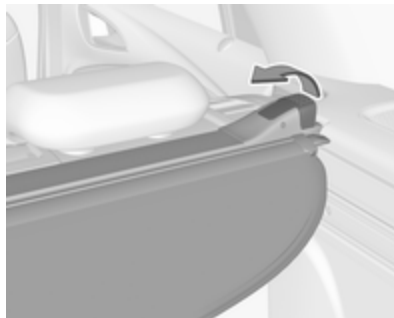
Потягніть роликову штору за ручку назад і догори так, щоб вона закріпилася в утримувачах на бокових стінках.

Відкривання роликових штор

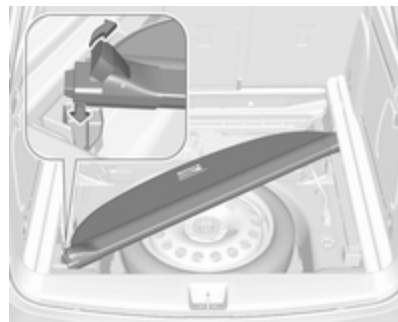


Потягніть за ручку на шторі назад і донизу. Кришка розгортається автоматично.

Знімання роликової штори



Відкрийте роликову штору. Потягніть важіль з правого боку вгору та утримуйте його. Спершу підніміть роликову штору з правого боку й вийміть її з тримачів.



Усі версії двигунів, крім призначених для роботи на стиснутому газі (CNG): зняту роликову штору можна зберігати під задньою кришкою підлоги, як показано на малюнку. Спочатку вставте лівий край згорнутої штори в заглиблення спереду праворуч, потягніть за важіль вгору і вставте правий край штори в заглиблення спереду ліворуч.

Кришка полиця для розміщення багажу в задній частині автомобіля
✪ 89.

Встановлення роликової штори

Вставте ліву сторону роликової штори у виріз і потягніть за важіль угору.

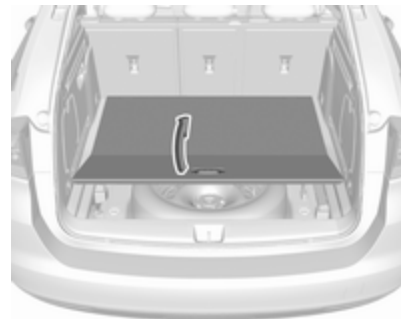
Підтримуючи праву сторону штори, вставте її у виріз у напрямній рейці, забезпечивши їх правильне з'єднання.

Знімна кришка полика для розміщення багажу в задній частині автомобіля**Обережно**

Версії автомобілів із двигуном на природному газі (CNG): не кладіть жодні предмети у відсіку під кришкою в підлозі багажника.

Задня кришка підлоги**5-дверна модель із кузовом "хетчбек"**

Кришка полика в задній частині автомобіля знімається. Перед зняттям кришки полика в задній частині автомобіля підніміть її та трохи поверніть з одного боку.

Модель із кузовом "універсал"

Потягніть за ручку й складіть задню частину кришки вперед.



Встановіть складену кришку вертикально за списками задніх сидінь.

Отвори для кріплення

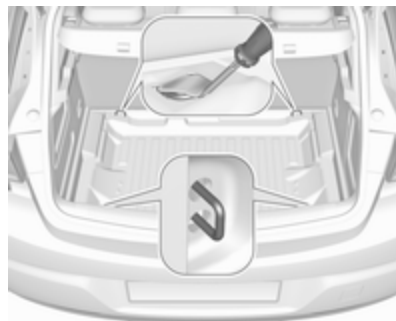
Кріпильні кільця призначені для кріплення предметів, наприклад, за допомогою пасків або сітки для багажу, щоб запобігти їх ковзанню.

5-дверна модель із кузовом "хетчбек"

Спочатку зніміть кришку полика для розміщення багажу в задній частині автомобіля, щоб отримати доступ до вушок для кріплення.



У автомобілях, укомплектованих запасним колесом, передні вушка для кріплення знаходяться на бічних стінках.



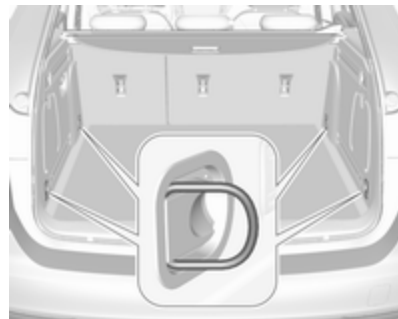
У автомобілях, укомплектованих набором для ремонту шин, передні вішка для кріплення знаходяться позаду задніх сидінь під кришкою полика. Щоб отримати доступ до вушок для кріплення, відкрийте перфоровані частини кришки за допомогою викрутки.

Інструменти автомобіля ⇨ 287.

Встроміть викрутку в кришку, як показано на рисунку, і відкиньте перфоровану частину кришки.

Опустіть вушка для кріплення за допомогою викрутки.

Sports Tourer



Передні й задні вушка для кріплення знаходяться на бічних стінках. Щоб скористатися вушками для кріплення, їх слід підняти, а коли вони не потрібні - опустити.

Система управління вантажем

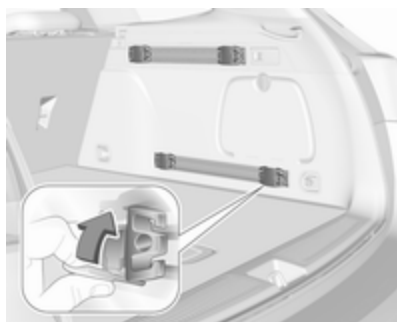
FlexOrganizer є універсальною системою для поділу багажного відділення.

До складу системи входять:

- адаптери
- сітчасті кишени
- гачки
- розподільна коробка
- набір пасків

Компоненти кріпляться в рейками на бокових панелях за допомогою адаптерів і гачків.

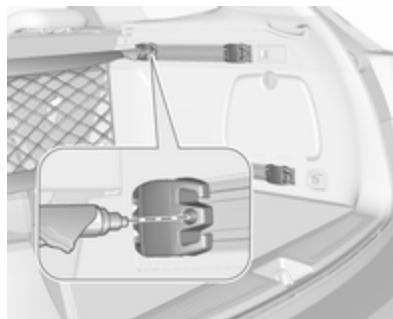
Встановлення адаптерів у рейках



Розкладіть пластину ручки, вставте адаптер у верхній та нижній паз рейки та перемістіть у потрібне

положення. Поверніть пластину вгору, щоб заблокувати адаптер. Щоб зняти пластину, поверніть її вниз і вийміть із рейки.

Змінна роздільна сітка



Вставте адаптери у потрібне положення в рейках. З'єднайте між собою рейки сітки.

Щоб установити рейки, злегка проштовхніть одночасно обидві рейки та вставте їх у відповідні отвори в адаптерах.

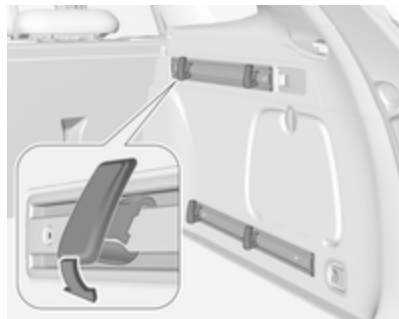
Щоб зняти рейки, стисніть рейки сітки та зніміть їх з адаптерів.

Сітчаста кишеня



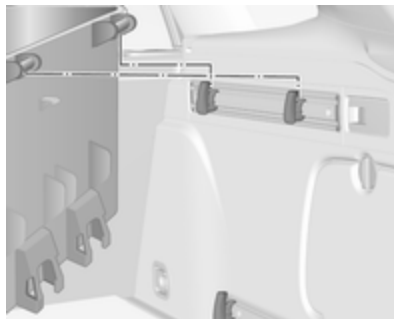
Вставте адаптери у потрібне положення в рейках. Сітчасту кишеню можна підвісити за адаптери.

Встановлення гачків у рейках

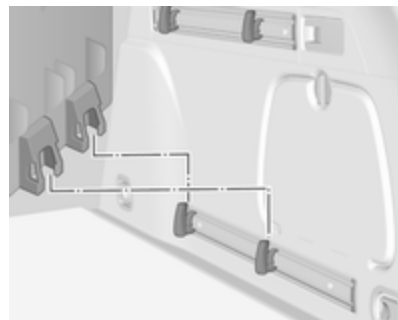


Спочатку вставте гачок у потрібному положенні у верхній паз рейки, після чого вдав'йте його в нижньому пази. Щоб зняти гачок, спочатку витягніть його з верхнього паза.

Розподільна коробка

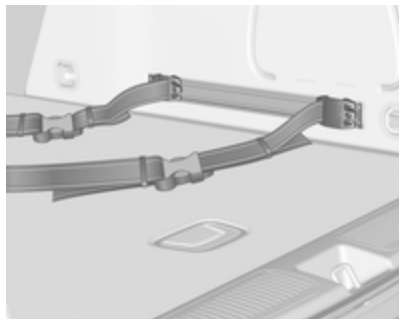


Вставте два гачки у верхню рейку. Вставте верхні монтажні кронштейни коробки зверху в гачки.



Або можна встановити обидва гачки у нижню рейку. Вставте нижні кронштейни коробки зверху в нижні гачки.

Набір пасків



Вставте адаптери системи пасків в рейку. Переконайтеся, що пасок не перекручений.

Система пасків має два механізми зчеплення для відкриття.

Пасок можна затягнути.

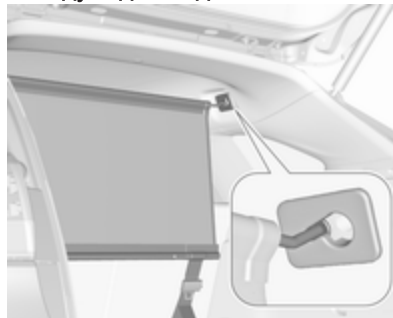
Захисна сітка

Захисна сітка постачається в комплекті Sports Tourer. Її можна встановлювати позаду задніх сидінь або ж позаду передніх, якщо спинки задніх сидінь складені.

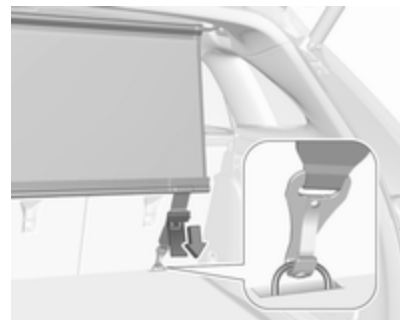
Не можна перевозити пасажирів за захисною сіткою.

Встановлення

Позаду задніх сидінь



- У рамі даху над задніми сидіннями знаходяться монтажні отвори: підвісьте та закріпіть рейку сітки з одного боку, після цього притисніть рейку з іншого боку й підвісьте її та закріпіть.

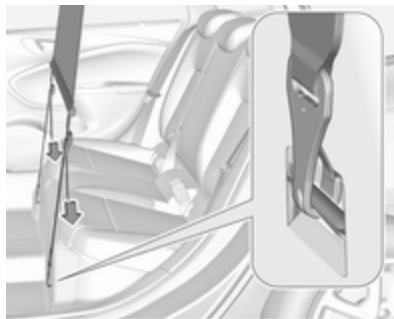


- Зачепіть гачки на ременях захисної сітки за петлі, які знаходяться під кришкою підлоги позаду задніх сидінь. Щоб дістатися до петель, відкрийте перфоровані частини з обох боків кришки підлоги за допомогою викрутки й підніміть петлі. Зачепіть гачки за петлі.
- Натягніть обидва ремені, потягнувши за вільний кінець.
- Спинки задніх сидінь повинні бути піднятими.

Позаду передніх сидінь

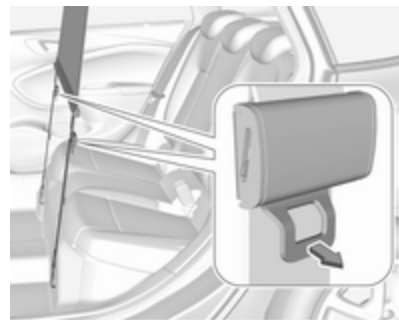


- У рамі даху над передніми сидіннями знаходяться монтажні отвори: підвісьте та закріпіть рейку сітки з одного боку, після цього стисніть рейку з іншого боку, також підвісьте та закріпіть її.



- Зачепіть гачки на ременях захисної сітки за петлі, які знаходяться на підлозі попереду задніх сидінь. Щоб дістатися до петель, натисніть на перфоровані частини кришки підлоги з обох боків. Зачепіть гачки за петлі.
- Натягніть обидва ремені, потягнувши за вільний кінець.
- Опустіть підголівники та складіть спинки задніх сидінь ⇨ 80.

Усунення



Щоб звільнити ремені, потягніть з обох боків язички натягувачів. Витягніть гачки з отворів.

Витягніть стрижні захисної сітки з кріплень в рамі даху.

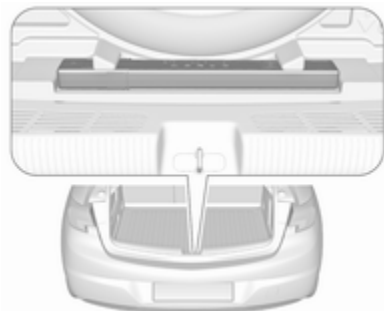
Згорніть сітку та зафіксуйте її за допомогою ременя.

Зберігання

Усі версії двигунів, крім призначених для роботи на стиснутому газі (CNG): зняту захисну сітку можна зберігати під кришкою в підлозі багажного відділення ⇨ 89.

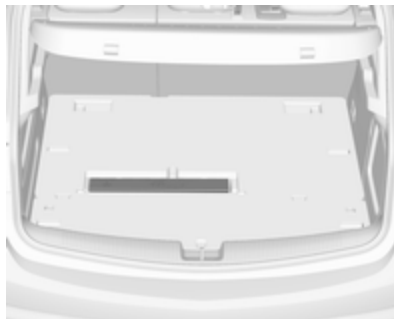
Знак аварійної зупинки

5-дверний хетчбек



Знак аварійної зупинки слід зберігати в спеціальній кишені в задній частині багажного відділення.

5-дверний хетчбек із двигуном на газі CNG



Зберігайте знак аварійної зупинки в спеціальній ніші під кришкою підлоги в задній частині автомобіля.

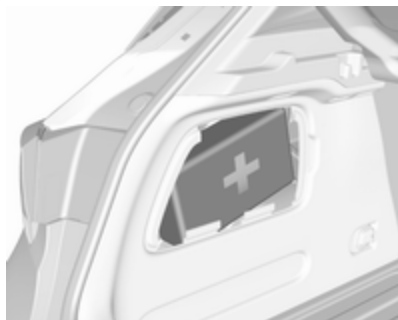
Sports Tourer



Зберігайте знак аварійної зупинки в заглибленні під кришкою підлоги багажного відділення з лівого чи правого боку.

Медична аптечка

Зберігайте медичну аптечку у відділенні, яке знаходиться в лівій панелі.



На рисунку показано 5-дверну модель з кузовом "універсал".

Щоб відкрити відділення, зніміть з нього кришку.



На рисунку показано модель з кузовом "універсал".

Щоб відкрити кришку, поверніть ручку.

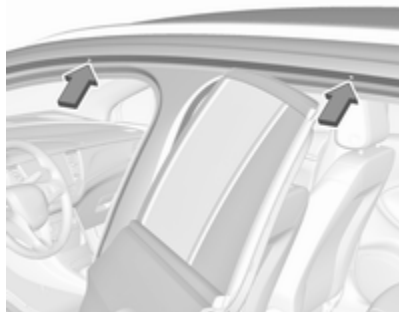
Система багажника для даху

Багажник на даху

Із міркувань безпеки та з метою уникнення пошкодження даху, рекомендується використовувати багажник для даху, схвалений для автомобіля. Щоб отримати детальнішу інформацію зверніться по допомогу на станцію технічного обслуговування.

Установлення багажника на даху

5-дверні моделі з кузовом "хетчбек", моделі з кузовом "універсал"



Відчиніть усі дверцята.

Точки кріплення розташовані в кожній дверній рамі кузова автомобіля.

Прикріпіть багажник на дах відповідно до інструкції, яка додається до багажника.

Знімайте багажник на даху, коли він не використовується.

⚠ Попередження

Модель з кузовом "універсал"

Рейлінги на даху є лише елементом оформлення і не призначені для перевезення вантажів. Забороняється встановлення на даху багажника чи іншого приладдя. Можна використовувати лише призначені для цього місця на дверних рамах.

Інформація про завантаження



- Важкі предмети в багажному відділенні потрібно розташовувати ближче до спинок сидінь. Переконайтеся, що спинки сидінь надійно зафіксовано на місці, зокрема впевніться, що за важелями розблокування не видно червоних позначок. Якщо ви розташовуєте предмети один на одному, то важчі предмети мають бути низу.

- Щоб предмети в багажнику не ковзали по підлозі під час перевезення, закріплюйте їх пасочками, прив'язаними до вушок ⇨ 90.
- Вантаж не має виступати над верхнім краєм спинок.
- Sports Tourer: встановлюйте сітку безпеки під час перевезення речей у багажному відділенні.
- Забороняється класти будь-які предмети на кришку багажного відділення чи панель приладів, а також закривати датчик на верхній частині панелі приладів.
- Багаж не має перешкоджати роботі педалей, стоянкового гальма та важеля селектора або обмежувати свободу рухів водія. Не розміщуйте в салоні незафіксовані предмети.
- Забороняється їздити з відчиненим багажним відділенням.

⚠ Попередження

Завжди слід перевіряти, чи надійно складено багаж в автомобілі. Якщо речі ненадійно закріплено в салоні, вони можуть призвести до отримання травми чи пошкодити інші речі або автомобіль.

- Вантажопідйомність – це різниця між допустимою повною масою автомобіля (див. маркувальну табличку ⇨ 320) та спорядженою масою ЕС.
Щоб розрахувати вантажопідйомність, уведіть дані для свого автомобіля в таблицю мас на початку цього посібника.
Споряджена маса відповідно за стандартів ЄС включає масу водія (68 кг), масу вантажу (7 кг) та масу всіх рідин (за умови заповнення паливного баку на 90%).

Додаткове обладнання та аксесуари збільшують споряджену масу.

- Їзда з вантажем на даху підвищує чутливість автомобіля до зустрічного вітру, а також ускладнює керування автомобілем через те, що піднімається центр його ваги. Рівномірно розкладіть вантаж і правильно зафіксуйте його за допомогою пасків. Відрегулюйте тиск шин і виберіть швидкість відповідно до ступеня завантаженості автомобіля. Часто перевіряйте та підтягуйте паски.

Не перевищуйте швидкість 120 км/год.

Допустиме навантаження на дах становить 75 кг. Навантаження на дах включає в себе сумарну вагу багажника та вантажу.

Прилади та органи управління

Органи управління	100
Регулювання керма	100
Засоби керування на кермі ...	100
Кермо з підігрівом	101
Звуковий сигнал	102
Система промивки й очищення лобового скла	102
Система промивки й очищення заднього скла	104
Зовнішня температура	105
Годинник	105
Розетки	107
Попільнички	108
Сигнальні лампи, датчики та індикатори	109
Панель приладів	109
Спідометр	112
Лічильник загального пробігу	113
Лічильник щоденного пробігу	113
Тахометр	114
Датчик рівня пального	114
Селектор палива	115

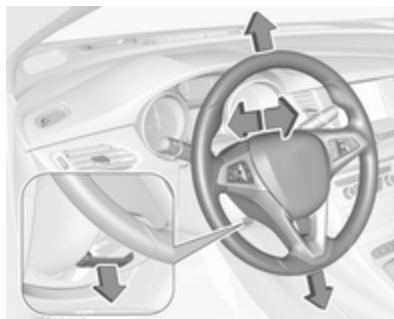
Датчик температури охолоджуючої рідини двигуна	116
Дисплей обслуговування	116
Контрольні індикатори	118
Вказівники повороту	118
Система нагадування про непристібнутий пасок безпеки	119
Подушка безпеки та натягувачі пасків безпеки	119
Деактивація подушок безпеки	120
Система зарядки	120
Індикатор несправності	120
Система гальм і зчеплення ..	120
Електричне стоянкове гальмо	121
Несправність електричного стоянкового гальма	121
Анти-блокувальна система гальм (ABS)	121
Перемикання передач	122
Дистанція руху	122
Система утримання смуги руху	122
Електронна система курсової стійкості вимкнена	122

Електронна система курсової стійкості та протибуксувальна гальмівна система	122
Протибуксовочна гальмівна система вимкнена	123
Попередній прогрів	123
AdBlue	123
Система контролю тиску в шинах	123
Тиск мастила в двигуні	123
Низький рівень пального	124
Імобілайзер	124
Зовнішнє світло	124
Дальнє світло	124
Помічник дальнього світла	124
Світлодіодні фари	124
Передні протитуманні фари ..	124
Задні протитуманні фари	124
Круїз-контроль	125
Адаптивний круїз-контроль ...	125
Автомобіль попереду	125
Обмежувач швидкості	125
Допоміжна система визначення дорожніх знаків .	125
Дверцята відчинені	125
Дисплеї	126
Центр інформації для водіїв .	126
Інформаційний дисплей	133

Повідомлення автомобіля	136
Попереджувальні звукові сигнали	136
Заряд батареї	137
Персоналізація автомобіля	138
Телематичні служби	145
OnStar	145

Органи управління

Регулювання керма



Розблокуйте важіль, відрегулюйте кермо, потім натисніть на важіль і переконайтеся, що він повністю заблокований.

Не регулюйте кермо під час руху та у випадку, коли воно заблоковане.

Засоби керування на кермі

Центром інформації для водія, деякими допоміжними системами водія, інформаційно-розважальною системою і

підключеним мобільним телефоном можна керувати за допомогою засобів на кермі.



На ілюстраціях зображено різні версії.



Керування системою круїз-контролю і обмежувачем швидкості здійснюється за допомогою засобів керування на кермі, розташованих з лівого боку.

Окрім цього, за допомогою засобів керування на кермі, розташованих з лівого боку, можна налаштувати повідомлення про небезпеку зіткнення спереду.

Інформаційно-розважальна система можуть керуватися за допомогою органів управління на кермі.

Допоміжні системи водія ➔ 205.

Для отримання подальшої інформації див. посібник інформаційно-розважальної системи.

Кермо з підігрівом



Щоб увімкнути підігрів, натисніть . Активація вказується індикатором у кнопці.



Рекомендовані області тримання керма обігріваються швидше та на вищій температурний показник, ніж інші області.

Підігрів сидінь працює при увімкненому двигуні, а також під час дії функції Autostop.

Система стоп-старт ➔ 183.

Звуковий сигнал



Натисніть .

Система промивки й очищення лобового скла

Очисник лобового скла з регулятором інтервалу дії



HI : швидко
LO : повільно
INT : з інтервалами
OFF : вимкнено

Щоб здійснити один оберт, коли очисник скла вимкнено, перемістіть важіль донизу в положення **1X**.

Забороняється користуватися, коли лобове скло обмерзло.

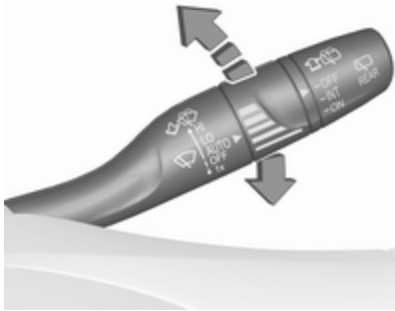
Вимкніть очисники.

Регульований інтервал роботи очисника



Важіль очисника в положенні **INT**. Поверніть колесо регулятора, щоб відрегулювати частоту промивання.

Очисник лобового скла з датчиком дощу



- HI** : швидко
LO : повільно
AUTO : автоматичне чищення за допомогою датчика дощу
OFF : вимкнено

У режимі **AUTO** датчик дощу визначає кількість води на лобовому склі й автоматично регулює частоту роботи очисників лобового скла.

Щоб здійснити один оберт, коли очисник скла вимкнено, перемістіть важіль донизу в положення **1x**.

Забороняється користуватися, коли лобове скло обмерзло.

Вимкніть очисники.

Регульована чутливість датчика дощу



Важіль очисника в положенні **AUTO**.

Поверніть колесо регулятора, щоб відрегулювати чутливість датчика дощу.



Підтримуйте чистоту датчика, запобігаючи потраплянню на нього пилу, бруду та льоду.

Функція датчика дощу вмикається й вимикається в меню персоналізації автомобіля.

Потрібні параметри можна вибрати в меню **Налаштув. ♦ Автомобіль** інформаційного дисплея.

Інформаційний дисплей ♦ 133.

Персоналізація автомобіля ♦ 138.

Омивач лобового скла



Потягніть до себе важіль.
Промивна рідина розпилюється на вітровому склі, після чого очисник витирає її за кілька рухів.
Рідина омивача ⇨ 265.

Система промивки й очищення заднього скла

Очисник заднього вікна



OFF : вимкнено
INT : повторно-короткочасний режим роботи
ON : безперервна робота

Забороняється користуватися, коли заднє скло обмерзло.

Вимкніть очисники.

Після ввімкнення очисника лобового скла та вибору задньої передачі автоматично вмикається очисник заднього скла.

Увімкнення та вимкнення цієї функції можна змінити в меню **Налаштув.** на інформаційному дисплеї.

Персоналізація автомобіля ⇨ 138.

Омивач заднього вікна



Натисніть важіль.

Промивна рідина розпилюється на задньому склі, після чого очисник витирає її за кілька рухів.

Коли рівень мийної рідини занизький, омивач заднього вікна вимикається.

Рідина омивача ⇨ 265.

Зовнішня температура

Падіння температури вказується негайно, а її підвищення - через деякий час.



Приклад показано на рисунку.



Якщо зовнішня температура падає до 3 °C, в інформаційному центрі водія з'являється попереджувальне повідомлення.

⚠ Попередження

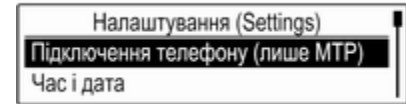
Поверхня дороги вже може бути покрита льодом, навіть якщо дисплей вказує кілька градусів вище 0 °C.

Годинник

Дата й час відображаються на інформаційному дисплеї.
Інформаційний дисплей ⇨ 133.

Графічний інформаційний дисплей

Натисніть **MENU**, щоб відкрити відповідне меню.



Виберіть **Час і дата**.

Указати час

Виберіть **Встановити час**, щоб перейти до відповідного підменю.

Виберіть **Автовст.** в нижній частині екрана. Виберіть **Увімк. - RDS** або **Вимк. (вручну)**.

Якщо вибрано **Вимк. (вручну)**, вкажіть години й хвилини.

Щоб вибрати формат часу, натисніть кілька разів екранну кнопку **12-24 год** в нижній частині екрана.

Якщо вибрано 12-годинний формат, відображається третій стовпчик для вибору параметра АМ/РМ (До/після полудня). Виберіть потрібний пункт.

Указати дату

Виберіть **Встановити дату**, щоб перейти до відповідного підменю.

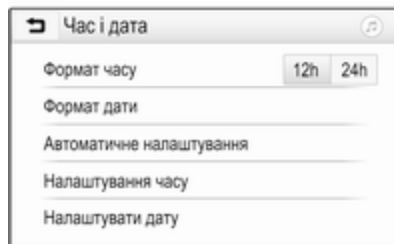
Виберіть **Автовст.** в нижній частині екрана. Виберіть **Увімк. - RDS** або **Вимк. (вручну)**.

Якщо вибрано **Вимк. (вручну)**, вкажіть потрібну дату.

Кольоровий інформаційний дисплей розміром 7"

Натисніть  і виберіть **Параметри**.

Оберіть **Час і дата**, щоб вивести на екран відповідне підменю.



Формат часу

Щоб обрати потрібний формат часу, натисніть екранну кнопку **12 год** або **24 год**.

Формат дати

Щоб обрати потрібний формат дати, виберіть **Формат дати**, а потім виберіть потрібний варіант у підменю.

Автоматичне налаштування

Щоб обрати режим встановлення часу й дати - автоматичний чи ручний - виберіть **Автоматичне налаштування**.

Якщо час і дату потрібно встановлювати автоматично, виберіть **Увімк. - RDS**.

Якщо час і дату потрібно встановлювати вручну, виберіть **Вимк. - вручну**. Якщо для параметра **Автоматичне налаштування** обрано значення **Вимк. - вручну**, у підменю відображаються пункти **Налаштування часу** і **Налаштувати дату**.

Указати час і дату

Щоб встановити потрібний час і дату, виберіть **Налаштування часу** або **Налаштувати дату**.

Щоб вибрати потрібні значення, натискайте **+** і **-**.

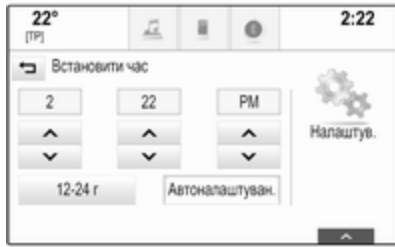
Кольоровий інформаційний дисплей розміром 8"

Натисніть  і виберіть значок **Налаштув.**.

Виберіть **Час і дата**.

Установлення часу

Виберіть **Встановити час**, щоб перейти до відповідного підменю.



Виберіть **Автоматизуван.** в нижній частині екрана. Виберіть **Увімкнене - RDS** або **Вимкнений - вручну**.

Якщо вибрано **Вимкнений - вручну**, вкажіть години й хвилини, натискаючи **^** і **∇**.

Щоб вибрати формат часу, натисніть **12-24 г** на екрані праворуч.

Якщо вибрати формат 12-hour (12 год.), відображається третій стовпчик для параметра AM/PM (До/після полудня). Виберіть потрібний пункт.

Налаштування дати

Виберіть **Встановити дату**, щоб перейти до відповідного підменю.

Примітка

Коли дата налаштовується автоматично, цей пункт меню відсутній.

Виберіть **Автоматизуван.** в нижній частині екрана. Виберіть **Увімкнене - RDS** або **Вимкнений - вручну**.

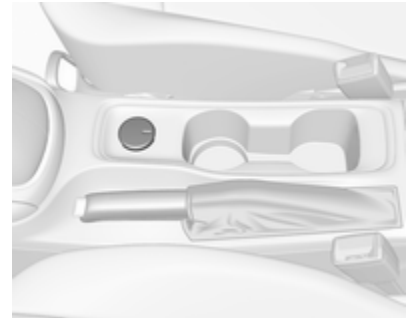
Якщо вибрано **Вимкнений - вручну**, вкажіть дату, натискаючи **^** і **∇**.

Показати годинник

Виберіть **Показати годинник**, щоб перейти до відповідного підменю.

Щоб вимкнути відображення в меню цифрового годинника, виберіть **Вимк.**

Розетки



Розетка на 12 В розташована в центральній консолі. Після вимкнення запалювання ця розетка також вимикається.

Забороняється перевищувати максимальне споживання енергії в 120 Вт.

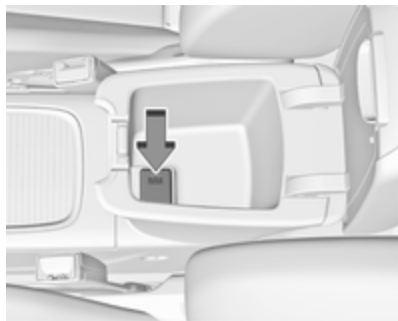
Електричні аксесуари, які підключаються, повинні відповідати вимогам електромагнітної сумісності, визначеним у DIN VDE 40 839.

Забороняється підключати будь-які аксесуари, які подають енергію, наприклад, електричні зарядні пристрої чи батареї.

Забороняється використовувати невідповідні вилки, які можуть пошкодити розетки.

Система стоп-старт ⇨ 183.

Порт USB



Залежно від версії інформаційно-розважальної системи між передніми сидіннями розміщуються один або два USB-порти для зарядних пристроїв. Ці порти також можуть слугувати

з'єднанням для передавання даних до інформаційно-розважальної системи. Додаткову інформацію див. в Інструкції з експлуатації інформаційно-розважальної системи.

Зарядний порт USB



У задній частині центральної консолі розміщені два порти USB, призначені лише для заряджання пристроїв.

На кожний роз'єм подається струм 2,1 А напругою 5 В.

Примітка

Розетки повинні постійно залишатися сухими і чистими.

Попільнички

Обережно

Слід використовувати лише для попелу, а не для легкозаймистого сміття.



Переносну попілничку можна розмістити в підставках для чашок.

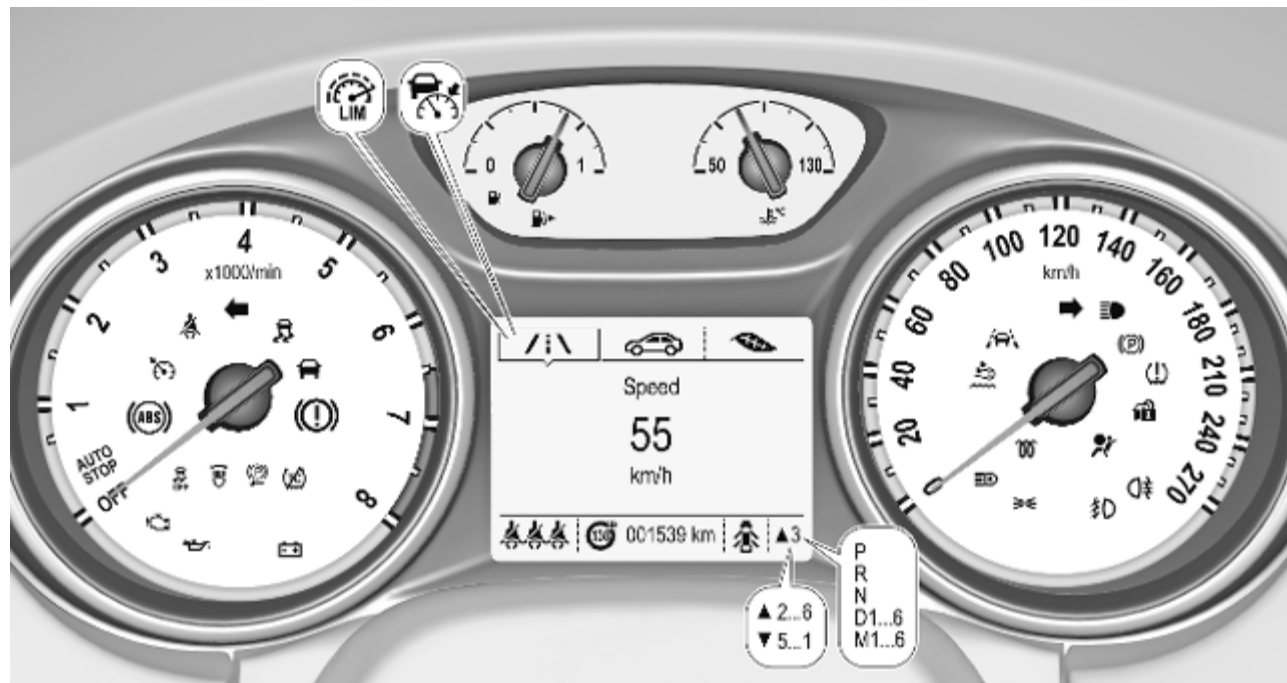
Сигнальні лампи, датчики та індикатори

Панель приладів

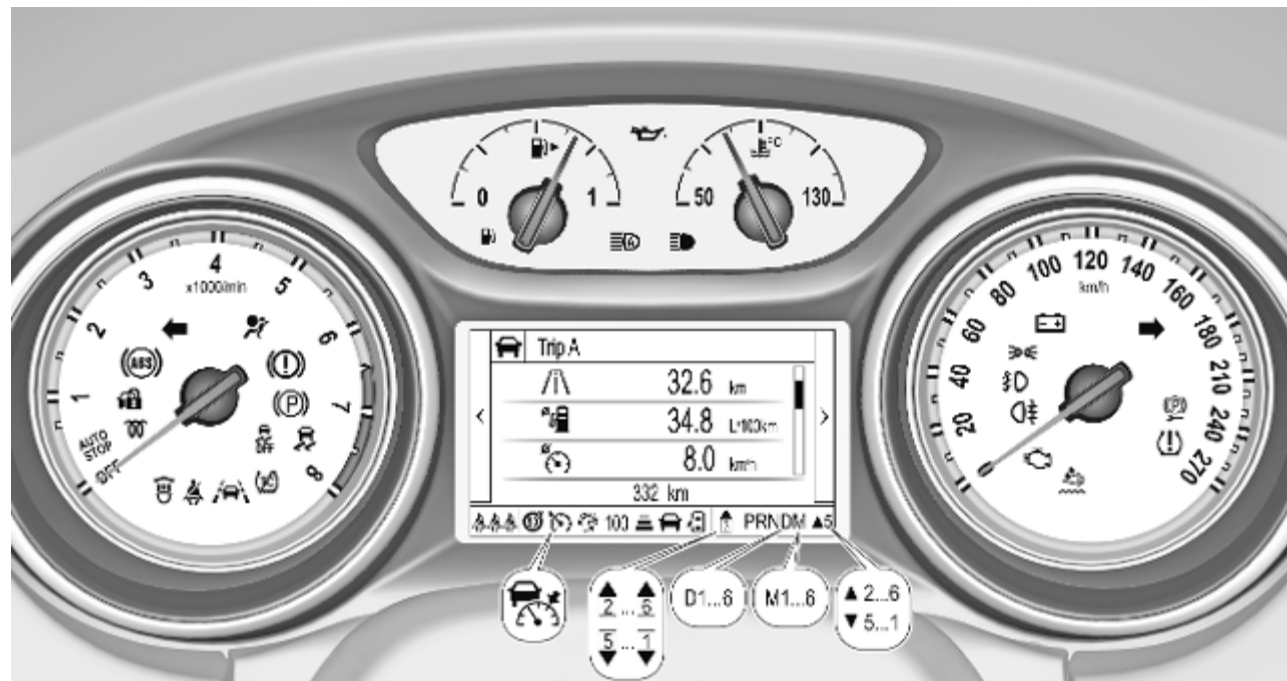
Автомобіль може мати один з двох варіантів панелі приладів в залежності від модифікації моделі:

- панель середнього рівня
- панель вищого рівня

Панель приладів середнього рівня



Панель приладів вищого рівня



Огляд

- ⬅ ➡ Показчики повороту ➡ 118
- 🚗 Система нагадування про непристібнутий пасок безпеки ➡ 119
- 🛖 Подушка безпеки та натягувачі пасків безпеки ➡ 119
- 🛖 Вимкнення подушок безпеки ➡ 120
- 🔌 Система заряджання ➡ 120
- 🔌 Індикатор несправності ➡ 120
- ⚠ Система гальм і зчеплення ➡ 120
- Ⓟ Електричне стоянкове гальмо ➡ 121
- 🔌 Несправність електричного стоянкового гальма ➡ 121
- Ⓟ Антиблокувальна система гальм (ABS) ➡ 121
- ⬆ Перемикання передач ➡ 122
- 🛖 Дистанція слідування ➡ 122
- 🛖 Система утримання смуги руху ➡ 122
- 🛖 Електронну систему курсової стійкості вимкнено ➡ 122
- 🛖 Електронна система курсової стійкості та протибуксувальна гальмівна система ➡ 122
- 🛖 Протибуксувальну гальмівну систему вимкнено ➡ 123
- 🔌 Попереднє прогрівання ➡ 123
- 🔌 AdBlue ➡ 123
- ⚠ Система контролю тиску в шинах ➡ 123
- 🛖 Тиск мастила в двигуні ➡ 123
- 🛖 Низький рівень пального ➡ 124
- 🛖 Імобілайзер ➡ 124
- ➡🔌 Зовнішні освітлювальні прилади ➡ 124
- 🔌 Дальнє світло ➡ 124
- 🔌 Система керування дальнім світлом ➡ 124
- 🔌 Світлодіодні фари ➡ 124
- 🔌 Передні протитуманні фари ➡ 124

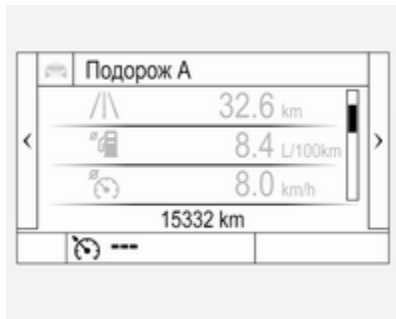
- 🔌 Задня протитуманна фара ➡ 124
- 🔌 Круїз-контроль ➡ 125 / адаптивний круїз-контроль ➡ 125
- 🔌 Адаптивний круїз-контроль ➡ 125
- 🚗 Автомобіль попереду ➡ 125
- 🔌 Обмежувач швидкості ➡ 125
- Ⓢ Допоміжна система визначення дорожніх знаків ➡ 125
- 🔌 Дверцята відчинені ➡ 125

Спідометр



Указує швидкість автомобіля.

Лічильник загального пробігу



Зареєстрована загальна відстань відображається в кілометрах.

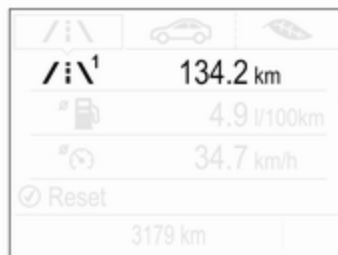
Лічильник щоденного пробігу

На сторінці бортового комп'ютера відображається зареєстрована відстань, пройдена автомобілем після останнього скидання показників.

Лічильник пробігу рахує відстань до 9999 км, а потім його показники скидаються до нуля.

Для різних поїздок можна вибрати дві сторінки лічильників щоденного пробігу.

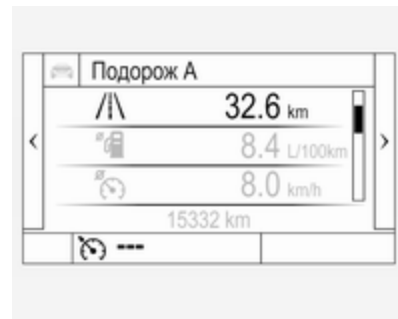
Панель приладів середнього рівня



Виберіть $/i\backslash$ кнопкою **Menu** на важелі перемикачів повороту. Поверніть коліщатко регулятора на важелі перемикачів сигналів повороту і виберіть $/i\backslash 1$ або $/i\backslash 2$. Лічильник щоденного пробігу можна скинути окремо для кожної поїздки, натиснувши на

кілька секунд **SET/CLR** на важелі перемикачів повороту, коли відкрито відповідне меню.

Панель приладів вищого рівня



Виберіть у головному меню сторінку **Інфо** . Виберіть сторінку **Подор. А** або **Подор. В** кнопкою $\checkmark$ на кермі.

Коли запалювання ввімкнене, можна скинути окремо показники кожного одометра: виберіть відповідну сторінку і натисніть кнопку $>$. На підтвердження вибору натисніть кнопку $\checkmark$.

Центр інформації водія $\rightarrow$ 126.

Тахометр



Указує швидкість роботи двигуна.
Вибирайте оптимальні оберти
двигуна для кожної передачі.

Обережно

Положення стрілки в червоній небезпечній зоні означає, що перевищено максимально допустиму кількість обертів двигуна. Двигун перебуває під ризиком.

Датчик рівня пального



Залежно від поточного робочого режиму відображає інформацію про рівень пального в баку або вміст газу (CNG) в балоні.

Стрілкою показано, з якого боку автомобіля знаходиться кришка горловини паливного бака.

Для двигунів, які працюють на двох типах пального, в інформаційному центрі водія відображається рівень того типу пального, який зараз не вибрано. Указівник рівня пального показує рівень того типу пального, який зараз використовується.

Контрольний індикатор  світиться за низького рівня пального.

Для двигунів, розрахованих на два типи пального: У режимі роботи на бензині контрольний індикатор  світиться, доки стрілка не переміститься в червону зону.

Якщо  блимає, негайно долийте пальне в паливний бак.

Забороняється їздити з порожнім паливним баком.

Оскільки в баку залишається пальне, кількість долитого пального може бути меншою, ніж указана ємність паливного баку.

Селектор палива

Робота на природному газі (CNG)



Щоб перемкнутися з бензину на природний газ і навпаки, натискайте .

Світлодіодний індикатор позначає поточний режим роботи.

Світлодіодний : робота на індикатор бензині вимкнено

Індикатор : робота на світиться природному газі

Світлодіодний : вибрано індикатор перемикання на блимає інший режим приблизно пального, але впродовж перемикання п'яти секунд неможливе Індикатор : виконується перемикання на блимає інший режим пального – блимання припиниться, коли перемикання буде завершено

Перемикання неможливе за високого навантаження (наприклад, під час інтенсивного прискорення, на повному газу). Якщо протягом короткого періоду було здійснено кількаразове перемикання селектора, увімкнеться блокування перемикання передач. Двигун залишається в поточному робочому режимі. Блокування залишається активним до вимкнення системи запалювання.

Під час роботи в режимі бензину може спостерігатися невелика втрата потужності та обертового моменту. Таким чином, потрібно відповідно адаптувати стиль водіння (наприклад, під час виконання маневрів) і навантаження на автомобіль (наприклад, навантаження на причіпний пристрій).

Автомобіль витрачає бензин під час запуску двигуна і навіть під час деяких режимів роботи на природному газі. Витрата бензину в режимі роботи на природному газі може бути неоднаковою залежно від навантаження на автомобіль (наприклад, під час перевезення важких вантажів або буксирування). За низького рівня пального з'являється відповідне повідомлення з нагадуванням заправити автомобіль.

Примітка

Завжди перевіряйте, чи достатньо бензину в баку.

Пальне для роботи автомобіля на природному газі ⇨ 249.

Примусове перемикання на інше пальне

У газовому балоні низький рівень газу

Як тільки балон для природного газу спорожніє, буде здійснено автоматичний перехід на роботу на бензині. Ручне ввімкнення режиму роботи на природному газі буде неможливим, доки система не виявить, що газовий балон заправлено.

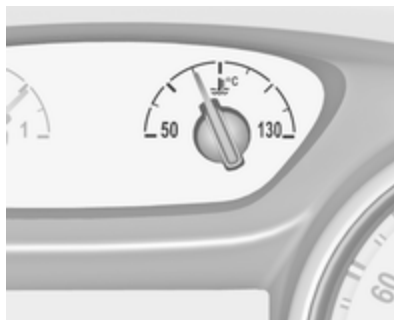
Перш ніж у бензиновій паливній системі закінчиться пальне, відобразиться попереджувальне повідомлення, яке не можна буде закрити.

У баку низький рівень бензину, але в газовому балоні є достатньо газу

Якщо рівень бензину в баку стає нижчим за певне значення, автомобіль автоматично переходить у режим роботи на газі за умови, що в газовому балоні достатньо газу. Ручне ввімкнення режиму роботи на бензині буде неможливим.

Перш ніж в обох паливних системах не залишиться пального, відобразиться попереджувальне повідомлення, яке не можна буде закрити.

Датчик температури охолоджуючої рідини двигуна



Відображає температуру охолоджуючої рідини.

- 50 : робочій температурі двигуна ще не досягнуто
- центральна область : нормальна робоча температура
- 130 : температура надто висока

Обережно

Якщо температура охолоджуючої рідини двигуна є надто високою, зупиніть автомобіль, вимкніть двигун. Надвисока температура становить небезпеку для двигуна. Перевірте рівень охолоджуючої рідини.

Дисплей обслуговування

Система контролю терміну служби моторного мастила надає інформацію про те, коли слід замінити мастило та фільтр. Залежно від умов їзди, вказаний інтервал, через який потрібно замінити масло, може істотно відрізнятись.

Коли система визначить, що термін служби масла зменшився, в інформаційному центрі водія відобразиться повідомлення **Change Engine Oil Soon (Замініть масло якнайшвидше)**. Виконайте заміну мастила та фільтра на станції технічного обслуговування протягом тижня або через 500 км (залежно від того, що настане першим).

Це може бути додаткова заміна моторного мастила та фільтра або частина звичайного обслуговування.



У центрі інформації для водія відображається меню терміну служби мастила ↻ 126.



На дисплеї середнього рівня виберіть меню **Налаштування**, натиснувши **MENU** на важелі перемикання сигналів повороту. Виберіть сторінку **Remaining Oil Life (Тривалість терміну служби масла)** поворотом коліщатка регулятора.



На дисплеї вищого рівня виберіть меню **Інфо**, натиснувши < на кермі. Щоб вибрати сторінку **Remaining Oil Life (Тривалість терміну служби масла)**, натисніть кнопку ∨.

Час, що залишився до закінчення терміну служби мастила, зазначається в процентах.

Скидання показників

Для скидання значень на дисплеї середнього рівня слід протягом кількох секунд натискати **SET/CLR** на важелі перемикання сигналів повороту. Система запалення має бути увімкненою, але двигун запускати не потрібно.

На дисплеї вищого рівня слід відкрити вкладену папку, натиснувши > на кермі. Після цього слід вибрати пункт **Скинути** і підтвердити вибір, **✓** натискаючи кнопку протягом декількох секунд. Система запалення має бути увімкненою, але двигун запускати не потрібно.

Щоб забезпечити відображення точних даних, після кожної заміни масла потрібно скидати параметри системи. Зверніться по допомогу на СТО.

Чергове технічне обслуговування

Коли буде потрібно обслуговування автомобіля, в інформаційному центрі водія з'явиться повідомлення. Для виконання робіт із обслуговування зверніться на СТО протягом одного тижня або не пізніше ніж після 500 км пробігу (залежно від того, що настане першим).

Інформація про обслуговування
↪ 315.

Контрольні індикатори

Описані контрольні індикатори доступні не для всіх автомобілів. Опис стосується всіх версій приладів. У залежності від устаткування автомобіля розташування контрольних індикаторів може відрізнятись. Після ввімкнення системи запалювання для перевірки функціональності ненадовго засвітяться більшість контрольних індикаторів.

Кольори контрольних індикаторів означають:

- червоний : небезпека, важливе нагадування
- жовтий : попередження, інформація, несправність
- зелений : підтвердження активації
- синій : підтвердження активації
- білий : підтвердження активації

Зображення усіх контрольних індикаторів на різних панелях приладів див. ↪ 109.

Вказівники повороту

↔ світиться чи миготить зеленим.

Світиться протягом короткого проміжку часу

Ліхтарі стоянкового освітлення ввімкнено.

Мигає

Увімкнено покажчики повороту або ліхтарі аварійної сигналізації.

Блимає з великою частотою: несправність покажчиків повороту чи відповідного запобіжника, несправність покажчиків повороту на причепі.

Заміна лампи ↪ 268.

Запобіжники ↪ 280.

Покажчики повороту ↪ 158.

Система нагадування про непристібнутий пасок безпеки

Система нагадування про непристібнутий пасок безпеки на передніх сидіннях

⚡ - індикатор для сидіння водія на панелі приладів, світиться або блимає червоним світлом.



⚡ - індикатор переднього пасажирського сидіння на стельовій консолі. Коли сидіння зайняте, світиться або блимає червоним світлом.

Світиться

Після ввімкнення системи запалювання, доки пасок безпеки не буде пристебнуто.

Мигає

Після роботи двигуна протягом максимум 100 секунд, доки не буде пристебнуто пасок безпеки.

Стан пасків безпеки задніх сидінь (автомобілі з дисплеєм середнього рівня)

⚡ після запуску двигуна світиться або блимає білим чи сірим кольором в інформаційному центрі водія.

Світиться білим

Пасок безпеки відстебнутий.

Світиться тьмяно

Пасок безпеки пристебнутий.

Блимає білим чи сірим кольором

Пристібнутий пасок безпеки відстебнуто.

Пристібнування паска безпеки ⇨ 62.

Стан пасків безпеки задніх сидінь (автомобілі з дисплеєм верхнього рівня)

⚡ після запуску двигуна світиться зеленим або сірим або блимає жовтим кольором в інформаційному центрі водія.

Світиться тьмяно

Пасок безпеки відстебнутий.

Світиться зеленим

Пасок безпеки пристебнутий.

Миготить жовтим

Пристібнутий пасок безпеки відстебнуто.

Пристібнування паска безпеки ⇨ 62.

Подушка безпеки та натягувачі пасків безпеки

⚡ світиться червоним.

Після ввімкнення запалювання контрольний індикатор світиться приблизно впродовж 4 секунд. Якщо він не світиться, не гасне через чотири секунди чи світиться під час руху автомобіля, це

свідчить про несправність у системі подушок безпеки. Зверніться по допомогу на СТО. Подушки безпеки та натягувачі пасків безпеки можуть не спрацювати у випадку ДТП.

Розгортання натягувачів пасків безпеки чи подушок безпеки позначається безперервним горінням .

Попередження

Для усунення несправності негайно зверніться до майстерні.

Натягувачі пасків  61.

Система подушок безпеки  64.

Деактивація подушок безпеки



  світиться жовтим.

Фронтальна подушка безпеки пасажира активована.

  світиться жовтим.

Подушка безпеки для переднього пасажирського сидіння вимкнена.

Вимкнення подушок безпеки  69.

Система зарядки

 світиться червоним.

Світиться, коли система запалення ввімкнена, і гасне незабаром після запуску двигуна.

Світиться, коли двигун працює

Зупиніться, вимкніть двигун. Акумулятор не заряджається. Охолодження двигуна може бути перерваним. Можливо, знизилася ефективність сервопристрою гальм. Зверніться по допомогу до майстерні.

Індикатор несправності

 світиться чи миготить жовтим.

Світиться, коли система запалення ввімкнена, і гасне незабаром після запуску двигуна.

Світиться, коли двигун працює

Несправність у системі зниження токсичності вихлопів. Допустимі межі токсичності вихлопу можуть бути перевищені.

Процес очищення садового фільтра потенційно не є можливим. Негайно зверніться по допомогу до майстерні.

Миготить, коли двигун працює

Несправність, яка може призвести до пошкодження каталізатора. Зменшуйте навантаження на педаль акселератора, доки індикатор не перестане миготіти. Негайно зверніться по допомогу до майстерні.

Система гальм і зчеплення

 світиться червоним.

Занизькі рівні гальмівної рідини та рідини гідроприводу зчеплення (стоянкове гальмо відпущене)
↗ 265.

⚠ Попередження

Зупиніться. Не продовжуйте подорож. Зверніться до майстерні.

Світиться після ввімкнення системи запалювання, якщо застосовано ручне стоянкове гальмо ↗ 199.

Електричне стоянкове гальмо

Ⓢ світиться чи мигає червоним.

Світиться

Електричне стоянкове гальмо ввімкнуте ↗ 199.

Мигає

Електричне стоянкове гальмо ввімкнуте не повністю або вимкнуте. Натисніть педаль гальм і спробуйте відновити стан системи, спочатку вимкнувши, а потім увімкнувши електричне стоянкове гальмо. Якщо Ⓢ продовжує мигати, припиніть користуватися автомобілем і зверніться за допомогою до майстерні.

Несправність електричного стоянкового гальма

Ⓢ світиться чи миготить жовтим.

Світиться

Знижена ефективність дії електричного стоянкового гальма
↗ 199.

Мигає

Електричне стоянкове гальмо перебуває в режимі обслуговування. Для відновлення

стану системи зупиніть автомобіль, а потім увімкніть і вимкніть електричне стоянкове гальмо.

⚠ Попередження

Для усунення несправності негайно зверніться до майстерні. Уникайте паркування на схилах, поки причина несправності не буде усунена.

Анти-блокувальна система гальм (ABS)

Ⓢ світиться жовтим.

Світиться протягом кількох секунд після ввімкнення системи запалення. Система готова для роботи, коли контрольний індикатор гасне.

Якщо контрольний індикатор не гасне через декілька секунд, або якщо він горить під час їзди, це свідчить про несправність системи ABS. Гальмівна система залишається в робочому стані, але без регулювання ABS.

Антиблокувальна система гальм
↗ 198.

Перемикання передач

Коли задля економії пального рекомендується перейти на вищу або нижчу передачу, на екрані відображається ▲ або ▼ разом із номером рекомендованої передачі.

Дистанція руху

≡ показує дистанцію руху, встановлену для визначення завчасності повідомлень про небезпеку зіткнення спереду, у вигляді зафарбованих смужок відстані.

Повідомлення про небезпеку зіткнення спереду ↗ 218.

Система утримання смуги руху

🚦 світиться зеленим чи жовтим або блимає жовтим.

Світиться зеленим

Система ввімкнена та готова до роботи.

Світиться жовтим

Автомобіль наближається до виявленої системою лінії дорожньої розмітки, але покажчики повороту в цьому напрямку не ввімкнено.

Миготить жовтим

Система виявила значне відхилення від смуги руху.

Система утримання смуги руху
↗ 244.

Електронна система курсової стійкості вимкнена

🚦 світиться жовтим.

Система дезактивована.

Електронна система курсової стійкості та протибуксувальна гальмівна система

🚦 світиться чи миготить жовтим.

Світиться

У системі виявлено несправність. Можлива безперервна їзда. Проте стійкість автомобіля може погіршитися, що залежить від стану дорожнього покриття.

Для усунення несправності зверніться на СТО.

Мигає

Система активно працює. Ефективна потужність двигуна може знизитися, і автомобіль може незначною мірою автоматично гальмувати.

Електронна система курсової стійкості ↗ 203.

Протибуксувальна система ↗ 202.

Протибуксовочна гальмівна система вимкнена

 світиться жовтим.

Система дезактивована.

Попередній прогрів

 світиться жовтим.

Увімкнено попередній прогрів дизельного двигуна. Активується лише, коли температура зовні є низькою. Двигун можна запускати після того, як згасне індикатор.

AdBlue

 миготить жовтим.

Низький рівень AdBlue. Потрібно якнайшвидше долити AdBlue, щоб уникнути проблем при запуску двигуна.

AdBlue  190.

Система контролю тиску в шинах

 світиться чи миготить жовтим.

Світиться

Втрата тиску в шинах. Негайно зупиніться та перевірте тиск у шинах.

Мигає

Несправність системи, або встановлено шину без датчика тиску (наприклад, запасне колесо). Через 60–90 секунд контрольний індикатор почне світитися постійно. Зверніться до майстерні.

Тиск мастила в двигуні

 світиться червоним.

Світиться, коли система запалення ввімкнена, і гасне незабаром після запуску двигуна.

Світиться, коли двигун працює

Обережно

Змащення двигуна може припинитися. Це може призвести до пошкодження двигуна та/чи блокування ведучих коліс.

1. Натисніть педаль зчеплення.
2. Оберіть нейтральну передачу.
3. Якомога швидше залиште зону інтенсивного руху, не заважаючи іншим автомобілям.
4. Вимкніть запалення.

Попередження

Коли двигун не працює, для гальмування та керування потрібно значно більше сили.

Коли діє функція Автостоп, сервопривід гальм продовжує працювати.

Не виймайте ключ із замка запалення, доки автомобіль не зупиниться на місці, оскільки це може призвести до неочікуваного блокування керма.

Не заводьте двигун і викличте евакуатор для буксирування автомобіля на СТО ⇨ 262.

Низький рівень пального

 світиться чи мигає жовтим.

Світиться

Занадто низький рівень пального в баку.

Мигає

Пальне майже закінчилося. Терміново поповніть рівень пального. Забороняється їздити з порожнім баком.

Заправка ⇨ 249.

Каталітичний нейтралізатор ⇨ 190.

Прокачування системи дизельного пального ⇨ 267.

Імобілайзер

 миготить жовтим.

Несправність у системі імобілайзера. Двигун не вдається запустити.

Зовнішнє світло

 світиться зеленим.

Зовнішнє освітлення ввімкнено ⇨ 151.

Дальнє світло

 світиться синім.

Світиться, коли дальнє світло ввімкнене, або під час мигання фар ⇨ 154.

Помічник дальнього світла

 світиться зеленим.

Активовано допомогу для дальнього світла ⇨ 152.

Світлодіодні фари

 світиться чи миготить жовтим.

Світиться

Несправність у системі.

Зверніться по допомогу на СТО.

Мигає

Система перемикається на симетричне ближнє світло.

Після ввімкнення запалювання приблизно 4 секунди блимає контрольний індикатор , як нагадування про увімкнення симетричного світла фар ⇨ 155.

Передні протитуманні фари

 світиться зеленим.

Передні протитуманні фари ввімкнено ⇨ 158.

Задні протитуманні фари

 світиться жовтим.

Задні протитуманні фари
ввімкнено ⇨ 159.

Круїз-контроль

☾ світиться білим або зеленим.

Світиться білим

Система ввімкнена.

Світиться зеленим

Круїз-контроль увімкнений. Задана швидкість відображається у центрі інформації для водія.

Круїз-контроль ⇨ 205.

Адаптивний круїз-контроль

☾ світиться білим або зеленим.

Індикатор  починає світитися центрі інформації водія.

☾ світиться білим

Система ввімкнена.

☾ світиться зеленим

Адаптивний круїз-контроль увімкнений.

Коли адаптивний круїз-контроль увімкнений або діє, у центрі інформації для водія відображається значок  разом із заданою швидкістю.

Адаптивний круїз-контроль ⇨ 209.

Автомобіль попереду

 світиться зеленим або жовтим кольором.

Світиться зеленим

У даній смузі попереду система розпізнала автомобіль.

Світиться жовтим

Відстань до автомобіля попереду зменшується до небезпечної або наближення до іншого автомобіля відбувається занадто швидко.

Адаптивний круїз-контроль ⇨ 209.

Повідомлення про небезпеку зіткнення спереду ⇨ 218.

Обмежувач швидкості

☾ світиться білим або зеленим.

Світиться білим

Система ввімкнена.

Світиться зеленим

Обмежувач швидкості увімкнений. Задана швидкість вказана поруч зі значком .

Обмежувач швидкості ⇨ 207.

Допоміжна система визначення дорожніх знаків

Ⓢ - контрольний індикатор, де відображаються виявлені дорожні знаки.

Допоміжна система визначення дорожніх знаків ⇨ 239.

Дверцята відчинені

 світиться червоним.

Світиться, коли відчинені дверцята чи багажник.

Дисплеї

Центр інформації для водіїв

Центр інформації для водіїв знаходиться на панелі приладів.

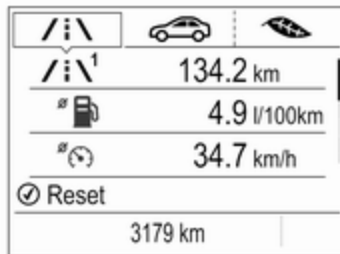
В залежності від модифікації моделі і панелі приладів в якості інформаційного центру водія може використовуватися базовий дисплей, дисплей середнього рівня або дисплей вищого рівня.

У центрі інформації для водіїв відображається така інформація відповідно до наявного обладнання:

- загальний пробіг автомобіля та одометр
- інформація про автомобіль
- інформація про подорож / пальне
- інформація про економічні показники під час водіння
- повідомлення автомобіля й попередження

- відомості про аудіосистему й інформаційно-розважальну систему
- відомості про телефон
- інформація навігаційної системи
- налаштування автомобіля

Дисплей спрощеної модифікації



Вибір меню та функцій

Меню та функції вибираються кнопками на важелі перемикання показчиків повороту.



Натискайте **MENU**, щоб перейти з одного головного меню до іншого чи повернутися з підменю до меню вищого рівня.

Щоб вибрати підменю або ввести число, поверніть коліщатко регулятора.

Для вибору й підтвердження функцій натискайте кнопку **SET/CLR**.

За потреби на екрані інформаційного центру водія відображаються спливні повідомлення автомобіля та повідомлення про обслуговування. Для підтвердження повідомлень натискайте **SET/CLR**.

Повідомлення автомобіля ⇨ 136.

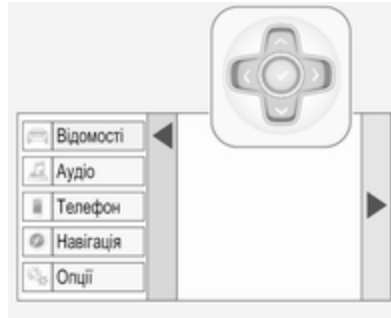
Головне меню

Перелік основних меню:

- Інформація щодо пробігу / рівня пального, яка відображається на сторінці  (див.опис нижче).
- Інформація про автомобіль, яка відображається на сторінці  (див. опис нижче).
- Інформація про економічні показники, яка відображається на сторінці  (див. опис нижче).

Деякі з функцій, що відображаються на екрані, відрізняються, залежно від того, рухається автомобіль чи стоїть. Крім того, деякі функції діють тільки під час руху автомобіля.

Дисплей вдосконаленої модифікації



Вибір меню та функцій

Для вибору меню й функцій можна скористатися кнопками, розташованими з правого боку керма.



- Щоб відкрити сторінку головного меню, натисніть кнопку .
- Щоб вибрати сторінку головного меню, скористайтеся кнопками  і .
- На підтвердження вибору сторінки головного меню натисніть кнопку .

Після вибору сторінки головного меню, можна вибирати сторінки підменю кнопками  і .

- Щоб вибрати наступну папку на сторінці вибраного підменю, натисніть кнопку >.
- Для вибору функцій та введення числових значень використовуйте ^ і v.
- Для вибору й підтвердження функцій натискайте кнопку ✓.

За потреби на екрані інформаційного центру водія відображаються спливні повідомлення автомобіля та повідомлення про обслуговування.

Для підтвердження повідомлень натискайте ✓.

Повідомлення автомобіля ⇨ 136.

Головне меню

Перелік основних меню:

- Інформація щодо пробігу / рівня пального, яка відображається на сторінці **Відомості** (див. опис нижче).
- Інформація про аудіосистему, яка відображається на сторінці **Аудіо** (див. опис нижче).

- Інформація про телефон, яка відображається на сторінці **Телефон** (див. опис нижче).
- Інформація навігаційної системи, яка відображається на сторінці **Навігація** (див. опис нижче).
- Інформація про автомобіль, яка відображається на сторінці **Опції** (див. опис нижче).

Деякі з функцій, що відображаються на екрані, відрізняються, залежно від того, рухається автомобіль чи стоїть. Крім того, деякі функції діють тільки під час руху автомобіля.

Меню "Інформація щодо пробігу / рівня пального", / i \ або "Інформація"

Далі наведено повний список сторінок, які можна відкривати в меню "Інформація". У деяких автомобілях певні функції можуть бути недоступними. На деяких зображеннях певні функції позначаються значками.

Для вибору сторінок можна обертати коліщатко регулятора або натискати кнопки ^ і v:

- Лічильник щоденного пробігу 1/2 або A/B
- Середня витрата пального
- Середня швидкість
- Цифрова швидкість
- Запас пального
- Миттєва витрата пального
- Час до заміни мастила
- Тиск у шинах
- Допоміжна система визначення дорожніх знаків
- Дистанція руху
- Таймер
- Зовнішня температура
- Рівень AdBlue

На дисплеї спрощеної модифікації сторінки "Термін експлуатації мастила", "Тиск у шинах", "Допоміжна система визначення дорожніх знаків" і "Дистанція руху" відображаються в меню

"Інформація про автомобіль" - для переходу до цього меню виберіть .

Лічильник щоденного пробігу 1/2 або A/B

На одометрі відображається відстань, пройдена автомобілем після останнього скидання показників.

Лічильник щоденного пробігу реєструє пробіг до 9999 км, після чого відлік знову починається з 0.

Щоб скинути показники на дисплеї спрощеної модифікації, натискайте протягом декількох секунд **SET/CLR**.

Щоб скинути показники на дисплеї вдосконаленої модифікації, натискайте протягом декількох секунд **>**, а потім на підтвердження натисніть **✓**.

Вміст сторінок 1/A і 2/B з інформацією лічильника щоденного пробігу можна скидати окремо, коли відповідна сторінка відображається на екрані.

Середня економія пальн.

Відображення середньої витрати пального. Виміри можна обнулити у будь-який час, при цьому обчислення розпочнеться із вихідного значення.

Щоб скинути показники на екрані середнього рівня, натискайте протягом декількох секунд **SET/CLR**, а на екрані вищого рівня спочатку слід натиснути **>**, а потім підтвердити дію кнопкою **✓**.

Автомобілі з двигунами, розрахованими на два типи пального: Відображається середня витрата пального для вибраного режиму (стиснутий природний газ або бензин).

Середня швидкість

Відображення середньої швидкості. Показник можна скинути в будь-який час.

Щоб скинути показники на екрані середнього рівня, натискайте протягом декількох секунд **SET/CLR**, а на екрані вищого рівня спочатку слід натиснути **>**, а потім підтвердити дію кнопкою **✓**.

Цифрова швидкість

Відображення показників миттєвої швидкості в цифровому форматі.

Запас пального

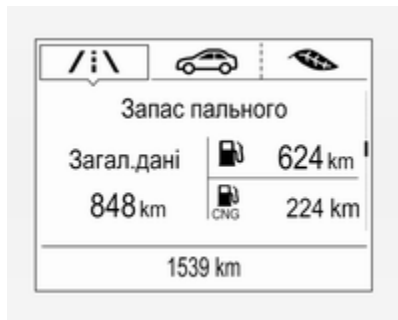
Запас пального обчислюється з урахуванням поточного рівня та поточної витрати пального. Дисплей показує середні значення.

Після заправлення запас пального через короткий проміжок часу оновлюється автоматично.

Коли рівень пального низький, на екрані відображається повідомлення і засвічується контрольний індикатор  у датчику рівня пального.

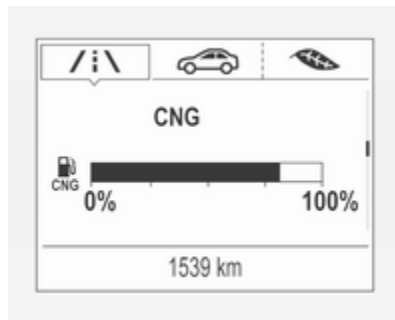
Якщо паливний бак потрібно заправити негайно, відображене попередження не зникає з екрана. Окрім цього, блимає контрольний індикатор  у датчику рівня пального ⇨ 124.

Запас пального в одиницях відстані, двигун, розрахований на два типи пального:



Відображення приблизного загального запасу пального в одиницях відстані для кожної ємності з паливом (стиснутий природний газ у балоні та бензин у паливному баку). Про низький рівень того чи іншого пального свідчить позначка **Low (Низький рівень)** у відповідному розділі.

Рівень пального, двигун, розрахований на два типи пального:



Для двигунів, які працюють на двох типах пального, в інформаційному центрі водія відображається рівень того типу пального, який зараз не вибрано.

Instantaneous Fuel Consumption (Миттєве споживання пального)

Відображення миттєвого значення витрати пального.

Автомобілі з двигунами, розрахованими на два типи пального: Відображається поточна

витрата пального для вибраного режиму (стиснутий природний газ або бензин).

Remaining Oil Life (Тривалість терміну служби масла)

Відображається розрахунковий термін служби мастила. Число в процентах означає залишок терміну служби моторного мастила ⇨ 116.

Tyre Pressure (Тиск у шинах)

Показує тиск в шинах усіх коліс під час руху ⇨ 290.

Допоміжна система визначення дорожніх знаків

Відображення дорожніх знаків, виявлених на поточній ділянці маршруту ⇨ 239.

Following Distance (Безпечна дистанція)

Показує відстань у секундах до транспортного засобу, який рухається попереду ⇨ 221. Коли

увімкнений адаптивний круїз-контроль, на цій сторінці замість відстані відображається задана дистанція руху.

Таймер

Запуск і зупинка здійснюються кнопкою **✓**. Щоб скинути таймер, натисніть **>** і підтвердьте виконання скидання.

Зовнішня температура

Відображення зовнішньої температури на даний момент.

AdBlue

Показує рівень рідини AdBlue.

- меню інформації про економічні показники

- Основні споживачі
- Тенденція стану економічності
- Індекс економічності

На дисплеї вдосконаленої модифікації сторінки "Основні споживачі", "Тенденція економічності" і "Індекс економічності" відображаються в

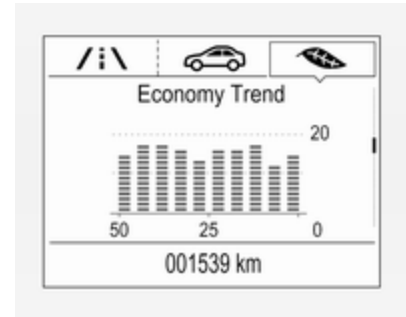
меню "Інформація щодо пробігу/рівня пального" - для переходу до цього меню виберіть **Відомості**.

Top Consumers (Основні споживачі)

Список найбільших увімкнених споживачів, що забезпечують ваш комфорт, позначається у низхідному порядку. Також позначається потенціал економії пального.

Якщо поїздки відбуваються нечасто, для збільшення навантаження на двигун автоматично вмикається система підігріву заднього вікна. У такому випадку заднє вікно з підігрівом без втручання водія вказується як один з найбільших споживачів.

Economy Trend (Економічний режим)



Показує середній рівень споживання для останніх 50 км. Заповнені сегменти позначають витрату з кроком у 5 км і показують вплив місцевості або стилю водіння на витрату пального.

Індекс економічності

На шкалі економічності показаний середній рівень витрати пального. Для більшої економії слід використовувати такий стиль водіння, за якого індикатор перебуває в межах зеленої зони. Що більше індикатор заходить у

червону зону, то вищою є витрата пального. Водночас вказується середній рівень споживання пального.

Залежно від версії автомобіля індекс економії показує значення, які стосуються або сторінки A/1 лічильника щоденного пробігу, або поточного циклу водіння. В останньому випадку індикатор буде скинуто під час наступного ввімкнення запалювання.

Меню Аудіо

Дає змогу виконувати пошук музики, користуватися списком елементів вибраного та вибирати джерело відтворення звуку.

Див. інструкція з експлуатації інформаційно-розважальної системи.

Меню Телефон

Дає змогу здійснювати телефонні дзвінки та керувати ними, переглядати список контактів і використовувати під час дзвінків систему гучного зв'язку.

Див. інструкція з експлуатації інформаційно-розважальної системи.

Меню Навігація

Забезпечує ведення за маршрутом.

Див. інструкція з експлуатації інформаційно-розважальної системи.

Меню "Інформації про автомобіль", або "Настройки"

Далі наведено повний список сторінок, які можна відкривати в Меню настройок. У деяких автомобілях певні функції можуть бути недоступними. На деяких зображеннях певні функції позначаються значками.

Для вибору сторінок можна обертати коліщатко регулятора або натискати кнопки  і , а після вибору сторінки слід дотримуватися вказівок, наведених у підменю:

- Одиниці вимірювання
- Інформаційні сторінки
- Попередження про перевищення швидкості
- Навантаження на шини
- Відомості про програмне забезпечення

Одиниці вимірювання

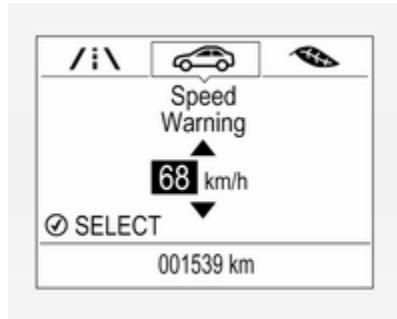
Під час відображення одиниць вимірювання натисніть **SET/CLR** або **>**. Виберіть одиниці британської або метричної системи коліщатком регулятора або кнопкою . На підтвердження вибору натисніть **SET/CLR** або .

Інформаційні сторінки

Під час відображення інформаційних сторінок натисніть кнопку **>**. Буде показаний повний список пунктів меню **Info**. Натискаючи кнопку  виберіть функції, які потрібно показувати на інформаційній сторінці. Вибрані сторінки позначаються прапорцем . Функції, які не

відображатимуться, не позначені прапорцем. Див. пункт **Меню Info (Інформація)** вище.

Попередження про перевищення швидкості



Функція попередження про швидкість попереджає водія про перевищення заданої швидкості.

Для того щоб налаштувати попередження про швидкість, натисніть **SET/CLR** або **>** під час відображення цієї сторінки. Щоб вибрати й змінити значення, поверніть коліщатко регулятора або натисніть **^** чи **v**. Щоб встановити швидкість, натисніть

SET/CLR або **v**. Після встановлення швидкості цю функцію можна вимкнути кнопкою **SET/CLR** або **v** під час відображення цієї сторінки. В разі перевищення встановленого обмеження швидкості відображається спливне повідомлення і лунає звуковий сигнал.

Tyre Load (Навантаження на шину)

Можна вибрати категорію тиску в шинах відповідно до фактичного значення тиску ⇨ 290.

Відомості про програмне забезпечення

Відображається інформація про програмне забезпечення з відкритим кодом.

Інформаційний дисплей

Інформаційний дисплей знаходиться поруч із панеллю приладів.

У залежності від конфігурації автомобіля, він устаткований

- **Графічний інформаційний дисплей**
або
- **Кольоровий інформаційний дисплей розміром 7" із сенсорним екраном**
або
- **Кольоровий інформаційний дисплей розміром 8" із сенсорним екраном**

На інформаційному дисплеї може відображатися така інформація:

- час ⇨ 105
- зовнішня температура ⇨ 105
- дата ⇨ 105
- інформаційно-розважальна система (див. опис у посібнику до інформаційно-розважальної системи)
- камера заднього огляду ⇨ 237
- вказівки системи допомоги під час паркування ⇨ 226

- навігація (див. опис у посібнику до інформаційно-розважальної системи)
- системні повідомлення
- параметри для персоналізації автомобіля ↗ 138

Графічний інформаційний дисплей



⏻: увімкнення дисплея.

Щоб перейти до головного меню, натисніть **MENU**.

Щоб вибрати сторінку меню, поверніть **MENU**.

MENU: підтвердження вибору.

BACK: вихід з меню без зміни настройок.

Кольоровий інформаційний дисплей розміром 7"

Вибір меню та параметрів

Доступ до функцій і параметрів можна отримати на дисплеї.



⏻: увімкнення дисплея.

⏮: відображення головної сторінки.

Торкніться значка потрібного меню.

На підтвердження вибору торкніться відповідного значка.

Щоб повернутися до меню вищого рівня, торкніться ⏮.

⏮: повернення до головної сторінки.

Додаткову інформацію див. в Інструкції з експлуатації інформаційно-розважальної системи.

Персоналізація автомобіля ↗ 138.

Кольоровий інформаційний дисплей розміром 8"

Вибір меню та параметрів

Передбачені три способи керування дисплеєм:

- за допомогою кнопок, розташованих знизу дисплея
- дотиками пальця до сенсорного екрана
- за допомогою функції розпізнавання мовлення

Керування за допомогою кнопок



⏻: увімкнення дисплея.

🏠: відображення головної сторінки.

Щоб вибрати значок меню чи функцію або прокрутити список підменю, поверніть **MENU**.

MENU: підтвердження вибору.

BACK: вихід з меню без зміни настройок.

🏠: повернення до головної сторінки.

Додаткову інформацію див. в Інструкції з експлуатації інформаційно-розважальної системи.

Керування за допомогою сенсорного екрана

Дисплей має бути увімкнений кнопкою ⏻. Щоб вибрати головну сторінку, натисніть 🏠.

Щоб вибрати на екрані значок меню або функцію, торкніться їх пальцем.

Для прокрутки довгого списку підменю вгору/вниз потягніть його пальцем.

На підтвердження вибору певної функції або елемента, торкніться їх пальцем.

➡ (екрана): вихід з меню без зміни параметрів.

Натисніть 🏠, щоб повернутися на головну сторінку.

Додаткову інформацію див. в Інструкції з експлуатації інформаційно-розважальної системи.

Розпізнавання мовлення

Опис міститься в інструкції з експлуатації інформаційно-розважальної системи.

Персоналізація автомобіля ➡ 138.

Сервісний режим ("Валет")

Доступ деяких водіїв до певних функцій центру інформації для водія або інформаційного дисплею можна обмежити. Багажне відділення замикається і його не можна відімкнути.

Додаткову інформацію наведено в інструкції з експлуатації інформаційно-розважальної системи.

Повідомлення автомобіля

Повідомлення відображаються в центрі інформації для водія. Деякі повідомлення супроводжується попереджувальними звуковими сигналами.



Для підтвердження повідомлення на дисплеї середнього рівня натисніть **SET/CLR** на важелі перемикачів сигналів повороту.



Для підтвердження повідомлення на дисплеї вищого рівня натисніть **✓** на кермі.

Повідомлення автомобіля й службові повідомлення

Повідомлення автомобіля відображаються як текст. Дотримуйтеся інструкцій, наведених у повідомленнях.

Повідомлення на інформаційному дисплеї

Деякі важливі повідомлення можуть також відображатися на інформаційному дисплеї. Деякі повідомлення відображаються лише протягом кількох секунд у вигляді спливних індикаторів.

Попереджувальні звукові сигнали

Якщо кілька попереджень з'являються одночасно, лунає лише один попереджувальний сигнал.

Під час запуску двигуна чи водіння

Попереджувальний звуковий сигнал при непристібнутих пасках безпеки має пріоритет перед іншими попереджувальними звуковими сигналами.

- Якщо пасок безпеки не пристебнутий.
- Якщо дверцята чи багажник не повністю зачинені під час запуску двигуна.
- Якщо перевищено певну швидкість з увімкненим стоянковим гальмом.
- Якщо адаптивний круїз-контроль вимикається автоматично.
- Якщо дистанція до автомобіля попереду занадто мала.
- Якщо досягнуте встановлене обмеження швидкості або можлива межа швидкості.
- Якщо в центрі інформації водія відображається попереджувальне повідомлення.
- Якщо в салоні автомобіля немає електронного ключа.
- Якщо система допомоги під час паркування виявляє об'єкт.
- У разі ненавмисної зміни смуги руху.

- У разі досягнення максимального рівня заповнення сажового фільтра.
- Якщо функція системи безпеки багажного відділення з електроприводом виявить в зоні руху перешкоду.

Коли автомобіль припаркований і / чи дверцята водія відчинені

- Із увімкненими зовнішніми ліхтарями.

При спрацюванні автостопу

- При відчиненні дверцят водія.
- Якщо не виконано якоїсь з умов для спрацювання автостопу.

Заряд батареї

В разі зниження заряду автомобільного акумулятора в центрі інформації для водія відображається попередження.

1. Вимкніть усі споживачі електроенергії, які не пов'язані із безпекою руху, такі як підігрів сидінь, обігрів заднього скла чи інші основні споживачі.
2. Зарядіть автомобільний акумулятор, проїхавши певну відстань, або ж за допомогою зарядного пристрою.

Попереджувальне повідомлення або код зникнуть після того, як двигун буде двічі запущений за нормального рівня напруги.

Якщо не вдається зарядити акумулятор, слід звернутися на СТО для усунення неполадки.

Персоналізація автомобіля

Змінити параметри та налаштувати роботу автомобіля відповідно до своїх потреб можна на інформаційному дисплеї.

Для кожного ключа можна запам'ятати деякі індивідуальні параметри інших водіїв.

Внесені в пам'ять параметри ⇨ 25.

Залежно від обладнання автомобіля та чинних у країні нормативів, деякі описані нижче функції можуть бути відсутніми.

Деякі функції відображаються чи активуються лише за умови ввімкненого двигуна.

Індивідуальні налаштування

Графічний інформаційний дисплей

Натисніть **MENU**, щоб відкрити відповідне меню.

Виберіть **Налаштування (Settings)**, прокрутіть список і виберіть **Налаштування автомобіля (Vehicle Settings)**.



У відповідних підменю можна змінити такі параметри:

Налаштування автомобіля (Vehicle Settings)

- **Клімат і якість повітря**

Авторегул. швидкості вентилятора: регулювання потоку повітря в кабіні, коли клімат-контроль працює в автоматичному режимі.

Автопідігрів сидінь: автоматичне ввімкнення підігріву сидінь.

Автообдування вікон: запобігання запотіванню лобового скла шляхом

автоматичного вибору потрібних параметрів і увімкнення автоматичного режиму кондиціювання повітря.

Автообдування заднього вікна: автоматичне ввімкнення підігріву заднього вікна.

- **Система запобігання зіткненню**

Попередження про лобове зіткнення: увімкнення й вимкнення повідомлень про небезпеку зіткнення спереду.

Автопідготовка до зіткнення: вмикання й вимикання функції автоматичного гальмування автомобіля в разі небезпеки зіткнення. Можна вибрати такі параметри: система візьме на себе керування гальмами, попередить звуковим сигналом або повністю вимкнеться.

Допомога під час паркування: увімкнення та вимкнення системи допомоги під час паркування. Можна ввімкнути незалежно від того, чи приєднано зчіпний пристрій причепа.

Повідомлення про вільний рух: увімкнення й вимкнення функції нагадування почати рух, коли адаптивний круїз-контроль утримує автомобіль у нерухомому стані.

Попередження про авто в мертвій зоні: увімкнення й вимкнення системи повідомлень бокової мертвої зони видимості.

- **Комфорт і зручність**

Автовідновлення налаштувань із пам'яті: зміна налаштувань відновлення збережених у пам'яті положень для регулювання сидінь з електроприводом.

Зручне для виходу полож. вод. сид.: увімкнення чи вимкнення функції пересування сидіння з електроприводом у крайнє положення для полегшення виходу.

Гучність сигналу попередження: регулює гучність попереджувальних звукових сигналів.

Персоналізація водієм: вмикає та вимикає функцію персоналізації залежно від того, який ключ використовується.

Очисники з датчиком дощу: увімкнення й вимкнення автоматичного очищення скла з використанням датчика дощу.

Увімкнення заднього склоочисника під час руху заднім ходом: автоматично вмикає чи вимикає очисник заднього скла після ввімкнення задньої передачі.

- **Освітлення**

Увімкнення світла для легшого пошуку авто: увімкнення чи вимкнення освітлення під час входу.

Освітлення під час виходу: увімкнення чи вимкнення і змінення тривалості освітлення під час виходу.

Ліво- чи правосторонній рух: перемикає освітлювальних

приладів для лівобічного чи правобічного руху.

Система адаптивного світла фар: зміна налаштувань для функцій світлодіодних фар.

- **Електрозамки дверей**

Розбл. дв. водія після блок. всіх дв.: увімкнення та вимкнення функції замкнення дверцят, коли відчинено дверцята водія.

Автоблокування дверей: увімкнення та вимкнення функції автоматичного замкнення дверей після ввімкнення запалювання.

Замикання дверей із затримкою: увімкнення чи вимкнення функції блокування дверцят із затримкою. Коли цю функцію увімкнено, дверцята замикаються тільки тоді, коли всі вони зачинені.

- **Дистанційне замкнення, відімкнення та запуск**

Сигнал фарами під час дистанційного відмикання: увімкнення чи вимкнення спрацювання ліхтаря

аварійної сигналізації під час розблокування.

Зворотній сигнал замикання: зміна типу реакції на замикання автомобіля.

Розблокування дверей з пульту: зміна конфігурації для розблокування лише дверцят водія чи всього автомобіля під час розблокування.

Повторне замкнення дистанційно відімкнутих дверцят: увімкнення чи вимкнення функції автоматичного повторного блокування після розблокування автомобіля без відкривання дверцят.

Дистанційне керування вікном: увімкнення й вимкнення функції керування вікнами з електропідйомниками за допомогою пульта дистанційного керування.

Пасивне відмикання дверцят: Зміна конфігурації для розблокування лише дверцят водія чи всього автомобіля під час розблокування.

Пасивне блокування увімкнення й вимкнення функції пасивного замикання. Коли цю функцію ввімкнено, автомобіль автоматично замикається через декілька секунд після зачинення всіх дверцят (за умови, що електронний ключ не лишився в автомобілі).

Сигнал: ключ залишено в авто: увімкнення й вимкнення звукового попередження про те, що електронний ключ лишився в автомобілі.

- **Відновити заводські параметри:**

Скидання всіх параметрів до заводських налаштувань.

- **Режим обслуговування:**

Див. інструкція з експлуатації інформаційно-розважальної системи.

Індивідуальні налаштування

Кольоровий інформаційний дисплей розміром 7"

Натисніть , виберіть **Параметри**, а потім виберіть на сенсорному екрані **Автомобіль**.



У відповідних підменю можна змінити такі параметри:

Автомобіль

- **Клімат і якість повітря**

Макс. швидкість автм. вентилятора: регулювання потоку повітря в кабіні, коли клімат-контроль працює в автоматичному режимі.

Автопідігрівання сидінь: автоматичне ввімкнення підігріву сидінь.

Автообдування скла:

запобігання запотівання лобового скла шляхом автоматичного вибору потрібних параметрів і увімкнення автоматичного режиму кондиціонування повітря.

Автообдування заднього скла: автоматичне ввімкнення підігріву заднього вікна.

- **Системи запобігання зіткненню**

Напрямні камери заднього огляду: Увімкнення та

вимкнення напрямних ліній на зображенні камери заднього огляду на інформаційному дисплеї.

Попередж.про зіткн.спереду: увімкнення й вимкнення повідомлень про небезпеку зіткнення спереду.

Автопідготовка до зіткнення: вмикання й вимикання функції автоматичного гальмування автомобіля в разі небезпеки зіткнення. Можна вибрати такі параметри: система візьме на себе керування гальмами,

попередить звуковим сигналом або повністю вимкнеться.

Сист. запобігання зіткненню спереду: зміна налаштувань для повідомлень про небезпеку зіткнення спереду.

Допомога під час паркування: увімкнення чи вимкнення ультразвукових датчиків системи допомоги під час паркування. Вмикання можливе незалежно від того, приєднаний чи від'єднаний зчпний пристрій.

Повідомлення про вільний рух: увімкнення й вимкнення функції нагадування почати рух, коли адаптивний круїз-контроль утримує автомобіль у нерухомому стані.

С-ма попер.про об'єкти в мертв.зоні: увімкнення й вимкнення системи повідомлень бокової мертвої зони видимості.

- **Комфорт і зручність**

Автовідновл.налашт.із пам'яті: зміна налаштувань

відновлення збережених у пам'яті положень для регулювання сидінь з електроприводом.

Легкий вихід для водія:

увімкнення чи вимкнення функції пересування сидіння з електроприводом у крайнє положення для полегшення виходу.

Гучність сигналу: регулює гучність попереджувальних звукових сигналів.

Персоналізація автомобіля водієм: вмикає чи вимикає функцію персоналізації.

Склоочисники з датчиком дощу: увімкнення й вимкнення автоматичного очищення скла з використанням датчика дощу.

Автооч.задн.скла при русі задн.ходом: автоматично вмикає чи вимикає очисник заднього скла після ввімкнення задньої передачі.

- **Освітлення**

Габаритні ліхтарі автомобіля: увімкнення чи вимкнення освітлення під час входу.

Освітлення під час виходу: увімкнення чи вимкнення і змінення тривалості освітлення під час виходу.

Ліво- або правосторонній рух: перемикання освітлювальних приладів для лівобічного чи правобічного руху.

Система адаптивного світла фар: зміна налаштувань для функцій світлодіодних фар.

- **Замки дверцят з електроприводом**

Відімк.двер.водія після замкн.всіх двер.: увімкнення та вимкнення функції замкнення дверцят, коли відчинено дверцята водія.

Автозамкнення дверцят: увімкнення та вимкнення функції автоматичного замкнення дверей після ввімкнення запалювання.

Замикання дверей із затримкою: увімкнення чи вимкнення функції блокування дверцят із затримкою. Коли цю функцію увімкнено, дверцята замикаються тільки тоді, коли всі вони зачинені.

- **Дист. замик., відімк., запуск Сигнал фарами під час дист. відімкнення:** увімкнення чи вимкнення спрацьовування ліхтаря аварійної сигналізації під час розблокування.

Зворотній сигнал замикання: зміна типу реакції на замикання автомобіля.

Дистанційне відімкнення дверцят: зміна конфігурації для розблокування лише дверцят водія чи всього автомобіля під час розблокування.

Повт.замкн.дистанційно відімк.двер.: увімкнення чи вимкнення функції автоматичного повторного блокування після розблокування автомобіля без відкривання дверцят.

Дистанційне керування вікнами: увімкнення й вимкнення функції керування вікнами з електропідйомниками за допомогою пульта дистанційного керування.

Пасивне відмикання дверцят: Зміна конфігурації для розблокування лише дверцят водія чи всього автомобіля під час розблокування.

Пасивне замкнення дверцят увімкнення й вимкнення функції пасивного замикання. Коли цю функцію ввімкнено, автомобіль автоматично замикається через декілька секунд після зачинення всіх дверцят (за умови, що електронний ключ не лишився в автомобілі).

Попер.про залиш.у салоні ключ: увімкнення й вимкнення звукового попередження про те, що електронний ключ лишився в автомобілі.

Індивідуальні налаштування

Кольоровий інформаційний дисплей розміром 8"

Натисніть  і виберіть значок **НАЛАШТУВАН.**



У відповідних підменю можна змінити такі параметри:

Автомобіль

- **Якість повітря і кондиц.**

Швидкість вентилятора авто: регулювання потоку повітря в кабіні, коли клімат-контроль працює в автоматичному режимі.

Автоматичний обігрів сидінь: автоматичне ввімкнення підігріву сидінь.

Автоматичне відпотівання: запобігання запотівання лобового скла шляхом автоматичного вибору потрібних параметрів і увімкнення автоматичного режиму кондиціонування повітря.

Автомат. відпотівання заднього скла: автоматичне ввімкнення підігріву заднього вікна.

- **Система виявлення небезп. зіткнення**

Сигнал попер. про фронт. зіткнення: увімкнення й вимкнення повідомлень про небезпеку зіткнення спереду.

Автоматична підготовка до зіткнення: вмикання й вимикання функції автоматичного гальмування автомобіля в разі небезпеки зіткнення. Можна вибрати такі параметри: система візьме на себе керування гальмами,

попередить звуковим сигналом або повністю вимкнеться.

Паркувальний асистент: увімкнення чи вимкнення ультразвукових датчиків системи допомоги під час паркування. Вмикання можливе незалежно від того, приєднаний чи від'єднаний зчпний пристрій.

Повідомлення про вільний рух: увімкнення й вимкнення функції нагадування системи адаптивного круїз-контролю.

Сигнал бокової сліпої зони: увімкнення й вимкнення системи повідомлень бокової мертвої зони видимості.

- **Комфорт і зручність**

Автоматичне налаштування: зміна налаштувань відновлення збережених у пам'яті положень для регулювання сидінь з електроприводом.

Сидіння водія для зручного виходу: увімкнення чи вимкнення функції

пересування сидіння з електроприводом у крайнє положення для полегшення виходу.

Гучність попереджув. звуков. сигналу: регулює гучність попереджувальних звукових сигналів.

Персоналізація водієм: вмикає чи вимикає функцію персоналізації.

Склоочисники з датчиком дощу: увімкнення й вимкнення автоматичного очищення скла з використанням датчика дощу.

Автоматич. витир. у зворотн. напрямку: автоматично вмикає чи вимикає очисник заднього скла після ввімкнення задньої передачі.

- **Освітлення**

Габаритні вогні автомобіля: увімкнення чи вимкнення освітлення під час входу.

Освітлення при виході: увімкнення чи вимкнення і

змінення тривалості освітлення під час виходу.

Рух справа чи зліва: перемикає освітлювальних приладів для лівобічного чи правобічного руху.

Адаптивне світло фар: зміна налаштувань для функцій світлодіодних фар.

- **Напруга замків дверей**

Антиблокування відчинених дверей : увімкнення та вимкнення функції замкнення дверцят, коли відчинено дверцят водія.

Автоматичне замикання дверей: увімкнення та вимкнення функції автоматичного замкнення дверей після ввімкнення запалювання.

Замикання дверей із затримкою: увімкнення чи вимкнення функції блокування дверцят із затримкою. Коли цю функцію увімкнено, дверцят

замикаються тільки тоді, коли всі вони зачинені.

- **Дистанц. зачин., відчинення, запуск**

Світл. сигнал про дистанц. відчинення: увімкнення чи вимкнення спрацьовування ліхтаря аварійної сигналізації під час розблокування.

Зворотній сигнал замикання: зміна типу реакції на замикання автомобіля.

Дистанційне відчинення дверей: зміна конфігурації для розблокування лише дверцят водія чи всього автомобіля під час розблокування.

Знов зачинити дист. відчинені двері: увімкнення чи вимкнення функції автоматичного повторного блокування після розблокування автомобіля без відкривання дверцят.

Дистанційне керування вікнами: увімкнення й вимкнення функції керування вікнами з електропідйомниками за

допомогою пульта дистанційного керування.

Пасивне відмикання дверцят: Зміна конфігурації для розблокування лише дверцят водія чи всього автомобіля під час розблокування.

Пасивне зачинення дверей увімкнення й вимкнення функції пасивного замикання. Коли цю функцію ввімкнено, автомобіль автоматично замикається через декілька секунд після зачинення всіх дверцят (за умови, що електронний ключ не лишився в автомобілі).

Сигн. про залиш.в авт. пульт дист.кер.: увімкнення й вимкнення звукового попередження про те, що електронний ключ лишився в автомобілі.

Телематичні служби

OnStar

OnStar - це допоміжна система засобів персонального зв'язку, до складу якої входить точка доступу до Wi-Fi. Послуги OnStar доступні цілодобово.

Примітка

У деяких країнах служба OnStar недоступна. Щоб отримати детальнішу інформацію, зверніться по допомогу на станцію технічного обслуговування.

Примітка

Щоб служба OnStar була доступною та готовою до роботи, вам потрібна дійсна підписка служби OnStar, справна електроніка автомобіля, мобільний Інтернет і зв'язок із супутником GPS.

Для активації послуг OnStar і створення облікового запису натисніть  і зверніться до оператора.

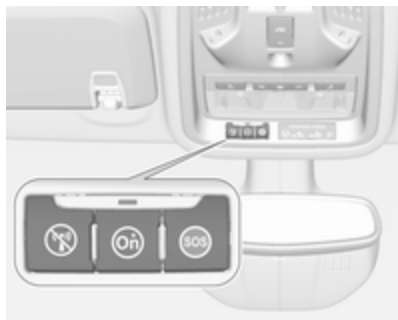
Залежно від обладнання автомобіля надаються такі послуги:

- Послуги служби екстреної технічної допомоги в разі поломки автомобіля
- Точка доступу Wi-Fi
- Програма для смартфонів
- Дистанційне керування, а саме, визначення місцезнаходження автомобіля, увімкнення звукового сигналу і ліхтарів, керування центральним замком
- Допомога в разі викрадення автомобіля
- Діагностика автомобіля
- Завантаження розташування

Примітка

Якщо протягом десяти днів не вмикати запалювання автомобіля, модуль OnStar в автомобілі буде вимкнено. Функції, для яких потрібне з'єднання для передачі даних, стануть доступними після ввімкнення запалювання.

Кнопки OnStar



Кнопка конфіденційності

Призначена для ввімкнення та вимкнення передачі даних про місцезнаходження автомобіля: натискайте , доки не пролунає звукове повідомлення.

Натисніть , щоб відповісти на виклик оператора або закінчити розмову.

При натисненні  надається доступ до налаштувань Wi-Fi.

Кнопка запиту обслуговування

При натисненні  встановлюється зв'язок із оператором.

Кнопка SOS

При натисненні  встановлюється терміновий зв'язок із консультантом-фахівцем з екстрених ситуацій.

Індикатор стану

Зелений: Система готова до роботи, передачу даних про місцезнаходження автомобіля увімкнено.

Зелений (блимає): Система здійснює виклик.

Червоний: Виявлено проблему.

Не світиться: Система готова до роботи, передачу даних про місцезнаходження автомобіля вимкнено або система знаходиться у стані очікування.

Короткочасне блимання червоним/зеленим: Передачу даних про місцезнаходження автомобіля вимкнено.

Послуги системи OnStar

Послуги загального призначення

Щоб отримати інформацію, наприклад, про час роботи, об'єктів інфраструктури або про пункти призначення, а також, щоб отримати допомогу в разі поломки автомобіля, пошкодження колеса або потреби у терміновій заправці паливного баку, натисніть  і зверніться до оператора.

Допомога в екстрених ситуаціях

У разі виникнення екстреної ситуації натисніть  й порадьтеся з оператором. Після цього консультант викличе аварійну службу або технічну допомогу до вашого автомобіля.

У разі ДТП зі спрацюванням подушок безпеки або натягувачів пасків безпеки, виклик аварійної служби відбувається автоматично. Консультант негайно встановить зв'язок з вашим автомобілем, щоб з'ясувати, яка саме допомога вам потрібна.

Примітка

Часом екстрений виклик здійснити неможливо. Причиною може бути недоступність мережі у певному районі або пошкодження обладнання під час аварії.

Точка доступу Wi-Fi

Точка доступу до Wi-Fi в автомобілі надає доступ до Інтернету за технологією 4G/LTE на максимальній швидкості, передбаченій цим стандартом.

Примітка

У деяких країнах функція точки доступу Wi-Fi недоступна.

Примітка

Деякі мобільні пристрої підключаються до точок доступу Wi-Fi автоматично і витрачають трафік мобільного Інтернету у фоновому режимі, навіть якщо пристрій не використовується. Зокрема, трафік витрачається під час автоматичних оновлень, завантажень, а також синхронізації програм або додатків. Обсяг трафіку, придбаний через службу OnStar, може швидко витратитися.

Вимкніть автоматичну синхронізацію в налаштуваннях свого пристрою.

Можна підключати не більше семи пристроїв.

Щоб підключити мобільний пристрій до точки доступу до Wi-Fi, виконайте описані нижче дії:

1. Натисніть  і виберіть налаштування Wi-Fi на інформаційному дисплеї. Відображені налаштування містять ім'я точки доступу Wi-Fi (SSID), пароль і тип підключення.
2. Розпочніть пошук мережі Wi-Fi у своєму мобільному пристрої.
3. Виберіть у списку на екрані точку доступу свого автомобіля (SSID).
4. Коли на мобільному пристрої з'явиться запит на введення паролю, уведіть пароль.

Примітка

Щоб змінити ідентифікатор SSID або пароль, натисніть . Після цього можна розпочати розмову з оператором або увійти у свій обліковий запис.

Якщо потрібно вимкнути точку доступу до Wi-Fi, натисніть  і зверніться до оператора.

Програма для смартфона

За допомогою програми для смартфона "myOpel" деякі функції автомобіля можна виконувати дистанційно.

Нижче наведено список доступних функцій:

- Замикання й відмикання автомобіля.
- Вмикання звукового сигналу та ліхтарів аварійної сигналізації.
- Перевірка рівня пального, терміну служби моторного мастила та тиску в шинах (тільки на наявності системи контролю тиску в шинах).

- Надсилання пункту призначення в систему навігації автомобіля (за наявності вбудованої системи навігації).
- Визначення місцезнаходження автомобіля на карті.
- Керування налаштуваннями мережі Wi-Fi.

Щоб скористатися цими функціями, завантажте програму з магазину App Store® або магазину Google Play™.

Пульт дистанційного керування

У разі необхідності зателефонуйте з будь-якого телефону оператору, який може дистанційно керувати певними функціями автомобіля. Номер телефону OnStar можна знайти на веб-сайті відповідної країни.

Нижче наведено список доступних функцій.

- Замикання й відмикання автомобіля.
- Надання інформації про місцезнаходження автомобіля.
- Вмикання звукового сигналу та ліхтарів аварійної сигналізації.

Допомога в разі викрадення автомобіля

У разі викрадення автомобіля повідомте про це відповідні органи влади та зверніться по допомогу до відповідної служби OnStar. Зателефонувати оператору можна з будь-якого телефону. Номер телефону OnStar можна знайти на веб-сайті відповідної країни.

OnStar може надати допомогу у визначенні місцезнаходження й поверненні автомобіля.

Попередження про спрацювання сигналізації

У разі спрацювання системи запобігання викраденню автомобіля до системи OnStar надсилається повідомлення. Після цього ви отримуєте SMS-

повідомлення або повідомлення електронної пошти з інформацією про цей випадок.

Запобігання запуску двигуна

За допомогою сигналів телеуправління система OnStar може запобігти запуску двигуна автомобіля після його вимкнення.

Діагностика за вимогою

У будь-який час можна натиснути ☎ і звернутися до оператора з проханням виконати поточну діагностику для виявлення проблеми, наприклад, у разі появи повідомлення автомобіля. Залежно від результатів консультант надасть потрібну допомогу.

Звіт про результати діагностики

Автомобіль автоматично передає дані діагностики в систему OnStar, яка щомісяця надсилає електронною поштою звіт власнику автомобіля, а також у вказану ним СТО.

Примітка

У вашому обліковому записі можна вимкнути функцію надсилання сповіщень на станцію технічного обслуговування.

У звіті містяться дані про стан основних робочих систем автомобіля, таких як двигун, трансмісія, подушки безпеки, протиблокувальна система гальм (ABS) тощо. Там також надається інформація про компоненти, які, можливо, потребують технічного обслуговування, та про тиск у шинах (лише за наявності системи контролю тиску в шинах).

Для перегляду більш детальної інформації перейдіть за посиланням у повідомленні електронної пошти й увійдіть в свій обліковий запис.

Завантаження розташування

Потрібний пункт призначення можна завантажити безпосередньо в систему навігації.

Натисніть  для встановлення зв'язку з оператором і розкажіть йому про цей пункт призначення або об'єкт інфраструктури.

Оператор може знайти будь-яку адресу чи об'єкт інфраструктури і передати пункт призначення безпосередньо у вбудовану систему навігації.

Налаштування системи OnStar**PIN-код системи OnStar**

Для отримання повного доступу до всіх послуг OnStar, необхідно знати чотиризначний PIN-код.

Особистий PIN-код надається під час першого звернення до оператора.

Щоб змінити PIN-код, натисніть  для виклику оператора.

Дані облікового запису

Абоненти системи OnStar мають облікові записи де зберігаються всі їхні дані. Якщо потрібно внести зміни у дані облікового запису, натисніть  і зверніться до оператора або увійдіть до свого облікового запису.

Якщо послуги OnStar використовуються в іншому автомобілі, натисніть  і попросіть перенести обліковий запис в цей автомобіль.

Примітка

У будь-якому випадку, якщо автомобіль здано на утилізацію, продано або передано іншим чином, негайно повідомте службу OnStar про зміни та припиніть надання послуг OnStar на цьому автомобілі.

Місцезнаходження автомобіля

Якщо визначення місцезнаходження автомобіля входить до пакету послуг OnStar, і цю послугу ввімкнено, ці дані передаються в систему. Про передачу цих даних свідчить повідомлення на інформаційному дисплеї.

Щоб увімкнути або вимкнути передачу даних про місцезнаходження автомобіля, натискайте , доки не почуєте звукове повідомлення.

У момент вимкнення передачі, а також під час кожного запуску двигуна, індикатор стану короткий час блиматиме червоним і зеленим світлом.

Примітка

Якщо вимкнути передавання координат автомобіля, деякі послуги стануть недоступними.

Примітка

Місцезнаходження автомобіля завжди доступне службі OnStar у разі екстреної ситуації.

Правила захисту конфіденційної інформації можна подивитися у своєму обліковому запису.

Оновлення програмного забезпечення

Система OnStar може дистанційно оновлювати програмне забезпечення без будь-яких повідомлень чи вашої згоди. Такі оновлення здійснюються з міркувань поліпшення або підтримання рівня захисту й безпеки або робочих характеристик автомобіля.

Ці оновлення можуть стосуватися проблем захисту конфіденційної інформації. Правила захисту конфіденційної інформації можна подивитися у своєму обліковому запису.

Освітлення

Зовнішнє освітлення	151
Вимикач світла	151
Автоматичне регулювання освітлення	152
Система керування дальнім світлом	152
Дальнє світло	154
Мигання фар	154
Регулювання діапазону освітлення фарами	154
Робота фар під час їзди закордоном	155
Освітлення при денному світлі	155
Світлодіодні фари	156
Ліхтарі аварійної сигналізації	157
Вказівники повороту	158
Передні протитуманні фари ..	158
Задня протитуманна фара	159
Ліхтарі стоянкового освітлення	159
Ліхтарі заднього ходу	159
Запотівання кришок фар	159

Освітлення салону	160
Регулювання освітлення панелі приладів	160
Світильники для читання	160
Ліхтарі в сонцезахисних козирках	161
Характерні особливості освітлення	161
Освітлення передньої консолі	161
Освітлення під час входу	161
Освітлення виходу	162
Система захисту від розрядження акумуляторної батареї	163

Зовнішнє освітлення

Вимикач світла



Перемикач освітлення:

AUTO : система автоматичного регулювання освітлення автоматично перемикає освітлення при денному світлі на світло фар

☛ : бокові ліхтарі

☛D : фари

Функція автоматичного регулювання освітлення залишається активною, поки ввімкнено запалення.

Контрольний індикатор ➤ 124.

Задні ліхтарі

Задні ліхтарі засвічуються разом із ближнім або дальнім світлом фар та габаритними ліхтарями.

Автоматичне регулювання освітлення



Коли функцію автоматичного керування освітленням увімкнено, а двигун працює, система автоматично перемикається на режим освітлення при денному світлі або на режим увімкнення

фар, залежно від навколишнього освітлення та даних системи датчиків дощу.

Освітлення при денному світлі.
➤ 155.

Автоматична активація фар

Фари вмикаються під час руху в умовах поганої видимості.

Крім того, фари вмикаються після кількох циклів роботи очисників лобового скла.

Світлодіодні фари ➤ 156.

Визначення тунелю

Коли автомобіль в'їжджає в тунель, одразу вмикаються фари.

Система керування дальнім світлом

Камера на лобовому склі виявляє світло автомобілів, які рухаються назустріч або позаду. Після увімкнення система керування дальнім світлом залишається активною, вмикаючи й вимикаючи дальнє світло автоматично. Під час

наступного увімкнення системи запалення застосовується останній параметр, що використовувався для функції підтримки дальнього світла.

Автоматичне перемикавання на ближнє світло відбувається в таких випадках:

- Автомобіль рухається в межах міста.
- Автомобіль рухається в умовах снігопаду чи туману.
- Увімкнено передні або задні протитуманні фари.

Якщо не виявлено жодних обмежень, система перемикає світло на дальнє.

Автомобілі без світлодіодних матричних фар

Дальнє світло автоматично вмикається, коли швидкість перевищує 40 км/год. Коли швидкість становить менше 20 км/год, дальнє світло вимикається, але система керування дальнім світлом продовжує діяти.

Автомобілі зі світлодіодними матричними фарами

Ця функція дає змогу використовувати вночі дальнє світло в якості основного.



Кожний світлодіод з правого чи лівого боку вмикається та вимикається окремо відповідно до дорожніх умов. Це дає змогу створити оптимальний розподіл світла і запобігти засліпленню інших учасників дорожнього руху.

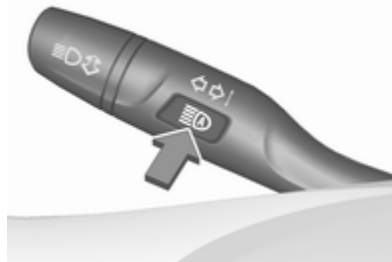
Дальнє світло автоматично вмикається, коли швидкість перевищує 50 км/год. Коли швидкість становить менше 35 км/год, дальнє світло вимикається, але система керування дальнім світлом продовжує діяти.

Режим "Автомагістраль"

У системі керування дальнім світлом передбачено спеціальний режим для автомагістралей. Під час руху автомагістраллю зі швидкістю понад 105 км/год світловий промінь на деякий час зменшується, щоб не засліплювати водіїв зустрічних автомобілів.

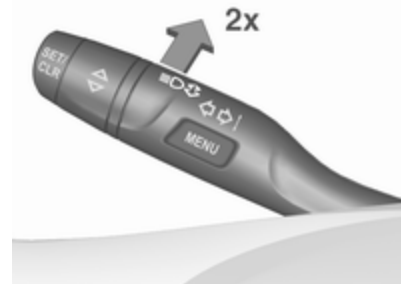
Активация

Важіль перемикавання сигналів повороту з кнопкою



Щоб увімкнути систему керування дальнім світлом, натисніть .

Важіль перемикавання сигналів повороту з кнопкою MENU або без неї



Щоб увімкнути систему керування дальнім світлом, двічі натисніть важіль перемикавання сигналів повороту.

Коли система керування дальнім світлом діє, зелений контрольний індикатор світиться постійно, а синій індикатор світиться тоді, коли ввімкнено дальнє світло.

Контрольний індикатор ⇌ 124, ⇌ 124.

Деактивація

Важіль перемикавання сигналів повороту з кнопкою MENU або без неї

Коли система керування дальнім світлом активна й дальнє світло ввімкнено, щоб деактивувати систему, потягніть за важіль один раз.

Коли система керування дальнім світлом активна, але дальнє світло вимкнено, щоб деактивувати систему, натисніть на важіль двічі.

Система також вимикається при натисканні важеля перемикавання сигналів повороту для переходу на ручний режим керування дальнім світлом.

Важіль перемикавання сигналів повороту з кнопкою

Коли система керування дальнім світлом діє й дальнє світло ввімкнено, щоб вимкнути систему, натисніть один раз  або потягніть один раз важіль перемикавання сигналів повороту.

Коли система керування дальнім світлом діє, але дальнє світло вимкнено, щоб вимкнути систему, натисніть один раз .

Система також вимикається при натисканні важеля перемикавання сигналів повороту для переходу на ручний режим керування дальнім світлом.

Дальнє світло



Щоб перемкнутися з ближнього на дальнє світло, натисніть важіль.

Щоб вимкнути дальнє світло, потягніть важіль.

Система керування дальнім світлом  152.

Мигання фар

Щоб активувати миготіння фар, потягніть важіль.

Якщо потягнути важіль, дальнє світло вимикається.

Світлодіодні фари  156.

Регулювання діапазону освітлення фарами

Ручне регулювання діапазону освітлення фарами

В автомобілях із галогенними фарами дальність світла фар можна регулювати вручну. Регулювання світлодіодних фар виконується автоматично.

Автоматичне динамічне вирівнювання фар  156.



Щоб налаштувати діапазон освітлення фарами відповідно до навантаження автомобіля і запобігти засліпленню, виконайте такі дії: поверніть колесо регулятора  в потрібне положення.

- 0 : передні сидіння зайняті
- 1 : усі сидіння зайняті
- 2 : усі сидіння зайняті, а багажник завантажений
- 3 : сидіння водія зайняте, а багажник завантажений

Робота фар під час їзди закордоном

Асиметричний пучок фар розширює видимість на краю дороги з боку пасажирів.

Проте під час подорожування країнами з протилежним напрямком руху слід відповідно відрегулювати фари, щоб уникнути засліплення від зустрічних автомобілів.

Автомобілі з галогенними системами фар

Регулювати кут світла фар немає необхідності.

Автомобілі зі світлодіодними системами фар

Фари можна налаштувати для протилежного напрямку руху за допомогою меню персоналізації автомобіля на інформаційному дисплеї.

Виберіть відповідний параметр у **Налаштув. ► Автомобіль**.

Інформаційний дисплей ► 133.

Персоналізація автомобіля ► 138.

Для нагадування щоразу під час увімкнення запалювання  блимає близько 4 с.

Для вимкнення виконайте такі самі дії, як описано вище. Коли функцію вимкнено,  не блиматиме.

Контрольний індикатор  ► 124.

Освітлення при денному світлі

Фари денного світла покращують видимість автомобіля в умовах денного освітлення.

Вони автоматично вмикаються в денний час, коли двигун працює.

Система автоматично перемикає освітлення при денному світлі на світло фар відповідно до стану зовнішнього освітлення.

Автоматичне регулювання освітлення ► 152.

Світлодіодні фари

Кожна фара в системі світлодіодних фар містить різні світлодіоди, що дає змогу керувати освітленням за допомогою різних програм.

Розподіл та інтенсивність світла регулюється залежно від зовнішнього освітлення, типу дороги та дорожньої ситуації. Фари автомобіля автоматично регулюються відповідно до ситуації, щоб забезпечити водієві найкраще освітлення.

Деякі функції світлодіодних фар можна вмикати й вимикати в меню персоналізації автомобіля. Потрібні параметри можна вибрати в меню **Налаштув.** ♦ **Автомобіль** інформаційного дисплея.

Персоналізація автомобіля ⇨ 138.

Нижче описані функції системи освітлення, які можна використовувати, коли вимикач світла встановлено в положення **AUTO** або **ℰD**.

Міське освітлення



Вмикається автоматично за наявності зовнішнього освітлення, коли швидкість не перевищує 55 км/год. Світлорозподіл широкий і симетричний. Особлива форма світлового променя призначена для запобігання засліпленню інших учасників дорожнього руху.

Сільське освітлення



Вмикається автоматично під час руху в сільській місцевості, коли швидкість перевищує 55 км/год. Поліпшене освітлення смуги руху та узбіччя дороги. Не засліплює

водіїв автомобілів, які рухаються попереду або в протилежному напрямку.

Освітлення поворотів



Для поліпшення освітлення під час поворотів вмикаються додаткові світлодіоди відповідно до кута повороту та швидкості автомобіля. Ця функція вмикається в діапазоні швидкості 40-70 км/год і реагує на кут повороту.

Кутове освітлення



Під час повороту на бокову дорогу вмикаються певні світлодіоди (відповідно до кута і напрямку повороту, визначеного за ввімкненням покажчиків повороту), які освітлюють дорогу в напрямку руху. Активується на швидкості 40 км/год.

Паркування заднім ходом

Щоб допомогти водієві зорієнтуватися під час паркування, одночасно вмикається кутове освітлення і ліхтар заднього ходу (за умови, що фари світяться і передачу заднього ходу ввімкнено). Вони залишаються ввімкненими деякий час після вимкнення задньої передачі або підвищення швидкості понад 7 км/год на передачі переднього ходу.

Автоматичне динамічне вирівнювання фар

Щоб запобігти засліпленню водіїв зустрічних машин, здійснюється автоматичне коригування світла фар відповідно до даних вимірювання нахилу на передній і задній осях, а також даних про прискорення чи уповільнення та швидкість автомобіля.

Робота фар під час їзди закордоном

⇒ 155.

Несправність у системі світлодіодних фар

Коли система виявляє несправність у системі світлодіодних фар, то встановлюється попередньо визначене положення, яке дозволяє запобігти засліпленню водіїв зустрічних автомобілів. В інформаційному центрі водія відображається попередження.

Ліхтарі аварійної сигналізації

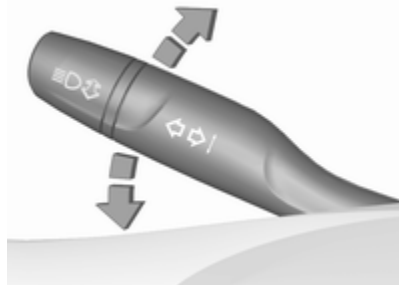
Для керування використовується .



На ілюстраціях зображено різні версії.

У випадку ДТП зі спрацюванням подушок безпеки ліхтарі аварійної сигналізації вмикаються автоматично.

Вказівники повороту



угору : вказівник правого повороту

донизу : вказівник лівого повороту

Під час переміщення важеля відчувуються точки опору.

Якщо важіль перемістити за межі точки опору, активується постійне блимання. Воно вимкнеться після повертання керма в протилежному напрямку або переміщення важеля вручну знову в нейтральне положення.

Тимчасове блимання вмикається, якщо потримати важіль якраз перед точкою опору. Показники повороту блиматимуть, доки важіль не буде відпущено.

Щоб показник спалахнув тричі, натисніть на важіль, не проходячи точку опору.

Після приєднання причепа показник повороту блимне шість разів, а потім частота звукового сигналу зміниться.

Передні протитуманні фари



Для керування використовується кнопка **D**.

Перемикач освітлення в положенні **AUTO** (Авто): після ввімкнення передніх протитуманних фар автоматично вмикаються передні фари.

Протитуманні фари слід використовувати лише при дуже поганий видимості, наприклад, під час туману або сильного дощу.

Задня протитуманна фара



Для керування використовується кнопка .

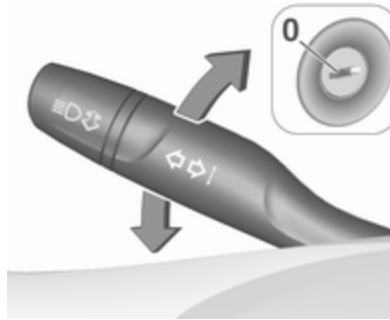
Перемикач освітлення в положенні **AUTO** (Авто): після ввімкнення задніх протитуманних фар автоматично вмикаються фари.

Перемикач світла в положенні : задні протитуманні фари можна ввімкнути лише з передніми протитуманними фарами.

Задні протитуманні фари вмикаються під час буксирування причепа або коли в гніздо

вставлено заглушку, тобто коли використовується кріплення для велосипедів.

Ліхтарі стоянкового освітлення



Під час паркування автомобіля можна активувати ліхтарі стоянкового освітлення з одного боку:

1. Вимкніть запалення.
2. Перемістіть важіль перемикачів показників повороту до кінця вгору (ліхтарі

стоянкового освітлення справа) або донизу (ліхтарі стоянкового освітлення зліва).

Підтверджується сигналом і відповідним контрольним індикатором вказівника повороту.

Ліхтарі заднього ходу

Ліхтарі заднього ходу вмикаються після ввімкнення системи запалення та вибору задньої передачі.

Запотівання кришок фар

В умовах поганой, вологої та холодної погоди, під час сильного дощу чи після миття на внутрішній частині корпусу ліхтарів на короткий час може утворитися конденсат. Конденсат зникає швидко, щоб прискорити – потрібно ввімкнути фари.

Освітлення салону

Регулювання освітлення панелі приладів



Яскравість освітлення вказаних нижче приладів можна відрегулювати у положенні **AUTO**, якщо фотоелемент виявить нічне освітлення, а також у положеннях **D** та **D+**.

- освітлення панелі приладів
- Інформаційний дисплей
- вимикачі та органи керування освітлювальними приладами

Поверніть колесо регулятора та утримуйте його, доки не буде досягнуто потрібного рівня яскравості.

Освітлення салону

Під час входу до автомобіля та виходу з нього передні та задні ліхтарі підсвітки автоматично вмикаються, а потім вимикаються через короткий проміжок часу.

Примітка

У випадку спрацювання подушок безпеки ліхтарі підсвічування вмикаються автоматично.

Підсвітка салону спереду



: автоматичне ввімкнення та вимкнення
натисніть : увімкнено
натисніть : вимкнено

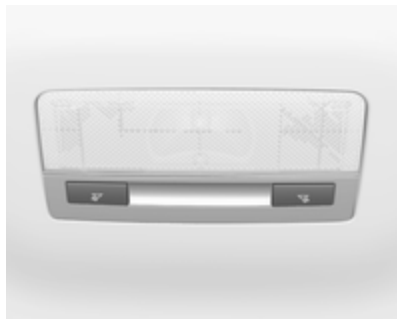
Підсвічування салону ззаду

Вмикається одночасно з лампами підсвічування салону спереду.

Світильники для читання



Щоб увімкнути чи вимкнути, натискайте та на ліхтарях освітлення салону.



Ліхтарі в сонцезахисних козирках

Світяться, коли кришка відчинена.

Характерні особливості освітлення

Освітлення передньої консолі

Точковий світильник, вмонтований у внутрішнє освітлення, вмикається після ввімкнення фар.

Освітлення під час входу

Вітальне освітлення

Після відмикання автомобіля за допомогою пульта дистанційного керування на короткий час вмикаються такі ліхтарі:

- фари
- задні ліхтарі
- освітлення номерного знаку
- освітлення панелі приладів
- лампи освітлення салону

Деякі функції доступні тільки у темний час доби - для полегшення знаходження автомобіля.

Після увімкнення запалювання освітлення відразу вимикається.

Початок руху ⇨ 17.

Ця функція вмикається й вимикається в меню персоналізації автомобіля.

Потрібні параметри можна вибрати в меню **Налаштув. ♦ Автомобіль** інформаційного дисплея.

Інформаційний дисплей ⇨ 133.

Персоналізація автомобіля ⇨ 138.

Параметри можна зберегти для використовуваного ключа ⇨ 25.

Зазначені нижче ліхтарі вмикаються за умови відчинених дверцят водія:

- підсвічування деяких перемикачів
- Інформаційний центр водія
- освітлення кишень у дверцятах

Освітлення виходу

Перелічені нижче ліхтарі активуються після того, як ключ запалення витягнуто із замка:

- лампи освітлення салону
- освітлення панелі приладів

Вони вмикаються автоматично через невеликий проміжок часу. Ця функція працює тільки в темний час доби.

Освітлення дороги додому

Фари, задні ліхтарі та ліхтарі освітлення номерних знаків протягом регульованого періоду часу освітлюють область навколо автомобіля після виходу з нього.

Активування Галогенні фари



1. Вимкніть запалювання.
2. Вийміть ключ запалювання.
3. Відчиніть дверцята водія.
4. Потягніть за важіль перемикачів показників повороту.
5. Зачиніть дверцята водія.

Якщо дверцята водія не буде зачинено, ліхтарі вимкнуться через 2 хвилини.

Освітлення при виході з автомобіля вмикається одразу, якщо потягнути за важіль перемикачів показників повороту, коли відчинено дверцята водія.

світлодіодні фари

Після вимкнення запалювання та відчинення дверцят водія вмикається функція підсвічення дороги.

Ця функція вмикається й вмикається в меню персоналізації автомобіля.

Потрібні параметри можна вибрати в меню **Налаштув. ♦ Автомобіль** інформаційного дисплея.

Інформаційний дисплей ⇨ 133.

Персоналізація автомобіля ⇨ 138.

Параметри можна зберегти для використовуваного ключа ⇨ 25.

Система захисту від розряджання акумуляторної батареї

Функція контролю заряду автомобільного акумулятора

Ця функція забезпечує подовжений термін роботи від акумулятора завдяки використанню генератора з керованою потужністю та оптимізації розподілу електроенергії.

З метою запобігання розряджанню акумулятора під час їзди, енергоспоживання вказаних систем автоматично знижується в два етапи, після чого вони вимикаються:

- допоміжний обігрівач
- заднє скло та дзеркала з підігрівом
- кермо з підігрівом
- дзеркала з обігрівом
- сидіння з підігрівом
- вентилятор

На другому етапі в інформаційному центрі водія відображається повідомлення про ввімкнення системи захисту акумулятора від розряджання.

Вимкнення електричних ліхтарів

З метою запобігання розряджанню акумулятора після вимкнення системи запалювання деякі ліхтарі в салоні через певний час автоматично вимикаються.

Клімат-контроль

Системи клімат-контролю	164
Система обігріву та вентиляції	164
Система кондиціонера	165
Електронна система клімат-контролю	168
Допоміжний обігрівач	173
Повітропроводи	174
Регульовані повітропроводи .	174
Стаціонарні повітропроводи .	174
Технічне обслуговування	175
Повітрозабірник	175
Звичайний режим роботи кондиціонера	175
Обслуговування	175

Системи клімат-контролю

Система обігріву та вентиляції



Керує:

- температура
- розподіл повітря ,  та 
- швидкість вентилятора 
- система запобігання запотіванню та замерзанню вікон 

Заднє вікно з підігрівом  ⇨ 47.

Зовнішні дзеркала з підігрівом  ⇨ 44.

Сидіння з підігрівом  ⇨ 59.

Кермо з підігрівом  ⇨ 101.

Температура

червоний : обігрівом

синій : охолодженням

Обігрів не буде повністю ефективним, доки двигун не досягне звичайної робочої температури.

Поширення повітря

 : до лобового скла та вікон передніх дверцят

 : до зони голови через регульовані повітропроводи

 : до ніші для ніг і лобового скла

Можливі будь-які комбінації обігріву.

Швидкість вентилятора

Відрегулюйте потік повітря вмиканням вентилятора на потрібну швидкість.

Система запобігання запіранню та система розморожування



- Натисніть : потік повітря буде спрямовано на лобове скло.
- Установіть регулятор температури на найвищий рівень.
- Установіть швидкість вентилятора на найвищий рівень.

- Увімкніть підігрів заднього вікна .
- Відчиніть бокові повітропроводи та спрямуйте їх у напрямку вікон дверцят.

Система кондиціонера



Керує:

- температура
- розподіл повітря ,  та 
- швидкість вентилятора 
- система запобігання запотіванню та замерзанню вікон 

A/C : функцію охолодження

 : функцію рециркуляції повітря

 : заднє вікно з підігрівом

Заднє вікно з підігрівом  ⇨ 47.

Зовнішні дзеркала з підігрівом  ⇨ 44.

Сидіння з підігрівом  ⇨ 59.

Вентильовані сидіння  ⇨ 60.

Кермо з підігрівом  ⇨ 101.

Охолодження A/C



Натисніть **A/C**, щоб переключити на охолодження. Активація вказується індикатором у кнопці.

Охолодження працює лише під час роботи двигуна та вентилятора системи клімат-контролю.

Натисніть кнопку **A/C** знову, щоб вимкнути охолодження.

Система кондиціонування повітря охолоджує та висушує повітря, коли показник температури ззовні трохи вищий, ніж точка замерзання. Тому може утворюватися конденсат і капати з-під днища автомобіля.

Якщо немає потреби в функціях охолодження чи висушування, для економії пального вимкніть систему охолодження.

Увімкнення системи охолодження може призвести до того, що функція Автостоп не діятиме.

Система стоп-старт ➔ 183.

Система рециркуляції повітря



Увімкніть режим рециркуляції повітря кнопкою . Індикатор у кнопці засвітиться.

Натисніть  ще раз, щоб вимкнути режим рециркуляції повітря.

Попередження

Обмін свіжого повітря зменшується в режимі рециркуляції повітря. У режимі роботи без охолодження

вологість повітря підвищується, тому вікна можуть запотіти зсередини. Якість повітря пасажирського відділення погіршується, що може спричинити сонливість пасажирів.

За теплої погоди та при дуже високій вологості повітря лобове скло може запотіти ззовні під дією спрямованого на нього холодного повітря. Якщо вітрове скло потіє зовні, увімкніть очисник вітрового скла та вимкніть .

Максимальне охолодження



Відчиніть ненадовго вікно, щоб гаряче повітря могло швидко розсіятися.

- Увімкніть охолодження **A/C**.
- Увімкніть систему рециркуляції повітря кнопкою .
- Увімкніть розподіл повітря кнопкою .
- Установіть регулятор температури на найнижчий рівень.
- Установіть швидкість вентилятора на найвищий рівень.
- Відчиніть усі повітропроводи.

Система запобігання запотіванню та замерзання вікон



- Натисніть : потік повітря буде спрямовано на лобове скло.
- Установіть швидкість вентилятора на найвищий рівень.
- Установіть регулятор температури на найвищий рівень.

- Увімкніть підігрів заднього вікна .
- Відчиніть бокові повітропроводи та спрямуйте їх у напрямку вікон дверцят.

Примітка

Якщо натиснути  під час роботи двигуна, функція Автостоп не буде спрацьовувати до наступного натискання .

Якщо натиснути , коли вентилятор увімкнуто й працює двигун, функція Автостоп вимкнеться і почне діяти лише після повторного натискання  або після вимкнення вентилятора.

Натисненням кнопки  під час перебування двигуна в режимі Автостоп його буде запущено автоматично.

Якщо натиснути кнопку , коли вентилятор ввімкнуто, а двигун перебуває в режимі Автостоп, двигун запуститься автоматично.

Система стоп-старт  183.

Електронна система клімат-контролю

Двобічний режим клімат-контролю дає змогу встановлювати різні температури з боку водія та з боку переднього пасажирського сидіння.

В автоматичному режимі температура, швидкість обертання вентилятора та розподіл повітря регулюються автоматично.



Керує:

- температура з боку водія
- розподіл повітря
- швидкість вентилятора

- температура з боку пасажирів на передньому сидінні
- увімкнення й вимкнення системи **ON/OFF**
- функція охолодження **A/C**
- автоматичний режим **AUTO**
- керування рециркуляцією повітря вручну
- система запобігання запотіванню та замерзанню вікон
- синхронізація температур у двох зонах **SYNC**

Заднє вікно з підігрівом ⇨ 47.

Зовнішні дзеркала з підігрівом ⇨ 44.

Сидіння з підігрівом ⇨ 59.

Вентильовані сидіння ⇨ 60.

Кермо з підігрівом ⇨ 101.



Кожна зміна налаштувань відображається на інформаційному дисплеї протягом кількох секунд.

Електронна система клімат-контролю повністю працює лише, коли працює двигун.

Автоматичний режим AUTO



Щоб налаштувати автоматичне регулювання основних параметрів для забезпечення максимального комфорту, виконайте такі дії:

- Кнопка **AUTO**: автоматичний режим регулювання розподілу повітря та швидкості вентилятора.
- Відкрийте всі вентиляційні отвори для оптимізації розподілу повітря в автоматичному режимі.

- Натисніть **A/C**, щоб увімкнути оптимальне охолодження та усунення запотівання скла. Після ввімкнення індикатор у кнопці засвітиться.
- Установіть попередньо вибрані параметри температури для водія та пасажирів на передньому сидінні за допомогою лівої та правої поворотних кнопок. Рекомендована температура - 22 °C.

Налаштування швидкості вентилятора в автоматичному режимі можна змінити в меню Налаштування.

Персоналізація автомобіля ⇨ 138.

Попередній вибір температури



Встановіть температуру на бажане значення. Регулятор з боку пасажирів регулює температуру з боку пасажирів. Регулятор з боку водія може регулювати температуру з боку водія, а також температуру з обох боків, коли ввімкнено режим синхронізації **SYNC**.

Вибрана температура відображається індикатором регулятора.

Якщо встановлена мінімальна температура **Lo**, система клімат-контролю працює на максимальне охолодження, за умови, що охолодження **A/C** увімкнене.

Якщо встановлена максимальна температура **Hi**, система клімат-контролю працює на максимальний підігрів.

Примітка

Коли ввімкнено **A/C**, зменшення температури в салоні може призвести до перезапуску двигуна з режиму Автостоп або затримати режим Автостоп.

Система стоп-старт ➔ 183.

Синхронізація температур у двох зонах SYNC

Щоб пов'язати налаштування температури на місці пасажира з місцем водія, натисніть кнопку **SYNC**. Після ввімкнення індикатор у кнопці засвітиться.

Після того як параметри зони з боку пасажира будуть відрегульовані, функція синхронізації вимкнеться, а індикатор згасне.

Система запобігання запотіванню та замерзанню вікон



- Натисніть . Після ввімкнення індикатор у кнопці засвітиться.
- Температура та поширення повітря встановлюються автоматично, і вентилятор працює з високою швидкістю.
- Увімкніть підігрів заднього вікна .
- Щоб повернутися до попереднього режиму, натисніть . Щоб повернутися до автоматичного режиму, натисніть **AUTO**.

Налаштування автоматичного обігріву заднього вікна можна змінити в меню "Налаштування" на інформаційному дисплеї.

Персоналізація автомобіля ➔ 138.

Примітка

Якщо натиснути під час роботи двигуна, функція Автостоп не буде спрацьовувати до наступного натискання .

Якщо натиснути , коли вентилятор увімкнуто й працює двигун, функція Автостоп вимкнеться і почне діяти лише після повторного натискання або після вимкнення вентилятора.

Натисненням кнопки під час перебування двигуна в режимі Автостоп його буде запущено автоматично.

Якщо натиснути кнопку , коли вентилятор ввімкнуто, а двигун перебуває в режимі Автостоп, двигун запуститься автоматично.

Система стоп-старт ➔ 183.

Вмикання й вимикання електронної системи клімат-контролю ON/OFF

Режим охолодження, вентилятор і автоматичний режим можна вимикати кнопкою **ON/OFF**. Коли система вимкнена, індикатор у кнопці **ON/OFF** не світиться.

Для ввімкнення натисніть **ON/OFF** знову або натисніть **A/C** чи **AUTO**. Після ввімкнення індикатор у кнопці засвітиться.

Параметри, що встановлюються вручну

Параметри системи клімат-контролю можна змінити, увімкнувши кнопки та поворотні кнопки, як описано нижче. Зміна параметра дезактивує автоматичний режим.

Швидкість вентилятора ⌘



Натисніть ліву кнопку, щоб зменшити швидкість вентилятора, або праву кнопку, щоб її збільшити. Швидкість вентилятора позначається кількістю сегментів індикатора у кнопці.

Якщо натиснути та утримувати ліву кнопку протягом деякого часу, вентилятор і система охолодження вимкнуться.

Якщо натиснути і утримувати праву кнопку протягом деякого часу, вентилятор почне працювати на максимальній швидкості.

Щоб повернутися до автоматичного режиму: Натисніть **AUTO**.

Поширення повітря 🌀, 🌀, 🌀



Натисніть відповідну кнопку, щоб виконати необхідні налаштування. Після ввімкнення індикатор у кнопці засвітиться.

- 🚗 : до лобового скла та вікон передніх дверцят (кондиціонер активується в фоновому режимі, запобігаючи запотіванню вікон)
- 🚗 : до зони голови задніх сидінь через регульовані повітропроводи
- 🚗 : до передньої та задньої ніш для ніг та до лобового скла

Можливі будь-які комбінації обігріву.

Повернення до автоматичного розподілу повітря: натисніть кнопку **AUTO**.

Охолодження A/C



Натисніть **A/C**, щоб переключити на охолодження. Після ввімкнення індикатор у кнопці засвітиться. Охолодження працює лише під час роботи двигуна та вентилятора системи клімат-контролю.

Натисніть кнопку **A/C** знову, щоб вимкнути охолодження.

Система кондиціонера охолоджує та висушує повітря, коли зовнішня температура перевищує вказаний рівень. Тому може утворюватися конденсат і капати з-під днища автомобіля.

Якщо немає потреби в функціях охолодження чи висушування, для економії пального вимкніть систему охолодження.

Якщо систему охолодження вимкнути під час активної функції Автостоп, система клімат-контролю не потребуватиме перезапуску двигуна. Виняток: якщо увімкнути систему обігріву вікон, коли навколишня температура вище 0 °C, буде подано запит на перезапуск.

Система стоп-старт ➔ 183.

Коли охолодження ввімкнено, на дисплеї відображатиметься **A/C ON**, а коли вимкнено - **A/C OFF**.

Рециркуляція повітря вручну



Натисніть , щоб увімкнути режим рециркуляції повітря. Після ввімкнення індикатор у кнопці засвітиться.

Знову натисніть , щоб вимкнути режим рециркуляції.

Попередження

Обмін свіжого повітря зменшується в режимі рециркуляції повітря. У режимі роботи без охолодження вологість повітря підвищується, тому вікна можуть запотіти

зсередини. Якість повітря пасажирського відділення погіршується, що може спричинити сонливість пасажирів.

За теплої погоди та при дуже високій вологості повітря лобове скло може запотіти ззовні під впливом холодного повітря, яким воно обдається. Якщо вітрове скло потіє зовні, увімкніть очисник вітрового скла та вимкніть .

Автоматична рециркуляція повітря

Якщо в салоні автомобіля дуже високий рівень вологості повітря, датчик вологості повітря виконає автоматичне перемикання системи на подачу зовнішнього повітря.

Основні параметри

Деякі налаштування можна змінити в меню "Налаштування" на інформаційному дисплеї.

Персоналізація автомобіля ⇨ 138.

Допоміжний обігрівач

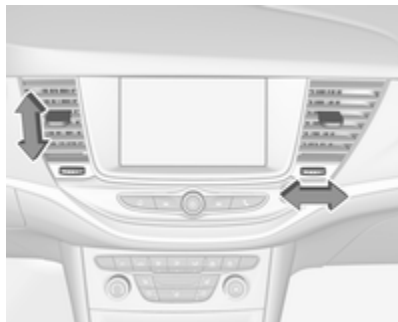
Обігрівач повітря

Quickheat є допоміжним електрообігрівачем повітря, який автоматично швидше нагріває пасажирське відділення.

Повітропроводи

Регульовані повітропроводи

Коли охолодження ввімкнено, принаймні один повітропровід має бути відкритим.



Щоб відкрити повітропровід, поверніть колесо регулятора в напрямку символу більшого розміру . Відрегулюйте потік повітря, що надходить через повітропровід, повертаючи колесо регулятора в потрібне положення.



Спрямовуйте потік повітря обертанням жалюзей.

Щоб відкрити повітропровід, поверніть колесо регулятора в напрямку символу меншого розміру .

Попередження

Не прикріплюйте предмети на заслінки повітропроводів. Існує ризик поранення чи травмування в разі ДТП.

Стационарні повітропроводи

Додаткові повітропроводи розташовані під лобовим склом і вікнами дверцят, а також у нішах для ніг.

Технічне обслуговування

Повітрозабірник



Слідкуйте за чистотою повітрозабірника, розташованого перед лобовим склом у моторному відділенні, щоб забезпечити вільний прохід повітря. Видаліть листя, бруд або сніг.

Звичайний режим роботи кондиціонера

Для забезпечення тривалої ефективної роботи систему охолодження потрібно вмикати на декілька хвилин раз на місяць, незалежно від погоди та пори року. Робота системи охолодження неможлива, якщо зовнішня температура занадто низька.

Обслуговування

Для оптимального охолодження рекомендується щорічно перевіряти систему клімат-контролю через три роки після початкової реєстрації автомобіля, включаючи:

- перевірка функцій та тиску
- перевірка функцій системи обігріву
- перевірка на наявність протікань
- перевірка приводних ременів

- чищення конденсатора та зливання конденсату з випаровувача
- перевірка потужності

Керування автомобілем та експлуатація

Поради щодо керування автомобілем	177
Керування автомобілем	177
Керування кермом	177
Запуск та експлуатація	177
Обкатка нового автомобіля ...	177
Положення перемикача системи запалення	178
Кнопка живлення	178
Утримання з вимкненим двигуном	180
Запуск двигуна	181
Припинення подачі пального під час перевищення швидкості	183
Система зупинки-запуску	183
Паркування	187
Вихлоп двигуна	189
Сажовий фільтр	189
Каталізатор	190
AdBlue	190

Автоматична трансмісія	194
Дисплей трансмісії	194
Перемикання передач	194
Ручний режим	195
Електронні системи водіння ..	196
Помилка	196
Переривання подачі живлення	196
Механічна трансмісія	197
Гальма	198
Антиблокувальна система гальм	198
Стоянкове гальмо	199
Підсилювач гальм	201
Допоміжна система при старті з місця під гору	201
Системи регулювання плавності ходу	202
Протибуксовочна гальмівна система	202
Електронна система курсової стійкості	203
Спортивний режим	204
Допоміжні системи водія	205
Круїз-контроль	205
Обмежувач швидкості	207
Адаптивний круїз-контроль ..	209
Повідомлення про небезпеку зіткнення спереду	218

Індикація дистанції попереду	221
Активне екстрене гальмування	222
Система допомоги під час паркування	226
Повідомлення бокової мертвої зони видимості	235
Камера заднього виду	237
Допомога у розпізнаванні дорожніх знаків	239
Система утримання смуги руху	244
Пальне	246
Пальне для бензинових двигунів	246
Пальне для дизельних двигунів	248
Паливо для роботи автомобіля на природному газі	249
Поповнення рівня пального ..	249
Зчіпний пристрій для причепа ..	252
Загальна інформація	252
Характеристики водіння та поради щодо буксирування ..	253
Буксирування причепа	253
Буксирувальне обладнання ..	254
Система допомоги під час руху з причепом	258

Поради щодо керування автомобілем

Керування автомобілем

Автомобіль не повинен рухатися за інерцією, коли двигун вимкнено

У такому разі більшість систем не функціонуватиме (наприклад, сервопристрій гальм, електропідсилювач керма). Рух за таких обставин становить небезпеку для вас і для оточуючих. Усі системи працюють під час автостопу.

Система стоп-старт ⇨ 183.

Збільшення холостих обертів

Якщо стан автомобільного акумулятора вимагає його зарядження, слід збільшити потужність генератора. Це досягатиметься за рахунок збільшення холостих обертів, що можна буде почути на слух.

В інформаційному центрі водія відобразиться повідомлення.

Педалі

Щоб забезпечити безперешкодний хід педалей, у зоні їх переміщення не повинно бути ковриків.

З боку водія використовуйте лише такі килимки, які підходять за розміром та закріплюються фіксаторами.

Керування кермом

Якщо через зупинку двигуна або несправність системи підсилення керма ефект підсилення відсутній, кермо діятиме, але керування кермом потребуватиме більших зусиль.

Запуск та експлуатація

Обкатка нового автомобіля

Під час перших кількох подорожей намагайтеся застосовувати гальма лише в разі нагальної потреби.

Під час першої поїздки може спостерігатися вихід диму, що спричинено наявністю воску та випаровуванням масла із системи вихлопу. Протягом деякого часу після першої поїздки паркуйте автомобіль просто неба та уникайте вдихання парів.

Під час обкатування автомобіля може спостерігатися підвищене споживання пального й моторного мастила.

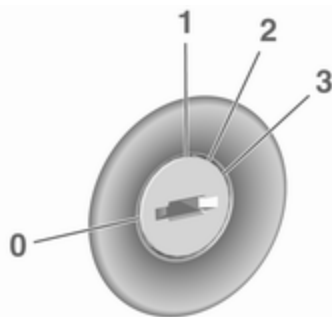
Окрім цього, процедура очищення сажового фільтра може виконуватися частіше.

Сажовий фільтр ⇨ 189.

В разі потреби заряджання автомобільного акумулятора функція "Автостоп" може вимикатися.

Положення перемикача системи запалення

Положення після повороту ключа:



- 0** : запалювання вимкнено: Якщо перед цим запалювання було ввімкнуте, деякі функції будуть діяти до виймання ключа або до відчинення дверцят водія
- 1** : режим електроживлення аксесуарів: Блокування керма зняте, діють деякі електричні функції, запалювання вимкнуте
- 2** : режим увімкненого запалювання: Запалювання увімкнуте, попередній прогрів дизельного двигуна. Засвітяться контрольні індикатори, і можна буде користуватися більшістю електричних функцій. Щоб повернути ключ із положення **2** в положення **1** або **0**, спочатку натисніть на ключ до упору в напрямку до кермової колонки.
- 3** : запуск двигуна: Коли розпочнеться процедура запуску, відпустіть ключ

Блокування керма

Вийміть ключ із замка запалювання і поверніть кермо до фіксації.

⚠ Небезпека

В жодному разі не можна виймати ключ із замка запалювання під час руху, оскільки це призведе до блокування керма.

Кнопка живлення



Електронний ключ має бути в салоні автомобіля.

Режим електроживлення аксесуарів

Натисніть **Engine Start/Stop** один раз, не натискаючи при цьому педаль зчеплення чи педаль гальм.

Засвітиться жовтий світлодіод у кнопці. Блокування керма зняте, діють деякі електричні функції, запалювання вимкнute.

Режим увімкненого запалювання

Натискайте **Engine Start/Stop** протягом 6 секунд, не натискаючи при цьому педаль зчеплення чи педаль гальм. Засвітиться зелений світлодіод у кнопці, почнеться попередній прогрів дизельного двигуна. Засвітяться контрольні індикатори, і можна буде користуватися більшістю електричних функцій.

Запуск двигуна

Натисніть **Engine Start/Stop** на короткий час і при цьому:

- натискайте педаль зчеплення (для механічних трансмісій),
- натисніть педаль гальм, коли важіль передач перемикнуто в положення **P** або **N** (для автоматичних трансмісій).

Запуск двигуна ⇨ 181.

Запалення вимкнuto

У режимі "Автостоп", або коли автомобіль стоїть з увімкнутим двигуном, натисніть на короткий час **Engine Start/Stop**. Автоматична трансмісія: увімкніть стоянкове гальмо та перемикніться на паркувальну передачу (**P**).

Натисніть **Engine Start/Stop** на короткий час, не натискаючи при цьому педаль зчеплення чи педаль гальм, за умови, що увімкнено запалювання.

Якщо перед цим запалювання було ввімкнute, деякі функції будуть діяти до відчинення дверцят водія.

Нагальне вимкнення двигуна під час руху

Натискайте **Engine Start/Stop** принаймні 2 секунди або двічі натисніть на короткий час протягом 5 секунд ⇨ 181.

Блокування керма

Блокування керма вмикається автоматично за таких умов:

- Автомобіль стоїть на місці.
- Запалювання вимкнute.
- Дверцята водія відчинені.

Для розблокування керма відкрийте й закрийте дверцята водія та увімкніть режим живлення приладдя або просто запустіть двигун.

Попередження

Коли автомобільний акумулятор розряджений, автомобіль не можна буксирувати, запускати двигун шляхом буксирування чи від акумулятора іншого автомобіля, оскільки в такому разі неможливо вимкнути блокування керма.

Експлуатація автомобілів із системою електронного ключа в разі несправності

Якщо електронний ключ вийшов з ладу або батарейка електронного ключа не має достатнього заряду, під час спроби запустити двигун в інформаційному центрі водія може з'явитися повідомлення **No Remote Detected (ДК не виявлено)** або **Replace Battery in Remote Key (Замініть батарейку у ДК ключа)**.

Рівно покладіть електронний ключ посередині відсіку для передавача в поздовжньому напрямку кнопками вгору, як показано на рисунку.



Інші предмети, такі як ключі, транспондер, ярлики, монети тощо, слід прибрати з центральної консолі.

Натисніть педаль зчеплення (механічна трансмісія) або педаль гальм (автоматична трансмісія), а потім натисніть **Engine Start/Stop**.

Щоб вимкнути двигун, знову натисніть **Engine Start/Stop**. Вийміть електронний ключ з центральної консолі.

Ця опція призначена лише для аварійних ситуацій. Якнайшвидше замініть батарейку в електронному ключі ⇨ 23.

Вказівки щодо відмикання й замикання дверцят див. у розділах про несправності радіопульта дистанційного керування або системи електронного ключа ⇨ 25.

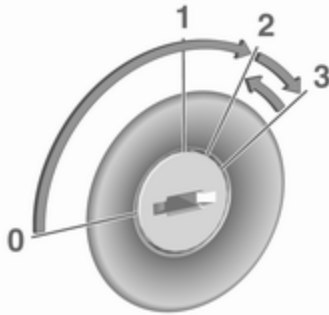
Утримання з вимкненим двигуном

Вказані електронні системи можуть працювати, поки відкриті дверцята водія, або протягом десяти хвилин після вимкнення запалювання:

- вікна з електропідйомниками
- люк
- розетки

Запуск двигуна

Автомобілі із замком запалювання



Поверніть ключ у положення **1**, щоб вимкнути блокування керма.

Механічна трансмісія: натисніть педалі зчеплення та гальм.

Автоматична трансмісія: натисніть педаль гальм і перемістіть важіль селектора в положення **P** або **N**.

Не натискайте педаль акселератора.

Дизельні двигуни: поверніть ключ у положення **2** для попереднього прогрівання і зачекайте, доки не згасне контрольний індикатор .

Поверніть ключ у положення **3** та відпустіть: автоматична процедура вмикає стартер із короткою затримкою, доки працює двигун, див. "Система автоматичного керування стартером".

Механічна трансмісія: після спрацювання функції Автостоп двигун можна запустити, натискаючи на педаль зчеплення  183.

Автоматична трансмісія: після спрацювання функції Автостоп двигун можна запустити, відпустивши педаль гальм  183.

Автомобілі з кнопкою живлення



Механічна трансмісія: натисніть педалі зчеплення та гальм.

Автоматична трансмісія: натисніть педаль гальм і перемістіть важіль селектора в положення **P** або **N**.

Не натискайте педаль акселератора.

Натисніть і відпустіть **Engine Start/Stop** – після короткої затримки розпочнеться автоматичне ввімкнення стартера, яке триватиме, доки не запрацює двигун (перегляньте розділ про автоматичне керування стартером).

Щоб вимкнути двигун, коли автомобіль не рухається, на короткий час натисніть **Engine Start/Stop**. Автоматична трансмісія: увімкніть стоянкове гальмо та переключіться на паркувальну передачу (P).

Запуск двигуна у режимі Автостоп:

- Механічна трансмісія: після спрацювання функції Автостоп двигун можна запустити, натискаючи на педаль зчеплення ⇨ 183.
- Автоматична трансмісія: після спрацювання функції Автостоп двигун можна запустити, відпустивши педаль гальм ⇨ 183.

Екстрене вимкнення двигуна під час руху

Якщо виникла нагальна потреба вимкнути двигун під час руху, натисніть кнопку **Engine Start/Stop** й утримуйте її щонайменше 2 секунди або коротко натисніть її двічі протягом 5 секунд.

⚠ Небезпека

Вимкнення двигуна під час руху може призвести до вимкнення підсилювачів гальм і керма. Допоміжні системи та системи подушок безпеки не діятимуть. Освітлення та стоп-сигнали згаснуть. Отже, без нагальної потреби не слід вимикати двигун і запалювання під час руху.

Запуск двигуна при низькій температурі

Запуск двигуна без додаткових розігрівачів можливий до -25 °C для дизельних двигунів, а також до -30 °C для бензинових двигунів. Для цього необхідне моторне мастило відповідної в'язкості, відповідний тип пального, вчасно проведене технічне обслуговування й автомобільний акумулятор із достатнім зарядом. При температурі нижче -30 °C АКПП потребує розігріву протягом, приблизно, 5 хвилин. При цьому важіль перемикача передач має знаходитися в положенні P.

Обережно

При дуже низькій температурі навколишнього повітря тривалість роботи двигуна на холостих обертах не може перевищувати 5 хвилин, інакше двигун може вийти з ладу.

Система автоматичного керування стартером

Ця функція керує процедурою запуску двигуна. Водію немає потреби утримувати ключ у положенні 3 або утримувати натиснутою кнопку

Engine Start/Stop. Після одного застосування система продовжить запуск автоматично з подальшим запуском двигуна. У зв'язку з виконанням перевірки двигун починає працювати з короткою затримкою.

Двигун може не запуститися з таких причин:

- педаль зчеплення не натиснуто (механічна трансмісія);
- не натиснуто педаль гальм або важіль селектора перебуває не в положенні **P** або **N** (автоматична трансмісія);
- сталася затримка.

Турбодігрів двигуна

Одразу після пуску двигуна його обертальний момент може бути короткочасно обмеженим, особливо в разі, якщо початкова температура двигуна була низькою. Завдяки цьому обмеженню система змащення може забезпечити повний захист двигуна.

Припинення подачі пального під час перевищення швидкості

Подача пального автоматично припиняється у разі перевищення швидкості, тобто, коли автомобіль рухається з увімкненою передачею, але відпущеною педаллю акселератора.

Залежно від умов руху припинення подавання пального в режимі примусового холостого ходу можна вимкнути.

Система зупинки-запуску

Система стоп-старт допомагає економити пальне та знижувати викиди вихлопних газів. За сприятливих умов система вимикає двигун при зниженні швидкості автомобіля до мінімальної або ж при повній зупинки (наприклад, на світлофорі чи у корках). Система запалювання залишатиметься ввімкненою.

Двигун автоматично вмикається, якщо виконуються певні умови, або якщо водій запустить його вручну.

Активация

Система стоп-старт може вступати в дію як тільки був запущений двигун, автомобіль розпочав рух і виникли перелічені нижче умови.

Деактивация



Вимкніть систему стоп-старт вручну, натиснувши . Після вимкнення індикатор у кнопці засвічується.

Автостоп

Автомобілі з механічною трансмісією

Існує два варіанти функції Автостоп для двигунів різних типів. Ідентифікаційний код двигуна цього автомобіля наведено в даних про двигун ➔ 324.

Звичайна функція Автостоп

Усі двигуни, крім B16DTU, обладнані лише звичайною функцією Автостоп.

Функцію Автостоп можна активувати, коли автомобіль рухається зі швидкістю до 5 км/год.

Щоб ввімкнути функцію Автостоп, виконайте такі дії:

- Натисніть педаль зчеплення.
- Перемкніть важіль у нейтральне положення.
- Відпустіть педаль зчеплення.

Функція Завчасний автостоп

Лише на автомобілях із двигуном B16DTU, крім звичайної функції "Автостоп", передбачена також функція "Завчасний автостоп".

Функцію Автостоп можна активувати, коли автомобіль рухається зі швидкістю до 14 км/год.

Увімкнення функції "Завчасний автостоп" блокується, якщо нахил дороги перевищує 5%.

Щоб ввімкнути функцію Завчасний автостоп, виконайте такі дії:

- Натисніть педаль гальм із достатнім зусиллям.
- Натисніть педаль зчеплення.

Двигун вимикається, при цьому запалення буде увімкнене.

Увімкнення функції "Завчасний автостоп" блокується, коли ввімкнено покажчики повороту або буксирується причіп, а також у випадку, якщо кермо повернуто на більший кут, ніж потрібно, чи якщо нахил дороги перевищує 5%.

Автомобілі з автоматичною трансмісією

Якщо педаль гальм натиснути, коли автомобіль не рухається, автоматично активується режим "Автостоп".

Сигналізування



Функція Автостоп позначається стрілкою у положенні **AUTOSTOP** на тахометрі.

Після повторного запуску вказується число обертів холостого ходу.

При активній функції Автостоп обігрів та гальма будуть працювати у звичайному режимі.

Умови спрацювання функції Автостоп

Система стоп-старт перевіряє, чи виконуються наведені нижче умови:

- Систему стоп-старт не вимкнено вручну.
- Капот повністю зачинено.
- Дверцята водія зачинено, а пасок безпеки водія застібнуто.
- Автомобільний акумулятор справний і має достатній заряд.
- Двигун розігріто.
- Температура охолоджувальної рідини двигуна не занадто висока.
- Температура вихлопів двигуна не така висока, як після їзди з високим навантаженням на двигун.
- Температура навколишнього повітря вища за -5°C .
- Вакуум гальмівної системи достатній.

- Між останнім перезапуском автомобіля та новою активацією функції "Автостоп" має бути інтервал приблизно 10 с.
- Функцію самоочищення сажового фільтра не ввімкнено.
- Автомобіль їхав принаймні зі швидкістю ходи з моменту останньої автоматичної зупинки.

Інакше функція Автостоп залишається в режимі очікування.

Система зупинки-запуску буде вимикатися на спусках із нахилом від 12%.

Певні налаштування системи клімат-контролю можуть перешкоджати ввімкненню функції "Автостоп". Детальну інформацію див. у розділі про систему клімат-контролю ⇨ 165.

Одразу після їзди по шосе функцію Автостоп може бути переведено в режим очікування.

Обкатка нового автомобіля ⇨ 177.

Система захисту автомобільного акумулятора від розряджання

З метою надійного забезпечення повторного запуску двигуна, в системі зупинки-запуску реалізовано декілька механізмів захисту автомобільного акумулятора від розряджання.

Заходи економії електроенергії

Коли ввімкнено функцію Автостоп, деякі електричні функції (наприклад, додатковий електричний обігрівач або обігрів заднього вікна) вимикаються або ж перемикаються в режим енергозбереження. Швидкість обертання вентилятора кліматичної системи знижується для економії електроенергії.

Повторний запуск двигуна водієм**Автомобілі з механічною трансмісією**

Існує два варіанти функції повторного запуску для двигунів різних типів. Ідентифікаційний код

двигуна цього автомобіля наведено в даних про двигун
⇨ 324.

Звичайний повторний запуск

Натисніть на педаль зчеплення для повторного запуску двигуна. Якщо у двигуні передбачено пізній повторний запуск, він можливий, лише коли не натиснуто педаль гальм.

Пізній повторний запуск

У всіх бензинових та дизельних двигунах B16DTU і B16DTR, крім звичайного повторного запуску, також передбачено пізній повторний запуск. Пізній повторний запуск діє лише на дорогах із нахилом до 5%.

- Натисніть педаль гальм.
- Натисніть педаль зчеплення.
- Виберіть першу передачу.
- Щоб повторно запустити двигун, відпустіть педаль зчеплення.

Автомобілі з автоматичною трансмісією:

Щоб повторно запустити двигун, відпустіть педаль гальм або перемістіть важіль селектора з положення **D** у положення **N** або **P**.

Повторний запуск двигуна системою стоп-старт

Щоб увімкнути функцію автоматичного повторного запуску в автомобілях з механічної трансмісією, які перебувають у звичайному режимі Автостоп, важіль селектора має знаходитися у нейтральному положенні.

В автомобілях із механічною трансмісією під час роботи функції "Завчасний автостоп" для автоматичного перезапуску потрібно, щоб важіль перемикачів передач не був у нейтральному положенні, коли натиснуто педаль гальм і педаль зчеплення.

Увімкнення функції автоматичного повторного запуску в автомобілях з автоматичною трансмісією

можливе за умови, що важіль селектора встановлено в положення **D**.

Коли активна функція "Автостоп", система стоп-старт автоматично перезапустить двигун за однієї з наведених нижче умов:

- Систему стоп-старт вимкнено вручну.
- Відкрито капот.
- Відстебнуто пасок безпеки водія та/або відчинено дверцята водія.
- Температура двигуна занадто низька.
- Заряд автомобільного акумулятора нижчий за визначений рівень.
- Недостатній вакуум у гальмівній системі.
- Автомобіль рухається принаймні зі швидкістю ходи.
- Система клімат-контролю вимагає запуску двигуна.
- Фактична температура в салоні не відповідає заданій.
- Кондиціонер увімкнено вручну.

Якщо капот закритий не повністю в центрі інформації водія виводиться інформаційне повідомлення.

Якщо до електричної розетки підключений споживач, наприклад, портативний програвач компакт-дисків, під час повторного запуску двигуна може статися коротка перерва у живленні.

Примітка

Під час буксирування причепа або використання багажника для велосипедів завчасний автостоп і пізній перезапук вимикаються.

Паркування

⚠ Попередження

- Забороняється ставити автомобіль на стоянку на легкозаймистій поверхні. Через високу температуру системи виведення вихлопних газів така поверхня може зайнятися.
- Завжди застосовуйте стоянкове гальмо. Активуйте

ручне стоянкове гальмо, не натискаючи на кнопку відпускання. Застосовуйте максимально щільно на спуску чи підйомі. Щоб зменшити гальмівне зусилля, одночасно натисніть педаль гальм.

В автомобілях з електричним стоянковим гальмом потягніть за вимикач (P) щонайменше на 1 секунду і дочекайтеся, щоб контрольний індикатор (P) почав світитися постійно – електричне стоянкове гальмо буде увімкнено ⚡ 120.

- Вимкніть двигун.
- Якщо автомобіль знаходиться на рівній поверхні чи підйомі, перед вийманням ключа запалювання або вимкненням запалювання в автомобілях із кнопкою живлення ввімкніть першу передачу або встановіть важіль селектора в

положення **P**. На підйомі поверніть передні колеса від бордюру.

Якщо автомобіль знаходиться на схилі, перед вийманням ключа запалювання або вимкненням запалювання в автомобілях із кнопкою живлення ввімкніть передачу заднього ходу або встановіть важіль селектора в положення **P**. Поверніть передні колеса до бордюру.

- Закрийте вікна та люк.
- Вийміть ключ із замка запалювання або вимкніть запалювання кнопкою (в автомобілях із кнопкою живлення). Поверніть кермо до спрацьовування блокування.

В автомобілях з автоматичною трансмісією ключ запалювання можна витягнути лише тоді, коли важіль селектора знаходиться у положенні **P**.

- Замкніть автомобіль, натиснувши кнопку на ручці дверцят або кнопку  на пульті дистанційного керування.
- Активуйте систему запобігання викраденню автомобіля.
- Вентилятори охолодження двигуна можуть працювати після вимкнення двигуна ⇨ 261.

Обережно

Після роботи двигуна на великих обертах або з великим навантаженням перш ніж вимкнути його, потрібно проїхати коротку відстань із невеликим навантаженням або ввімкнути нейтральну передачу приблизно на 30 секунд, щоб захистити турбонагнітач.

Обережно

При дуже низькій температурі навколишнього повітря тривалість роботи двигуна на

холостих обертах не може перевищувати 5 хвилин, інакше двигун може вийти з ладу.

Примітка

Якщо станеться аварія і спрацюють подушки безпеки, то коли автомобіль через певний час зупиниться, двигун автоматично вимкнеться.

Аварійний режим експлуатації в умовах дуже низької температури

Попередження

Аварійний режим експлуатації допускається лише за дуже низької температури за умови, що автомобіль стоїть на рівній поверхні.

У країнах з дуже холодним кліматом може виникнути потреба не вмикати стоянкове гальмо під час паркування автомобіля.

Це аварійний режим експлуатації, який застосовується для запобігання замерзанню стоянкового гальма.

Вихлоп двигуна

⚠ Небезпека

Вихлопні гази містять отруйний чадний газ, який є безбарвним та не має запаху і може призвести до смерті під час вдихання.

Якщо вихлопні гази потраплять в салон автомобіля, відчиніть вікна. Для усунення несправності зверніться до майстерні.

Уникайте водіння з відчиненим багажником, у протилежному випадку вихлопні гази потраплять у салон.

Сажовий фільтр

Сажовий фільтр – це фільтр для видалення частинок сажі, призначений для дизельних і бензинових двигунів.

Автоматичне чищення

Система сажового фільтра вбирає частинки сажі з вихлопних газів. Система включає в себе функцію самоочищення, яка вмикається автоматично під час руху без відображення жодних повідомлень. Чищення фільтра виконується шляхом спалювання часток сажі за високої температури. Цей процес відбувається автоматично в зазначених умовах їзди та може тривати до 25 хвилин. Зазвичай проведення цієї процедури займає від 7 до 12 хвилин. Функція Автостоп не доступна і споживання пального може зростати у цей час. Викид запахів і диму під час цього процесу є нормальним явищем.

Потрібно виконати очищення системи

За певних умов водіння (наприклад, під час долаття короткої відстані) система не може виконати автоматичне очищення.

Якщо фільтр потребує очищення, але попередні умови керування автомобілем не дозволили виконати очищення автоматично, в інформаційному центрі водія відобразиться попереджувальне повідомлення.

Коли фільтр вихлопів заповниться, з'явиться попереджувальне повідомлення. Якомога швидше розпочніть процес чищення.

Попереджувальне повідомлення з'явиться також у випадку, якщо фільтр вихлопних газів заповнено до максимального рівня. Щоб уникнути пошкодження двигуна, негайно розпочніть чищення.

Запуск процесу самоочищення

Щоб активувати чищення, продовжуйте рух, підтримуючи оберти двигуна вище 2000 об/хв. За потреби перейдіть на понижену передачу. Після цього розпочнеться очищення сажового фільтра.

Процес очищення пришивдується за високих обертів двигуна й великому навантаженні на нього.

Продовжуйте рух, доки процес самоочищення не завершиться – при цьому повідомлення зникне.

Обережно

Якщо це можливо, не переривайте процес очищення. Не зупиняйте автомобіль до завершення очищення, інакше його доведеться доставити на СТО для обслуговування або ремонту.

Чищення неможливе

Якщо з будь-якої причини виконати чищення неможливо, засвітиться контрольний індикатор  і з'явиться попередження в інформаційному центрі водія. Потужність двигуна може знизитися. негайно зверніться по допомогу на СТО.

Каталізатор

Каталізатор зменшує кількість шкідливих речовин у вихлопних газах.

Обережно

Якість пального, яка відрізняється від вказаної на сторінках  246,  324 може призвести до пошкодження каталізатора чи електроніки.

Неспалений бензин перегріватиме та пошкодить каталізатор. Тому уникайте надмірного використання стартера та руху з порожнім баком. Забороняється запуск двигуна буксируванням.

У разі перебою запалення, нерівномірної роботи двигуна, зниження його продуктивності чи інших незвичних проблем зверніться до майстерні для усунення причини несправності якомога швидше. В аварійній ситуації на деякий час рух можна

продовжити, підтримуючи швидкість автомобіля та обертів двигуна на низькому рівні.

AdBlue

Загальна інформація

Селективне каталітичне відновлення (BlueInjection) є методом значного зменшення вмісту окисів азоту у вихлопних газах. Для цього в систему виведення вихлопних газів впорскується рідина для нейтралізації вихлопних газів дизельного двигуна (DEF). Аміак, який виділяється під час реакції з цією рідиною, вступає в реакцію з азотистими газами (NO_x), які входять до складу вихлопних газів, і вони розкладаються на азот і воду.

Ця рідина має назву AdBlue®. Це неотруйна і незаймиста рідина без кольору та запаху, яка містить 32% сечовини та 68% води.

⚠ Попередження

Стежте за тим, щоб рідина AdBlue не потрапила в очі або на шкіру.

У разі, якщо рідина потрапила в очі або на шкіру, промийте їх водою.

Обережно

Стежте за тим, щоб рідина AdBlue не потрапляла на лакофарбове покриття.

У разі потрапляння змийте водою.

AdBlue замерзає при температурі -11°C . Автомобіль обладнано пристроєм для підігрівання рідини AdBlue, який забезпечує нейтралізацію вихлопів у холодну погоду. Пристрій для підігрівання рідини AdBlue працює в автоматичному режимі.

Як правило, витрачається приблизно 2 літри AdBlue на 1000 км, але витрата може бути

більшою залежно від особливостей поїздки (наприклад, при великому завантаженні автомобіля або буксируванні причепа).

Бачок для AdBlue

Рівень рідини в бачку AdBlue вказується в меню на дисплеї.

Попередження про зниження рівня рідини

Залежно від розрахованого запасу ходу для AdBlue в інформаційному центрі водія відображаються різні повідомлення. Ці повідомлення та обмеження визначені законодавством.

Перше з можливих попереджень - це **AdBlue Range: (Рідини AdBlue виставить на відстань:) 2400 км**.

Це попередження відображається один раз протягом короткого часу разом із розрахованим запасом ходу. Рух автомобіля можливий без жодних обмежень.

Наступне попередження з'являється, коли запас ходу менше 1750 км. Це повідомлення

разом із поточним значенням запасу ходу відображатиметься щоразу при ввімкненні запалювання. Це повідомлення потребує підтвердження  126. Слід долити AdBlue перш ніж буде досягнуто рівень наступного попередження.

Коли запас ходу AdBlue стане менше 900 км, по черзі відображатимуться наведені повідомлення, які не можна відхилити:

- **AdBlue Low Refill Now (Закінчується рідина AdBlue, негайно долийте)**
- **Engine Restart Prevented in (Запуску автомобіля заважає) 900 км**

Крім того, постійно блимає контрольний індикатор .

Примітка

У разі підвищеної витрати AdBlue це попередження може з'явитися в центрі інформації для водія, хоча попередження попередніх етапів не відображалися.

Останній рівень попередження - це порожній бачок AdBlue. Повторний запуск двигуна неможливий. По черзі відображатимуться наведені повідомлення, які не можна відхилити:

- **AdBlue Empty Refill Now (Закінчилася рідина AdBlue, негайно долийте)**
- **Engine Will Not Restart (Запуск двигуна блокується)**

Крім того, постійно блимає контрольний індикатор .

Коли діє функція запобігання повторному запуску двигуна, буде показано таке повідомлення:

Refill AdBlue To Start Vehicle (Щоб завести двигун, долийте рідину AdBlue).

У бачок слід долити рідину AdBlue до максимального рівня, інакше запустити двигун буде неможливо  329.

Попередження про високу токсичність вихлопів

Коли токсичність вихлопів перевищує певне значення, в інформаційному центрі водія відображаються попередження, подібні до попереджень про запас ходу для рідини AdBlue.

Потім відображатимуться запити на перевірку вихлопної системи, і насамкінець - повідомлення про запобігання повторному запуску двигуна. Ці обмеження зумовлені вимогами законодавства.

Зверніться на СТО.

Доливання рідини AdBlue

Обережно

Використовуйте лише рідину AdBlue, яка відповідає стандартам EC DIN 70 070 та ISO 22241-1.

Забороняється використовувати присадки.

Забороняється розводити AdBlue.

Це може призвести до пошкодження системи селективного каталітичного відновлення.

Примітка

Якщо на заправній станції немає наливного насоса з наконечником для легкових автомобілів, використовуйте для доливання AdBlue тільки пляшки й каністри з герметичним штуцером, щоб запобігти розбризкуванню та переливанню рідини, а також виходу випарів з бачка. AdBlue у пляшках або каністрах можна придбати на багатьох заправних станціях, а також у дилерів компанії Opel та в інших торговельних точках.

Оскільки AdBlue має обмежений термін придатності для використання, перевіряйте дату закінчення терміну придатності перед доливанням рідини в бачок.

Примітка

Після відкручування захисної кришки з горловини можуть виходити випари аміаку. Намагайтеся не вдихати ці випари, оскільки вони мають їдкий запах. У разі вдихання випарів вони не завдають шкоди.

Басок AdBlue має бути заповнений до максимального рівня. Це необхідно зробити після відображення попередження про запобігання повторному запуску двигуна.

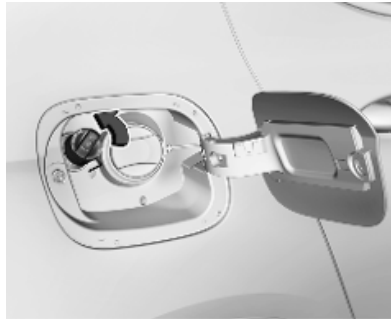
Автомобіль потрібно припаркувати на рівній поверхні.

Заливна горловина для рідини AdBlue знаходиться за кришкою горловини паливного баку, яка розташована в задній частині автомобіля з правого боку.

Кришку горловини паливного баку можна відчинити лише, якщо автомобіль розблоковано.

1. Вийміть ключ із замка запалювання.

2. Закрийте всі дверцята, щоб випари аміаку не потрапили в салон автомобіля.
3. Зніміть кришку горловини паливного баку, натиснувши на неї $\diamond$ 249.



4. Відкрутіть захисний ковпачок горловини.
5. Відкрийте каністру з рідиною AdBlue.
6. Вставте один кінець шланга в каністру, а другий кінець прикрутіть до заливної горловини.

7. Підніміть каністру і дочекайтеся, поки вона спорожніє або поки рідина не перестане виливатися з каністри. Для цієї процедури може знадобитися до 5 хв.
8. Поставте каністру на землю, щоб спорожнити шланг. Зачекайте 15 секунд.
9. Відкрутіть шланг від заливної горловини.
10. Встановіть захисний ковпачок на горловину і закрутіть його за годинниковою стрілкою до кінця.

Примітка

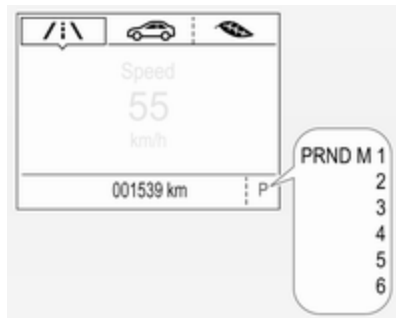
Каністра з-під рідини AdBlue підлягає утилізації відповідно до екологічних норм. Щоб використати шланг наступного разу, після використання промийте його чистою водою.

Автоматична трансмісія

Автоматична трансмісія дає змогу перемикає передачі вручну (ручний режим) або автоматично (автоматичний режим).

Після переведення важеля селектора у ручний режим можна перемикає передачі вручну, штовхаючи важіль в бік **+** або **-**
 ⇨ 195.

Дисплей трансмісії



Режим або вибрана передача відображаються в центрі інформації для водія.

У автоматичному режимі використання системи водіння позначається літерою **D**.

У ручному режимі відображається **M** та номер вибраної передачі.

R означає задню передачу.

N означає нейтральне положення.

P означає положення для стоянки.

Перемикання передач



- P** : положення стоянки, колеса заблоковані, вмикати лише, коли автомобіль стоїть на місці
- R** : задня передача, вмикати лише тоді, коли автомобіль стоїть на місці
- N** : нейтральне положення
- D** : автоматичний режим
- M** : ручний режим
- +** : підвищення передачі в ручному режимі
- : пониження передачі в ручному режимі



Важіль селектора заблоковано в положенні **P**, і його можна перемістити лише тоді, коли запалювання ввімкнено, кнопку

розблокування на важелі селектора натиснуто, а також натиснуто педаль гальм.

Якщо педаль гальм не натиснута, світиться контрольний індикатор .

Якщо після вимкнення запалювання важіль селектора не встановлений у положення **P**, блиматиме контрольний індикатор .

Щоб увімкнути **P** чи **R**, натисніть кнопку розблокування.

Двигун можна запустити лише з важелем у положенні **P** або **N**. Після вибору положення **N** перед запуском двигуна натисніть педаль гальм або застосуйте стоянкове гальмо.

Не прискорюйтеся під час вмикання передач. Забороняється натискати педаль акселератора та гальм одночасно.

Коли передача ввімкнена, автомобіль починає повільно рухатися після відпускання гальм.

Гальмування двигуном

Щоб скористатися гальмівним ефектом двигуна, виберіть нижчу передачу в потрібний момент під час спуску (див. ручний режим).

Розгойдування автомобіля

Розгойдування дозволяється лише тоді, коли автомобіль застряг у піску, багні чи снігу. Поставте важіль селектора між **D** і **R** кілька разів. Не давайте повний газ двигуну та уникайте стрімкого прискорення.

Паркування

Застосуйте стоянкове гальмо та ввімкніть **P**.

Ключ запалення можна вийняти лише, коли важіль селектора знаходиться в положенні **P**.

Ручний режим



Перемістіть важіль селектора з положення **D** ліворуч у положення **M**.

Щоб перейти на вищу передачу, штовхніть важіль селектора догори в бік **+**.

Щоб перейти на нижчу передачу, штовхніть важіль селектора донизу в бік **-**.

Якщо вибрана вища передача, коли швидкість автомобіля є надто низькою, чи нижча передача, коли швидкість авто є надто високою, перемикання передач не

відбувається. Після цього в центрі інформації водія може відобразитися повідомлення.

У ручному режимі на високих обертах двигуна автоматичне перемикавання на вищу передачу не відбувається.

Індикація під час перемикання передач

Коли задля економії пального рекомендується перейти на іншу передачу, відображається значок ▲ або ▼ разом із цифрою.

Індикація передач відбувається лише в ручному режимі.

Електронні системи водіння

- Спеціальні програми автоматично адаптують точки перемикання передач під час руху схилом вгору чи вниз.
- На дорогах, вкритих снігом чи льодом, та на інших слизьких поверхнях електронна система керування трансмісією дозволяє водієві під час

запуску двигуна вручну вмикати першу, другу чи третю передачу.

Перехід на нижчу передачу

Якщо натиснути педаль акселератора глибше рівня механізму переходу на нижчу передачу, це призведе до максимального прискорення незалежно вибраного режиму водіння. Трансмісія перемикається на нижчу передачу відповідно до числа обертів двигуна, а при високих обертах двигуна переходить на вищу передачу.

Помилка

В разі несправності в інформаційному центрі для водія з'являється повідомлення.

Повідомлення автомобіля ◇ 136.

Електронна система керування трансмісією вмикає тільки четверту передачу. Трансмісія більше не перемикається автоматично.

Для усунення несправності зверніться на СТО.

Переривання подачі живлення

У випадку переривання подачі живлення важіль селектора неможливо перемістити з положення Р. Ключ запалення не можна витягнути із вимикача.

Якщо автомобільний акумулятор розряджений, запустіть двигун за допомогою товстих дротів ◇ 306.

Якщо причиною несправності не є низький заряд автомобільного акумулятора, відпустіть важіль селектора.

1. Застосуйте стоянкове гальмо.



2. Відчепіть оздоблювальну накладку важеля перемикання передач від центральної консолі. Встроміть палець в покриту шкірою заглибину під важелем селектора і виштовхніть оздоблювальну накладку догори. Поверніть оздоблення вліво.



3. Вставте маленьку паличку (наприклад, ручку чи викрутку) в отвір біля важеля селектора. Натисніть на паличку, тримаючи її вертикально, і посуньте важіль селектора з положення **P**. Якщо знову вибрати цю передачу, важіль

селектора знову буде заблоковано. Для усунення переривання живлення зверніться на СТО.

4. Установіть обшивку важеля селектора на центральну консоль і прикрутіть її.

Механічна трансмісія



Щоб увімкнути задній хід, натисніть педаль зчеплення, а потім натисніть кнопку на важелі селектора і увімкніть задню передачу.

Якщо передача не вмикається, установіть важіль у нейтральне положення, відпустіть педаль зчеплення та натисніть її повторно; після цього повторіть вибір передачі.

Не дозволяйте зчепленню прокручуватися без потреби.

Під час роботи повністю натисніть педаль зчеплення. Не використовуйте педаль як підставку для ніг.

Якщо виявлено пробуксовування зчеплення протягом визначеного часу, потужність двигуна буде зменшено. У центрі інформації водія відображається попередження. Відпустіть педаль зчеплення.

Обережно

Не рекомендується керувати автомобілем однією рукою, тримаючи іншу на важелі селектора.

Індикація під час перемикання передач ⇨ 122.

Система стоп-старт ⇨ 183.

Гальма

Система гальм містить у собі два незалежні контури гальм.

Якщо контур гальм виходить із ладу, автомобіль можна загальмувати з використанням іншого контуру гальм. Проте ефект гальмування досягається лише тоді, коли педаль гальм натискається міцно. Для цього потрібно застосувати значно більше сили. Гальмівний шлях продовжується. Перед продовженням подорожі зверніться до автомайстерні.

Коли двигун не працює, підтримка сервопристрою гальм зникає, щойно педаль гальм була натиснута раз або два. Ефект гальмування не знижується, але гальмування вимагає значно більших зусиль. Особливо важливо мати це на увазі під час буксирування.

Контрольний індикатор (ⓘ) ⇨ 120.

Антиблокувальна система гальм

Анти-блокувальна система гальм (ABS) запобігає блокуванню коліс.

Система ABS починає регулювати тиск гальмування, щойно виникає ймовірність блокування коліс.

Автомобіль залишається керованим, навіть під час різкого гальмування.

Про роботу системи ABS свідчить пульсування педалі гальм і шум процесу регулювання.

Для оптимального гальмування утримуйте педаль гальм повністю натиснутою протягом усього процесу гальмування, не зважаючи на її пульсування. Не знижуйте тиск на педаль.

Після зрушення з місця система проводить самодіагностику, і цей процес можна почути на слух.



Контрольний індикатор (ABS) ⇨ 121.

Адаптивний стоп-сигнал

Під час повного гальмування з активованою системою ABS миготять усі три ліхтарі гальмування.

Несправність

⚠ Попередження

Якщо в системі ABS є несправність, колеса можуть блокуватися через гальмування, яке є більш жорстким, ніж звичайно. Переваги системи ABS більше недоступні. Під час різкого гальмування автомобіль більше не може керуватися та може йти в заніс.

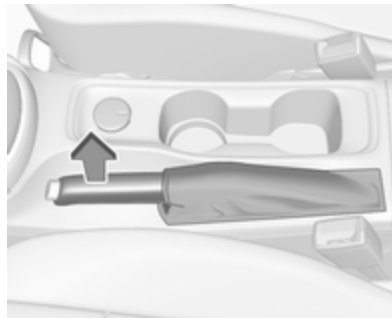
Для усунення несправності зверніться до майстерні.

Стоянкове гальмо

⚠ Попередження

Перед виходом з автомобіля перевірте стан стоянкового гальма. Контрольний індикатор (P) (ручне або (E) електричне стоянкове гальмо) має світитися постійно.

Ручне стоянкове гальмо



⚠ Попередження

Завжди використовуйте стоянкове гальмо, не натискаючи на кнопку відпускання, та застосовуйте його максимально міцно на спучку чи підйомі.

Щоб відпустити стоянкове гальмо, злегка потягніть важіль угору, натисніть кнопку відпускання та повністю опустіть важіль.

Щоб зменшити зусилля спрацювання стоянкового гальма, натисніть педаль гальм у той же час.

Контрольний індикатор (P) ⇨ 120.

Електричне стоянкове гальмо



Застосування, коли автомобіль стоїть на місці

⚠ Попередження

Потягніть вимикач (P) протягом однієї секунди, поки контрольний індикатор (P) не почне світитися постійно. Тепер електричне стоянкове гальмо увімкнуте ⚡ 121. Електричне стоянкове гальмо діє автоматично з відповідним зусиллям.

Перед виходом з автомобіля перевірте стан електричного стоянкового гальма. Контрольний індикатор (P) ⚡ 121.

Електричне стоянкове гальмо можна увімкнути за будь-яких умов - навіть тоді, коли запалювання вимкнуте.

Не слід надто часто використовувати електричне стоянкове гальмо, коли двигун вимкнений, оскільки це може призвести до розрядження автомобільного акумулятора.

Відпускання

Увімкніть запалення. Тримайте педаль ножного гальма натиснутою, потім натисніть перемикач (P).

Функція розгону

Автомобілі з механічною трансмісією: Якщо натиснути педаль зчеплення, а потім трохи відпустити її та злегка натиснути педаль акселератора, електричне

стоянкове гальмо вимкнеться автоматично. Це неможливо, якщо одночасно витягнути перемикач (P).

Автомобілі з автоматичною трансмісією: Якщо злегка натиснути педаль акселератора, коли важіль селектора знаходиться в положенні D, електричне стоянкове гальмо вимкнеться автоматично. Це неможливо, якщо одночасно витягнути перемикач (P).

Динамічне гальмування під час руху автомобіля

Коли перемикач (P) залишається витягнутим під час руху автомобіля, система електричного стоянкового гальма сповільнюватиме його, але в статичному режимі ця функція не діє.

Відразу після відпускання перемикача (P) динамічне гальмування припиниться.

Автоматичне ввімкнення

В автомобілях з автоматичною трансмісією електричне стоянкове гальмо вмикається автоматично, якщо активовано адаптивний круїз-контроль і автомобіль зупинено системою більше ніж на 2 хвилини. Коли автомобіль рушає, стоянкове гальмо автоматично вимикається.

Перевірка функціональності

Коли автомобіль не рухається, електричне стоянкове гальмо може бути увімкнено автоматично. Це проводиться для перевірки системи.

Несправність

Коли електричне стоянкове гальмо несправне, світитиметься контрольний індикатор , а у центрі інформації для водія відображається повідомлення.

Повідомлення автомобіля ⇨ 136.

Щоб увімкнути електричне стоянкове гальмо, потягніть перемикач  і не відпускайте його щонайменше 5 секунд. Якщо контрольний індикатор 

світитиметься, це свідчить, що електричне стоянкове гальмо увімкнуто.

Щоб вимкнути електричне стоянкове гальмо, натисніть перемикач  і не відпускайте його щонайменше 2 секунди. Якщо контрольний індикатор  згасне, це свідчитиме, що електричне стоянкове гальмо вимкнуте.

Контрольний індикатор  блимає: електричне стоянкове гальмо увімкнуте не повністю або вимкнуте. Якщо контрольний індикатор блимає постійно, вимкніть електричне стоянкове гальмо, а потім увімкніть його знову.

Підсилювач гальм

Якщо педаль гальм натискається швидко та інтенсивно, автоматично застосовується максимальне гальмівне зусилля.

Про застосування підсилювача гальм свідчить пульсація педалі гальм і більший опір під час натискання педалі.

Рівномірно натискайте педаль гальм до повної зупинки. Максимальне гальмівне зусилля автоматично зменшується, коли педаль гальм відпускається.

Допоміжна система при старті з місця під гору

Система допомагає запобігти випадковому відкату під час рушення з місця на схилах.

Якщо після зупинки на схилі відпустити педаль гальм, вони залишаються ввімкненими ще протягом двох секунд. Як тільки автомобіль починає набирати швидкість, гальма автоматично вимикаються.

Системи регулювання плавності ходу

Протибуксовочна гальмівна система

Протибуксовочна гальмівна система (ТС) є складовою електронної системи курсової стійкості (ESC).

За потреби вона покращує стійкість руху, незалежно від типу дороги чи зчеплення шин із дорогою, запобігаючи при цьому обертанню ведучих коліс.

Щойно ведучі колеса починають обертатися, потужність двигуна зменшується й обертання гальмується індивідуально. Це значно покращує стійкість авто на слизьких дорогах.



Протибуксувальна гальмівна система (ТС) переводиться в робочий стан після кожного запуску двигуна, як тільки згасне індикатор .

Коли система ТС працює, блимає індикатор .

Попередження

Забороняється випробовувати цю спеціальну функцію безпеки, наражаючись на небезпеку під час руху.

Адаптуйте швидкість до дорожніх умов.

Контрольний індикатор  ⇨ 122.

Деактивація



Систему ТС можна вимкнути, коли ведучі колеса мають обертатися. Для цього натисніть і відпустіть .



Починає світитися контрольний індикатор .

Після вимкнення системи ТС в інформаційному центрі водія з'явиться повідомлення про стан.

Після вимкнення системи ТС система ESC продовжує діяти, але з вищим порогом регулювання.

Система ТС знову ввімкнеться, якщо кнопку  натиснути ще раз. Після повторного ввімкнення системи ТС в інформаційному центрі водія з'явиться спливне повідомлення про стан.

Система ТС також повторно вмикається наступного разу, коли вмикається система запалення.

Несправність

Коли в системі виникає несправність, контрольний індикатор  світиться постійно, а в інформаційному центрі водія з'являється повідомлення. Система не працює.

Для усунення несправності зверніться до майстерні.

Електронна система курсової стійкості

Електронна система курсової стійкості (ESC) за потреби покращує стійкість, незалежно від типу дороги чи зчеплення шин із дорогою.

Як тільки автомобіль починає звертати вбік (унаслідок недостатньої керованості / занесення на повороті), потужність двигуна знижується й гальма застосовуються окремо до кожного колеса.

ESC діє разом із протибуксувальною гальмівною системою (ТС). Вона запобігає прокручуванню ведучих коліс.

Розподіл обертального моменту - це спеціальна функція, завдяки якій обертальний момент розподіляється між ведучими колесами перед тим, як починається дія системи ESC. Під час поворотів до кожного колеса на внутрішній дузі гальма застосовуються окремо. Крім того, обертальний момент двигуна

передається на ведуче колесо на зовнішній дузі. Це зменшує тенденцію до недостатньої поворотальності й покращує зчеплення під час проходження поворотів на великій швидкості.



Електронна система курсової стійкості (ESC) переводиться в робочий стан після кожного запуску двигуна, як тільки згасне індикатор .

Під час роботи системи ESC блимає індикатор .

⚠ Попередження

Забороняється випробовувати цю спеціальну функцію безпеки, наражаючись на небезпеку під час руху.

Адаптуйте швидкість до дорожніх умов.

Контрольний індикатор  122.

Деактивація



Вимкнення ESC і TC:

- натисніть  і утримуйте принаймні п'ять секунд: системи ESC та TC вимкнуться

одночасно. Засвітяться індикатори  та , а в інформаційному центрі водія з'являться повідомлення про стан.



- Щоб вимкнути лише систему контролю тяги, натисніть і одразу відпустіть : TC вимкнеться, але система ESC залишиться активною, світитиметься . Після вимкнення системи TC в інформаційному центрі водія з'явиться повідомлення про стан.

Систему ESC можна повторно ввімкнути, знову натиснувши кнопку . Якщо систему TC перед цим було вимкнено, системи TC та ESC знову ввімкнуться. Індикатори  та  згаснуть, коли системи TC та ESC знову ввімкнуться.

Система ESC також повторно активується наступного разу, коли вмикається система запалювання.

Несправність

Коли в системі виникає несправність, контрольний індикатор  світиться постійно, а в інформаційному центрі водія з'являється повідомлення. Система не працює.

Для усунення несправності зверніться на СТО.

Спортивний режим

У спортивному режимі деякі параметри систем автомобіля налаштовуються для більш спортивного стилю водіння.

Активация



Натисніть **SPORT** під час роботи двигуна.

Під час дії спортивного режиму засвічується індикатор у кнопці, а в центрі інформації для водія відображається повідомлення про стан режиму.

Деактивация

Натисніть на короткий час **SPORT**. Спортивний режим буде вимкнутий після наступного ввімкнення запалювання.

Допоміжні системи водія

⚠ Попередження

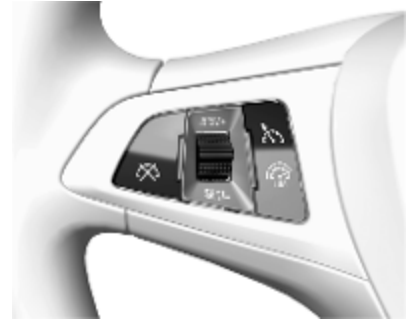
Допоміжні системи водія розробляються для допомоги водію і не замінюють його увагу. Водій бере на себе повну відповідальність при керуванні автомобілем.

При використанні допоміжних систем водія завжди уважно стежте за поточною ситуацією на дорозі.

Круїз-контроль

Система круїз-контролю може зберігати й підтримувати швидкості приблизно від 30 км/год до максимальної швидкості автомобіля. Під час руху на підйомі чи на спуску можливі відхилення від збережених швидкостей.

Цю функцію неможливо ввімкнути, якщо вибрано першу передачу.



Забороняється використовувати круїз-контроль, якщо не рекомендується підтримувати постійну швидкість.



На ілюстраціях зображено різні модифікації.

Контрольний індикатор  125.

Увімкнення системи



Натисніть . Контрольний індикатор  на панелі приладів почне світитися білим кольором.

Увімкнення функцій



Наберіть потрібну швидкість і поверніть колесо регулятора в положення **SET/-**; поточна швидкість зберігається та підтримується. Контрольний індикатор  на панелі приладів

засвічується зеленим кольором. На дисплеї вищого рівня колір значка  змінюється на зелений і відображається задана швидкість. Педаль акселератора можна відпустити.

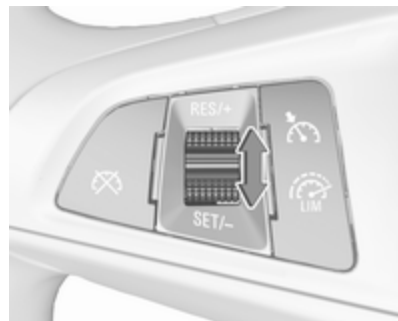
Швидкість автомобіля можна збільшити натисканням педалі акселератора. Коли педаль акселератора відпускається, відновлюється попередньо збережена швидкість.

Круїз-контроль залишається ввімкнений під час зміни передач.

Збільшення швидкості

Коли круїз-контроль активний, утримуйте коліщатко з накаткою повернутим в положенні **RES/+** або швидко поверніть його в положення **RES/+** кілька разів: швидкість підвищується постійно чи невеликими кроками.

У іншому випадку наберіть потрібну швидкість і збережіть її, повернувши колесо регулятора в положення **SET/-**.



Зменшення швидкості

Коли круїз-контроль активний, утримуйте коліщатко з накаткою повернутим в положенні **SET/-** або швидко поверніть його в положення **SET/-** кілька разів: швидкість знижується постійно чи невеликими кроками.

Вимкнення функцій

Натисніть . Контрольний індикатор  на панелі приладів почне світитися білим кольором. На дисплеї вищого рівня колір  зміниться на білий.

Круїз-контроль не діятиме, але остаточно не вимкнеться. Останнє збережене значення швидкості залишається в пам'яті, і його можна відновити пізніше.

Автоматична дезактивація:

- Швидкість автомобіля нижча за 30 км/год.
- Швидкість автомобіля знизилася більше ніж на 25 км/год від заданої швидкості.
- Натиснуто педаль гальм.
- На кілька секунд натиснуто педаль зчеплення.
- Важіль селектора встановлено в положення **N**.
- Двигун працює з дуже низькою частотою обертів.
- Працює протибуксувальна гальмівна система чи електронна система курсової стійкості.

- Увімкнуто стоянкове гальмо.
- Якщо одночасно натиснути **RES/+** і педаль гальм, система круїз-контролю вимкнеться, і збережені швидкості будуть видалені.

Відновлення збереженої швидкості

Досягнувши швидкості більше 30 км/год, поверніть коліщатко до положення **RES/+**. Автомобіль досягає збереженої швидкості.

Вимкнення системи

Натисніть . Контрольний індикатор  на панелі приладів згасне. Збережений показник швидкості видаляється.

Якщо натиснути , щоб увімкнути обмежувач швидкості, або вимкнути запалювання, також вимкнеться функція круїз-контролю і буде видалено збережене значення швидкості.

Обмежувач швидкості

Обмежувач швидкості не дозволяє автомобілю перевищувати попередньо встановлену максимальну швидкість.

Максимальну швидкість можна задавати в діапазоні від 25 км/год до 200 км/год.

Водій може прискорюватися тільки до попередньо заданої швидкості. Під час руху на схилах може статися відхилення від обмеженої швидкості.

Коли система увімкнена, задане обмеження швидкості відображається в інформаційному центрі водія.

Увімкнення функцій



На ілюстраціях зображено різні модифікації.



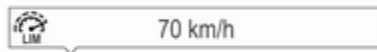
Натисніть - в інформаційному центрі водія засвітиться значок .

Якщо круїз-контроль мають бути увімкнені до цього, оскільки вони вимикаються при увімкненні обмежувача швидкості, і контрольний індикатор гасне.

Встановити обмеження швидкості

Можна набрати потрібну швидкість і на мить повернути коліщатко регулятора в положення **SET/-**. Поточну швидкість буде збережено як максимальну.

На дисплеї середнього рівня відображається і рівень обмеження швидкості.



На дисплеї вищого рівня колір зміниться на зелений.

Зміна обмеження швидкості

Коли обмежувач швидкості увімкнено, повертайте на короткий час або повертайте й утримуйте коліщатко регулятора в положенні **RES/+** для збільшення або в положенні **SET/-** для зменшення бажаної максимальної швидкості.

Перевищення обмеження швидкості

В разі непередбаченого перевищення водієм обмеження швидкості показник швидкості в інформаційному центрі водія блимає і лунає звуковий сигнал, доки швидкість не знизиться.

При виникненні екстреної ситуації можна перевищувати обмеження швидкості шляхом сильного натискання педалі акселератора майже до кінця. У такому разі звуковий сигнал не вмикається.

Відпустіть педаль акселератора, і функція обмежувача швидкості знову буде активована, щойно

швидкість не знизиться менше за встановлене обмеження швидкості.

Вимкнення функцій

Натисніть : Обмежувач швидкості вимкнеться і автомобілем можна буде керувати без обмеження швидкості.



На дисплеї середнього рівня збережене обмеження швидкості відображатиметься в дужках.

На дисплеї вищого рівня колір  зміниться на білий.

Крім цього, з'явиться відповідне повідомлення.

Обмежувач швидкості не діятиме, але остаточно не вимкнеться. Останнє збережене значення швидкості залишається в пам'яті, і його можна відновити пізніше.

Відновити обмеження швидкості

Поверніть коліщатко в положення **RES/+**. Збережене значення обмеження швидкості буде відновлено і відображатиметься в інформаційному центрі водія без дужок.

Вимкнення системи

Натисніть . Індикація обмеження швидкості в інформаційному центрі водія зникне. Збережений показник швидкості видаляється.

Якщо натиснути , щоб увімкнути круїз-контроль або адаптивний круїз-контроль, обмежувач швидкості також вимкнеться, а збережену швидкість буде видалено.

Після вимкнення запалювання обмежувач швидкості також вимкнеться, але обмеження швидкості збережеться до наступного ввімкнення обмежувача.

Адаптивний круїз-контроль

Адаптивний круїз-контроль - це вдосконалений варіант звичайного круїз-контролю з додатковою функцією утримання певної дистанції до автомобіля попереду.

Адаптивний круїз-контроль автоматично уповільнює автомобіль при наближенні до більш повільного транспортного засобу. Потім система регулює швидкість для слідування за транспортним засобом, що рухається попереду, із дотриманням зазначеної дистанції. Швидкість автомобіля збільшується чи зменшується для слідування за автомобілем, що рухається попереду, але не при цьому не буде перевищувати задану швидкість. Функція може гальмувати із обмеженням гальмівним зусиллям, з увімкненням стоп-сигналів.

В системі адаптивного круїз-контролю для механічної трансмісії можна зберегти задану швидкість понад 30 км/год. У автомобілях з

автоматичною трансмісією система може виконати гальмування до повної зупинки, а також зрушити автомобіль з місця після зупинки.



У системі адаптивного круїз-контролю для розпізнавання транспортних засобів, що рухаються попереду, використовуються радар і датчики камери. Якщо на шляху автомобіля не виявлено інших транспортних засобів, функція адаптивного круїз-контролю працюватиме так, як звичайний круїз-контроль.

Додаткову інформацію, зокрема навчальні відео, можна знайти на нашому веб-сайті.

Функцію адаптивного круїз-контролю рекомендується використовувати на довгих прямих дорогах, зокрема шосе чи

автодорогах із розміреним рухом. Забороняється використовувати систему, якщо підтримувати постійну швидкість не рекомендовано.

Контрольний індикатор 125, 125, 125.

⚠ Попередження

Повна увага водія завжди необхідна під час їзди з адаптивним круїз-контролем. Водій повністю контролює керування автомобіля, тому що педаль гальма, педаль акселератора і вимикач скасування мають пріоритет над будь-якою операцією адаптивного круїз-контролю.

Увімкнення системи



Щоб увімкнути адаптивний круїз-контроль, натисніть кнопку . В інформаційному центрі водія відобразиться значок .

Увімкнення функцій шляхом встановлення швидкості

На автомобілях з автоматичною трансмісією адаптивний круїз-контроль можна активувати на швидкості понад 25 км/год, а на автомобілях із механічною трансмісією – на швидкості понад 30 км/год. Верхня межа швидкості – 180 км/год.

Наберіть потрібну швидкість і поверніть колесо регулятора в положення **SET/-**; поточна швидкість зберігається та підтримується.



Значок адаптивного круїз-контролю , вибрана дистанція руху і задана швидкість автомобіля відображаються в інформаційному центрі водія.

Педаль акселератора можна відпустити. Під час перемикання передач адаптивний круїз-контроль продовжує діяти.

Коригування заданої швидкості

Завжди можна їхати швидше заданої швидкості, натискаючи на педаль акселератора. При відпущенні педалі акселератора, якщо попереду рухається повільніший автомобіль, система

знову відновлює задану дистанцію. У іншому випадку система відновлює задану швидкість.

Після увімкнення системи, адаптивний круїз-контроль зменшує швидкість чи гальмує при розпізнанні повільнішого транспортного засобу, що рухається попереду - згідно із заданою дистанцією.

Попередження

Якщо водій почне розгін, система вимкне функцію автоматичного гальмування. У такому випадку у центрі інформації для водія відображається спливаюче попередження або колір значка адаптивного круїз-контролю змінюється на синій.

Застосування поточної швидкості

Якщо натиснути педаль акселератора, поточну швидкість автомобіля буде застосовано як збережену швидкість. Це відбувається і в тому разі, коли поточна швидкість автомобіля нижча за задану швидкість.

Збільшення та зменшення швидкості

Задану максимальну швидкість можна змінити переміщенням коліщатка регулятора: у положення **RES/+**, щоб збільшити швидкість, або в положення **SET/-**, щоб зменшити її. Кожним переміщенням коліщатка до одного з положень швидкість змінюється з малим кроком. Якщо потримати його в одному з положень, швидкість змінюватиметься з великим кроком.

Відновлення збереженої швидкості

Якщо система ввімкнена, але неактивна, а швидкість було збережено раніше, поверніть коліщатко регулятора в положення **RES/+** на швидкості понад 5 км/год (у випадку з автоматичною трансмісією), або 30 км/год (у випадку з ручною трансмісією) – задану швидкість буде відновлено.

Адаптивний круїз-контроль повного діапазону швидкості на автомобілях з АКПП

Адаптивний круїз-контроль повного діапазону швидкості буде підтримувати задану дистанцію до виявленого автомобіля попереду і зменшуватиме швидкість автомобіля до повної зупинки позаду того автомобіля.

Якщо автомобіль попереду збільшить швидкість після короткої зупинки, адаптивний круїз-контроль автоматично вимкнеться без втручання водія. За потреби для відновлення роботи

адаптивного круїз-контролю натисніть **RES/+** або педаль акселератора. Після відключення можна використовувати педаль акселератора, для кращого керування прискоренням. Майте на увазі, що при використанні педалі акселератора автоматичне гальмування вимикається.

Якщо автомобіль попереду зупиняється на довший час, а потім починає рухатися вперед, зелений контрольний індикатор розпізнавання автомобіля попереду  блиматиме і лунатиме попереджувальний звуковий сигнал, як нагадування про те, що перед продовженням руху слід перевірити дорожню обстановку.

Попередження

Коли адаптивний круїз-контроль вимикається або скасовується, автомобіль більше не буде утримуватися в нерухомому положенні і може розпочинати рух. Водій завжди має бути

готовим натиснути педаль гальм, щоб утримати автомобіль на місці.

Не залишайте автомобіль, коли він утримується на місці функцією адаптивного круїз-контролю. Завжди пересувайте важіль перемикавання передач в положення **P** і вимикайте запалення перед виходом з автомобіля.

Встановлення дистанції слідування

Коли функція адаптивного круїз-контролю розпізнає повільніший транспортний засіб на вашому шляху, вона приведе швидкість вашого автомобіля у відповідність для збереження дистанції слідування, заданої водієм.

Дистанцію слідування можна встановити у трьох позиціях: "близька", "середня" та "далека".



Натисніть , щоб показати поточні налаштування в інформаційному центрі водія. Щоб змінити дистанцію руху, натисніть  знову. Це налаштування також відображається в інформаційному центрі водія.



Обрана дистанція слідування позначається у заповненому полі дистанції на сторінці адаптивного круїз-контролю.

Зауважте, що настройка дистанції руху збігається з настройками чутливості системи повідомлень про небезпеку зіткнення спереду  218.

Наприклад: При обранні значення "3" ("далека") водій отримує попередження про можливість зіткнення раніше, навіть у випадку, коли функція адаптивного круїз-контролю не діє чи вимкнена.

Попередження

Водій бере на себе повну відповідальність за рух з належною дистанцією руху відповідно до дорожніх умов, погодних умов, видимості і місцевих норм і правил. Дистанцію руху необхідно відкоригувати, інакше система вимкнеться, якщо поточні умови руху цього потребуватимуть.

Розпізнавання автомобілів, що рухаються попереду



Коли система виявляє транспортний засіб на смузі руху, засвічується зелений контрольний індикатор  - "автомобіль попереду". Залежно від швидкості руху автомобіля радіус дії датчиків – від 25 до 150 м.

Повідомлення про небезпеку зіткнення спереду ➔ 218.

Якщо символ не відображається або відображається на короткий час, адаптивний круїз-контроль не реагуватиме на автомобілі, що рухаються попереду.

Вимкнення функцій

Функція адаптивного круїз-контролю вимикається водієм:

- Натисканням кнопки .
- Натисканням педалі гальм.
- Натисканням педалі зчеплення понад чотири секунди.
- Перемиканням важеля селектора автоматичної трансмісії в положення **N**.

Система також вимикається автоматично, коли:

- Швидкість автомобіля перевищує 190 км/год або стає меншою за 55 км/год. В автомобілях з автоматичною трансмісією під час зниження швидкості до повної зупинки ця система продовжує діяти протягом 5 хвилин.

- Вимкнена або працює протибуксувальна гальмівна система.
- Вимкнена або працює електронна система курсової стійкості.
- Протягом 1 хвилини не було виявлено руху інших автомобілів на дорозі чи обабіч дороги. У цьому випадку радар не приймає зворотних сигналів, і датчик може видати повідомлення про те, що він заблокований.
- Спрацювала система активного екстреного гальмування.
- Рух по крутих схилах.
- Датчик радара вкритий кригою чи водяною плівкою.
- Виявлено несправність радара, камери, двигуна чи гальмівної системи.
- Гальма повинні охолонути.

Крім цього, в автомобілях з автоматичною трансмісією ця система (адаптивний круїз-

контроль повного діапазону швидкості) автоматично вимикається в таких випадках:

- Ухил підйому або спуску перевищує 20%.
- Увімкнуто електричне стоянкове гальмо.
- Система утримує автомобіль на місці понад 5 хвилин.
- Автомобіль зупинився, відстебнуто пасок безпеки водія й відчинено дверцята водія.

Коли адаптивний круїз-контроль вимкнено, колір контрольного індикатора  змінюється з зеленого на білий, а в інформаційному центрі водія відображається спливне повідомлення.

Збережений показник швидкості підтримується під час руху.



В інформаційному центрі водія з дисплеєм середнього рівня, коли система не діє, але остаточно не вимкнута, збережена швидкість відображається в дужках.

В інформаційному центрі водія з дисплеєм вищого рівня, коли система не діє, але остаточно не вимкнута, колір значка адаптивного круїз-контролю  змінюється з зеленого на білий.

Попередження

Коли адаптивний круїз-контроль вимкнено, водій негайно повинен повністю взяти на себе керування гальмами і двигуном автомобіля.

Вимкнення системи

Щоб вимкнути адаптивний круїз-контроль, натисніть кнопку . Контрольний індикатор  в інформаційному центрі водія згасне. Збережений показник швидкості видаляється.

При вимкненні запалювання функція адаптивного круїз-контролю також вимикається і задана швидкість видаляється.

Увага водія

- Користуйтеся функцією адаптивного круїз-контролю обережно на звивистих дорогах або в гірській місцевості, оскільки система може загубити автомобіль, що рухається попереду, і їй знадобиться час, щоб розпізнати його знову.
- Не користуйтеся системою на слизьких дорогах, оскільки вона може спричинити швидкі зміни у зчепленні коліс з дорожнім полотном (пробуксовування), і автомобіль може втратити керованість.
- Не використовуйте адаптивний круїз-контроль під час дощу, снігу чи в умовах сильного забруднення, оскільки датчик радара може бути заблокований водною плівкою,

пиллом, кригою чи снігом. Це зменшує чи повністю блокує видимість. У випадку блокування датчика, очистіть кришку датчика.

Обмеження системи

Попередження

Гальмівне зусилля у системі автоматичного гальмування не дає змоги виконати різке гальмування, і ступінь гальмування може бути недостатнім, щоб уникнути зіткнення.

- Після раптової зміни смуги руху система потребує певний час для розпізнання наступного автомобіля, що рухається перед вами. Тож при розпізнаванні нового автомобіля система може прискорюватися замість того, щоб гальмувати.
- Функція адаптивного круїз-контролю ігнорує зустрічні автомобілі.

- Під час рушання та гальмування функція адаптивного круїз-контролю не помічає пішоходів і тварин.
- Функція адаптивного круїз-контролю зважає на автомобілі, що не рухаються, лише на низькій швидкості.
- Заборонено користуватися системою адаптивного круїз-контролю під час буксирування причепа.
- Адаптивний круїз-контроль не можна використовувати на дорогах з ухилом понад 10%.

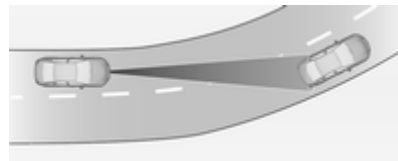
Криві



Функція адаптивного круїз-контролю обчислює прогнозований маршрут на основі відцентрової сили. Цей прогнозований маршрут враховує поточні характеристики

кривої, але не може враховувати майбутні її зміни. Система може втратити поточний автомобіль що рухається попереду або ж орієнтуватися на автомобіль який рухається в іншій смузі. Це може трапитися при зміні смуг руху, або ж якщо крива дороги стає крутішою чи прямішою. Камера вносить певні поправки на основі виявленої дорожньої розмітки. Якщо автомобіля попереду більше немає, контрольний індикатор 🚗 згасне.

Якщо відцентрова сила при проходженні кривої занадто сильна, система злегка пригальмовує автомобіль. Цей рівень гальмування не призначений для уникнення втрати керування та з'їзду з дороги. Водій несе відповідальність за зменшення обраної швидкості перед входженням у криву, а також за вибір безпечної швидкості відповідно до типу дороги та чинних обмежень швидкості.



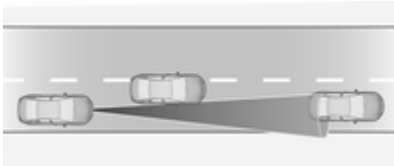
Шосе

На шосе приведіть задану швидкість у відповідність дорожній ситуації та погоді. Завжди зважайте на те, що функція адаптивного круїз-контролю має обмежений радіус дії, обмежену інтенсивність гальмування і певний час реагування, необхідний для перевірки того, чи знаходиться даний транспортний засіб на вашому шляху, чи ні. Крім того, адаптивний круїз-контроль здійснює гальмування якомога пізніше, що дозволяє змінити смугу руху до автоматичного гальмування. Функція адаптивного круїз-контролю може виявитися нездатною загальмувати автомобіль вчасно, щоб уникнути зіткнення з набагато повільнішим автомобілем після зміни смуги руху. Це особливо стосується

швидкої їзди або ж тих випадків, коли видимість обмежена через погодні умови.

Під час заїзду чи виїзду з шосе функція адаптивного круїз-контролю може втратити автомобіль, що рухається попереду вас із поля зору і прискоритися до заданої швидкості. Через це зменшіть задану швидкість перед з'їздом з шосе чи виїздом на нього.

Зміна траєкторії руху автомобіля



Якщо інший автомобіль переходить на вашу смугу руху, функція адаптивного круїз-контролю почне сприймати автомобіль після завершення маневру, коли він повністю опиниться на вашому шляху. Будьте напготові, щоб натиснути

на педаль гальма, якщо знадобиться загальмувати швидше.

Застереження щодо пагорбів та причепів



⚠ Попередження

Заборонено користуватися системою адаптивного круїз-контролю на гірських дорогах.

Ефективність роботи системи під час руху на схилах та підйомах залежить від швидкості та навантаження автомобіля, умов дорожнього руху та ухилу дороги. Система може не розпізнати автомобіль, що рухається попереду вас, під час руху у пагористій місцевості. У разі запинки автомобіля на підйомі з

ухилом понад 10% адаптивний круїз-контроль повного діапазону швидкості автоматично вимикається. У такій ситуації водій має бути готовим до самостійного керування автомобілем.

Зауважте, що застосування гальма вимикає систему.

Радар



Датчик радару встановлено за радіаторною решіткою або нижче фірмового логотипу.

⚠ Попередження

Блок радара був ретельно відрегульований виробником. Тому в разі лобового удару системою використовувати не слід. Передній бампер може здаватися неушкодженим, але датчик позаду нього може втратити правильне розташування і працювати некоректно. Після аварії зверніться до СТО, щоб перевірити і відрегулювати положення радара.

Налаштування

Налаштування можна змінити в меню персоналізації автомобіля на інформаційному дисплеї.

Потрібні параметри можна вибрати в меню **Налаштув. ♦ Автомобіль** інформаційного дисплея.

Інформаційний дисплей ⇨ 133.

Персоналізація автомобіля ⇨ 138.

Несправність

Якщо функція адаптивного круїз-контролю не працює через тимчасові умови (наприклад, через намерзання криги, перегрівання гальм або маневрування на низькій швидкості) або в разі виникнення серйознішої помилки, в інформаційному центрі водія з'являється повідомлення.

Повідомлення автомобіля ⇨ 136.

Повідомлення про небезпеку зіткнення спереду

Повідомлення про небезпеку зіткнення спереду допомагає уникнути лобових зіткнень або зменшити шкоду від них.

У автомобілях оснащених звичайною системою круїз-контролю функція повідомлень про небезпеку зіткнення спереду використовує для розпізнавання транспортних засобів, які

рухаються безпосередньо перед вашим автомобілем, передню камеру на лобовому склі.

У автомобілях оснащених системою адаптивного круїз-контролю функція повідомлень про небезпеку зіткнення спереду використовує для розпізнавання транспортних засобів, які рухаються безпосередньо перед вашим автомобілем, радарний датчик.



Про наявність автомобіля попереду вказує контрольний індикатор 🚗.

Якщо автомобіль, що рухається попереду, наближається занадто швидко, пролунає попереджувальний звуковий сигнал, і у інформаційному центрі водія з'являється повідомлення.

Крім того, попередженням для водія слугує червона блимаюча світлодіодна стрічка, яка проеціюється на лобове скло в полі зору водія.

Це відбувається за умови, що функцію повідомлень про небезпеку зіткнення спереду, яка використовує систему передньої камери, не вимкнено кнопкою  на кермі або таку функцію, яка використовує радарний датчик, не вимкнено в меню персоналізації автомобіля  138.

Активация

Система попередження про небезпеку лобового зіткнення з передньою камерою виявляє транспортні засоби на відстані близько 60 м і вмикається автоматично на будь-якій швидкості, більшій за швидкість ходи.

Система попередження про небезпеку лобового зіткнення з радарним датчиком виявляє транспортні засоби на відстані близько 150 м і вмикається

автоматично на будь-якій швидкості, більшій за швидкість ходи.

Повідомлення водія

Якщо система виявить автомобіль попереду на смузі руху, на панелі приладів засвітиться зелений контрольний індикатор .

Колір контрольного індикатора  змінюється на жовтий, коли відстань до автомобіля попереду зменшується до небезпечної або наближення до іншого автомобіля відбувається занадто швидко.

Обережно

Кольори цього контрольного індикатора не пов'язані з місцевими законами щодо безпечної дистанції руху. Водій несе повну відповідальність за дотримання безпечної дистанції руху відповідно до діючих правил дорожнього руху, погодних умов, стану дороги і т.ін.



Якщо до можливого зіткнення з автомобілем попереду лишилося зовсім мало часу і зіткнення є неминучим, в інформаційному центрі водія з'явиться спливний попереджувальний значок, а також пролунає попереджувальний сигнал.

Натисніть педаль гальм і поверніть кермо, якщо цього потребує ситуація.

Вибір чутливості реагування

Для чутливості реагування можна встановити значення "близька", "середня" або "далека", а в деяких модифікаціях також "вимкнути". Для вибору натисніть  або .



Коли кнопка натискається вперше, у центрі інформації для водія відображається поточне значення. При повторних натисканнях це значення змінюється. Вибране значення діє до наступної зміни. Завчасність попередження залежить від швидкості автомобіля. Чим вища швидкість, тим на більшій дистанції спрацює функція попереджень. При виборі завчасності попереджень слід враховувати умови дорожнього руху та погодні умови.



Зауважте, що чутливість попередження, а отже і завчасність повідомлення збігається з параметром дистанції адаптивного круїз-контролю. Отже, зміна чутливості реагування повідомлення також змінює задану дистанцію адаптивного круїз-контролю.

Деактивація

Систему можна вимкнути. Функцію повідомлень про небезпеку зіткнення спереду з радарним датчиком можна вимкнути в меню персоналізації  138.

Щоб вимкнути функцію повідомлень про небезпеку зіткнення спереду з передньою камерою, послідовно натискайте , доки в центрі інформації для водія не з'явиться повідомлення **Forward Collision Alert Off** (Попередження про зіткнення спереду вимкнено).

Якщо функцію повідомлення про небезпеку зіткнення спереду вимкнуто, під час наступного ввімкнення запалювання буде встановлено "середню" чутливість реагування.

Значення, вибране останнім, зберігається при вимкненні запалювання.

Загальна інформація

Попередження

Повідомлення про небезпеку зіткнення спереду є просто системою попередження, яка не застосовує гальма. При занадто швидкому наближенні до автомобіля, що рухається

попереду у вас може не бути достатньо часу для уникнення зіткнення.

Водій несе повну відповідальність за дотримання належної дистанції руху відповідно до дорожніх та погодних умов, а також умов видимості.

Повна увага водія завжди необхідна під час їзди. Водій постійно має бути готовим вжити відповідних дій і застосувати педаль гальм.

Обмеження системи

Хоча функція повідомлення про небезпеку зіткнення спереду призначена лише для попередження про зіткнення з автомобілями, однак вона також може попереджати про інші об'єкти.

У наступних випадках функція повідомлення про небезпеку зіткнення спереду може не розпізнавати транспортний засіб попереду, або ефективність датчика буде обмежена:

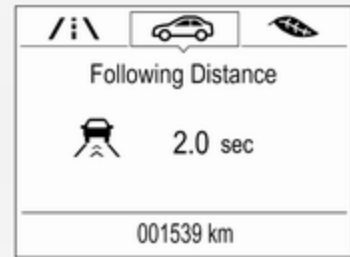
- рух звивистими дорогами або пагористою місцевістю
- під час їзди вночі
- погодні умови (туман, дощ чи сніг), які обмежують видимість
- датчик на лобовому склі вкритий снігом, льодом, багнюкою чи брудом або на лобовому склі є тріщини чи сторонні предмети, наприклад наліпки

Індикація дистанції попереду

Індикація дистанції попереду автомобіля позначає дистанцію до транспортного засобу, що рухається попереду автомобіля. Передня камера на лобовому склі використовується для визначення дистанції до транспортного засобу, що рухається прямо попереду вашого автомобіля. Функція активна на швидкості понад 40 км/год.

При розпізнанні автомобіля попереду дистанція позначається у секундах, покази наводяться на сторінці інформаційного центру водія.

На дисплеї середнього рівня виберіть меню **Інфо**  за допомогою кнопки (**MENU**) на важелі перемикачів сигналів повороту, а потім виберіть поворотом регулятора сторінку з відображенням дистанції слідування ⇨ 126



На дисплеї вищого рівня виберіть меню **Інформація** за допомогою кнопок на кермі і натисніть **✓**, щоб вибрати індикацію дистанції попереду ⇨ 126.

Мінімальна дистанція, що визначається, дорівнює 0,5 секунди.

За відсутності іншого транспортного засобу перед автомобілем в межах дії системи на дисплеї відображатимуться дві ризики: -.- сек.



Коли активовано адаптивний круїз-контроль, на цій сторінці замість дистанції слідування відображається задана чутливість реагування ⇨ 209.

Активне екстрене гальмування

Активне екстрене гальмування може зменшити пошкодження й травмування внаслідок зіткнення з автомобілями та перешкодами, які з'являються безпосередньо на шляху автомобіля, коли зіткнення вже не можна уникнути ручним маневруванням чи гальмуванням. Перед застосуванням активного екстреного гальмування перед водієм відображається повідомлення про небезпеку зіткнення ⇨ 218.

Ця функція використовує різні сигнали (наприклад, камера-датчик, радарний датчик, гальмовий тиск, швидкість автомобіля) для обчислення ймовірності лобового зіткнення.

⚠ Попередження

Ця система не призначена для звільнення водія від обов'язку вести автомобіль і дивитися вперед. Це додаткова система, і її функції обмежуються зниженням швидкості автомобіля перед зіткненням.

Ця система може не реагувати на пішоходів та тварин. Після раптової зміни смуги руху, система потребує певного часу для виявлення наступного автомобіля, що їде попереду.

Водій завжди повинен бути готовим застосовувати гальма та скеровувати автомобіль для уникнення зіткнень.

Функціональність

У автомобілях, оснащених лише передньою камерою, функція активного екстреного гальмування діє, коли ввімкнено передню передачу, при швидкості від швидкості ходи до 85 км/год.

Коли увімкнено радарний датчик, функція активного екстреного гальмування діє, коли ввімкнено передню передачу, при будь-якій швидкості вище швидкості ходи.

Це відбувається за умови, що функцію повідомлень про небезпеку зіткнення спереду, яка використовує систему передньої камери, не вимкнуто кнопкою  на кермі  218 або таку функцію, яка використовує радарний датчик, не вимкнуто в меню персоналізації автомобіля  138.

Система включає в себе:

- систему підготовки до гальмування
- систему екстреного автоматичного гальмування
- підсилювач екстреного гальмування запобіжної дії
- інтелектуальний підсилювач гальм (лише за наявності радарного датчика)

Систему підготовки гальм

При раптовому наближенні іншого транспортного засобу спереду настільки швидко, що зіткнення є вірогідним, система підготовки гальм злегка збільшує тиск у гальмівній системі. Це зменшує час відгуку при застосуванні гальм вручну чи в автоматичному режимі.

Система гальмування підготовлюється таким чином, щоб гальмування могло зайняти менше часу.

В автомобілях, оснащених лише передньою камерою, система працює на швидкості до 80 км/год.

Екстрене автоматичне гальмування

Після ввімкнення системи підготовки гальм і безпосередньо перед неминучим зіткненням ця функція автоматично застосовує гальмування обмеженої інтенсивності для зменшення швидкості зіткнення або уникнення аварії. Залежно від ситуації, може бути застосовано гальмування

середньої інтенсивності або різке гальмування. У автомобілях з передньою камерою автоматичне гальмування застосовується лише в разі виявлення транспортного засобу попереду, про що свідчить індикатор   218.

В автомобілях, оснащених лише передньою камерою, система працює на швидкості до 60 км/год.

На швидкості нижче 40 км/год система може виконати повне гальмування.

Щоб запобігти аварії, система екстреного автоматичного гальмування може зменшити швидкість автомобіля до повної зупинки. У такому випадку система екстреного автоматичного гальмування може ввімкнути електричне стоянкове гальмо, щоб утримати автомобіль на місці. Щоб вимкнути електричне стоянкове гальмо, натисніть відповідну кнопку або сильно натисніть педаль акселератора.

⚠ Попередження

Екстрене автоматичне гальмування - це функція, призначена для підготовки до аварійних ситуацій, а не до запобігання аваріям. Не слід покладатися на цю систему, коли потрібно загальмувати рух автомобіля. Система екстреного автоматичного гальмування діє лише в межах свого робочого діапазону швидкостей і реагує лише на розпізнані транспортні засоби.

Фронтальна допомога при гальмуванні

На додаток до систем підготовки гальм та автоматичного екстреного гальмування передбачена функція випереджувального підсилення гальм, яка збільшує чутливість підсилювача гальм. Тому, якщо натиснути педаль гальм із меншим зусиллям, це призведе до негайного різкого гальмування. Ця

функція допомагає водію перед неминучим зіткненням гальмувати швидше і інтенсивніше.

В автомобілях, оснащених лише передньою камерою, система працює на швидкості до 85 км/год.

⚠ Попередження

Система активного екстреного гальмування не призначена для інтенсивного автономного гальмування або автоматичного уникнення зіткнення. Її призначенням є зниження швидкості автомобіля в разі небезпеки зіткнення. Ця система може не відреагувати на пішоходів або тварин. Після раптової зміни смуги руху, система потребує певного часу для виявлення наступного автомобіля, що їде попереду.

Повна увага водія завжди необхідна під час їзди. Водій завжди повинен бути готовим застосовувати гальма та скеровувати автомобіль для уникнення зіткнень. Система

призначена для роботи з усіма пасажирами та водієм, що вдягають паски безпеки.

Інтелектуальний підсилювач гальм

У автомобілях, оснащених радарним датчиком, якщо швидко натиснути педаль гальм, може спрацювати інтелектуальний підсилювач гальм, підвищуючи інтенсивність гальмування з урахуванням швидкості наближення та дистанції до автомобіля попереду.

Незначна пульсація і рух педалі гальм у цей час є нормальним явищем, і за потреби слід і надалі натискати педаль гальм. Інтелектуальний підсилювач гальм автоматично вимикається лише тоді, коли педаль гальм відпущено.

⚠ Попередження

Інтелектуальний підсилювач гальм може збільшити інтенсивність гальмування автомобіля в ситуаціях, коли в

цьому немає потреби. У такому випадку ваш автомобіль може заблокувати дорожній рух. Якщо таке станеться, зніміть ногу з педалі гальм, а потім знову натисніть її з потрібною силою.

Деактивація



У автомобілях, оснащених передньою камерою, для вимкнення системи активного екстреного гальмування натисніть декілька разів вимикач , щоб встановити значення **Вимкнути**,

❖ 218. Після вимкнення в інформаційному центрі для водія з'явиться повідомлення.

У автомобілях, оснащених радарним датчиком, систему можна вимкнути в меню персоналізації на інформаційному дисплеї ❖ 138.

Рекомендується вимикати цю систему в меню персоналізації автомобіля у таких випадках:

- під час буксирування автомобіля
- перед користуванням автоматичною автоматикою, коли ввімкнено запалювання
- у разі пошкодження лобового скла поруч із камерою
- якщо пошкоджено передній бампер

Обмеження системи

У деяких випадках увімкнена система екстреного гальмування може автоматично вмикати гальма в ситуаціях, де це може видаватися необов'язковим, наприклад, на багатоповерхових автостоянках,

через дорожні знаки на звивистих ділянках доріг, або через автомобілі, що рухаються суміжною смугою. Це нормальний режим роботи, і автомобіль не потребує обслуговування. Щоб вимкнути автоматичне гальмування, різко натисніть педаль акселератора, якщо ситуація це дозволяє.

Перелік випадків, коли активне екстрене гальмування неефективне:

- Автомобіль рухається звивистою дорогою або пагористою місцевістю.
- Здійснюється визначення всіх транспортних засобів на шляху, у тому числі, автомобілів з причепами, тракторів, забруднених автомобілів тощо.
- Визначення транспортних засобів у умовах обмеженої видимості, наприклад, під час туману, дощу чи снігопаду.
- Під час їзди вночі.

- Погодні умови (туман, дощ чи сніг), які обмежують видимість.
- Датчик на лобовому склі вкритий снігом, льодом, багнюкою чи брудом або на лобовому склі є тріщини чи сторонні предмети, наприклад наліпки.

Для належного функціонування системи необхідно постійно очищувати ділянки довкола камери-датчика на лобовому склі та радарного датчика у решітці радіатора від бруду, пилу, льоду та снігу.

Під час їзди водій завжди має бути уважним і готовим до відповідних дій в разі небезпеки зіткнення - гальмування та маневрування.

Несправність

Якщо система потребує обслуговування, у центрі інформації для водія відображається повідомлення.

Якщо система не працює так, як слід, відповідні повідомлення автомобіля відображаються в інформаційному центрі водія.

Повідомлення автомобіля ⇨ 136.

Система допомоги під час паркування

Загальна інформація

Якщо приєднано зчіпний пристрій для причепа, змініть параметри конфігурації у меню персоналізації автомобіля на інформаційному дисплеї.

Персоналізація автомобіля ⇨ 138.

Якщо до зчіпного пристрою приєднати причіп або систему для перевезення велосипедів, система допомоги під час паркування вимкнеться.

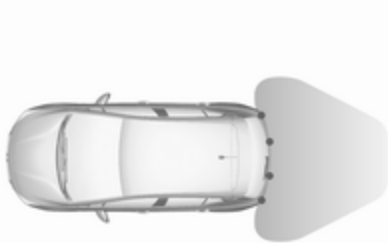
Задня система допомоги під час паркування

⚠ Попередження

Водій несе повну відповідальність за маневри під час паркування.

Під час руху назад з використанням системи допомоги під час паркування заднім ходом обов'язково слід уважно спостерігати за ситуацією довкола автомобіля.

Задня система допомоги під час паркування полегшує паркування, вимірюючи відстань між автомобілем і перешкодами ззаду. Вона інформує і попереджає водія звуковими сигналами та візуальною індикацією.



Система має чотири ультразвукові датчики у задньому бампері.

Активация

Після ввімкнення запалювання вмикається система допомоги під час паркування заднім ходом.

Світловий індикатор, розташований у кнопці **P** з індикатором системи допомоги під час паркування, вказує на готовність системи.

Сигналізування

Коли ввімкнено передачу переднього ходу, система попереджає водія звуковими сигналами про потенційно

небезпечні перешкоди позаду автомобіля на відстані до 50 см, а коли ввімкнено передачу заднього ходу – на відстані до 1,5 м.

Звукові сигнали подаються з того боку автомобіля, який знаходиться ближче до перешкоди. Що меншою стає відстань між автомобілем і відповідною перешкодою, то коротшим є інтервал між звуковими сигналами. Коли відстань менша ніж 30 см, звуковий сигнал лунає безперервно.

Окрім цього, відстань до перешкод позаду позначається рухомими лініями відстані у центрі інформації для водія ⇨ 126.

Вказування відстані може перериватися повідомленнями системи автомобіля з вищим пріоритетом. Після вимкнення повідомлення відстань відображатиметься знову.

Деактивация



Щоб вимкнути систему допомоги під час паркування, натисніть кнопку **P** з індикатором у кнопці згасне.

Несправність

Якщо виникне несправність або система тимчасово не працюватиме, наприклад через високий рівень зовнішнього шуму чи інші перешкоди, індикатор у кнопці блиматиме протягом трьох секунд, а потім згасне. У центрі інформації для водія відображатиметься повідомлення.

Передня і задня система допомоги під час паркування

⚠ Попередження

Водій несе повну відповідальність за маневри під час паркування.

Під час руху вперед або заднім ходом з використанням системи допомоги під час паркування обов'язково слід уважно спостерігати за ситуацією довкола автомобіля.

Передня і задня система допомоги під час паркування вимірює дистанцію між автомобілем і перешкодами попереду і позаду автомобіля. Вона інформує і попереджає водія звуковими сигналами та візуальною індикацією.

Ця система використовує два різних акустичних попереджувальних сигналів для передньої та задньої частини, при чому кожен з них має різну частоту.



Система має по чотири ультразвукові датчики паркування у задньому та передньому бамперах.

Активація

Система автоматично вмикається на швидкості до 11 км/год.



Світловий індикатор, розташований у кнопці **P** з іконкою автомобіля, системи допомоги під час паркування, вказує на готовність системи.

Якщо під час робочого циклу запалювання вимкнути **P** з іконкою автомобіля, систему допомоги під час паркування буде деактивовано. Якщо перед цим автомобіль перевищив швидкість 25 км/год, система допомоги під час паркування знову ввімкнеться, коли швидкість стане меншою ніж 11 км/год.

Після деактивації системи індикатор у кнопці згасне, а в інформаційному центрі водія з'явиться спливне повідомлення.

Сигналізування

Коли ввімкнено передачу переднього ходу, система попереджає водія автомобіля звуковими сигналами про потенційно небезпечні перешкоди попереду на відстані до 80 см і про перешкоди позаду на відстані до 50 см, а коли ввімкнено передачу заднього ходу – на відстані до 1,5 м.

Звукові сигнали подаються з того боку автомобіля, який знаходиться ближче до перешкоди. Що меншою стає відстань між автомобілем і відповідною перешкодою, то коротшим є інтервал між звуковими сигналами. Коли відстань менша ніж 30 см, звуковий сигнал лунає безперервно.

Окрім цього, відстань до перешкод позаду та попереду позначається зміною ліній відстані в інформаційному центрі водія

↻ 126 або (залежно від модифікації) – на інформаційному дисплеї
↻ 133.



Вказування відстані може перериватися повідомленнями системи автомобіля з вищим пріоритетом. Після вимкнення повідомлення відстань відобразатиметься знову.

Деактивація

При швидкості автомобіля понад 11 км/год система автоматично вимикається.

Ручне вимкнення також можливе - для цього слід натиснути кнопку система допомоги під час паркування **P** .

Якщо систему деактивувати вручну, індикатор у кнопці згасне, а в інформаційному центрі водія з'явиться спливне повідомлення.

Після того як систему допомоги під час паркування переднім і заднім ходом було вимкнено вручну, її можна ввімкнути знову кнопкою **P** . Вона також увімкнеться після вимкнення задньої передачі.

Усю систему можна вимкнути вручну в меню персоналізації автомобіля на інформаційному дисплеї. Вона залишається вимкненою під час поточного циклу запалювання або до повторного ввімкнення у меню персоналізації.

Персоналізація автомобіля ↻ 138.

Несправність

Якщо виникне несправність або система тимчасово не працюватиме, наприклад через високий рівень зовнішнього шуму

чи інші перешкоди, в інформаційному центрі водія з'явиться спливне повідомлення.

Повідомлення автомобіля ⇨ 136.

Розширена допомога при паркуванні

⚠ Попередження

Уся відповідальність за прийняття запропонованого системою місця для паркування та за маневри під час паркування покладається на водія.

Використовуючи системи розширеної допомоги під час паркування, слід обов'язково уважно стежити за ситуацією довкола.

Система розширеної допомоги під час паркування визначає місце, придатне для паркування, обчислює траєкторію та автоматично скеровує автомобіль на місце для паралельного чи перпендикулярного паркування.

Вказівки відображаються в інформаційному центрі водія ⇨ 126. Залежно від версії вони можуть відображатися на інформаційному дисплеї ⇨ 133 та супроводжуватися звуковими сигналами.

Водій має контролювати прискорення, гальмування та переключення передач, а керування кермом здійснюється автоматично.



Розширена допомога при паркуванні завжди поєднується із системою допомоги під час паркування переднім й заднім ходом. Обидві системи

використовуються ті самі датчики на передньому та задньому бампері.

Система має по шість ультразвукових датчиків паркування у задньому та передньому бамперах.

Увімкнення системи розширеної допомоги при паркуванні

Розширена система допомоги під час паркування може вмикатися тільки під час руху вперед.



Щоб увімкнути систему під час пошуку місця для паркування, натисніть  на короткий час.

У режимі допомоги під час паркування система розпізнає та запам'ятовує ділянку 10 м для паралельного паркування, або ділянку 6 м для перпендикулярного паркування.

Для ввімкнення системи та виконання нею пошуку місця для паркування швидкість має бути не вищою ніж 30 км/год.

Максимальна допустима відстань між припаркованими автомобілями у ряду становить 1,8 м при паралельному паркуванні та 2,5 м при перпендикулярному паркуванні.

Функціональність Режим пошуку місця для паркування, індикація в центрі інформації для водія



Виберіть в інформаційному центрі для водія місце для паралельного або перпендикулярного паркування тривалим натисканням .

Систему за замовчуванням налаштовано на визначення місць паркування з боку пасажирів. Щоб виконати пошук місць для паркування з боку водія, увімкніть показники повороту з боку водія.



Знайшовши місце для паркування, система повідомляє про це візуальними та звуковими сигналами в інформаційному центрі водія.

Індикація на інформаційному дисплеї



Виберіть місце для паралельного або перпендикулярного паркування, торкнувшись відповідного значка на дисплеї.

Виберіть сторону для паркування, торкнувшись відповідного значка на дисплеї.



Коли місце для паркування знайдено, система повідомляє про це візуальними та звуковими сигналами на кольоровому інформаційному дисплеї.

Якщо після отримання пропозиції щодо місця паркування водій не зупинить автомобіль, система почне шукати інше придатне місце.

Режим керування паркуванням

Запропоноване системою місце для паркування вважається прийнятим, якщо після появи повідомлення про необхідність зупинитися водій зупинить автомобіль у межах десяти метрів у разі паралельного паркування

або в межах шести метрів у разі перпендикулярного паркування. Система обраховує оптимальний шлях до місця паркування.

Короточасна вібрація керма після ввімкнення задньої передачі свідчить про те, що система перебрала на себе керування кермом автомобіля. Після цього автомобіль скеровується на місце автоматично, надаючи водієві детальні інструкції щодо гальмування, прискорення та переключення передач. Водій повинен прибрати руки з керма.

Під час паркування слід уважно стежити за сигналами передньої та задньої систем допомоги. Безперервний звуковий сигнал означає, що від автомобіля до перешкоди менше ніж 30 см.

Якщо з якоїсь причини водієві знадобиться перебрати на себе керування кермом, він повинен тримати кермо тільки за зовнішній край. У такому випадку автоматичне кермування буде скасоване.

Позначення дисплея

На дисплеї відображаються такі вказівки:

- Загальні поради та попереджувальні повідомлення.
- Підказка про перевищення швидкості 30 км/год у режимі пошуку місця для паркування.
- Необхідність зупинити автомобіль після визначення місця для паркування.
- Напрямок руху під час паркування.
- Вимога ввімкнути задню або першу передачу.
- Необхідність зупинитися або їхати повільно.
- Для деяких вказівок у центрі інформації для водія відображається індикатор виконання.

- Успішне встановлення автомобіля на місце стоянки позначається спливним символом та звуковим сигналом.
- Скасування паркувального маневру.

Пріоритетна інформація дисплея

Символи вдосконаленої системи допомоги під час паркування в центрі інформації водія можуть заміщуватися повідомленнями автомобіля з вищим пріоритетом. Після того, як повідомлення буде підтверджено кнопкою **SET/CLR** на важелі перемикачів показчиків повороту або кнопкою **✓** на кермі, вказівки розширеної системи допомоги під час паркування знову почнуть відображатися. Маневрування для паркування автомобіля можна буде продовжити.

Деактивація

Систему можна деактивувати одним із таких способів:

- коротким натисканням 
- автоматично після вдалого завершення маневру
- перевищення швидкості 30 км/год під час пошуку місця для паркування
- перевищення швидкості 8 км/год під час автоматичного кермування
- втручання водія в процес кермування
- перевищення максимальної кількості перемикачів передач: вісім циклів під час паралельного паркування або п'ять циклів під час перпендикулярного паркування
- вимкненням запалювання

Якщо систему вимкне водій або вона автоматично вимкнеться під час маневрування, в інформаційному центрі водія

відобразиться повідомлення.
Додатково пролунає звуковий сигнал.

Несправність

Відображається повідомлення за таких умов:

- У системі виникла несправність.
- Водій не завершив успішно маневрування.
- Система не працює.
- Будь-яка з описаних вище причин вимкнення.

Якщо під час надання вказівок щодо паркування виявлено перешкоду, з'являється повідомлення про необхідність зупинити автомобіль. Якщо об'єкт буде видалено із зони його виявлення системою, виконання маневру під час паркування відновлюється. Якщо об'єкт не буде усунуто, це призведе до деактивації системи. Якщо натиснути та потримати , система ввімкне та розпочне пошук нового місця для паркування.

Базові нотатки щодо систем допомоги під час паркування

Попередження

За певних обставин різні відбиваючі поверхні на предметах або одязі, а також зовнішні джерела шуму можуть спричинити нездатність системи виявити перешкоди.

Слід приділяти особливу увагу низько розташованим перешкодам, які можуть пошкодити нижню частину бампера.

Обережно

Якщо датчики чимось закриті, наприклад, вкриті льодом чи снігом, системи може діяти неефективно.

Ефективність роботи системи паркування може погіршуватися при значному навантаженні автомобіля.

Якщо поблизу знаходяться високі транспортні засоби (наприклад, всюдиходи, міні-фургони чи мікроавтобуси), застосовуються особливі умови. Виявлення об'єктів і правильна ідентифікація дистанції у верхній частині таких автомобілів не гарантується.

Об'єкти з малою площею відбиття (наприклад, вузькі предмети або предмети з м'яких матеріалів) система може не виявляти.

Система допомоги під час паркування не виявляє об'єкти поза межами свого радіусу дії.

Примітка

Датчик може розпізнати відсутній предмет через акустичні перешкоди від внутрішнього шуму чи неправильне механічне регулювання (у цьому випадку можливі поодинокі помилкові попередження).

Державний номер автомобіля спереду має бути правильно закріплено (він не повинен бути

згнутим, між номером та бампером не повинно бути зазорів з лівого чи правого боку), а датчики мають бути надійно зафіксованими.

Покращена система допомоги під час паркування може не реагувати на зміни наявного паркувального простору після початку виконання маневру паркування. Система може прийняти в'їзд, ворота, двір чи навіть перехрестя за місце для паркування. Після ввімкнення задньої передачі система розпочне паркувальний маневр. Стежте за тим, щоб запропоноване місце для паркування залишалося вільним.

Низькі бордюри та нерівності на дорозі (наприклад, на ділянках, де проводяться дорожні роботи), розпізнаються системою некоректно. Водій приймає на себе всю відповідальність.

Примітка

Після виготовлення систему слід відкалібрувати. Для отримання найбільш точних вказівок щодо

паркування необхідно вказати маршрут руху довжиною щонайменше 10 км з усіма поворотами.

Повідомлення бокової мертвої зони видимості

Система попередження бокової мертвої зони розпізнає та повідомляє про об'єкти, що знаходяться по обидві боки автомобіля в межах зазначеної "мертвої зони" видимості. В разі виявлення об'єктів, які можуть бути поза зоною видимості внутрішніх чи зовнішніх дзеркал, система відображає попередження на кожному із зовнішніх дзеркал.

Система попереджування про об'єкти в мертвій зоні використовує деякі з датчиків розширеної системи допомоги під час паркування, розташовані в передньому та задньому бамперах з обох боків автомобіля.

⚠ Попередження

Повідомлення мертвої зони видимості не замінює бачення водія.

Система не може виявити:

- автомобілі, які можуть швидко наблизитися, за межами мертвих зон;
- пішоходів, велосипедистів та тварин.

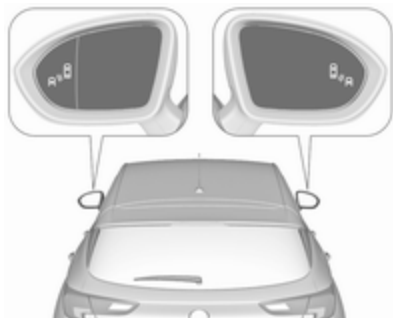
Перш ніж перешикуватися, завжди перевіряйте ситуацію в усіх дзеркалах, оглядайтеся через плече і вмикайте показники повороту.

Якщо під час руху вперед система виявить у боковій мертвій зоні транспортний засіб, незалежно від того, чи він обминає ваш автомобіль, чи ваш автомобіль обминає його, у відповідному зовнішньому дзеркалі засвітиться жовтий попереджувальний символ . Якщо водій після цього увімкне показник повороту, попереджувальний символ .

почне блимати жовтим світлом, як застереження проти зміни смуги руху.

Примітка

Якщо автомобіль, який іде на обгін, рухається принаймні на 10 км/год швидше за той, який він обганяє, попереджувальний символ  у відповідному зовнішньому дзеркалі може не засвічуватися.



Системи попереджування про об'єкти в мертвій зоні видимості діє при швидкостях від 10 км/год до 140 км/год. В разі перевищення швидкості 140 км/год система вимикається, про що свідчитиме

слабке підсвічування попереджувальних символів  в обох зовнішніх дзеркалах. При зменшенні швидкості попереджувальні символи гаснуть. Якщо після цього буде розпізнаний автомобіль у мертвій зоні видимості, попереджувальні символи  будуть засвічуватися, як зазвичай, з відповідного боку.

При запуску двигуна індикатори в обох зовнішніх дзеркалах засвітяться на короткий час, повідомляючи, що система діє.

Цю систему можна ввімкнути та вимкнути на інформаційному дисплеї.

Персоналізація автомобіля ⇨ 138.

Після деактивації системи в інформаційному центрі водія відображується відповідне повідомлення.

Зони розпізнавання

Зони розпізнавання починаються від заднього бампера і простягаються на 3 м назад та в

сторони. Висота зони становить приблизно від 0,5 м до 2 м від рівня землі.

Система вимикається, коли автомобіль буксирує причіп або коли використовується система для перевезення велосипедів, яка закріплюється на зчипному пристрої.

Система повідомлень бокової мертвої зони видимості ігнорує нерухомі об'єкти, такі як огорожі, стовпи, бордюри, стіни та балки. Припарковані чи зустрічні автомобілі не розпізнаються системою.

Несправність

За звичайних умов система інколи може пропускати автомобілі, що знаходяться у мертвій зоні. Частота таких пропусків підвищується у мокру погоду.

Попередження мертвої зони видимості не працюють, коли лівий чи правий куп заднього бампера вкритий брудом, багном, снігом, льодом, а також під час сильних злив.

Інструкції з миття ☞ 311.

Якщо в системі виникли неполадки або вона не діє через певні тимчасові проблеми, символи у дзеркалах будуть світитися постійно і з'явиться повідомлення в центрі інформації для водія. Зверніться по допомогу на СТО.

Камера заднього виду

Камера заднього огляду допомагає водієві під час руху заднім ходом - вона показує ділянку позаду автомобіля.

Зображення з камери відображається на інформаційному дисплеї.

⚠ Попередження

Камера заднього огляду не замінює очі водія. Зауважте, що об'єкти, які знаходяться поза радіусом огляду камери та датчиків системи допомоги під час паркування, наприклад, під бампером або під автомобілем, не відображаються.

Забороняється їздити заднім ходом або паркувати автомобіль, використовуючи тільки камеру заднього виду.

Перед початком руху обов'язково перевіряйте зону довкола автомобіля.

Активация

Камера заднього огляду вмикається автоматично при ввімкненні задньої передачі.

Функціональність



У 5-дверній моделі з кузовом "хетчбек" камера встановлюється між ліхтарями освітлення номерного знака.

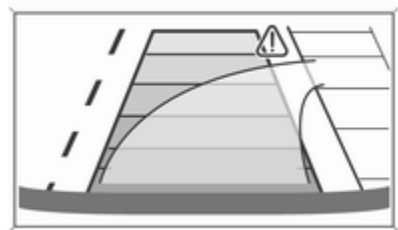
У моделі з кузовом "універсал" камера встановлюється під молдингом дверей багажного відділення.



Ділянка, яку показує камера, є обмеженою. Дистанція, що відтворюється на зображенні, відрізняється від фактичної відстані.

Напрямні лінії

Динамічні напрямні - це горизонтальні лінії з інтервалом один метр, які накладаються на зображення, щоб полегшити визначення відстані до показаних на екрані об'єктів.



Траєкторія руху автомобіля показується відповідно до кута повороту коліс.

Попереджувальні символи

Попереджувальні символи мають вигляд трикутників  на зображенні, позначаючи

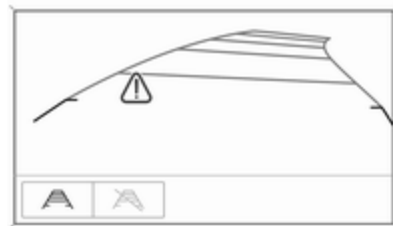
перешкоди, виявлені задніми датчиками системи розширеної допомоги під час паркування.

Крім цього, символ  відображається у верхньому рядку інформаційного дисплея разом із застереженням перевірити область навколо автомобіля.

Деактивація

Камера вимикається в разі перевищенні певної швидкості руху вперед або приблизно через 15 секунд після вимкнення задньої передачі.

Приховування напрямних і попереджувальних символів



Кольоровий інформаційний дисплей розміром 7":
Відображення попереджувальних символів і напрямних можна вмикати й вимикати за допомогою сенсорних кнопок у нижній частині екрана.

Кольоровий інформаційний дисплей розміром 8":
Відображення попереджувальних символів і напрямних вмикається й вимикається в меню налаштувань на інформаційному дисплеї.

Виберіть відповідний параметр у **Налаштув.** ➤ **Камера заднього огляду.**

Інформаційний дисплей ➤ 133.

Персоналізація автомобіля ➤ 138.

Обмеження системи

Камера заднього огляду може не працювати як слід за наступних обставин:

- У темряві.
- Сонце або фари автомобіля світять прямо в об'єктив камери.
- Під час їзди вночі.
- Погодні умови (туман, дощ чи сніг), які обмежують видимість.
- Об'єктив камери вкритий снігом, льодом, брудом, багном або іншими нашаруваннями. Очистіть об'єктив, обмийте його водою і протріть м'якою тканиною.
- Автомобіль буксирує причеп.

- Автомобіль зазнав зіткнення ззаду.
- У разі раптової зміни температури.

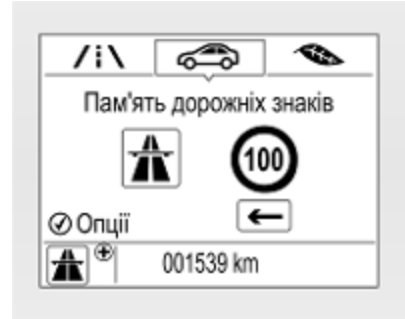
Повідомлення про помилки відображаються з  у верхньому рядку інформаційного дисплея.

Допомога у розпізнаванні дорожніх знаків

Функціональність

До допоміжної системи визначення дорожніх знаків входить передня камера, яка розпізнає дорожні знаки та подає інформацію про них до центру інформації для водія.

Якщо автомобіль обладнано вбудованою системою навігації, можна також включити дорожні знаки з карт.



До списку дорожніх знаків, що розпізнаються, входять:

Знаки обмеження та заборони обгону

- обмеження швидкості,
- обгін заборонено,
- завершення дії обмеження швидкості,
- завершення дії забороненого обгону.

Дорожні знаки

Початок та кінець дії:

- райони міста (залежать від країни)
- шосе

- дороги для автомобілів
- житлові зони

Додаткові знаки

- додаткові підказки до дорожніх знаків
- обмеження щодо буксирування причепа
- обмеження щодо тягача
- попередження про мокру дорогу
- попередження про ожеледь
- обмеження, що діють у певний час
- обмеження, що діють на певних ділянках
- стрілки напрямку

Знаки обмеження швидкості, а також знаки заборони обгону відображаються в інформаційному центрі водія до появи наступного знака обмеження швидкості чи виявлення кінця ділянки з обмеженням швидкості, або до завершення періоду дії знака.



Можливе одночасне відображення на дисплеї декількох знаків.



Знак оклику в рамці означає, що система виявила ще один знак, який система не може точно розпізнати.

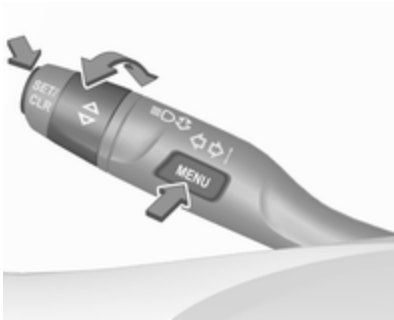
Максимальна швидкість, коли система діє без погіршення ефективності, становить 200 км/год за умови хорошого освітлення. Максимальна швидкість, при якій система залишається активною вночі, становить 160 км/год.

Позначення дисплея

Інформація про чинні дорожні знаки знаходиться на спеціальній сторінці допоміжної системи визначення дорожніх знаків у центрі інформації для водія.



Крім того, у нижньому рядку центру інформації для водія постійно відображається поточне обмеження швидкості. Якщо можливе визначення додаткових знаків обмеження швидкості, у цій області відображається знак +.



На дисплеї середнього рівня виберіть меню **Інфо**  за допомогою **MENU**, а потім виберіть сторінку системи розпізнавання дорожніх знаків регулятором на важелі перемикання показчиків повороту  126.



На дисплеї вищого рівня виберіть меню **Інфо** за допомогою кнопок на кермі, а потім виберіть сторінку допоміжної системи визначення дорожніх знаків за допомогою  або  126.

Якщо в меню інформаційного центру водія вибрати іншу сторінку, а потім знову вибрати сторінку допоміжної системи визначення дорожніх знаків, на дисплеї буде показано останній розпізнаний дорожній знак.

Функція сповіщень

Функцію сповіщень можна вмикати й вимикати в меню налаштувань на сторінці допоміжної системи визначення дорожніх знаків.



Коли цю функцію ввімкнено, а сторінка визначення дорожніх знаків наразі не відображається, щойно визначені обмеження швидкості та знаки заборони проїзду відображатимуться в інформаційному центрі водія як спливні сповіщення.

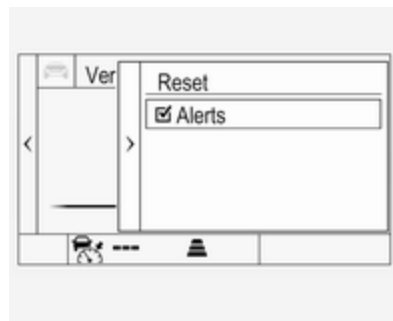


Натисніть **SET/CLR** на важелі перемикання показчиків повороту, коли на дисплеї спрощеної версії відображається сторінка системи розпізнавання дорожніх знаків.



Виберіть **Alerts ON (Попередження увімкнено)** або **Alerts OFF (Попередження вимкнено)** поворотом регулятора і натисніть **SET/CLR**.

Натисніть > на панелі засобів керування на кермі, коли на дисплеї вищого рівня відображається сторінка допоміжної системи визначення дорожніх знаків.



Щоб увімкнути функцію сповіщень, встановіть позначку ☒, а щоб вимкнути її, зніміть позначку ☐ за допомогою кнопки **✓**.

Спливаючі сповіщення відображаються в інформаційному центрі для водія протягом приблизно 8 секунд.

Скидання системи

Вміст екрана дорожніх знаків можна очистити в меню налаштувань сторінки системи розпізнавання дорожніх знаків, вибравши **Скинути**. Після цього потрібно підтвердити вибір, натиснувши **SET/CLR** на важелі перемикання показчиків повороту або **✓** – на панелі засобів керування на кермі.

Очистити вміст сторінки можна й іншим способом – натиснути на 3 секунди **SET/CLR** або **✓**.

Після успішного очищення пролунає звуковий сигнал і на екрані з'явиться зображення "стандартного знака", яке відображатиметься до визначення наступного дорожнього знака або отримання знака з карти системи навігації.



У деяких випадках пам'ять допоміжної системи визначення дорожніх знаків очищується автоматично.

Видалення дорожніх знаків з екрану

Є декілька способів видалення з екрану дорожніх знаків, які наразі відображаються. Після очищення екрана в інформаційному центрі водія з'явиться зображення "стандартного знака" або дорожнього знака, отриманого з навігаційних карт.

Підстави для видалення дорожніх знаків з екрану:

- Автомобіль проїхав зазначену відстань або минув певний час (залежно від типу кожного дорожнього знаку)

- Автомобіль повернув на іншу дорогу
- Немає даних навігаційних карт, а швидкість стала меншою за 52 км/год (виявлено в'їзд у місто)
- Дані навігаційних карт є, і внаслідок заміни карти виявлено в'їзд чи виїзд з міста

Розпізнавання дорожніх знаків у поєднанні з навігаційною системою

У автомобілях, обладнаних системою навігації, на екрані може відображатися дорожній знак, отриманий від системи оптичного визначення дорожніх знаків, або з навігаційної карти.

Якщо на екрані відображається знак, отриманий з карти, то в разі зміни інформації на карті, відобразатиметься інший дорожній знак. Це може призвести до визначення нового знаку, хоча на дорозі може не бути жодних знаків.

Обмеження системи

Допоміжна система визначення дорожніх знаків може не працювати належним чином за таких обставин:

- Швидкість руху автомобіля перевищує 200 км/год.
- Автомобіль рухається звивистою дорогою або пагористою місцевістю.
- Під час їзди вночі.
- Ділянка лобового скла, де знаходиться передня камера, забруднена або закрита сторонніми предметами, наприклад, наліпками.
- Погодні умови (туман, дощ чи сніг), які обмежують видимість.
- Сонце світить прямо в об'єктив камери.
- Дорожні знаки повністю чи частково закриті або їх важко розпізнати.
- Дорожні знаки неправильно встановлені або пошкоджені.

- Дорожні знаки не відповідають Віденській конвенції про дорожні знаки.
- Картографічні дані навігаційної системи застаріли.

Обережно

Система призначена допомогти водієві у визначеному діапазоні швидкості розпізнавати певні дорожні знаки. Звертайте увагу на дорожні знаки, які не відображає система.

Система розпізнає лише умовні дорожні знаки, які можуть указувати на обмеження швидкості чи завершення дії обмеження.

Не покладайтеся виключно на цю спеціальну функцію, оскільки ви наражаєтеся на ризик під час керування.

Завжди керуйте автомобілем на швидкості, що відповідає дорожнім умовам.

Використання водієм будь-яких допоміжних систем не звільняє його від повної відповідальності за керування автомобілем.

Система утримання смуги руху

Система утримання смуги руху призначена для запобігання аваріям внаслідок випадкового виїзду за межі смуги руху. Передня камера слідує за дорожньої розміткою вздовж смуги, якою рухається автомобіль. Якщо автомобіль наближається до лінії дорожньої розмітки, кермо трохи обертається, щоб повернути автомобіль на смугу. Якщо система недостатньо повернула кермо, поверніть кермо в тому самому напрямку. Якщо потрібно змінити смугу руху, злегка поверніть кермо в протилежному напрямку.

Коли автомобіль значно перетинає лінію дорожньої розмітки, система утримання смуги руху видає візуальне й звукове попередження.

Випадковим вважається виїзд за межі смуги руху за таких умов:

- не увімкнено покажчики поворотів
- покажчики поворотів увімкнено в напрямку, протилежному до дійсного напрямку виїзду зі смуги
- не виконано гальмування
- не виконано прискорення
- активне керування кермом не здійснюється

Примітка

У разі виявлення нечіткої дорожньої розмітки, наприклад, в зонах будівництва, система вимикається.

Примітка

У разі виявлення надто вузьких, надто широких або значно викривлених смуг руху система може вимкнутися.

Активация



Увімкнення системи утримання смуги руху здійснюється кнопкою . Після увімкнення системи індикатор у кнопці засвітиться.



Якщо контрольний індикатор  на панелі приладів світиться зеленим, система готова до роботи.

Система діє лише тоді, коли автомобіль рухається зі швидкістю від 60 км/год до 180 км/год за наявності дорожньої розмітки.

Коли автомобіль наближається до виявленої системою лінії дорожньої розмітки, хоча показники повороту у відповідному напрямку не було увімкнено, система плавно повертає кермо в протилежному напрямку, а контрольний індикатор  змінює колір на жовтий.

Якщо стався значний виїзд за межі смуги руху, система попереджає про це блиманням  і трьома звуковими сигналами, які лунають з відповідного боку.

Система діє лише тоді, коли виявлено лінії дорожньої розмітки.

Якщо система виявила лінію дорожньої розмітки лише з одного боку дороги, допомога надається тільки для цього напрямку.

Система утримання смуги руху відстежує, коли водій не керує кермом. У такому разі в інформаційному центрі водія

з'являється спливне повідомлення та лунає звуковий сигнал, доки водій не почне керувати кермом.

Деактивация

Система вимикається кнопкою , індикатор у кнопці гасне.

У разі виявлення причепа система вимикається автоматично.

Несправність

На ефективність роботи системи можуть впливати такі фактори:

- Лобове скло нечисте або на ньому є сторонні предмети, наприклад наліпки
- Мала відстань до автомобілів попереду
- Поперечний ухил дороги
- Звивиста або пагориста дорога
- Краї дороги
- Дороги з поганою дорожньою розміткою
- Раптова зміна зовнішнього освітлення

- Погані погодні умови, наприклад, сильний дощ або сніг
- Внесення змін в автомобіль, наприклад, використання нестандартних коліс

Якщо робота системи порушується через плями смоли, тіні, тріщини в дорожньому покритті, тимчасову або будівельну дорожню розмітку чи інші вади дороги, систему слід вимкнути.

⚠ Попередження

Обов'язково слідкуйте за дорогою і правильним положенням автомобіля на смугі руху, інакше може статися ДТП, яке призведе до пошкодження автомобіля, травми або смерті.

Система утримання смуги руху не керує автомобілем безперервно.

Система може не втримати автомобіль на смугі чи видати попередження, навіть коли дорожню розмітку виявлено.

Керування кермом, яке здійснюється системою утримання смуги руху, не завжди є достатнім для попередження виїзду за межі смуги руху.

Система може пропустити виїзд за межі смуги через зовнішні чинники (стан дороги та її покриття, погода тощо). Водій повністю відповідає за керування автомобілем і під час водіння має завжди тримати руки на кермі.

Використання системи під час буксирування причепа або на слизьких дорогах може призвести до аварії через втрату автомобілем керованості. Вимкніть цю систему.

Пальне

Пальне для бензинових двигунів



Використання палива, якість якого не відповідає чинним Технічним умовам (Указ № 118 від 27.02.2008 р. з поправками № 1076 від 30.12.2008 р.) може призвести до пошкодження двигуна.

Використовуйте пальне з рекомендованим октановим числом. Використання пального з низьким октановим числом може призвести до зниження потужності й моменту двигуна. Крім того, може дещо підвищитися витрата пального.

Обережно

Забороняється використовувати пальне чи присадки до пального, які містять металовмісні суміші, наприклад присадки на основі марганцю. Це може призвести до пошкодження двигуна.

Обережно

Використання пального з октановим числом, нижчим за мінімальне припустиме значення, може призвести до некерованого горіння й пошкодження двигуна.

Вимоги для двигунів щодо октанового числа наведені в таблиці даних про двигуни ⇨ 324. У певних країнах кришка горловини паливного баку може мати табличку з вимогами, що відрізняються від вказаних.

Присадки для пального

Пальне має містити мийні присадки, які запобігають утворенню відкладень у двигуні й паливній системі. Чисті паливні інжектори та впускні клапани забезпечать належну роботу системи зниження токсичності вихлопів. У певних країнах вміст присадок у пальному недостатній для підтримання паливних інжекторів і впускних клапанів у чистоті. У цих країнах присадка для пального потрібна для деяких двигунів, щоб компенсувати недостатність його мийної дії. Використовуйте лише присадки для пального, схвалені для вашого автомобіля.

Доливати присадку в заповнений паливний бак потрібно принаймні через кожні 15000 км, або щороку (залежно від того, що настане раніше). Щоб отримати детальнішу інформацію, зверніться по допомогу на станцію технічного обслуговування.

Заборонені марки пального

У деяких містах у продажу є типи пального з кисневими сполуками (наприклад, ефірами та етанолом), а також пальне покращеної якості. Якщо ці типи пального відповідають описаним вище вимогам, їх можна використовувати. Однак пальне марки E85 (містить 85% етанолу) та інші типи пального, що містять більше 15% етанолу, можна використовувати лише в автомобілях типу FlexFuel (працюють на двох типах пального).

Обережно

Не використовуйте пальне, що містить метанол. Воно може призвести до корозії металевих частин паливної системи, а також пошкодити пластмасові й гумові деталі. Усунення таких пошкоджень не покривається гарантією на автомобіль.

Деякі види пального, переважно з високим октановим числом для спортивних автомобілів, можуть містити присадку для підвищення октанового числа – циклопентадієніл трікарбоніл марганцю (ММТ). Не використовуйте пальне або присадки для пального, які містять ММТ – вони можуть скоротити строк служби свічок запалювання та вплинути на ефективність системи зниження токсичності вихлопів. Може засвітитися індикатор несправності  120. Якщо таке трапиться, зверніться по допомогу на станцію технічного обслуговування.

Пальне для дизельних двигунів



Використання пального, якість якого не відповідає чинним Технічним умовам (Указ № 118 від 27.02.2008 р. з поправками № 1076 від 30.12.2008 р.) може призвести до пошкодження двигуна та скасування всіх гарантійних зобов'язань.

Можна використовувати види пального з вмістом біодизелю (що відповідають стандарту EN 14214) до 7% від загального об'єму (наприклад, B7).

Під час подорожей країнами за межами ЄС допускається іноді використовувати пальне типу "євродизель", в якому концентрація сірки не перевищує 50 проміле.

Обережно

Часте використання дизельного пального з концентрацією сірки понад 15 проміле призведе до серйозного пошкодження двигуна.

Не використовуйте морське дизельне пальне, грубне пальне, Aquazole та подібні водно-дизельні емульсії. Заборонено розводити дизпальне жодним видом пального для бензинових двигунів.

Експлуатація за низької температури

При температурі нижче 0 °C деякі дизельні продукти з сумішами біодизелю можуть забити паливні канали, замерзнути або набути форми гелю, що може вплинути на систему подачі пального. Можуть порушитися запуск і робота двигуна. Не забудьте заправити бак зимовим дизельним паливом, призначеним для використання при температурі навколишнього повітря нижче 0 °C.

Арктичний сорт дизельного пального можна використовувати в умовах дуже холодного клімату при температурі нижче -20 °C. Цей сорт пального не рекомендується використовувати в умовах теплового або тропічного клімату – це може

спричинити заглохання двигуна чи його неналежний запуск або пошкодити систему впорскування пального.

Паливо для роботи автомобіля на природному газі



Природний газ іще називають CNG (стиснутий природний газ).

Використовуйте природний газ із вмістом метану 78–99%. Вміст метану в L-газі (пальне з низькою теплотворністю) становить 78–87%, а в H-газі (висока теплотворність) складає 87–99%. Також можна використовувати біогаз із рівноцінним вмістом метану, якщо його підготовлено відповідно до хімічних вимог і очищено від сірки.

Використовуйте лише природний або біогаз, який відповідає стандарту DIN 51624.

Забороняється використовувати рідкий газ або LPG (зріджений нафтовий газ).

Поповнення рівня пального



⚠ Небезпека

Перед дозаправкою вимкніть запалювання, а також усі зовнішні нагрівачі з камерами згорання.

Заправляючи автомобіль, дотримуйтеся інструкцій з експлуатації та техніки безпеки заправної станції.

⚠ Небезпека

Пальне є займистим і вибухонебезпечним. Забороняється палити. Забороняється наявність відкритого вогню.

Якщо в автомобілі є запах пального, негайно зверніться до майстерні.

На кришці горловини паливного баку є наліпка із символами допустимих типів пального. У країнах Євросоюзу цими символами позначені заправні

пістолети на бензоколонках.
Заправляти автомобіль можна
тільки палим дозволеного типу.

Обережно

У випадку заправки
невідповідним типом палива не
заводьте двигун.

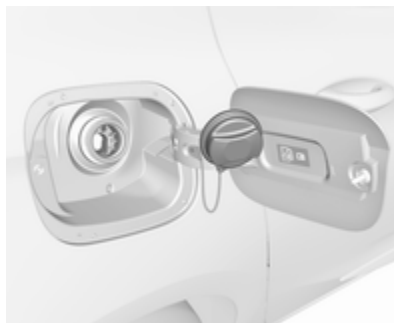
Кришка горловини паливного баку
розміщена в задньому правому
крілі автомобіля.



Кришку горловини паливного баку
можна відчинити лише, якщо
автомобіль розблоковано.
Натиснувши кришку горловини
паливного баку, зніміть її.

Заправка для авто з бензиновими і дизельними двигунами

Щоб відкрити горловину, повільно
відкрутіть кришку проти
годинникової стрілки.



Кришка горловини паливного баку
може бути зафіксована в скобі на
горловині паливного баку.

Встановіть насадку в пряме
положення відносно заливної
горловини, а потім з невеликим
зусиллям вставте насадку в
горловину.

Для заправки палим увімкніть
заправний пістолет.

Після автоматичного припинення
подачі пального бак можна
доповнити, натискаючи важіль
заправного пістолета (не більше
двох разів).

Обережно

Витріть усі переливи.

Щоб закрити кришку
паливнозаливної горловини,
поверніть її за годинниковою
стрілкою до клацання.

Закрийте кришку горловини
паливного баку і замкніть її.

Пристрій для запобігання для запобігання заправленню непридатним паливом

⚠ Попередження

В автомобілях із пристроєм для запобігання заливанию неналежного пального забороняється намагатися вручну відкрити кришку заливної горловини.

Це може призвести до затискання пальців.

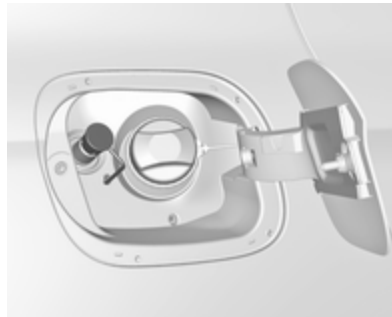
Завдяки цьому захисному пристрою кришку заливної горловини можна відкрити лише насадкою для заливання відповідного пального або лійкою для екстреного доливання пального.

У разі екстреної необхідності долейте пальне з каністри. Кришку заливної горловини слід відкривати за допомогою лійки.

Лійку можна зберігати в багажному відділенні або в бардачку.

Встановіть лійку в пряме положення відносно заливної горловини, а потім з невеликим зусиллям вставте її в горловину. Після заливання пального з лійки потрібно змити залишки пального та зберігати її окремо.

Заправка природним газом



Кришку горловини паливного баку можна відчинити лише, якщо автомобіль розблоковано. Натиснувши кришку горловини паливного баку, зніміть її.

⚠ Попередження

Заправляйтесь із максимальним тиском не більше ніж 250 бар. Використовуйте лише АЗС з системою компенсації температури.

Слід випустити залишки повітря із заливної горловини бака, щоб повністю завершити процедуру дозаправки.

Ємність газового балона залежить від зовнішньої температури, тиску заливання, складу газу та типу заправної системи.

Заправні обсяги ⇨ 329.

Закрийте кришку до фіксації.

Терміни "автомобілі на природному газі" за кордоном:

Німецькою	Erdgasfahrzeuge
Англійською	NGVs = Natural Gas Vehicles
Французькою	Véhicules au gaz naturel - або - Véhicules GNV
Італійською	Metano auto
Термін "природний газ" за кордоном:	
Німецькою	Erdgas
Англійською	CNG = Compressed Natural Gas
Французькою	GNV = Gaz Naturel (pour) Véhicules - або - CGN = carburantgaz naturel
Італійською	Metano (per auto)

Кришка горловини паливного баку

Використовуйте лише оригінальні кришки для горловини паливного бака.

Автомобілі з дизельними двигунами оснащуються спеціальними кришками горловини паливного баку.

Зчіпний пристрій для причепа

Загальна інформація

Використовуйте лише схвалене для вашого автомобіля обладнання. Проводьте модернізацію буксирувального обладнання в майстерні. Це може бути потрібним, щоб внести зміни, які впливають на систему охолодження, теплозахист або інше обладнання.

Функція виявлення перегорілих ламп стоп-сигналу причепа не виявляє вихід із ладу окремих ламп. Наприклад, коли встановлено чотири лампи потужністю по 5 Вт, функція виявить несправність ліхтаря, лише коли залишиться одна справна лампа на 5 Вт або не залишиться жодної.

Під час кріплення буксирувального обладнання отвір буксирної проушини може бути накритий. У такому разі використовуйте кулю причіпного пристрою для

буксирування. Коли зчіпний пристрій кульового типу не використовується, його слід обов'язково зберігати в автомобілі.

Характеристики водіння та поради щодо буксирування

Перед під'єднанням причепа змастіть кулю причіпного пристрою. Проте не робіть цього, якщо стабілізатор, який діє на кулі причіпного пристрою, використовується для зниження коливальних рухів.

Під час буксирування причепа забороняється перевищувати швидкість 80 км/год. Максимальна швидкість 100 км/год допустима лише за умови використання демпфера, коли дозволена загальна маса причепа не перевищує власної маси автомобіля.

Для причепів з низькою стійкістю під час руху та фургонів рекомендується обов'язково використовувати демпфер.

Якщо причіп починає коливатися, рухайтесь повільніше, не намагайтеся виправити керування та гальмування за потреби.

На схилі їдьте на тій передачі, з якою ви їхали вгору, і продовжуйте рух на цій же швидкості.

Відрегулюйте тиск у шинах до рівня, вказаного для повного навантаження ⇨ 330.

Буксирування причепа

Вантаж причепа

Допустимим навантаженням причепа є максимальні значення, які залежать від автомобіля та двигуна та які не можна перевищувати. Фактичним навантаженням причепа є різниця між фактичною повною масою причепа та фактичним навантаженням на причіпний пристрій причепа.

Допустимі навантаження причепа вказані в документації автомобіля. Загалом вони є дійсними для ухилів не більше 12%.

Допустимі навантаження причепа застосовні при вказаних ухилах та висоті над рівнем моря. Оскільки через розрідження повітря потужність двигуна зі збільшенням висоти зменшується, що послаблює здатність подолання підйомів, допустима загальна вага автопоїзда також зменшується на 10% з кожними 1000 м висоти. Загальна маса автопотяга не має зменшуватися під час руху дорогами з невеликими схилами (менше ніж 8%, наприклад шосе).

Забороняється перевищувати допустиму загальну вагу автопотяга. Ця вага вказана на маркувальній табличці ⇨ 320.

Вертикальне навантаження на причіпний пристрій

Вертикальне навантаження на причіпний пристрій - це навантаження причепа на кулю причіпного пристрою. Його можна змінити, змінивши розподіл вантажу під час завантаження причепа.

Максимально допустиме вертикальне навантаження на причіпний пристрій указано на маркувальній табличці буксирувального обладнання та в документації до автомобіля. Завжди прагніть до максимального навантаження, особливо у випадку з важкими причепами. Вертикальне навантаження на причіпний пристрій не повинно опускатися нижче 25 кг.

Навантаження на задню вісь

Коли до автомобіля приєднано причіп, і автомобіль повністю завантажений, допустиме навантаження на задню вісь (див. маркувальну табличку або документацію до автомобіля) можна перевищити на 40 кг. Якщо допустиме навантаження на задню вісь перевищено, максимальна швидкість руху не може перевищувати 100 км/год.

Буксирувальне обладнання

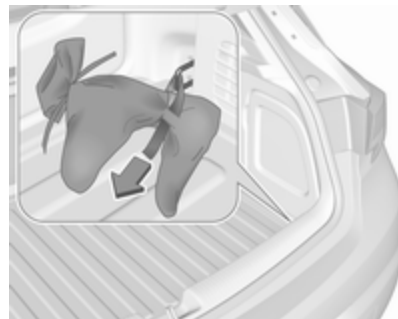
Обережно

Під час руху без причепа складіть причіпний пристрій.

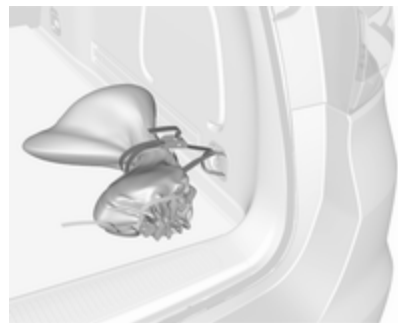
Зберігання складеної з'єднувальної штанги з кульовим наконечником

Кульовий зчіпний пристрій зберігається в чохлі в багажному відділенні на задній кришці підлоги.

Щоб закріпити чохол, протягніть ремінець крізь праву задню петлю для кріплення, двічі обмотайте ним чохол та затягніть.

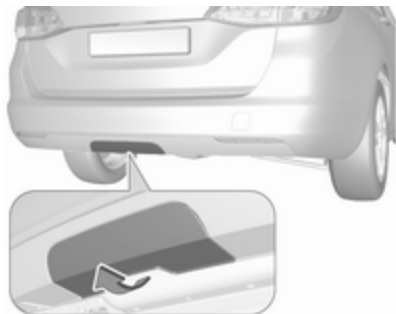


На рисунку показано 5-дверну модель з кузовом "хетчбек".



На рисунку показано модель з кузовом "універсал".

Установка буксирувальної штанги



У моделі з кузовом "універсал" натисніть на кришку заднього бампера й зніміть її.



Від'єднайте та відкиньте розетку для підключення. Вийміть ущільнювальну пробку з отвору для штанги та приберіть її.

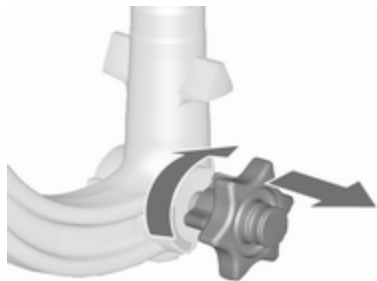
Перевірка натягування буксирувальної штанги



- Червона позначка на поворотній кнопці вказує на білу позначку на штанзі.
- Проміжок між поворотною кнопкою та штангою має становити близько 6 мм.
- Ключ має бути в положенні .

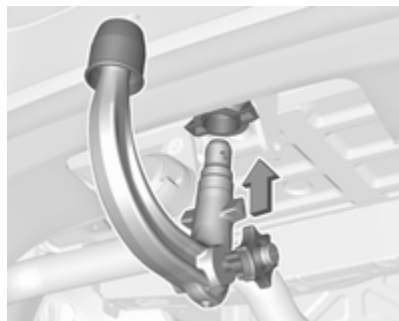
В іншому випадку перед встановленням штангу потрібно натягнути:

- Розблокуйте штангу, повернувши ключ у положення .



- Потягніть поворотну кнопку та поверніть її за годинниковою стрілкою до упору.

Установка блокувальної штанги



Вставте натягнуту штангу в отвір та натисніть вгору до звукового сигналу.

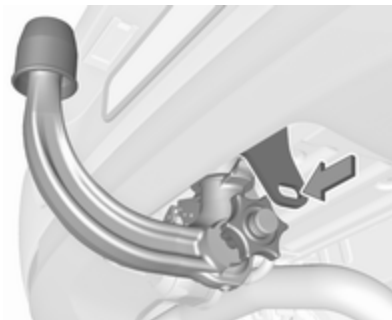
Поворотна ручка відходить назад у початкове положення, залишаючись навпроти штанги без зазору.

⚠ Попередження

Забороняється торкатися поворотної ручки під час вставляння.

Зabloкуйте штангу, повернувши ключ в положення . Вийміть ключ і закрийте запобіжний клапан.

Отвір для відривного блокувального тросу



На рисунку показано 5-дверну модель з кузовом "хетчбек".



На рисунку показано модель з кузовом "універсал".

Причепіть відривний блокувальний трос до отвору.

Переконайтеся, що штангу встановлено правильно

- Зелена позначка на поворотній кнопці вказує на зелену позначку на штанзі.
- Між поворотною ручкою та штангою не може бути зазору.
- Штанга повинна щільно прилягати до отвору.
- Штанга має бути заблокована, а ключ потрібно витягнути.

⚠ Попередження

Буксирування причепа дозволяється лише, коли штанга причіпного пристрою встановлена правильно. Якщо штанга заходить неправильно, зверніться по допомогу до майстерні.

Знімання буксирувальної штанги

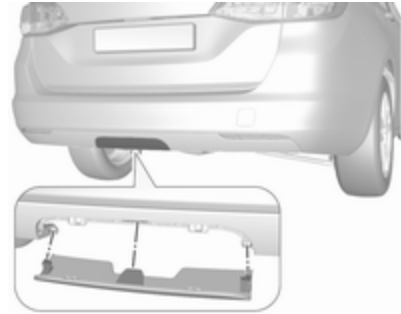


Щоб розблокувати штангу, відкрийте запобіжну кришку та поверніть ключ у положення 0.

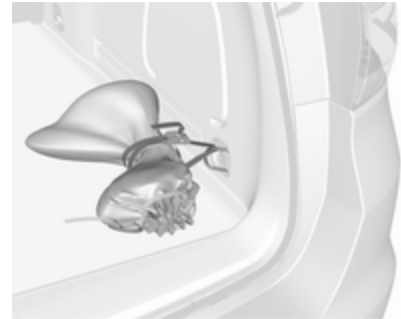
Потягніть поворотну ручку та поверніть за годинниковою стрілкою до упору. Потягніть штангу донизу.

Вставте ущільнювальну пробку в отвір.

Відкиньте розетку.



У моделі з кузовом "універсал" встановіть кришку на задній бампер, як показано на рисунку.



Покладіть кульовий зчіпний пристрій у чохол і закріпіть його ремінцем, протягнутим через праву задню петлю для кріплення. Обмотайте чохол ремінцем двічі та затягніть його.

Система допомоги під час руху з причепом

Якщо система виявляє коливальні рухи, потужність двигуна зменшується, а поєднання автомобіль/причіп селективно гальмується до припинення коливання. Під час роботи системи тримайте кермо максимально міцно.

Система допомоги під час руху з причепом є складовою електронною системою курсової стійкості ⇨ 203.

Догляд за автомобілем

Загальна інформація	260
Аксесуари та модифікації	
автомобілів	260
Зберігання автомобіля	260
Отримання автомобіля після відпрацювання ресурсу	261
Перевірки автомобіля	261
Виконання робіт	261
Капот	262
Моторні мастила	262
Охолоджувальна рідина двигуна	264
Рідина в бачку омивача	265
Гальма	265
Гальмівна рідина	265
Автомобільний акумулятор ...	266
Випуск води й бруду з системи дизельного пального	267
Заміна щітки склоочисника ...	268
Заміна лампи	268
Галогенові фари	268
Передні протитуманні фари ..	270
Задні ліхтарі	271
Бокові вказівники повороту ...	278

Освітлення номерного знака	278
Внутрішнє освітлення	279
Електрична система	280
Запобіжники	280
Блок запобіжників моторного відділення	281
Блок запобіжників панелі приладів	283
Блок запобіжників вантажного відділення	285
Інструменти автомобіля	287
Інструменти	287
Колеса та шини	288
Зимові шини	288
Позначення шин	288
Тиск у шинах	289
Система контролю тиску в шинах	290
Глибина малюнка протектора	295
Заміна розміру шин та коліс ..	296
Колісні ковпаки	296
Ланцюги для шин	296
Комплект для ремонту шин ...	297
Заміна коліс	300
Запасне колесо	301
Запуск від зовнішнього джерела	306

Буксирування	309
Буксирування автомобіля	309
Буксирування іншого автомобіля	310
Догляд за зовнішнім виглядом	311
Догляд за зовнішніми частинами	311
Догляд за салоном	313

Загальна інформація

Аксесуари та модифікації автомобілів

Рекомендується використовувати оригінальні деталі, аксесуари, а також схвалені виробником частини для вашого типу автомобіля. Ми не можемо оцінити та гарантувати надійність продуктів, навіть якщо вони відповідають регулятивним нормам або отримали будь-яке інше схвалення.

Будь-які модифікації, переробки або інші зміни, внесені до стандартної специфікації автомобіля (зокрема, без обмеження, модифікації програмного забезпечення, модифікації електронних блоків керування) можуть призвести до скасування гарантії, наданої компанією Opel. Крім того, такі зміни можуть вплинути на системи допомоги водію, витрату пального, рівень викидів CO₂ та інші викиди

автомобіля. Вони також можуть призвести до анулювання дозволу на експлуатацію автомобіля.

Обережно

При транспортуванні транспортного засобу потягом чи евакуатором закрilки можуть бути пошкоджені.

Зберігання автомобіля

Зберігання протягом тривалого періоду часу

Якщо автомобіль потрібно зберігати протягом кількох місяців:

- Помийте автомобіль і натріть його воском.
- Перевірте віск у моторному відсіку та на днищі.
- Почистіть та законсервуйте гумові ущільнювачі.
- Повністю заповніть паливний бак.
- Замініть масло в двигуні.

- Висушіть резервуар для мийної рідини.
- Перевірте рівень антифризу та захист від корозії.
- Відрегулюйте тиск у шинах до рівня, вказаного для повного навантаження.
- Поставте автомобіль в сухому, добре провітрюваному місці. Увімкніть першу чи задню передачу чи встановіть селектор у положення **P**. Попередьте відкочування автомобіля.
- Не застосовуйте стоянкове гальмо.
- Відчиніть капот, зачиніть усі дверця та заблокуйте автомобіль.
- Відключіть клему з негативного виходу батареї автомобіля. Зверніть увагу, що всі системи буде вимкнено, наприклад, система сигналізації для запобігання викраденню автомобіля.

Повернення до експлуатації

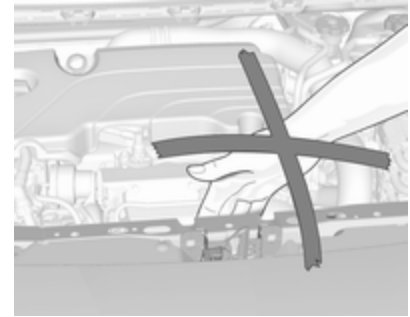
Якщо автомобіль потрібно повернути до експлуатації:

- Підключіть клему до негативного виходу батареї автомобіля. Ініціалізуйте електропідйомники вікон ⇨ 45.
- Перевірте тиск у шинах.
- Заповніть бачок рідиною для омивання скла.
- Перевірте рівень масла в двигуні.
- Перевірте рівень охолоджувальної рідини.
- За потреби встановіть номерний знак.

Отримання автомобіля після відпрацювання ресурсу

Інформація про центри прийому автомобілів, термін експлуатації яких завершився, і їх переробку, доступна на нашому веб-сайті, у тих країнах, де це є нормативною вимогою. Довіряйте виконання цієї роботи лише авторизованим центрам переробки.

Перевірки автомобіля Виконання робіт



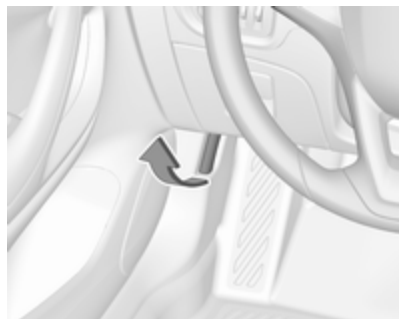
⚠ Попередження

Перевірки в моторному відсіку здійснюйте лише, коли вимкнено систему запалення.

Вентилятор охолодження може почати працювати навіть, якщо система запалення вимкнена.

⚠ Небезпека

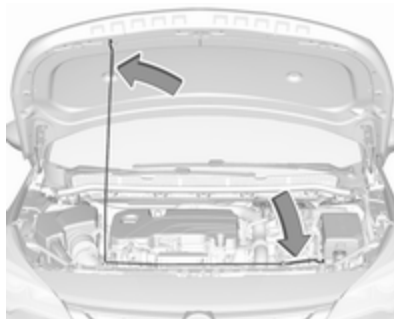
Для системи запалення використовується надзвичайно високий рівень напруги. Не торкайтеся їх.

Капот**Відкривання**

Потягніть за важіль розблокування капота і поверніть капот у початкове положення.



Зсуньте запобіжну защіпку до лівого боку автомобіля і відкрийте капот.



Зафіксуйте опору капота.

Якщо при активній функції Автостоп відкрити капот, двигун буде автоматично запущений з міркувань безпеки.

Зачинення

Перед тим, як закрити капот, натисніть опору в тримачі.

Опустіть капот і відпустіть його на невеликій висоті (20-25 см).

Перевірте, щоб капот зачинився.

Обережно

Не слід притискати капот до заскочки, бо це може призвести до утворення вм'ятин.

Моторні мастила

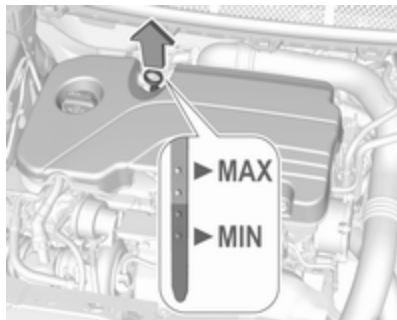
Радимо регулярно перевіряти рівень масла у двигуні вручну, щоб запобігти пошкодженню двигуна.

Переконайтеся, що використовуване масло відповідає вказаним специфікаціям.

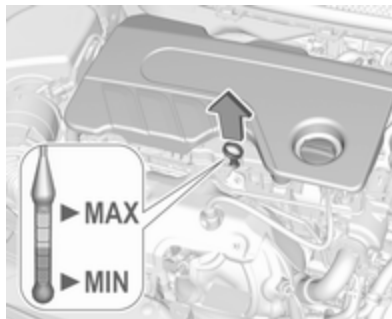
Рекомендовані рідини та мастила
❖ 316.

Максимальна витрата моторного мастила становить 0,6 л на 1000 км.

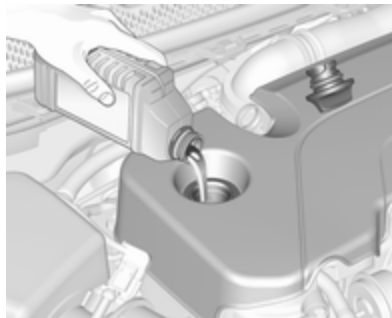
Перевірку потрібно здійснювати на рівній поверхні. Двигун повинен мати робочу температуру та бути вимкненим щонайменше протягом 5 хвилин.



Витягніть щуп, витріть його насухо, вставте повністю, а потім витягніть і перевірте рівень мастила в двигуні.



Залежно від варіанта двигуна використовуються різні щупи.



Коли рівень масла падає до позначки **MIN**, долийте масла.

Рівень масла в двигуні не повинен перевищувати позначку **MAX** на щупі.

Ми рекомендуємо використовувати масло тієї ж якості, яке використовувалась під час останньої заміни.

Обережно

Бризки моторного мастила слід витирати негайно.

Обережно

Мастило з двигуна потрібно злити. Якщо рівень мастила перевищує максимальний, заводити двигун не можна – зверніться на СТО.

Заправні обсяги ⇨ 329.

Установіть кришку рівно та затисніть її.

Охолоджувальна рідина двигуна

Охолоджувальна рідина від виробника автомобіля забезпечує захист від замерзання до температури приблизно -28°C . У регіонах із холодним кліматом і дуже низькими температурами заводська охолоджувальна рідина забезпечує захист від замерзання приблизно до -37°C .

Обережно

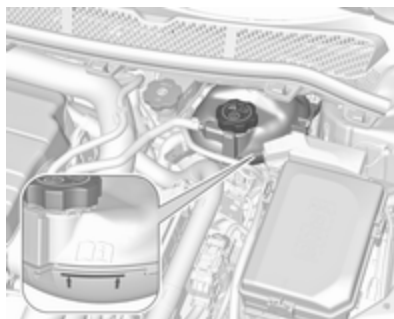
Використовуйте антифриз, який схвалено для використання в автомобілі.

Охолоджувальна рідина та антифриз ⇨ 316.

Рівень охолоджувальної рідини

Обережно

Надто низький рівень охолоджуючої рідини може спричинити пошкодження двигуна.



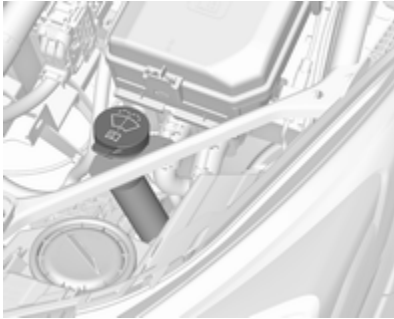
Якщо система холодна, рівень охолоджувальної рідини повинен бути вище лінії наповнення. За умови низького рівня долийте рідину.

⚠ Попередження

Залиште двигун для охолодження перед відкриванням кришки. Обережно відкрийте кришку, поступово знижуючи тиск.

Щоб долити рідину, використовуйте суміш 1:1 готового концентрату охолоджувальної рідини та чистої водопровідної води. У разі відсутності концентрату охолоджувальної рідини, використовуйте чисту водопровідну воду. Щільно закрийте кришку. Проводити перевірку концентрації охолоджувальної рідини та усувати причини її витрати слід лише в майстерні.

Рідина в бачку омивача



Заповніть резервуар чистою водою, змішаною з відповідною кількістю рекомендованої мийної рідини для лобового скла зі вмістом антифризу.

Обережно

Лише рідина для промивання з достатньою концентрацією антифризу забезпечує захист за низької температури або за умови її різкого зниження.

Рідина омивача ⇨ 316.

Гальма

При мінімальному шарі гальмівної накладки під час гальмування ви можете почути скрегіт.

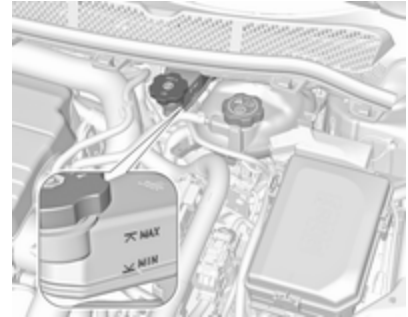
Подорож на великі відстані є можливою, але потрібно замінити гальмівні колодки якомога швидше.

Встановивши нові гальмівні накладки, уникайте зайвого різкого гальмування протягом перших кількох поїздок.

Гальмівна рідина

⚠ Попередження

Гальмівна рідина є отруйною та кородуючою. Уникайте контакту з очима, шкірою, тканинами та пофарбованими поверхнями.

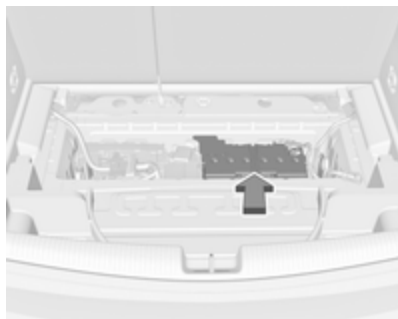


Рівень гальмівної рідини має бути на рівні між позначками **MIN** і **MAX**.

Якщо рівень цієї рідини нижчий за позначку **MIN**, зверніться по допомогу на станцію технічного обслуговування.

Рідина для системи гальм і зчеплення ⇨ 316.

Автомобільний акумулятор



Автомобільний акумулятор знаходиться в багажному відділенні поза задніх сидінь під задньою кришкою підлоги.

Задня кришка підлоги ⇨ 89.

У моторному відділенні є точки приєднання для запуску від зовнішнього джерела.

Запуск із зовнішнього джерела ⇨ 306.

Акумулятор автомобіля не потребує обслуговування, оскільки достатній його заряд досягається

під час руху автомобіля. Їзда на короткі дистанції та часті запуски двигуна розряджають акумулятор. Уникайте використання непотрібних пристроїв, що споживають електроенергію.



Акумулятори не належать до побутових відходів. Їх приймають на відповідних пунктах з утилізації.

Якщо автомобіль не використовується більше чотирьох тижнів, акумулятор може розрядитися. Відключіть клему з негативного виходу батареї автомобіля.

Перед підключенням або відключенням батареї переконайтеся, що запалення вимкнено.

Система захисту від розряджання акумулятора ⇨ 163.

Від'єднання акумулятора

Якщо автомобільний акумулятор необхідно від'єднати (наприклад, під час технічного обслуговування), спершу слід вимкнути звуковий сигнал таким чином: Увімкніть, а потім вимкніть запалювання, а потім від'єднайте акумулятор протягом наступних 15 секунд.

Заміна автомобільного акумулятора

Примітка

Будь-яке порушення інструкцій, наведених у цьому розділі, може призвести до тимчасового вимкнення або збоїв системи зупинки-запуску.

Під час заміни автомобільного акумулятора переконайтеся, що поруч із позитивним виходом немає відкритих вентиляційних отворів. За наявності відкритого вентиляційного отвору в цій області його слід закрити власноруч створеною заглушкою, натомість

вентиляційний отвір в області негативного виходу повинен бути відкритим.

Замінювати акумулятор можна лише акумулятором такого самого типу.

Для заміни акумулятора рекомендується звертатися на СТО.

Система стоп-старт ⇨ 183.

Заряджання автомобільного акумулятора

⚠ Попередження

У автомобілях із системою запинки-запуску переконайтеся, що при використанні зарядного пристрою напруга заряджання не перевищує 14,6 В. Вищий рівень напруги може призвести до пошкодження автомобільного акумулятора.

Запуск із зовнішнього джерела
⇨ 306.

Попереджувальна табличка



Значення символів:

- Немає іскор, відкритого вогню чи диму.
- Завжди носіть захист очей. Вибухонебезпечні гази можуть призвести до сліпоты чи травмування.
- Зберігайте автомобільний акумулятор у місцях, недоступних для дітей.
- Автомобільний акумулятор містить сірчану кислоту, яка може спричинити важкі опіки чи сліпоту.

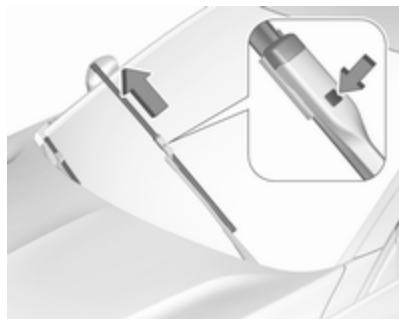
- Детальніше див. у Посібнику з експлуатації.
- Поруч з автомобільним акумулятором може накопичитися вибухонебезпечний газ.

Випуск води й бруду з системи дизельного пального

Якщо бак став сухим, систему дизельного пального потрібно прокачати. Увімкніть систему запалювання тричі, щоразу - на 15 с. Потім робіть спроби запуску двигуна тривалістю не більше 40 секунд. Повторіть цей процес не менше ніж через 5 секунд. Якщо двигун не запускається, зверніться на СТО.

Заміна щітки склоочисника

Лобове скло

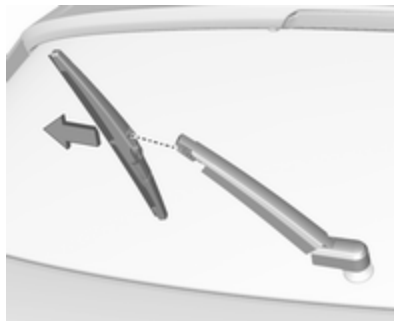


Підніміть кронштейн склоочисника, доки він не залишиться у піднятому стані, натисніть кнопку, щоб розблокувати щітку та зніміть її.

Приставте склоочисник під невеликим кутом до кронштейна склоочисника та натисніть на склоочисник, щоб зафіксувати його.

Обережно опустіть кронштейн склоочисника.

Заднє вікно



Підніміть очисник. Від'єднайте щітку очисника, як показано на рисунку, і зніміть її.

Приставте склоочисник під невеликим кутом до кронштейна склоочисника та натисніть на склоочисник, щоб зафіксувати його.

Обережно опустіть кронштейн склоочисника.

Заміна лампи

Вимкніть систему запалювання та вимкніть відповідний перемикач або зачиніть дверцята.

Тримайте нову лампу лише за її основу. Забороняється торкатися скла лампи голими руками.

Для заміни використовуйте лише лампи ідентичного типу.

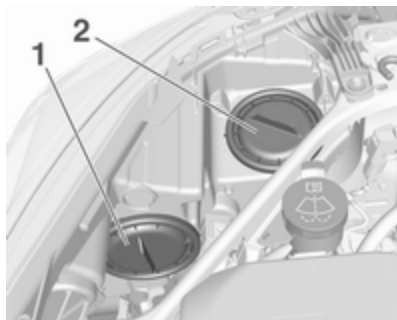
Замінійте лампи передніх фар через моторне відділення.

Перевірка ламп

Після заміни лампи ввімкніть запалювання, ввімкніть та перевірте світло.

Галогенові фари

Галогенові фари з окремими лампами для ближнього та дальнього світла.



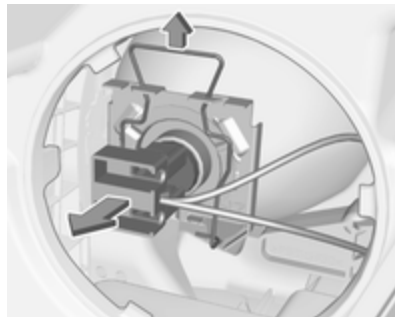
Зовнішня лампа ближнього світла (1).

Внутрішня лампа дальнього світла (2).

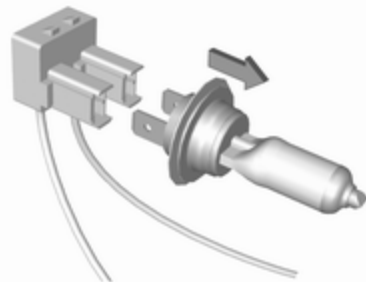
Ближнє світло (1)



1. Поверніть кришку проти годинникової стрілки та зніміть її.

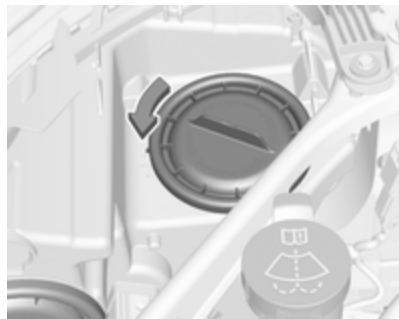


2. Потягніть і від'єднайте пружинний затискач від фіксатора. Вийміть патрон лампи з корпусу рефлектора.

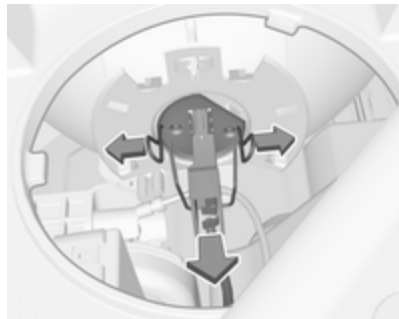


3. Зніміть лампу з тримача та замініть її на нову.
4. Вставте патрон лампи між двома вушками у корпусі рефлектора і поверніть за годинниковою стрілкою, щоб закріпити.
5. Вставте пружинний затискач на місце.
6. Установіть кришку та поверніть за годинниковою стрілкою.

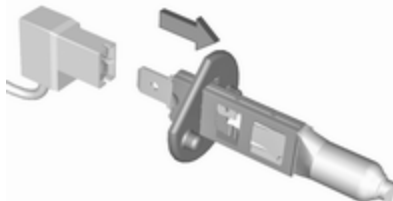
Дальнє світло (2)



1. Поверніть кришку проти годинникової стрілки та зніміть її.



2. Від'єднайте пружинний затискач від фіксатора, переміщаючи його вперед і вбік. Поверніть пружинний затискач донизу.
3. Вийміть патрон лампи з корпусу рефлектора.



4. Зніміть лампу з тримача та замініть її на нову.
5. Вставте тримач лампи і встановіть пружинний затискач. Установіть кришку та поверніть за годинниковою стрілкою.

Передні вказівники повороту

У разі несправності світлодіодних ламп зверніться для їх заміни на станцію технічного обслуговування.

Габаритний ліхтар

У разі несправності світлодіодних ламп зверніться для їх заміни на станцію технічного обслуговування.

Освітлення при денному світлі

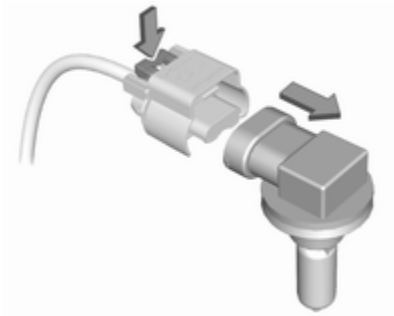
У разі несправності світлодіодних ламп зверніться для їх заміни на станцію технічного обслуговування.

Передні протитуманні фари

До ламп можна дістатися знизу автомобіля.



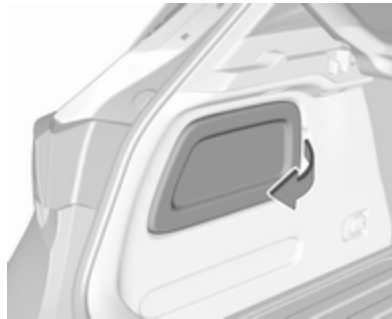
1. Поверніть патрон лампи проти годинникової стрілки та вийміть його з корпусу рефлектора.



2. Від'єднайте патрон від з'єднувача, натискаючи на вушко фіксатора.
3. Витягніть лампу, замініть її на нову і підключіть рознімач.
4. Вставте патрон лампи у корпус рефлектора, повернувши його за годинниковою стрілкою, і зафіксуйте.

Задні ліхтарі

5-дверна модель із кузовом "хетчбек"



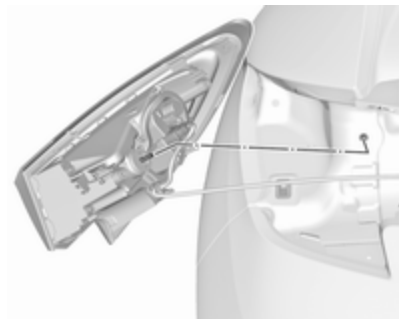
1. Від'єднайте кришку з відповідного боку та зніміть її.



2. Автомобілі з комплектом для ремонту шин: Щоб замінити лампи з правого боку, спочатку відкрутіть пластикову гайку і вийміть вставку з пляшкою з ущільнювачем.

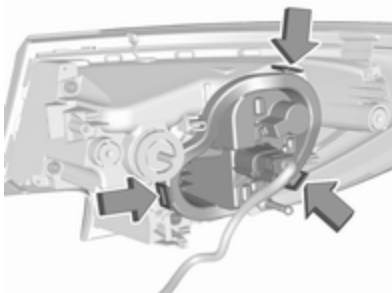


3. Відкрутіть пластикову гайку зсередини рукою.

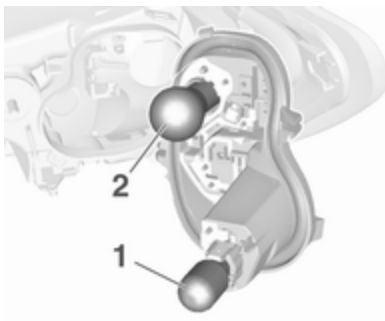


4. Обережно вийміть блок заднього ліхтаря з ніші та зніміть його.

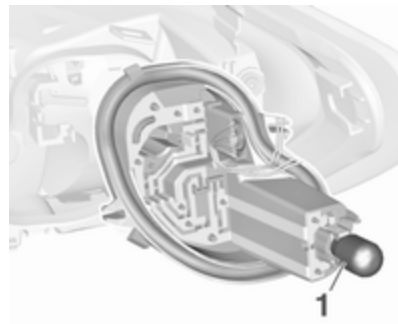
5. Зніміть кабель із утримувача.



6. Натисніть на три фіксатори і вийміть тримач лампи з блоку ліхтаря.



7. Вийміть та замініть лампи:
Показчик повороту (1)
Задній ліхтар/стоп-сигнал (2)



У версіях зі світлодіодними задніми ліхтарями і світлодіодними стоп-сигналами можна виймати й замінювати лише лампи показників поворотів (1).

8. Приєднайте тримач лампи до блоку ліхтаря.

9. Приєднайте кабель до утримувача.
10. Прикріпіть блок ліхтаря до кузова автомобіля й затягніть кріпильну гайку зсередини багажного відділення.
Поверніть кришку на місце.

У деяких модифікаціях у задніх ліхтарях та стоп-сигналах використовуються світлодіоди. У разі несправності зверніться для заміни світлодіодів до автомайстерні.

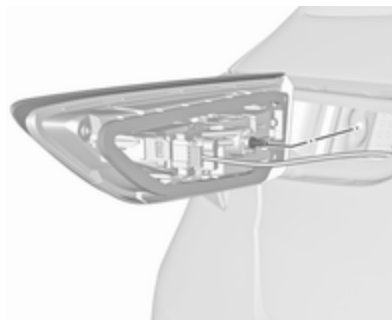
Ліхтар у зборі в дверях багажного відділення



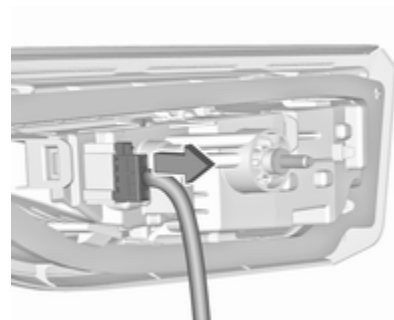
1. Від'єднайте кришку від дверей багажного відділення й зніміть її.



2. Відкрутіть пластикову кріпильну гайку рукою.



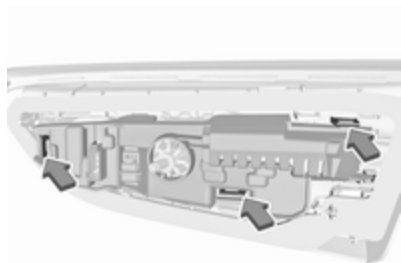
3. Обережно вийміть ліхтар у зборі з ніші та зніміть його.



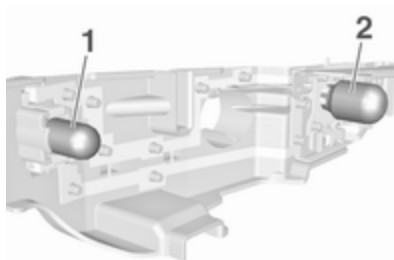
4. Від'єднайте рознім від блоку ліхтаря.



5. Натисніть на три фіксатори і вийміть тримач лампи з блоку ліхтаря.



У модифікаціях зі світлодіодними задніми ліхтарями положення фіксаторів дещо інше.

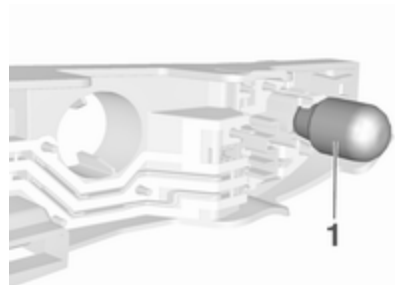


6. Вийміть лампу та замініть її на нову:

Задній ліхтар (1)

Задня протитуманна фара (2)
(з лівого боку)

Ліхтар заднього ходу (2)
(з правого боку)



У модифікаціях зі світлодіодними задніми ліхтарями можна виймати й замінювати лише лампу ліхтаря заднього ходу (1).

7. Закріпіть тримач лампи в блоці задніх ліхтарів. Приєднайте рознім до блоку ліхтаря. Встановіть блок ліхтаря на двері багажного відділення і закрутіть гвинт зсередини. Поверніть кришку на місце.

У деяких модифікаціях у задніх ліхтарях використовуються світлодіоди. У разі несправності зверніться для заміни світлодіодів до автомайстерні.

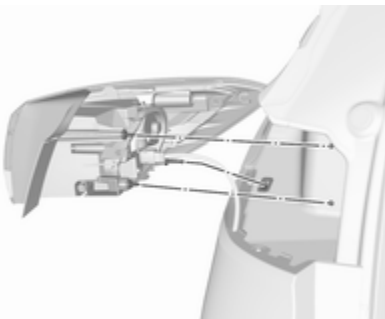
Sports Tourer



1. Від'єднайте кришку з відповідного боку та відкрийте її.

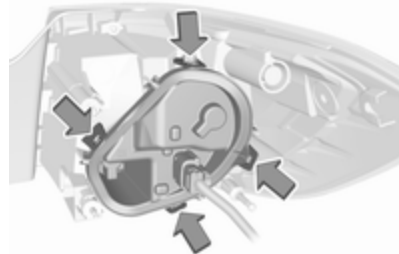


2. Відкрутіть обидві пластикові гайки зсередини рукою.

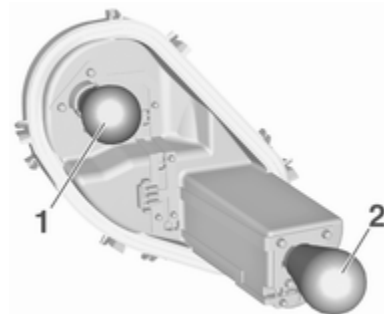


3. Обережно вийміть блок заднього ліхтаря з ніші та зніміть його.
4. Зніміть кабель із утримувача.

5. Стандартні задні ліхтарі:



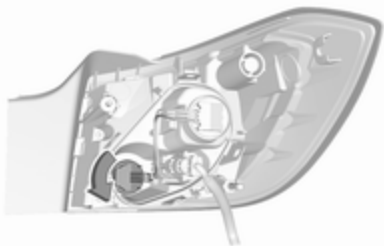
Від'єднайте фіксатори й вийміть тримач лампи з блоку ліхтаря.



6. Вийміть та замініть лампи:
Задній ліхтар / стоп-сигнал (1)

Показчик повороту (2)

7. Вставте тримач лампи в блок ліхтаря.
8. Задні ліхтарі зі світлодіодами:



У версії зі світлодіодними задніми ліхтарями й світлодіодними стоп-сигналами замінювати можна лише лампу показника поворотів: повернувши патрон лампи, вийміть його з ліхтаря в зборі. Замініть лампу в патроні.

9. Приєднайте кабель до утримувача.
10. Прикріпіть блок ліхтаря до кузова автомобіля й затягніть кріпильні гайки зсередини багажного відділення. Поверніть кришку на місце.

У деяких модифікаціях у задніх ліхтарях та стоп-сигналах використовуються світлодіоди. У разі несправності зверніться для заміни світлодіодів до автомайстерні.

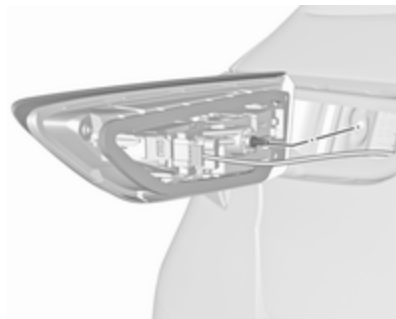
Ліхтар у зборі в дверях багажного відділення



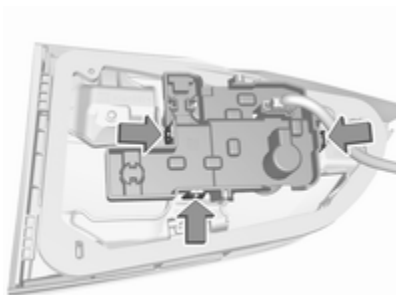
1. Від'єднайте кришку від дверей багажного відділення й зніміть її.



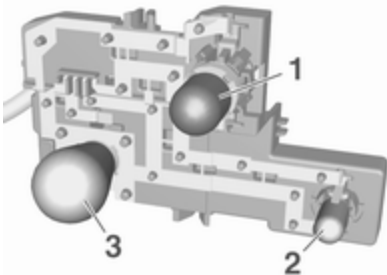
2. Відкрутіть пластикову кріпильну гайку рукою.



3. Обережно вийміть ліхтар у зборі з ніші та зніміть його.



4. Натисніть на три фіксатори і вийміть тримач лампи з блоку ліхтаря.



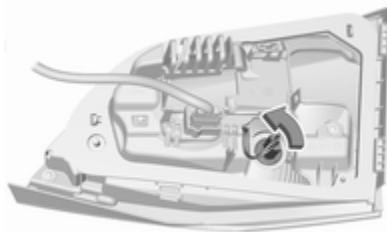
5. Вийміть лампу та замініть її на нову:

Ліхтар заднього ходу (1)

Задній ліхтар (2)

Задня протитуманна фара (3)
(з лівого боку)

6. Закріпіть тримач лампи в блоці задніх ліхтарів.



7. У модифікаціях зі світлодіодними задніми ліхтарями можна виймати й замінювати лише лампу ліхтаря заднього ходу: поверніть

патрон лампи й вийміть його з блоку ліхтаря. Замініть лампу в патроні.

8. Встановіть блок ліхтаря на двері багажного відділення і закріпіть гайкою зсередини. Поверніть кришку на місце.

У деяких модифікаціях у задніх ліхтарях використовуються світлодіоди. У разі несправності зверніться для заміни світлодіодів до автосервісу.

Бокові вказівники повороту

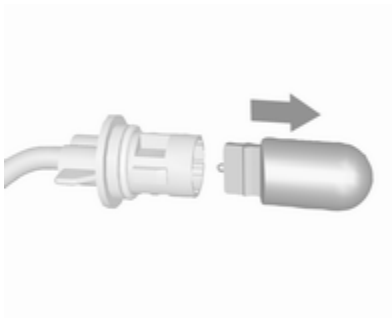
Щоб замінити лампу, зніміть корпус фари:



1. Посуньте корпус ліхтаря вперед і зніміть його в задній частині.



2. Поверніть патрон лампи проти годинникової стрілки і вийміть його з корпусу.



3. Витягніть лампу з патрона і встановіть нову.

4. Вставте патрон лампи та поверніть його за годинниковою стрілкою.
5. Вставте лівий кінець лампи, зсуньте її вліво, а потім вставте її правий кінець.

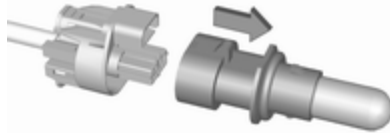
Освітлення номерного знака



1. Вставте викрутку в заглиблення кришки, натисніть убік і відпустіть пружину.



2. Обережно вийміть лампу донизу, щоб не зачепити кабель.
3. Витягніть патрон лампи з корпусу фари, повернувши його проти годинникової стрілки.



4. Витягніть лампу з патрона і встановіть нову.
5. Вставте патрон лампи в корпус фари, а потім поверніть за годинниковою стрілкою.
6. Вставте фару в бампер так, щоб вона зафіксувалася.

У деяких модифікаціях для освітлення номерного знака використовуються світлодіодні лампи. У разі несправності світлодіодних ламп зверніться для їх заміни на станцію технічного обслуговування.

Внутрішнє освітлення

Для заміни вказаних ламп слід звертатися на станцію технічного обслуговування:

- ліхтарі освітлення салону, світильники для читання
- освітлення багажного відділення
- освітлення панелі приладів

Електрична система

Запобіжники

Дані про заміну запобіжника повинні відповідати даним про несправний запобіжник.

В автомобілі є три коробки запобіжників:

- моторне відділення
- приладова панель
- багажне відділення

Перед заміною запобіжника вимкніть відповідний перемикач і систему запалення.

Перегорілий запобіжник можна розпізнати за сплавленим дротом.

Обережно

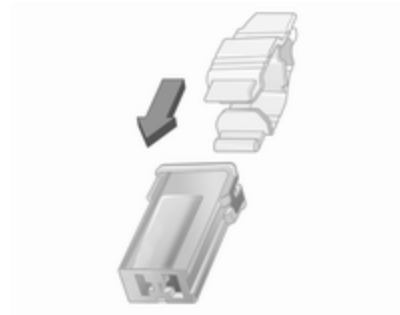
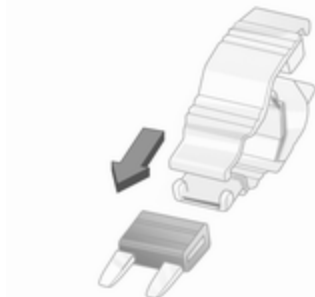
Не замінюйте запобіжник, поки не буде усунуто причина несправності.

Деякі функції захищені кількома запобіжниками.

Запобіжники можуть бути вставлені без наявності функції.

Знімач запобіжника

Знімач запобіжника може бути розташований у коробці запобіжників у моторному відділенні. Знімач запобіжників має дві сторони, призначені для різних типів запобіжників.

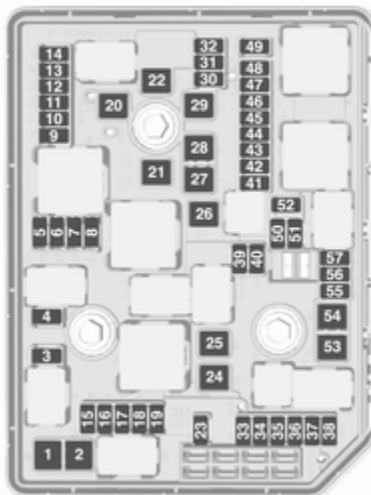


За допомогою спеціального інструмента схопите запобіжник і вийміть його.

Блок запобіжників моторного відділення



Коробка запобіжників знаходиться ліворуч у моторному відділенні. Від'єднайте кришку та зніміть її.



№ Контур

- 1 Стартер
- 2 Стартер
- 3 Датчик вихлопних газів
- 4 Модуль керування двигуном
- 5 Функції двигуна / повітряна заслінка
- 6 Модуль керування трансмісією
- 7 Система попередження про небезпеку лобового зіткнення / система адаптивного круїз-контролю
- 8 Модуль керування двигуном
- 9 Система клімат-контролю
- 10 Вихлопна система дизельного двигуна
- 11 Замок дверей багажного відділення / трансмісія
- 12 Сидіння, функція масажу попереку
- 13 Насос після закипання
- 14 Вихлопна система дизельного двигуна

№ Контур

- 15 Датчик вихлопних газів
- 16 Упорскування пального
- 17 Упорскування пального
- 18 Вихлопна система дизельного двигуна
- 19 Вихлопна система дизельного двигуна
- 20 –
- 21 –
- 22 ABS
- 23 Система омивання лобового скла й заднього вікна
- 24 Фара з системою омивання
- 25 Підігрів дизельного пального
- 26 Модуль керування трансмісією
- 27 Модуль електроприводу дверей багажного відділення
- 28 –
- 29 Заднє вікно з підігрівом
- 30 Обігрів дзеркала

№ Контур

- 31 Модуль попереджень системи запобігання викраденню автомобіля
- 32 Трансформатор постійного струму / світлодіодний дисплей / електричний нагрівач / клімат-контроль / контролер запальних свічок
- 33 Попереджувальний клаксон системи запобігання викраденню автомобіля
- 34 Звуковий сигнал
- 35 Розетка у багажному відділенні
- 36 Права фара дальнього світла (галогенова) права фара ближнього світла (світлодіодна)
- 37 Дальнє світло лівої фари (галоген)
- 38 Світлодіодні фари / автоматичне регулювання діапазону освітлення фарами
- 39 Передня протитуманна фара

№ Контур

- 40 Центральний шлюзовий модуль
- 41 Датчик наявності води в пальному / водяний насос
- 42 Ручне регулювання діапазону освітлення фарами
- 43 Паливний насос
- 44 Камера заднього виду / внутрішнє дзеркало заднього виду / модуль причепа
- 45 Світлодіодна фара, ліва / автоматичне регулювання діапазону освітлення фарами, зліва
- 46 Панель приладів
- 47 Замок кермової колонки
- 48 Задній склоочисник
- 49 Зовнішнє дзеркало заднього огляду
- 50 Світлодіодна фара, права / автоматичне регулювання діапазону освітлення фарами, справа

№ Контур

- 51 Ліва фара ближнього світла (світлодіодна)
- 52 Модуль керування двигуном / модуль керування трансмісією
- 53 Вихлопна система дизельного двигуна
- 54 Очисник лобового скла
- 55 Складання задніх сидінь з електроприводом
- 56 –
- 57 –

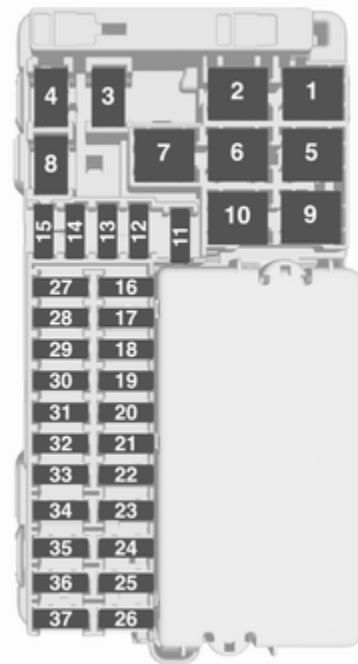
Після заміни пошкоджених запобіжників закрийте кришку коробки та натисніть її для фіксації. Якщо кришку коробки запобіжників закрито неправильно, може виникнути несправність системи.

Блок запобіжників панелі приладів

Блок запобіжників знаходиться за кришкою.



Щоб зняти кришку, потягніть за неї зліва.



№ Контур

- 1 Підігрівання задніх сидінь (лише для автомобілів без сигналу клаксона)
- 2 Система клімат-контролю / вентилятор
- 3 Електропривід сидіння водія
- 4 Електропривід пасажирського сидіння
- 5 –
- 6 Переднє вікно з електропідйомником
- 7 ABS
- 8 Кермо з підігрівом
- 9 Модуль керування кузовом 8
- 10 Заднє вікно з електропідйомником
- 11 Люк
- 12 Модуль керування кузовом 4
- 13 Підігрів сидінь (тільки в автомобілях без звукового сигналізатора)
- 14 Зовнішнє дзеркало

№ Контур

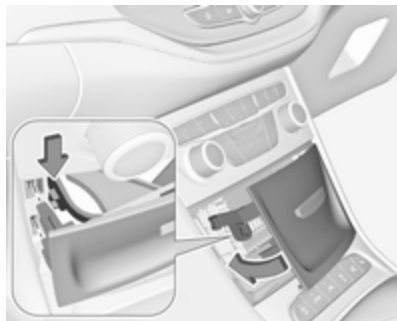
- 15 Модуль керування кузовом 1
- 16 Модуль керування кузовом 7
- 17 Модуль керування кузовом 6
- 18 Модуль керування кузовом 3
- 19 Гніздо для передавання даних
- 20 Система подушок безпеки
- 21 Система клімат-контролю
- 22 Центральний замок / двері багажного відділення
- 23 Система електронного ключа
- 24 Функція пам'яті сидіння з електроприводом
- 25 Система подушок безпеки, кермо
- 26 Замок запалювання / замок кермової колонки
- 27 Модуль керування кузовом 2
- 28 Гніздо USB
- 29 Запальничка, передня розетка живлення
- 30 Важіль селектора

№ Контур

- 31 Очисник заднього вікна
- 32 Модуль керування трансмісією
- 33 Система запобігання викраденню автомобіля / електрична сирена
- 34 Система допомоги під час паркування/система попередження про об'єкти в бічній мертвій зоні/інформаційно-розважальна система/USB-гніздо
- 35 OnStar
- 36 Інформаційний дисплей/панель приладів/програвач компакт-дисків
- 37 Інформаційно-розважальна система/радіо

Замінивши несправні запобіжники, закрийте кришку блока запобіжників.

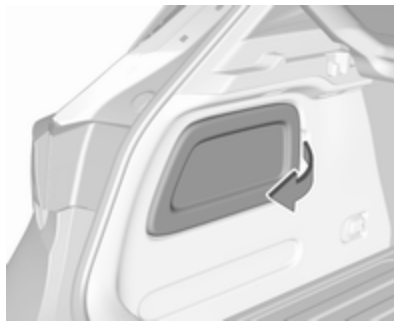
1. Приставте кришку з правого боку.



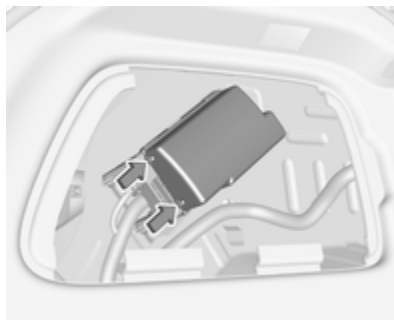
2. Зігніть лівий бік кришки вперед. Слідкуйте за тим, щоб кріпильну скобу була скеровано так, як показано на рисунку.

Блок запобіжників вантажного відділення

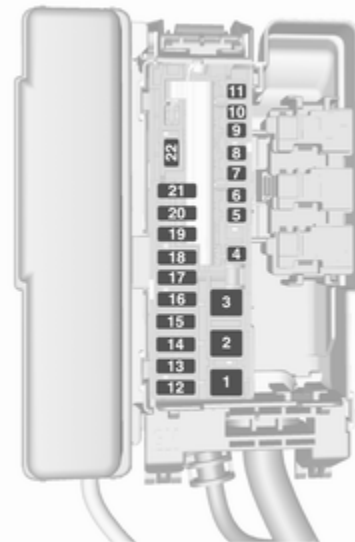
Блок запобіжників знаходиться з лівого боку багажного відділення під кришкою.



Зніміть кришку.



Від'єднайте кришку блоку запобіжників та зніміть її.

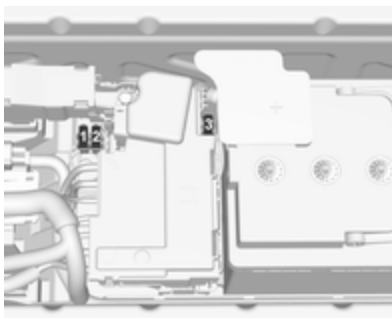


№ Контур

- 1 –
- 2 –
- 3 Модуль причепа
- 4 –
- 5 –
- 6 –
- 7 –
- 8 –
- 9 –
- 10 Обслуговування
- 11 –
- 12 Підігрів передніх сидінь (в автомобілях зі звуковим сигналізатором)
- 13 Підігрів задніх сидінь (в автомобілях зі звуковим сигналізатором)
- 14 Система запалювання
- 15 Вентиляція сидінь
- 16 Розетка причепа
- 17 Розетка причепа

№ Контур

- 18 –
 - 19 –
 - 20 –
 - 21 –
 - 22 –
- Після заміни пошкоджених запобіжників закрийте кришку коробки та натисніть її для фіксації.
- Додаткові запобіжники знаходяться поруч із автомобільним акумулятором.

**№ Контур**

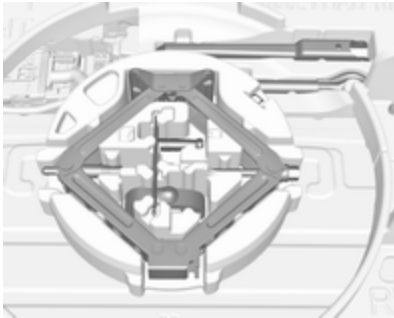
- 1 Паливний насос
- 2 Модуль керування двигуном
- 3 Електроживлення

Інструменти автомобіля

Інструменти

5-дверна модель з кузовом "хетчбек" із запасним колесом

Відкрийте кришку підлоги в
багажному відділенні ⇨ 89.

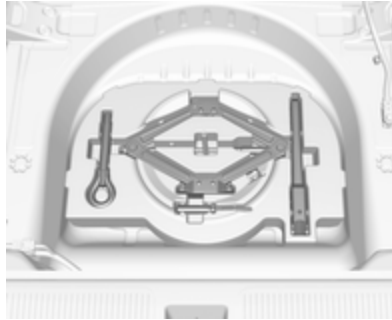


Домкрат, буксирна серга та
інструменти зберігаються в
скриньці з інструментами під
запасним колесом.

Запасне колесо ⇨ 301.

Sports Tourer із запасним колесом

Відкрийте кришку підлоги в
багажному відділенні ⇨ 89.



Домкрат, буксирна серга та
інструменти зберігаються в
скриньці з інструментами під
запасним колесом.

Запасне колесо ⇨ 301.

5-дверна модель із кузовом "хетчбек" без запасного колеса



Відкрийте кришку на правій бічній
панелі багажного відділення.

Деякі інструменти й буксирна серга
зберігаються в скриньці для
інструментів разом з комплектом
для ремонту шин.

Sports Tourer без запасного колеса



Відкрийте кришку праворуч у багажному відділенні.

Інструменти й буксирна серга зберігаються в сумці для інструментів разом із комплектом для ремонту шин.

Колеса та шини

Стан шини, стан колеса

Якщо можливо, рухайтесь краями дороги повільно та під правильним кутом. Водіння понад різкими краями може спричинити пошкодження шини та колеса. Не торкайтеся шинами бордюрів під час паркування.

Регулярно перевіряйте колеса на предмет пошкодження. Зверніться по допомогу до майстерні у випадку пошкодження чи незвичного спрацювання.

Зимові шини

Зимні шини покращують безпеку водіння за температури нижче 7 °C, тому їх слід встановлювати на всі колеса.

Згідно нормативів, встановлених у певних країнах, у полі зору водія має бути розташована табличка швидкості.

Як зимові дозволяється використовувати шини усіх розмірів ⇨ 330.

Позначення шин

Наприклад, **215/50 R 16 95 H**

215 : Ширина шини, мм

50 : Коефіцієнт поперечного перерізу (висота шини до її ширини), %

R : Тип брекера: Радіальний

RF : Тип: RunFlat

16 : Діаметр колеса, дюйми

95 : Індекс навантаження, наприклад, 95 відповідає 690 кг

H : Кодова літера швидкості

Кодова літера швидкості:

Q : до 160 км/год

S : до 180 км/год

T : до 190 км/год

H : до 210 км/год

V : до 240 км/год

W : до 270 км/год

Вибирайте шини відповідно до максимальної швидкості цього автомобіля. Див. сертифікат

відповідності вимогам стандартів ЄС, який додається до автомобіля, а також інші документи для державної реєстрації. Додаткове обладнання може знизити максимальну швидкість автомобіля.

Напрямні шини

Шини зі спрямованим малюнком протектора слід встановлювати так, щоб вони оберталися в правильному напрямку.

Правильний напрямок обертання вказується символом (наприклад, стрілкою) на боковій частині.

Тиск у шинах

Перевіряйте тиск холодних шин, принаймні, кожні 14 днів, а також перед будь-якою тривалою поїздкою. Не забувайте про запасне колесо.

Це також стосується автомобілів із системою контролю тиску в шинах.



Тиск у шинах ⇨ 330.

На наліпці з інформацією про тиск у шинах, розміщеній на рамі дверцят водія, вказані дані про шини в комплектації виробника та відповідний тиск у шинах.

Дані про тиск у шинах стосуються холодних шин. Це стосується і літніх, і зимових шин.

Завжди накачайте запасне колесо до тиску, вказаного для повного навантаження.

Тиск у шинах ECO дає змогу максимально знизити рівень витрати пального.

Переконайтеся, що параметри навантаження на шини відповідають поточному тиску в шинах.

Навантаження на шини ⇨ 290.

Неправильний тиск у шинах негативно вплине на безпеку, поведінку автомобіля, комфорт і витрату пального, а також підвищить спрацювання шин.

Тиск у шинах залежить від багатьох факторів.

Для визначення належного рівня тиску в шинах слід виконати такі дії:

- Визначити ідентифікаційний код двигуна.

Дані про двигун ⇨ 324.

- Визначити тип відповідної шини.
- У таблицях рівнів тиску в шинах наведені дані для всіх можливих комбінацій ⇨ 330.

Перелік шин, які можна використовувати для цього автомобіля див. у Сертифікаті відповідності вимогам стандартів

ЄС, який додається до автомобіля, а також в інших документах для державної реєстрації.

Водій відповідає за вчасне регулювання тиску в шинах.

⚠ Попередження

Якщо тиск є надто низьким, це може призвести до значного перегрівання шини та внутрішнього пошкодження, що веде до відділення протектора та навіть до розриву шини на високих швидкостях.

⚠ Попередження

Для певних типів шин рекомендований тиск, вказаний у таблиці рівнів тиску, може перевищувати максимальний рівень тиску, зазначений на шині. Забороняється перевищувати максимальний рівень тиск, зазначений на шині.

Перш ніж збільшити або зменшити тиск у шинах автомобіля з системою контролю тиску, потрібно вимкнути запалювання.

Залежність від температури

Тиск у шині залежить від її температури. Під час руху автомобіля температура і тиск у шинах зростають. Значення тиску в шинах, вказані на інформаційній табличці та в таблиці рівнів тиску в шинах, дійсні для холодних шин (температура 20 °C).

При підвищенні температури на 10 °C тиск підвищується приблизно на 10 кПа. Це потрібно враховувати, перевіряючи тиск у теплих шинах.

Значення тиску в шинах, показані в центрі інформації для водія, відповідають фактичному тиску у шинах. Після охолодження шини тиск у ній знизиться, тож це не є ознакою проколу.

Система контролю тиску в шинах

Після того як автомобіля досягає певної швидкості система контролю тиску в шинах раз на хвилину перевіряє тиск одночасно у всіх чотирьох шинах.

Обережно

Система контролю тиску в шинах попереджає тільки про низький тиск у шинах і не є заміною регулярному технічному обслуговуванню шин водієм.

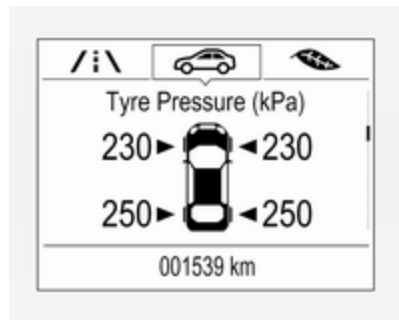
Усі колеса повинні бути оснащені датчиками тиску, а шини повинні мати визначений тиск.

Примітка

У країнах, де система контролю тиску в шинах є обов'язковою за законом, використання коліс без датчиків тиску може призвести до скасування дозволу на експлуатацію автомобіля.

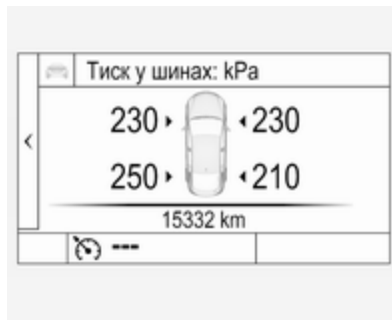
Поточний тиск у шинах може відображатися в інформаційному центрі водія.

Дисплей спрощеної модифікації:



Виберіть сторінку **Тиск у шинах** у меню **Vehicle Information Menu (Меню інформації про автомобіль)**  у центрі інформації для водія ⇨ 126.

Дисплей вдосконаленої модифікації:



Виберіть сторінку **Тиск у шинах** у меню **Інформація** в центрі інформації для водія ⇨ 126.

Стан системи та попередження про стан тиску відображаються в центрі інформації для водія у вигляді повідомлення із зазначенням відповідної шини.

Система оцінює температуру шин і відображає відповідні попередження.

Залежність від температури ⇨ 289.



Розпізнавання стану тиску в шинах позначається контрольним індикатором  ⇨ 123.

Коли світиться індикатор , слід якомога скоріше зупинитися і накачати шини до рекомендованого тиску ⇨ 330.

Якщо систем несправна,  блиматиме протягом 60-90 секунд, а потім світитиметься постійно. Зверніться на СТО.

Після підкачування шин показники тиску в інформаційному центрі водія зміняться лише після того, як автомобіль проїде певну відстань. До того часу індикатор  може світитися.

Якщо при низькій температурі індикатор  засвічується, а через певний час руху автомобіля згасає,

це може свідчити про те, що тиск у шинах знижується і невдовзі буде заниженим. Перевірте тиск у шинах.

Повідомлення автомобіля ⇨ 136.

Якщо тиск у шині необхідно знизити чи підвищити, вимкніть систему запалювання.

Дозволяється встановлювати лише колеса з датчиками тиску, інакше значення тиску не буде відображатися, а також постійно світитиметься сигналізатор (⚠).

Запасне колесо чи тимчасове запасне колесо не оснащено датчиками тиску. Система контролю за тиском у шинах для цих коліс не діє. Загориться контрольний індикатор (⚠). Для трьох інших шин система продовжує діяти.

Використання стандартних комплектів для ремонту шин може перешкодити роботі системи. Слід використовувати ремонтні комплекти, схвалені виробником.

Використання електронних приладів або знаходження поблизу пристроїв, які працюють на таких

самих частотах, може призвести до порушення роботи системи контролю тиску в шинах.

Після кожної заміни шин датчики системи контролю тиску в шинах слід знімати для технічного обслуговування. В датчиках, закріплених гвинтами, слід замінити осердя клапана й ущільнювальне кільце. У датчиках, закріплених затискачами, слід повністю замінити шток клапана.

Для захисту вентилів від пошкоджень використовуйте тільки оригінальні пластикові ковпачки.

Обережно

Не використовуйте металеві ковпачки для вентилів, оскільки вони можуть спричинити окислення і пошкодження вентилів.

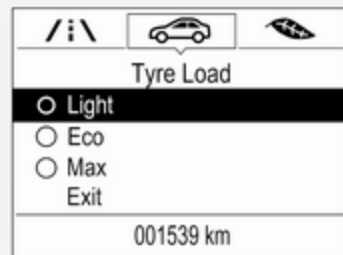
Стан завантаження авто

Відрегулюйте тиск повітря в шинах відповідно до завантаження автомобіля, користуючись даними на інформаційній таблиці або в

таблиці рівнів тиску в шинах ⇨ 330 – виберіть відповідне значення в меню **Tyre Load (Навантаження на шину)** в **Vehicle Information Menu (Меню інформації про автомобіль)** ⇨ 126. Цей параметр визначає базовий тиск для попереджень про стан тиску в шинах.

Меню **Tyre Load (Навантаження на шину)** відображається, лише коли автомобіль не рухається і стоянкове гальмо ввімкнено. В автомобілях із автоматичною трансмісією важіль селектора має бути в положенні **P**.

Дисплей спрощеної модифікації:

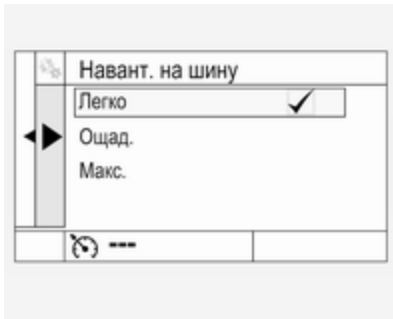


Виберіть сторінку **Навантаження на шини** у меню **Vehicle Information Menu (Меню інформації про автомобіль)**  у центрі інформації для водія  126.

Виберіть

- **Light (Світло)** - комфортний режим тиску (завантаження - до трьох осіб).
- **Есо (Есо)** для тиску в режимі Есо (завантаження - до трьох осіб).
- **Max (Макс.)** для повного завантаження.

Дисплей вдосконаленої модифікації:



Виберіть сторінку **Навантаження на шини** в меню **Настройки** у центрі інформації для водія  126.

Виберіть

- **Light (Світло)** - комфортний режим тиску (завантаження - до трьох осіб).
- **Есо (Есо)** для тиску в режимі Есо (завантаження - до трьох осіб).
- **Max (Макс.)** для повного завантаження.

Процедура розпізнавання датчиків тиску в шинах

Кожний датчик тиску в шинах має унікальний ідентифікаційний код. Після перестановки коліс і заміни всього комплекту коліс або заміни одного чи декількох датчиків тиску в шинах необхідно виконати розпізнавання цих ідентифікаційних кодів. Процедуру розпізнавання датчиків тиску в шинах слід також проводити після заміни запасного колеса звичайним, яке обладнано датчиком тиску в шині.

Індикатор несправності  і попереджувальне повідомлення чи код мають зникнути при наступному ввімкненні запалювання. Розпізнавання датчиків і прив'язування їх до положення коліс виконується за допомогою пристрою повторного розпізнавання в такій послідовності: ліве переднє колесо, праве переднє колесо, праве заднє колесо і ліве заднє колесо. Указівник повороту, який відповідає шині, синхронізація якої наразі виконується, буде світитися до завершення синхронізації датчика.

Зверніться до СТО. Синхронізація першого колеса триває дві хвилини і п'ять хвилин загалом для синхронізації усіх чотирьох коліс. Якщо процес синхронізації займає більше часу, синхронізація переривається, і його слід буде розпочати з початку.

Процедура розпізнавання датчиків тиску в шинах:

1. Застосуйте стоянкове гальмо.
2. Увімкніть запалювання.

3. В автомобілях із автоматичною трансмісією: установіть важіль селектора в положення **P**.

Автомобілі з механічною трансмісією: встановіть нейтральну передачу.

4. Дисплей спрощеної модифікації:

Натисніть **MENU** на важелі перемикачів показників повороту, щоб вибрати **Vehicle Information Menu (Меню інформації про автомобіль)**  в інформаційному центрі водія.

Дисплей вдосконаленої модифікації:

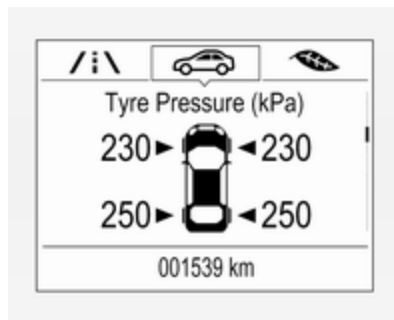
Натисніть **<** на кермі, щоб перейти до головного меню.

Виберіть сторінку **Інформація** за допомогою **^** або **v**.

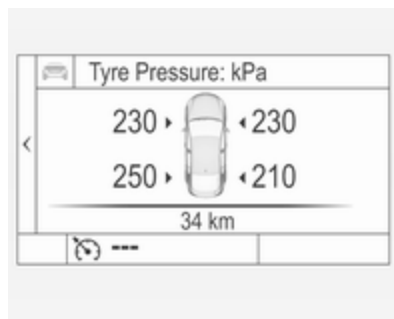
На підтвердження виберіть **✓**.

5. Виберіть меню тиску в шинах.

Дисплей спрощеної модифікації:



Дисплей вдосконаленої модифікації:



6. Дисплей спрощеної модифікації:

Натисніть **SET/CLR**, щоб почати процес синхронізації датчиків. Після цього повинен з'явитися запит на підтвердження запуску процедури.

Повторно натисніть **SET/CLR**, щоб підтвердити вибір. Після цього двічі пролунає звуковий сигнал, який свідчить про те, що приймач перебуває в режимі повторного розпізнавання.

Дисплей вдосконаленої модифікації:

Натисніть **✓**, щоб почати процес синхронізації датчиків. Після цього двічі пролунає звуковий сигнал, який свідчить про те, що приймач перебуває в режимі повторного розпізнавання.

7. Розпочинайте процедуру з лівого переднього колеса.
8. Розташуйте інструмент синхронізації навпроти бокової стінки шини, поруч із золотником. Потім натисніть кнопку, щоб увімкнути датчик тиску в шині. Короткий сигнал

клаксона підтвердить, що код ідентифікації синхронізовано з положенням цього колеса.

9. Перейдіть до переднього правого колеса і повторно виконайте дії, вказані в пункті 8.
10. Перейдіть до заднього правого колеса і повторно виконайте дії, вказані в пункті 8.
11. Перейдіть до заднього лівого колеса і повторіть дії, вказані в пункті 8. Після цього двічі пролунає звуковий сигнал, який свідчить про те, що розпізнавання ідентифікаційного коду для лівого заднього колеса виконано. На цьому процедура розпізнавання датчиків тиску в шинах закінчується.
12. Вимкніть запалювання.

13. Встановіть для всіх чотирьох шин рекомендований рівень тиску, вказаний на табличці з інформацією про шини.
14. Переконайтеся, що встановлене навантаження на шини відповідає вибраному рівню тиску ⇨ 126.

Глибина малюнка протектора

Регулярно перевіряйте глибину малюнка протектора.

Якщо глибина малюнку протектора становить 2-3 мм (4 мм для зимових шин), із міркувань безпеки рекомендується замінити шини.

З міркувань безпеки експлуатація шин з глибиною протектора, що відрізняється більше ніж на 2 мм на одній осі не рекомендується.



Мінімальна встановлена законодавством глибина малюнку протектора (1,6 мм) досягається, щойно зносився протектор (про що свідчать індикатори зносу (TWI)). Положення цих індикаторів вказано позначками на боковій частині.

Якщо спереду спрацювання є більшим, ніж позаду, міняйте місцями передні та задні колеса час від часу. Пересвідчіться в тому, що напрямок руху коліс не змінився.

Шини втрачають вихідні якісні характеристики (старіють), навіть якщо вони не використовуються. Ми рекомендуємо міняти шини кожні 6 років.

Заміна розміру шин та коліс

Якщо замість встановлених виробником автомобіля шин використано шини іншого розміру, можливо, потрібно буде перепрограмувати номінальний тиск у шинах, а також внести інші зміни до автомобіля.

Після встановлення шин іншого розміру потрібно звернутися до спеціаліста, щоб замінити табличку зі значеннями тиску й повторно ініціалізувати систему контролю тиску в шинах ⇨ 290.

⚠ Попередження

Використання невідповідних шин або коліс може призвести до ДТП і скасування дозволу на експлуатацію автомобіля.

Колісні ковпаки

Слід використовувати ковпаки та шини, схвалені виробником для відповідного автомобіля та ті, що відповідають всім чинним вимогам щодо поєднання коліс і шин.

У разі використання ковпаків і шин, які не схвалено виробником, шини повинні мати захисний профіль ободу.

Ковпаки на колесах не повинні заважати охолодженню гальм.

⚠ Попередження

Використання невідповідних шин або ковпаків може призвести до різкої втрати тиску та, як наслідок, до ДТП.

Автомобілі зі сталевими дисками: Коли використовуються секретні гайки кріплення коліс, колісні ковпаки встановлювати не можна.

Ланцюги для шин



Ланцюги для шин дозволено використовувати лише на передніх колесах.

Завжди використовуйте дрібні ланцюги, що додають не більше 10 мм до поверхні шини та бокових частин (включаючи замок ланцюга).

⚠ Попередження

Пошкодження може призвести до розриву шини.

Ланцюги для шин дозволяється використовувати на шинах розміром 195/65 R15, 205/55 R16 та 215/55 R16.

Тимчасове запасне колесо

Використання ланцюгів не дозволяється на тимчасовому запасному колесі.

Комплект для ремонту шин

Мінімальне пошкодження протектора шини можна відремонтувати за допомогою набору для ремонту шин.

Не виймайте сторонні предмети із шин.

За допомогою цього набору не можна усунути пошкодження шини більше 4 мм або бокове пошкодження шини.

⚠ Попередження

Не перевищуйте швидкість 80 км/год.

Забороняється використовувати протягом тривалого періоду.

Можливий вплив на керування та поведінку автомобіля.

Порядок дій, коли шина спушена:
Застосуйте стоянкове гальмо та ввімкніть першу передачу, задню передачу або встановіть селектор у положення **P**.



У 5-дверній моделі з кузовом "хетчбек" комплект для ремонту шин розміщується за кришкою з правого боку багажного відділення.



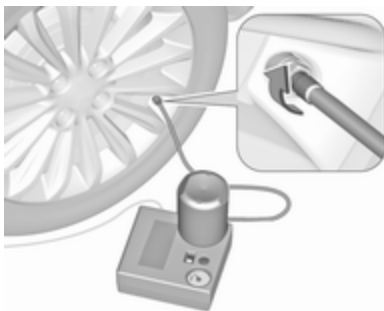
У моделях із кузовом "універсал" комплект для ремонту шин зберігається в сумці, розміщеній праворуч за кришкою в багажному відділенні. Сумка закріплена за допомогою ремінця.

1. Вийміть пляшку з ущільнювачем.
2. Вставте великий палець в отвір і витягніть компресор.



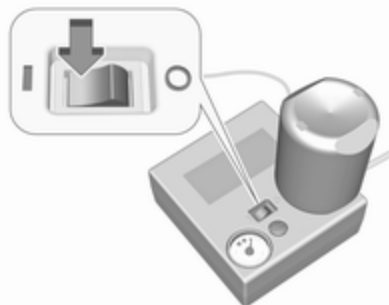
3. Вийміть електричний кабель і шланг для подачі повітря з відділень зберігання знизу компресора.

4. Прикрутіть повітропровід компресора до з'єднання на корпусі ущільнювача.
5. Установіть корпус ущільнювача у фіксатор на компресорі.
Установіть компресор біля шини таким чином, щоб корпус ущільнювача був розташований вертикально.



6. Відкрутіть ковпачок вентиля зі спущеного колеса.
7. Прикрутіть насадку на клапан шини.
8. Перемикач на компресорі повинен бути встановленим у положення O.

9. Підключіть компресор до розетки для аксесуарів або в розетку для прикурювача.
Щоб уникнути розрядження акумулятора, ми рекомендуємо запустити двигун.



10. Установіть кулісний перемикач на компресорі в положення I.
Шина наповнюється ущільнювачем.
11. Датчик тиску компресора недовго вказує до 6 бар у той час, коли корпус ущільнювача випорожнюється (приблизно 30 секунд). Після цього тиск починає падати.

12. Увесь ущільнювач закачаний у шину. Після цього розпочинається накачування шини.
13. Вказаний рівень тиску в шинах досягається протягом 10 хвилин.

Тиск у шинах ⇨ 330.

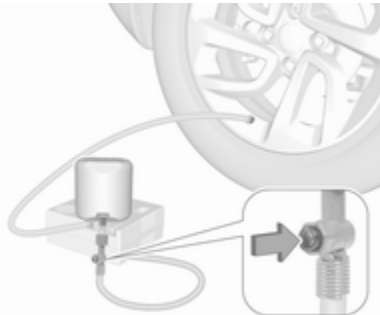
Після досягнення належного тиску в шинах компресор вимикається.



Якщо протягом 10 хвилин вказаного рівня тиску не досягнуто, вийміть набір для ремонту шин. Пересуньте автомобіль на один оберт шини. Повторно під'єднайте набір для

ремонту шин і продовжуйте процедуру заповнення протягом 10 хвилин. Якщо вказаний тиск у шинах все ще не вдається отримати, це свідчить про серйозне пошкодження шини. Зверніться по допомогу на СТО.

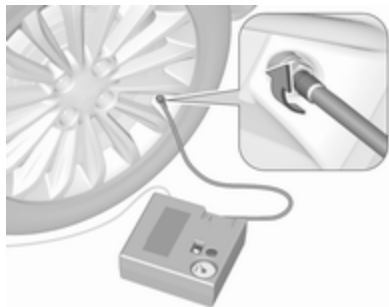
Знизьте зайвий тиск у шинах, натиснувши кнопку над індикатором тиску.



Залежно від версії кнопка може розміщуватися на повітряному шлангу.

Не користуйтеся компресором більше 10 хвилин.

14. Зніміть набір для ремонту шин. Натисніть пристрій захоплення на кронштейні, щоб зняти корпус ущільнювача з кронштейна. Прикрутіть шланг для накачування шин до вільного місця під'єднання корпусу ущільнювача. Це запобігає протіканню ущільнювача. Зберігайте набір для ремонту шин у багажнику.
15. Усуньте надлишки ущільнювача за допомогою тканини.
16. Візьміть ярлик, який вказує максимальну допустиму швидкість, із пляшки з ущільнювачем і зафіксуйте його в полі зору водія.
17. Відразу після цього продовжіть рух, щоб дозволити ущільнювачу рівномірно розподілитися в шині. Через, приблизно, 10 км (але не більше 10 хвилин), зупиніться та перевірте тиск у шинах. Прикрутіть повітропровід компресора безпосередньо до клапана шини та компресора.



Якщо тиск у шинах перевищує 1,3 бар, відрегулюйте його до правильного значення.

Повторюйте процедуру до припинення падіння тиску.

Якщо тиск у шинах впав нижче 1,3 бар, автомобіль не можна використовувати. Зверніться по допомогу на СТО.

18. Зберігайте набір для ремонту шин у багажнику.

Примітка

Ходові характеристики відремонтованої шини значно погіршується, тому замініть цю шину.

Якщо ви почули незвичний шум або компресор став гарячим, вимкніть його, щонайменше на 30 хвилин.

Вбудований запобіжний клапан відкривається за наявності тиску 7 бар.

Зверніть увагу на термін служби набору для ремонту шин. Після цієї дати його герметизувальні властивості не гарантуються.

Зверніть увагу на інформацію про зберігання на контейнері з ущільнювачем.

Замініть використаний контейнер з ущільнювачем. Утилізуйте пляшку відповідно до чинного законодавства.

Компресор та ущільнювач можна використовувати приблизно від -30 °С.

За допомогою перехідників (якщо вони надаються в комплекті) можна надувати, наприклад, м'ячі, надувні матраци, надувні переносні човни тощо.

Перехідники можуть зберігатися

знизу на компресорі. Щоб їх зняти, прикрутіть на компресор повітропровід і зніміть адаптер.

Заміна коліс

Проведіть такі підготовчі заходи та ознайомтеся з такою інформацією:

- Зупиніть автомобіль на рівній, твердій та неслизькій поверхні. Передні колеса повинні стояти рівно.
- Застосуйте стоянкове гальмо та ввімкніть першу передачу, задню передачу або встановіть селектор у положення положення Р.
- Якщо автомобіль стоїть на м'якій поверхні, потрібно підкласти під домкрат тверду дошку (товщиною макс. 1 см).
- Перед встановленням автомобіля на домкрат слід вийняти з нього усі важкі предмети.
- Під час застосування домкрата перебування в автомобілі людей або тварин заборонено.

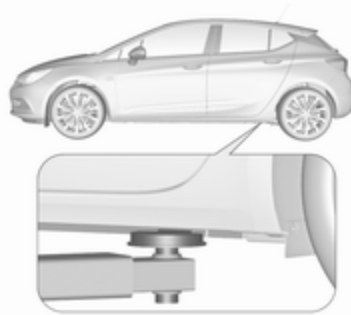
- Забороняється підповзати під автомобіль, піднятий на домкраті.
- Забороняється запускати двигун, коли автомобіль піднятий на домкраті.
- Перед встановленням колеса очистіть колісні гайки та різь чистою тканиною.

⚠ Попередження

Не змащуйте колісний болт, колісну гайку та конус колісної гайки.

Місця для підйому

Показані місця для підйому стосуються використання підйомних важелів і допоміжних домкратів для заміни зимових / літніх шин.



Розміщення заднього кронштейна підйомної платформи по центру під відповідною точкою встановлення домкрата.



Розміщення переднього кронштейна підйомної платформи по центру під відповідною точкою встановлення домкрата.

Запасне колесо

Запасне колесо вважається тимчасовим запасним колесом, залежно від розміру в порівнянні з іншими встановленими колесами та нормативами, чинними в країні. У такому разі обмеженням слід вважати максимальну допустиму швидкість, навіть якщо на запасному колесі немає наліпки, на якій зазначено обмеження швидкості.

Можна встановлювати лише одне тимчасове запасне колесо. Не перевищуйте швидкість 80 км/год. Повільно їдьте на поворотах. Забороняється використовувати запасне колесо протягом тривалого періоду.

Обережно

Встановлення запасного колеса, яке за розміром є меншим від інших коліс, або у поєднанні із зимовими шинами може спричинити порушення керування автомобіля. Замініть несправну шину якомога швидше.

Запасне колесо розташоване в багажному відділенні під покриттям пола.

Щоб вийняти:

1. Відкрийте кришку підлоги ⇨ 89.



2. Запасне колесо зафіксоване крильчатою гайкою. Відкрутіть крильчасту гайку і вийміть запасне колесо.

Під запасним колесом знаходиться скринька з інструментами.

3. Якщо після заміни колеса ніша для запасного колеса залишилася порожньою, закріпіть скриньку з інструментами, затягнувши крильчасту гайку до кінця, а потім закрийте кришку підлоги.
4. Після заміни запасного колеса на повнорозмірне, вставте запасне колесо в нішу й закріпіть крильчатою гайкою.

Можна встановлювати лише одне тимчасове запасне колесо. Максимальна допустима швидкість, вказана в характеристиках тимчасового запасного колеса, дійсна лише для розміру шин із комплектації виробника.

Встановлення запасного колеса

Проведіть такі підготовчі заходи та ознайомтеся з такою інформацією:

- Зупиніть автомобіль на рівній, твердій та неслизькій поверхні. Передні колеса повинні стояти рівно.
- Застосуйте стоянкове гальмо та ввімкніть першу передачу, задню передачу або встановіть селектор у положення **P**.
- Вийміть запасне колесо.
- Забороняється замінювати кілька коліс одночасно.
- Застосовуйте домкрат лише під час заміни коліс для усунення проколу, але не для сезонної заміни шин (зима-літо).
- Домкрат не потребує технічного обслуговування.
- Якщо автомобіль стоїть на м'якій поверхні, потрібно підкласти під домкрат тверду дошку (товщиною макс. 1 см).

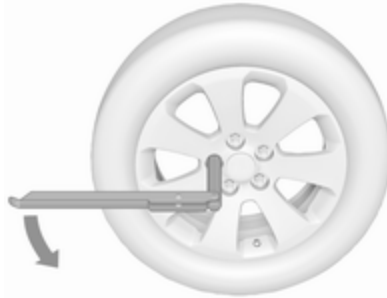
- Перед встановленням автомобіля на домкрат слід вийняти з нього усі важкі предмети.
- Під час застосування домкрата перебування в автомобілі людей або тварин заборонено.
- Забороняється підповзати під автомобіль, піднятий на домкраті.
- Забороняється запускати двигун, коли автомобіль піднятий на домкраті.
- Перед встановленням колеса очистіть колісні гайки та різь чистою тканиною.

⚠ Попередження

Не змащуйте колісний болт, колісну гайку та конус колісної гайки.

1. Сталеві колеса з ковпаками:
Зніміть колісний ковпак.
Легкосплавні диски:
Від'єднайте ковпачки гайок плоскою викруткою та зніміть їх.
Щоб не пошкодити фарбу на

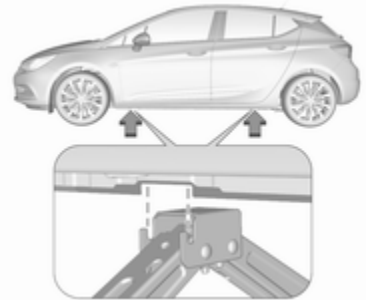
диску та ковпачку, обмотайте кінець леза викрутки тканиною
↪ 287.



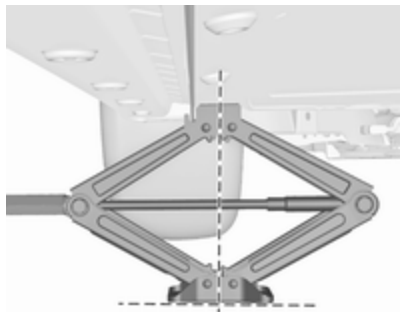
2. Розкладіть ключ і встановіть його, перевіривши надійність його положення, після чого відкрутіть кожну гайку на півоберта.

Колеса можуть бути захищені за допомогою стопорних колісних гайок. Щоб ослабити ці спеціальні гайки, спершу приєднайте перехідник для секретних колісних гайок до головки гайки, а потім встановіть на нього балонний

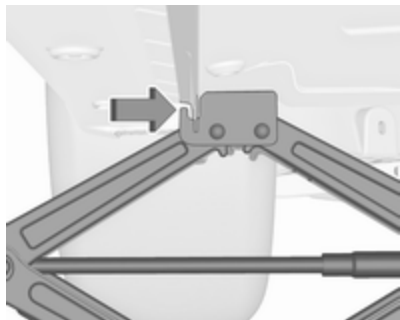
ключ. Адаптер знаходиться в бардачку.



3. Переконайтеся, що домкрат стоїть правильно по відношенню до отвору для домкрата автомобіля.



4. Установіть домкрат на потрібну висоту. Розташуйте його безпосередньо під точкою підйому, переконавшись, що він надійно зафіксований на місці.



Переконайтеся, що край кузова надійно вставлено в паз домкрата.



Причепіть колісний ключ та після правильного його вирівнювання обертайте колісний ключ, доки колесо не почне звисати над землею.

5. Відкрутіть колісні гайки.
6. Замініть колесо.
7. Накрутіть гайки.
8. Опустіть автомобіль і вийміть з-під нього домкрат.

9. Стежачи за надійним з'єднанням ключа з болтом, затягніть гайку кожного болта навхрест. Обертальний момент затягування становить 140 Нм.

10. Перед встановленням вирівняйте отвір для клапана камери в ковпаку по відношенню до клапана шини. Установіть кришки колісних гайок.
11. Покладіть у місце для зберігання замінене колесо, інструменти $\varnothing 287$ і перехідник для колісних гайок $\varnothing 78$ та закріпіть їх.
12. Якомога швидше перевірте тиск у встановленій шині, а також обертальний момент закручування.
- Оновіть або відремонтуйте несправну шину якомога швидше.

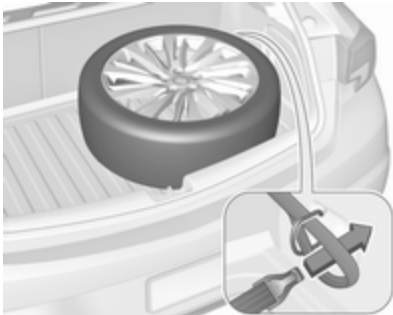
Зберігання повнорозмірного пошкодженого колеса в багажному відділенні: 5-дверна модель з кузовом "хетчбек"

Ніша для запасного колеса не призначена для коліс іншого розміру. Повнорозмірне пошкоджене колесо необхідно перевозити в багажному відділенні, попередньо закріпивши його ремінем.

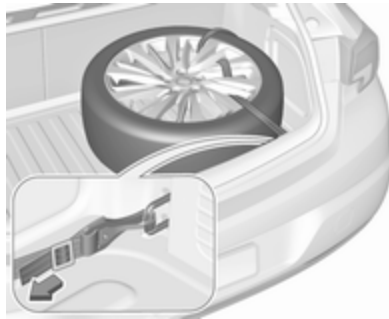
Інструменти автомобіля ⇨ 287.

Порядок закріплення колеса:

1. Розмістіть колесо на підлозі багажного відділення ближче до однієї з бокових стінок.



2. Проведіть вільний кінець реміня через передній отвір на відповідній стороні.
3. Зачепіть гачок реміня за провину й потягніть до надійного закріплення ремінця в отворі.



4. Протягніть ремінь через шпичі колеса, як показано на малюнку.
5. Закріпіть гачок у задньому отворі.
6. Затягніть ремінь та зафіксуйте його в пряжці.

⚠ Небезпека

Коли в багажному відділенні перевозиться пошкоджене повнорозмірне колесо, під час руху автомобіля спинки задніх сидінь мають бути завжди піднятими та складеними.

⚠ Попередження

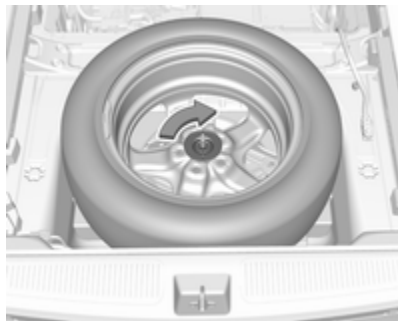
Якщо домкрат, колесо чи інше обладнання не закріплено в багажному відділенні, вони можуть стати причиною травм. У випадку різкого гальмування чи зіткнення незакріплене на місці обладнання може травмувати пасажирів.

Зберігайте домкрат та інструменти тільки у відповідних відділеннях і надійно їх закріплюйте.

Пошкоджене колесо, покладене у багажне відділення, слід завжди закріплювати паском.

Зберігання повнорозмірного пошкодженого колеса в багажному відділенні: Sports Tourer

У ніші для запасного колеса можна зберігати колеса всіх допустимих розмірів. Порядок закріплення колеса:



1. Зніміть центральний ковпачок з емблемою фірми, натиснувши на нього зсередини.
2. Покладіть колесо зовнішньою стороною донизу в нішу для колеса.

3. Закріпіть пошкоджене колесо крильчатою гайкою.
4. Якщо дозволяє розмір колеса, накрийте колесо кришкою підлоги.

Запасне колесо з направленою шиною

Нижче наведено інформацію стосовно шин, встановлених проти напрямку обертання:

- Керованість може змінюватися. Коли замість пошкодженого колеса встановлено запасне, якомога швидше відремонтуйте основне колесо або замініть його новим.
- На мокрій та вкритій снігом поверхні слід рухатися дуже обережно.

Запуск від зовнішнього джерела

Автомобіль з розрядженим акумулятором можна запустити від акумулятора іншого транспортного засобу за допомогою товстих дротів.

Не запускайте двигун за допомогою швидкого зарядного пристрою.

Автомобільний акумулятор знаходиться в багажному відділенні під кришкою. У моторному відділенні є точки приєднання для запуску від зовнішнього джерела.

⚠ Попередження

Будьте надзвичайно обережними під час запуску двигуна через товсті дроти. Будь-яке відхилення від наведених інструкцій може призвести до травмування чи збитків, спричинених вибухом

батарей, чи пошкодження електричних систем обох пристроїв.

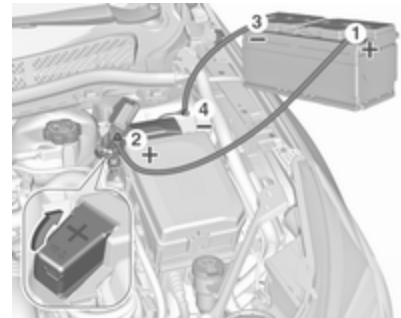
⚠ Попередження

Уникайте контакту акумулятора зі шкірою, тканинами та пофарбованими поверхнями, а також не допускайте потрапляння рідини в очі. Рідина містить сірчану кислоту, яка може призвести до ураження чи травми, якщо вона потрапить в очі чи на шкіру.

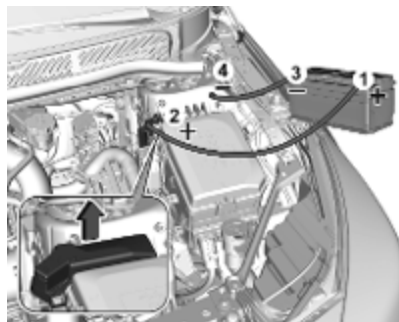
- Бережіть акумулятор від дії вогню та іскор.
- Розряджений акумулятор при температурі 0 °C може замерзнути. Перед підключенням товстих дротів замерзлий акумулятор слід розморозити.
- Під час роботи з автомобільним акумулятором одягайте захисні окуляри та захисний одяг.

- Використовуйте допоміжний автомобільний акумулятор з ідентичним рівнем напруги (12 В). Його ємність (А-год) не повинна значною мірою відрізнятися від ємності розрядженого автомобільного акумулятора.
- Використовуйте товсті дроти з ізованими клемми та поперечним перерізом мінімум 16 мм² (25 мм² для дизельних двигунів).
- Не відключайте розряджений акумулятор від автомобіля.
- Вимкніть усі непотрібні електроспоживачі.
- Під час запуску від зовнішнього джерела не нахиляйтеся над автомобільним акумулятором.
- Уникайте контактів клем одного дроту з клемми іншого.
- Під час запуску через товсті дроти автомобілі не повинні контактувати.

- Застосуйте стоянкове гальмо, перемістіть селектор в нейтральне положення, а селектор автоматичної трансмісії в положення **P**.
- Зніміть захисні кришки позитивних полюсів на обох акумуляторах.



На ілюстраціях зображено різні модифікації.



Порядок підключення дротів:

1. Підключіть червоний дріт до позитивного виходу допоміжного автомобільного акумулятора.
2. Підключіть інший кінець червоного дроту до позитивного виходу розрядженого автомобільного акумулятора.

3. Підключіть чорний дріт до негативного виходу допоміжного автомобільного акумулятора.
4. Підключіть інший кінець чорного дроту до точки заземлення свого автомобіля у моторному відділенні.

Спрямуйте дроти таким чином, щоб вони не могли потрапити на рухомі частини в моторному відсіку.

Щоб запустити двигун:

1. Запустіть двигун автомобіля, акумулятор якого ви використовуєте як додатковий.
2. Через 5 хвилин запустіть інший двигун. Спроби запуску повинні відбуватися не раніше, ніж через 15 секунд з інтервалом в одну хвилину.
3. Залиште обидва двигуна працювати на холостому ході приблизно на 3 хвилини з підключеними дротами.

4. Увімкніть електроспоживачі (наприклад, фари, заднє вікно з підігрівом) автомобіля, який отримує енергію.
5. Повторіть у зворотному порядку вказану вище послідовність дій під час знімання дротів.

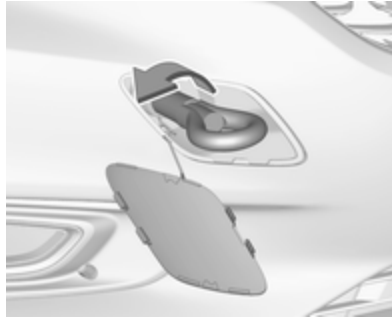
Буксирування

Буксирування автомобіля



Щоб не пошкодити фарбу, обмотайте лезо пласкої викрутки тканиною. Вставте викрутку в отвір скраю на кришці. Зніміть ковпачок, обережно підваживши його назовні.

Буксирна провухина зберігається разом із інструментами до автомобіля ⇨ 287.



Вкрутіть буксирну провухину максимально далеко, доки вона не зупиниться в горизонтальному положенні.

Під'єднайте буксир або буксирну тягу до буксирної провухини.

Буксирна провухина повинна використовуватися лише для буксирування, а не для ремонту автомобіля.

Увімкніть систему запалення, щоб розблокувати кермову колонку та забезпечити роботу стоп-сигналів, звукового сигналу та очисників лобового скла.

Обережно

Вимкніть такі системи допомоги водію, як активне екстрене гальмування ⇨ 222, інакше під час буксирування причепа гальма можуть увімкнутися автоматично.

Перемкніть важіль селектора в положення нейтральної передачі. Відпустіть стоянкове гальмо.

Обережно

Рухайтесь повільно. Не їдьте поривчасто. Надмірна сила тяги може пошкодити автомобіль.

Якщо двигун не працює, для гальмування та керування потрібно значно більше сили.

Щоб запобігти потраплянню вихлопних газів з буксирувального автомобіля, увімкніть рециркуляцію повітря та зачиніть вікна.

Автомобілі з автоматичною трансмісією: Автомобілі мають буксируватися вперед зі швидкістю не більше 80 км/год і на відстань не більше 100 км. В іншому випадку або, якщо трансмісія несправна, потрібно підняти передню вісь.

Зверніться по допомогу на СТО.

Після буксирування відкрутіть буксирну провущину.

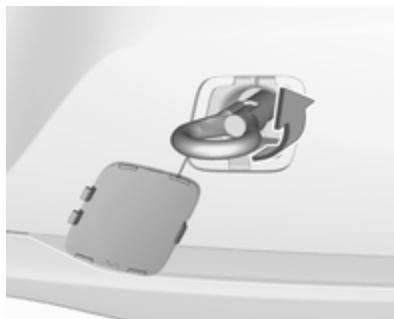
Вставте кришку зверху та зафіксуйте її на місці.

Буксирування іншого автомобіля



Вставте викрутку в отвір скраю на кришці. Зніміть ковпачок, обережно підваживши його назовні.

Буксирна провущина зберігається разом із інструментами до автомобіля ➔ 287.



Вкрутіть буксирну провущину максимально далеко, доки вона не зупиниться в горизонтальному положенні.

Не використовуйте отвір для кріплення ззаду під автомобілем як буксирну провущину.

Під'єднайте буксирувальний трос або буксирну тягу до буксирної провущини.

Буксирна провущина повинна використовуватися лише для буксирування, а не для ремонту автомобіля.

Обережно

Рухайтесь повільно. Не їдьте поривчато. Надмірна сила тяги може пошкодити автомобіль.

Після буксирування відкрутіть буксирну провущину.

Вставте кришку зверху та зафіксуйте її на місці.

Догляд за зовнішнім виглядом

Догляд за зовнішніми частинами

Замки

Замки змащуються на заводі з використанням високоякісного мастила для замків.

Використовуйте речовину для видалення льоду лише в разі нагальної потреби, оскільки вона це сприяє видаленню змазки та негативно впливає на функцію блокування. Після використання розморожувальної речовини потрібно звернутися на СТО для повторного змащення замків.

Миття

Лакофарбове покриття вашого автомобіля зазнає дії чинників навколишнього середовища. Регулярно мийте автомобіль та натирайте його воском. Під час

використання автоматичних автомийок, виберіть програму, яка включає в себе натирання воском.

Фекалії птахів, мертві комахи, смола, пилок тощо повинні бути одразу видалені, оскільки вони містять шкідливі складники, які можуть спричинити пошкодження фарби.

Якщо ви користуєтеся послугами автомийки, дотримуйтеся інструкцій виробника щодо миття автомобіля. Вимкніть очисники вітрового та заднього скла. Зніміть антену та зовнішні аксесуари, зокрема, багажник тощо.

Якщо ви маєте автомобіль вручну, переконайтеся, що внутрішній бік колісних арок також ретельно змочено.

Мийте краї та згини на відчинених дверцятах і капоті, а також зони, які вони закривають.

Щоб не пошкодилися блискучі металеві молдинги, очищуйте їх за допомогою мийної суміші, яку схвалено для алюмінію.

Обережно

Завжди користуєтеся мийними засобами з рівнем кислотності рН від чотирьох до дев'яти.
Не використовуйте мийні засоби для миття гарячих поверхонь.

Забороняється мити моторний відсік водою або паром під високим тиском.

Змочіть ганчірку зі шкіри та протріть нею автомобіль. Періодично змочуйте шкіру. Використовуйте окремі шматки шкіри для фарби та скла: залишки воску на вікнах погіршать видимість.

Змастіть у майстерні дверні петлі всіх дверцят.

Забороняється використовувати тверді предмети для усунення плям від смоли. Використовуйте спрей для видалення смоли з пофарбованих поверхонь.

Зовнішнє освітлення

Щитки фар та інших приборів освітлення виготовлені з пластика. Для їх чищення не можна використовувати абразивні чи їдкі речовини, скребок для видалення льоду, а також чистити їх без води.

Полірування та воскування

Регулярно натирайте автомобіль воском (найпізніше, коли вода перестане капати). У протилежному випадку фарба пересохне.

Полірування є потрібним лише, якщо фарба стала тьмяною або якщо на неї начіплялися тверді відкладення.

Поліроль для фарби із силіконом утворює захисну плівку, після чого воскування виконувати непотрібно.

Пластикові деталі кузова не потрібно обробляти ні воском, ані полірувальними речовинами.

Щітки склоочисників вікон і лобового скла

Вимикайте склоочисники перед виконанням робіт у зоні їх руху.

Використовуйте м'яку тканину чи шкіру верблюда разом із очисником вікон і інсектицидом.

Внутрішній бік заднього вікна слід протирати паралельно нагрівальному елементу, щоб запобігти його пошкодженню.

Для механічного усунення льоду використовуйте скребок загостреної форми. Щільно притискайте скребок до скла, щоб між ним і склом не залишився бруд.

Витирайте щітки очисників м'якою тканиною, змоченою в засобі для чищення вікон.

Очищуйте щітки склоочисника від залишків бруду за допомогою м'якої ганчірки та засобу для миття вікон. Також обов'язково очищуйте скло від залишків воску, мертвих комах і т. ін.

Залишки льоду та інші забруднення на склі, а також чищення сухого скла може призвести до пошкодження щіток чи навіть до їх поломки.

Люк

Забороняється використовувати сольвенти чи абразивні речовини, пальне, шкідливі засоби (наприклад, засіб для очищення фарби, розчини з вмістом ацетону і т.п.), кислотні чи високолужні засоби чи абразивні серветки. Забороняється використовувати віск або інші полірувальні речовини для очищення люка.

Колеса та шини

Забороняється очисники під високим тиском.

Помийте ободи очисником для коліс з нейтральним рівнем рН.

Як правило ободи коліс пофарбовані, а догляд за ними потрібно здійснювати таким же чином, як і за кузовом.

Пошкодження фарби

Усуньте найменше пошкодження фарби за допомогою олівця для підфарбовування до того, як утвориться іржа. У випадку більш крупних пошкоджень або утворення іржі потрібно звертатися на СТО.

Днище

Деякі зони днища автомобіля мають покриття ПВХ у той час, як інші критичні місця мають надійне захисне покриття з воску.

Після миття днища перевірте його та за потреби покрийте воском.

Використання бітуму / гумових матеріалів може пошкодити покриття ПВХ. За потреби в ремонті днища зверніться на СТО.

Перед і після зими мийте днище та перевіряйте захисне воскове покриття.

Буксирувальне обладнання

Забороняється мити причіпний пристрій водою під високим тиском.

Заслінка повітропроводу

Очищуйте систему заслінок на передньому бампері для підтримки належної її роботи.

Догляд за салоном

Салон і внутрішня обшивка

Лише чистіть салон автомобіля, в тому числі панель приладів і обшивку сухою тканиною або пилососом.

Протріть шкіряну обшивку м'якою тканиною, змоченою у чистій воді. При сильному забрудненні скористайтеся засобами догляду за шкірою.

Панель приладів і пристрої індикації слід чистити лише м'якою вологою тканиною. В разі необхідності можна використовувати слабкий мильний розчин.

Чистіть обшивку пилососом і щіткою. Видаляйте плями пилососом для обшивки.

Колір тканини одяжі може линяти. Це може призвести до видимих плям, особливо на світлій оббивці. Плями та зміни кольору, які можна усунути, необхідно очистити якомога швидше.

Чистіть паски безпеки теплою водою чи пилососом.

Обережно

Закрийте застібки Velcro, оскільки відкриті застібки Velcro можуть пошкодити обшивку сидінь.

Таким самим чином можуть пошкодити обшивку предмети із загостреними краями, наприклад застібки "блискавки", ремені чи залізні заклепки на джинсах.

Пластикові та гумові частини

Пластикові та гумові частини можна чистити тим же пілососом, що використовувався для чищення кузова. Використовуйте пілосос для салона за потреби. Не використовуйте будь-який інший агент. Уникайте використання сольвентів, а особливо бензину. Забороняється очисники під високим тиском.

Ремонт і технічне обслуговування

Загальна інформація	315
Інформація про обслуговування	315
Рекомендовані рідини, мастила та частини	316
Рекомендовані рідини та мастила	316

Загальна інформація

Інформація про обслуговування

Для забезпечення економної та безпечної експлуатації автомобіля та збереження його вартості життєво важливо, щоб всі роботи з технічного обслуговування виконувалися з правильними інтервалами, як вказано в документації.

Детальний та оновлюваний графік проведення обслуговування вашого автомобіля можна отримати в майстерні.

Дисплей обслуговування ⇨ 116.

Європейські інтервали обслуговування

Обслуговування автомобіля, крім обладнаних двигуном на природному газі (CNG), проводиться через кожні 30 000 км пробігу, або щороку (залежно від того, що настане першим). Обслуговування автомобілів із двигуном на природному газі (CNG)

проводиться через кожні 15 000 км пробігу, або щороку (залежно від того, що настане першим). Про додаткову заміну моторного мастила та фільтра повідомляє система контролю ресурсу моторного мастила, якщо таку заміну потрібно виконати до планового технічного обслуговування.

За суворих умов експлуатації (наприклад, для таксі та патрульних автомобілів) може знадобитися коротший інтервал обслуговування.

Європейський графік обслуговування дійсний для таких країн:

Андорра, Австрія, Бельгія, Боснія і Герцеговина, Болгарія, Хорватія, Кіпр, Чеська Республіка, Данія, Естонія, Фінляндія, Франція, Німеччина, Греція, Гренландія, Угорщина, Ісландія, Ірландія, Італія, Латвія, Литва, Ліхтенштейн, Люксембург, Македонія, Мальта, Монако, Чорногорія, Нідерланди, Норвегія, Польща, Португалія, Румунія, Сан-Марино, Сербія,

Словаччина, Словенія, Іспанія, Швеція, Швейцарія, Велика Британія.

Дисплей обслуговування ⇨ 116.

Міжнародні інтервали обслуговування

Обслуговування автомобіля слід проводити через кожні 15000 км пробігу, або щороку (залежно від того, що настане першим). Про додаткову заміну моторного мастила та фільтра повідомляє система контролю ресурсу моторного мастила, якщо таку заміну потрібно виконати до планового технічного обслуговування.

Умови експлуатації вважаються важкими, якщо часто виникають такі обставини: Холодний запуск двигуна, рух з частими зупинками, буксирування причепа, рух по гірських дорогах, рух по дорогах з нерівною поверхнею або по ґрунтових дорогах, значне забруднення повітря, наявність у повітрі великої кількості піску та пилу, рух на великій висоті над

рівнем моря та за значних перепадів температури. За важких умов експлуатації деякі роботи з технічного обслуговування слід виконувати частіше, ніж визначено графіком регулярного обслуговування.

Міжнародний графік обслуговування дійсний для країн, які не перелічені в європейському графіку обслуговування.

Дисплей обслуговування ⇨ 116.

Підтвердження

На підтвердження обслуговування робиться запис у сервісній книжці. Дата та пробіг доповнюються штампом і підписом спеціаліста СТО, яка провела техобслуговування.

Перевіряйте, чи правильно заповнено сервісну книжку, оскільки постійне підтвердження обслуговування є важливим у випадках, коли виникають гарантійні претензії чи претензії іншого характеру. Це також буде перевагою при продажу автомобіля.

Рекомендовані рідини, мастила та частини

Рекомендовані рідини та мастила

Використовуйте тільки продукцію, що відповідає рекомендованим характеристикам.

⚠ Попередження

Робочі матеріали є небезпечними та можуть бути отруйними. Поводьтеся обережно. Зверніть увагу на надану інформацію на контейнерах.

Моторне мастило

Характерними ознаками кожної марки моторного масла є його якість і в'язкість. Під час вибору моторного масла якість є більш важливою, ніж в'язкість. Висока якість моторного мастила забезпечує чистоту двигуна, захищає деталі від зношування та контролює старіння мастила, а

ступінь в'язкості дозволяє визначити його густоту відповідно до діапазону температур.

Вибирайте відповідне моторне мастило з огляду на його якість та при мінімальній температурі навколишнього середовища
↻ 322.

Доливка моторного масла

Обережно
У разі розлиття мастила витріть його і належним чином утилізуйте.

Моторні масла різних виробників і торгових марок можна змішувати, якщо вони відповідають вимогам щодо якості та в'язкості моторного масла.

Для всіх бензинових двигунів забороняється використовувати моторні мастила, які відповідають лише стандарту якості ACEA, оскільки за певних умов експлуатації це може призвести до пошкодження двигуна.

Вибирайте відповідне моторне мастило з огляду на його якість та при мінімальній температурі навколишнього середовища
↻ 322.

Додаткові присадки для моторного масла

Використання присадок для моторного масла може призвести до пошкоджень, а також до скасування гарантії.

Ступені в'язкості моторного масла

Ступінь в'язкості SAE дозволяє визначити густоту моторного масла.

Всесезонне масло позначається двома числами, наприклад SAE 5W-30. Перше число з літерою W після нього вказує на в'язкість при низьких, а друге — на в'язкість при високих температурах.

Оберіть мастило з відповідним ступенем в'язкості залежно від мінімальної температури навколишнього середовища
↻ 322.

Всі рекомендовані класи в'язкості підходять для високих температур навколишнього середовища.

Охолоджувальна рідина та антифриз

Використовуйте тільки охолоджувальну рідину-антифриз тривалого використання на основі органічних кислот, схвалену для цього автомобіля. Зверніться на СТО.

Система заповнена на заводі охолоджувальною рідиною, що має чудові антикорозійні властивості та забезпечує захист від замерзання до температури приблизно -28 °C. У регіонах з дуже холодним кліматом заводська охолоджувальна рідина забезпечує захист від замерзання приблизно до -37 °C. Цю концентрацію необхідно підтримувати протягом усього року. Присадки для охолоджувальної рідини, призначені для забезпечення додаткового захисту від корозії чи запобігання найменшому

протіканню, можуть викликати несправності в роботі системи. Виробник не несе відповідальності за наслідки використання присадок для охолоджувальної рідини.

Мийна рідина

Використовуйте лише рідину для вікон, схвалену для вашого автомобіля, щоб запобігти пошкодженню щіток склоочисників, лакофарбового покриття та пластмасових і гумових деталей. Зверніться на СТО.

Рідина для системи гальм і зчеплення

Із часом гальмівна рідина поглинає вологу, яка може знизити ефективність гальмування. Гальмівну рідину потрібно замінювати через вказаний інтервал.

Технічні характеристики

Інформація про автомобіль	319
Ідентифікаційний номер автомобіля	319
Маркувальна табличка	320
Позначення двигуна	320
Дані про автомобіль	322
Рекомендовані рідини та мастила	322
Дані про двигун	324
Ходові характеристики	326
Габаритні розміри автомобіля	328
Властивості	329
Тиск у шинах	330

Інформація про автомобіль

Ідентифікаційний номер автомобіля



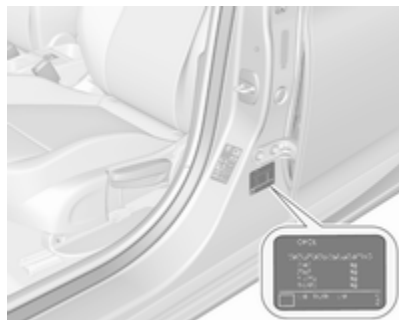
На ілюстраціях зображено різні версії.



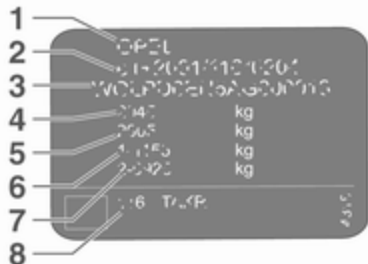
Ідентифікаційний номер автомобіля, як правило, вибитий на маркувальній табличці, на днищі автомобіля та під покриттям пола (його можна побачити під покриттям).

Ідентифікаційний номер автомобіля, як правило, вибитий на панелі приладів (його видно крізь лобове скло) або на правій панелі кузова всередині моторного відділення.

Маркувальна табличка



Маркувальна табличка розташована на передній лівій або правій дверній рамі.



Інформація на маркувальній табличці:

- 1 : виробник
- 2 : номер схвалення типу
- 3 : ідентифікаційний номер автомобіля
- 4 : допустима повна маса автомобіля, кг
- 5 : допустима повна маса автомобіля з причепом, кг
- 6 : максимальне допустиме навантаження на передню вісь, кг
- 7 : максимально допустиме навантаження на задню вісь, кг
- 8 : дані стосовно автомобіля чи країни

Загальне навантаження на передню і задню вісі не повинно перевищувати допустиму загальну вагу автомобіля.

Споряджена маса автомобіля залежить від його специфікації, зокрема наявності додаткового обладнання та приладдя. Перегляньте Сертифікат відповідності стандартам ЕЕС, що

надається з вашим автомобілем, або інші державні реєстраційні документи.

Технічні характеристики визначаються відповідно до стандартів ЄС. Ми залишаємо за собою право вносити зміни. Специфікації в документації до автомобіля завжди є пріоритетнішими специфікацій, наведених у цьому посібнику.

Позначення двигуна

В таблицях технічних характеристик двигунів використовуються їхні ідентифікаційні коди. У таблиці характеристик двигунів також наведено їхні технічні коди.

Дані про двигун ⇨ 324.

Для визначення типу певного двигуна див. Сертифікат відповідності вимогам стандартів ЄС, який додається до автомобіля, а також інші документи для державної реєстрації.

У Сертифікаті відповідності зазначено ідентифікаційний код двигуна. У інших державних документах може зазначатися технічний код. Для визначення типу певного двигуна див. дані про його робочий об'єм та потужність.

Дані про автомобіль

Рекомендовані рідини та мастила

Європейський графік обслуговування

Необхідна якість моторного мастила

Усі країни Європи, де діє європейський графік обслуговування ⇨ 315

Якість моторного мастила	Бензинові двигуни	Бензинові двигуни	Бензинові двигуни	Дизельні двигуни
	D10XFL (включно з CNG, LPG та E85)	D14XFL, D14XFT, D14XNT (включно з CNG, LPG та E85)	D16SHT	
dexos1 Gen2	✓	✓	✓	–
dexos2	✓	–	–	✓
OV04001547	✓	–	✓	✓

Ступені в'язкості моторного масла

Усі країни Європи, де діє європейський графік обслуговування ⇨ 315

Температура навколишнього середовища	Бензинові й дизельні двигуни
до -25 °C	SAE 0W-20 або SAE 0W-30 чи SAE 0W-40 SAE 5W-30 або SAE 5W-40
нижче -25 °C	SAE 0W-20 або SAE 0W-30 чи SAE 0W-40

Міжнародний графік обслуговування

Необхідна якість моторного мастила

Усі країни, де діє міжнародний графік обслуговування ⇨ 315

Якість моторного мастила	Бензинові двигуни	Бензинові двигуни	Бензинові двигуни	Дизельні двигуни
	D10XFL (включно з CNG, LPG та E85)	D14XFL, D14XFT, D14XNT (включно з CNG, LPG та E85)	D16SHT	
dexos1 Gen2	✓	✓	✓	–
dexos2	✓	–	–	✓
OV04001547	✓	–	✓	✓

Ступені в'язкості моторного масла

Усі країни, де діє міжнародний графік обслуговування ⇨ 315

Температура навколишнього середовища	Бензинові й дизельні двигуни
до -25 °C	SAE 0W-20 або SAE 0W-30 чи SAE 0W-40 SAE 5W-30 або SAE 5W-40
нижче -25 °C	SAE 0W-20 або SAE 0W-30 чи SAE 0W-40
до -20 °C	SAE 10W-30 ¹⁾ або SAE 10W-40 ¹⁾

1) Дозволено, але рекомендується використовувати мастило з рівнем якості dexos.

Дані про двигун

Код ідентифікації двигуна	D10XFL	D14XFL	D14XFT	D14XNT	D16SHT
Торгові позначення	1.0	1.4	1.4	1.4 CNG	1.6
Технічний код	D10XFT	D14XFT	D14XFT	D14XNT	D16SHT
Робочий об'єм [см ³]	999	1399	1399	1399	1598
Потужність двигуна [кВт]	77 / 66 ²⁾	92	110	81	147
при об/хв	3700-6000	4000-5600	5000-5600	5600	5500
Обертальний момент [Нм]	170	245/230 ³⁾	245/230 ³⁾	200	280
при об/хв	1800-4300	2000-3500	2000-4000	2000-3600	1650-5000
Тип пального	Бензин	Бензин	Бензин	Природний газ/бензин	Бензин
Октанове число RON ⁴⁾					
рекомендується	95	95	95	95	98
можливий	98	98	98	98	95
можливий	91	91	91	91	91
Додатковий тип палива	–	–	–	Природний газ (CNG)	–

2) Версія Ecotec

3) Із системою стоп-старт.

4) У деяких країнах кришка горловини паливного баку може мати табличку з вимогами, що відрізняються від вказаних у таблиці даних про певний двигун.

Код ідентифікації двигуна	D16DTN	D16DTI	D16DTH
Торгові позначення	1.6	1.6	1.6
Технічний код	D16DTN	D16DTI	D16DTH
Робочий об'єм [см³]	1598	1598	1598
Потужність двигуна [кВт]	81	81	100
при об/хв	3500	3500	3500-4000
Обертальний момент [Нм]	300	300	320
при об/хв	1750-2000	1750-2000	2000-2250
Тип пального	Дизель	Дизель	Дизель

Ходові характеристики

5-дверна модель із кузовом "хетчбек"

Двигун	D10XFL	D14XFL	B14XFT / D14XFT	D14XNT CNG	D16SHT
Максимальна швидкість [км/год]					
Механічна трансмісія	195/188 ⁵⁾	205	215	195	235
Автоматична трансмісія	–	–	210	–	235

5) Версія Ecotec

Двигун	D16DTN	D16DTI	D16DTH
Максимальна швидкість [км/год]			
Механічна трансмісія	200	200	213
Автоматична трансмісія	–	–	208

Sports Tourer

Двигун	D10XFL	D14XFL	D14XFT	D14XNT CNG	D16SHT
Максимальна швидкість [км/год]					
Механічна трансмісія	195/187 ⁵⁾	205	215	195	235
Автоматична трансмісія	–	–	210	–	235

5) Версія Ecotec

Двигун	D16DTI	D16DTH	D16DTN
Максимальна швидкість [км/год]			
Механічна трансмісія	200	212	200
Автоматична трансмісія	–	207	–

Габаритні розміри автомобіля

	5-дверний хетчбек	Sports Tourer
Довжина мін.-макс. [мм]	4370-4386	4702
Ширина зі складеними зовнішніми дзеркалами [мм]	1809	1809
Ширина з розкладеними зовнішніми дзеркалами [мм]	2042	2042
Висота (без антени) [мм]	1437-1531	1452-1580
Висота автомобіля - заднє відділення відкрите [мм]	2016	2060
Довжина полиця багажного відділення [мм]	828	1065
Довжина багажного відділення зі складеним рядом задніх сидінь [мм]	1575	1872
Ширина багажного відділення [мм]	1001	1028
Висота багажного відділення [мм]	600	747
Колісна база [мм]	2662	2662
Діаметр повороту [м]	11,05-11,44	11,05-11,44

Властивості

Моторне мастило

Двигун	D10XFL	D14XFL, D14XFT	D14XNT CNG	D16DTH, D16DTI, D16DTN	D16SHT
включно з фільтром [л]	4,0	4,0	4,0	5,0	5,5
між MIN і MAX [л]	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0

Паливний бак

Бензин/дизельне пальне, заправний об'єм [л]	48
Скrapлений природний газ, заправний об'єм [кг] або [л] ⁶⁾	13,4
Бензин, заправний об'єм [л]	14

6) Значення розраховані для тестового газу G20 (містить 99–100% метану) під тиском 20 МПа/200 бар/2900 фунтів/кв. дюйм при температурі 15 °C.

Бачок для AdBlue

	5-дверний хетчбек	Sports Tourer
AdBlue, заправний об'єм [л]	12,5	13,5

Тиск у шинах

Тиск у шинах залежить модифікації моделі. Дані про моделі автомобілів наведені в таблиці в такому порядку:

- Автомобілі з переднім приводом
- Автомобілі з приводом на всі колеса

Щоб знайти дані про норми тиску в шинах для певної моделі див. заголовок таблиці.

Двигун	Шини	Comfort до 3 пасажирів		ЕСО до 3 пасажирів		Із повним навантаженням	
		передні	задні	передні	задні	передні	задні
		[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])
D10XFL	195/65 R15, 225/45 R17	220/2,2 (32)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	270/2,7 (39)	250/2,5 (36)	270/2,7 (39)
	205/55 R16	220/2,2 (32)	220/2,2 (32)	300/3,0 (43)	300/3,0 (43)	250/2,5 (36)	270/2,7 (39)
D14XFL	195/65 R15, 225/45 R17, 225/40 R18	220/2,2 (32)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	270/2,7 (39)	250/2,5 (36)	270/2,7 (39)
	205/55 R16	220/2,2 (32)	220/2,2 (32)	300/3,0 (43)	300/3,0 (43)	250/2,5 (36)	270/2,7 (39)

Двигун	Шини	Comfort до 3 пасажирів		ЕСО до 3 пасажирів		Із повним навантаженням	
		передні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	задні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	передні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	задні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	передні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	задні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])
D14XFT	195/65 R15, 225/45 R17, 215/55 R16, 215/50 R17, 225/40 R18	220/2,2 (32)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	270/2,7 (39)	250/2,5 (36)	270/2,7 (39)
	205/55 R16	220/2,2 (32)	220/2,2 (32)	300/3,0 (43)	300/3,0 (43)	250/2,5 (36)	270/2,7 (39)
D14XNT CNG	215/55 R16, 215/50 R17	240/2,4 (35)	240/2,4 (35)	270/2,7 (39)	270/2,7 (39)	250/2,5 (36)	300/3,0 (43)
D16DTN	195/65 R15, 225/45 R17, 225/40 R18	240/2,4 (35)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	270/2,7 (39)	250/2,5 (36)	270/2,7 (39)
	205/55 R16	240/2,4 (35)	220/2,2 (32)	300/3,0 (43)	300/3,0 (43)	250/2,5 (36)	270/2,7 (39)
D16DTH	225/45 R17, 225/40 R18	240/2,4 (35)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	270/2,7 (39)	250/2,5 (36)	270/2,7 (39)
	205/55 R16	240/2,4 (35)	220/2,2 (32)	300/3,0 (43)	300/3,0 (43)	250/2,5 (36)	270/2,7 (39)

Двигун	Шини	Comfort до 3 пасажирів		ЕСО до 3 пасажирів		Із повним навантаженням	
		передні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	задні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	передні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	задні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	передні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	задні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])
D16SHT	225/45 R17	240/2,4 (35)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	270/2,7 (39)	250/2,5 (36)	270/2,7 (39)
	225/40 R18	260/2,6 (38)	240/2,4 (35)	270/2,7 (39)	270/2,7 (39)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)
	205/55 R16	240/2,4 (35)	220/2,2 (32)	300/3,0 (43)	300/3,0 (43)	250/2,5 (36)	270/2,7 (39)
D16DTI	195/65 R15, 225/45 R17	240/2,4 (35)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	270/2,7 (39)	250/2,5 (36)	270/2,7 (39)
	205/55 R16	240/2,4 (35)	220/2,2 (32)	300/3,0 (43)	300/3,0 (43)	250/2,5 (36)	270/2,7 (39)
Усі	Тимчасове запасне колесо 115/70 R16	420/4,2 (60)	420/4,2 (60)	–	–	420/4,2 (60)	420/4,2 (60)

Інформація для споживача

Інформація для споживача	333
Декларація про відповідність REACH	333
Заява щодо програмного забезпечення	337
Оновлення програмного забезпечення	341
Зареєстровані торговельні марки	342
Запис даних автомобіля та конфіденційність	342
Записувальні пристрої даних про події	342
Радіочастотна ідентифікація (RFID)	346

Інформація для споживача

Декларація про відповідність

Системи радіозв'язку

Цей автомобіль обладнано системами, які передають та/або приймають радіохвилі відповідно до Директиви 2014/53/ЄС. Виробники перелічених нижче систем заявляють про їх відповідність Директиві 2014/53/ЄС. Повний текст декларації відповідності нормам ЄС для кожної системи міститься на сторінці www.opel.com/conformity.

Імпортёр –
Opel / Vauxhall, Bahnhofplatz,
65423 Ruesselsheim am Main,
Germany.

Антенa

Laird

8100 Industrial Park Drive, Grand
Blanc, MI, 48439, USA

Робоча частота: Н/Д

Максимальна потужність: Н/Д

Антенa

Kathrein Automotive North America,
Inc.

3967 W. Hamlin Rd., Rochester Hills,
MI 48309, USA

Робоча частота: Н/Д

Максимальна потужність: Н/Д

Електронний ключ

Denso Cooperation

Waldeckerstraße 11, 64546
Mörfelden-Walldorf, Germany

Робоча частота: 433,92 МГц

Максимальна потужність:
-5,88 дБм

Блок електронного ключа

Denso Cooperation

Waldeckerstraße 11, 64546
Mörfelden-Walldorf, Germany

Робоча частота: 125 кГц

Максимальна потужність:
-0,14 дБм

Передній радар

Continental Automotive GmbH

ADC Automotive Distance Control
Systems GmbH, Peter-Dornier-
Straße 10, 88131 Lindau, Germany

Робоча частота: 76–77 ГГц

Максимальна потужність: 30 дБм
еквівалентної ізотропно
випромінюваної потужності (EIRP)

Імобілайзер

Bosch

Robert Bosch GmbH, Robert Bosch
Platz 1, 70839 Gerlingen, Germany

Робоча частота: 125 кГц

Максимальна напруженість
магнітного поля: 5,1 дБмкА/м
виміряна на відстані 10 м

Інформаційно-розважальна система R 4.0

LGE

LG Electronics European Shared
Service Center B.V., Krijgsman 1,
1186 DM Amstelveen, The
Netherlands

Робоча частота
(МГц)

Максимальна
потужність
(дБм)

2402,0 - 2480,0

4

2400,0 - 2483,5

13

5725,0 - 5850,0

13

Інформаційно-розважальна система R300 BT

Humax Automotive Co. Ltd.

2, Yeongmun-ro, Cheoin-gu, Yong-
in-si, Gyeonggi-do, Korea

Робоча частота: 2402–2480 МГц

Максимальна потужність: 4 дБм

Модуль OnStar

LGE

LG Electronics European Shared
Service Center B.V., Krijgsman 1,
1186 DM Amstelveen, The
Netherlands

Робоча частота
(МГц)

Максимальна
потужність
(дБм)

2402 - 2480

4

2412 - 2462

18

880 - 915

33

1710 - 1785

24

1850 - 1910

24

1920 - 1980

24

2500 - 2570

23

Інформаційно-розважальна система Navi 900 IntelliLink

Bosch

Robert Bosch Car Multimedia GmbH,
Robert-Bosch-Straße 200, 31139
Hildesheim, Germany

Робоча частота
(МГц)

Максимальна
потужність (мВт)

2402 - 2480

10

2400 - 2480

100

Інформаційно-розважальна система Navi 900 Tuner

Delphi

Delphi Deutschland GmbH, 42367
Wuppertal, Germany

Робоча частота: Н/Д

Максимальна потужність: Н/Д

Приймач сигналів дистанційного керування нагрівачем під час стоянки

Webasto Thermo & Comfort SE

Friedrichshafener Straße 9, 82205
Gilching, Germany

Робоча частота: Н/Д

Максимальна потужність: Н/Д

Передавач сигналів дистанційного керування нагрівачем під час стоянки

Webasto Thermo & Comfort SE

Friedrichshafener Straße 9, 82205
Gilching, Germany

Робоча частота: 869,0 МГц

Максимальна потужність: 14 дБм

Приймач пульта дистанційного керування

Robert Bosch GmbH

Robert Bosch Platz 1, 70839
Gerlingen, Germany

Робоча частота: 433,92 МГц

Максимальна потужність: Н/Д

Передавач пульта дистанційного керування

Robert Bosch GmbH

Robert Bosch Platz 1, 70839
Gerlingen, Germany

Робоча частота: 433,92 МГц

Максимальна потужність: -9 дБм

Датчики тиску в шинах

Schrader Electronics Ltd.

11 Technology Park, Belfast Road,
Antrim BT41 1QS, Northern Ireland,
United Kingdom

Робоча частота: 433,92 МГц

Максимальна потужність: 10 дБм

Домкрат



Wir leben Autos.

Конформитетсерklärung

nach EG Richtlinie 2006/42/EG

Hiermit erklären wir, dass das Produkt:

Produktbezeichnung: Wagenheber

Typ/GM-Teilenummern: 13512620

den Bestimmungen der Richtlinie 2006/42/EG entspricht.

Angewendete technische Normen:

GAN9737 Jacking
GM 14337 Standard Equipment Jack - Hardware Tests
GMN5127 Vehicle Integrity-Hoisting and Service Station Jacking
GMW15005 Standard Equipment Jack and Spare Tire, Vehicle Test
ISO TS 16949 Qualitätsmanagementsystem

Der Unterzeichner ist Bevollmächtigter für die Zusammenstellung der technischen Unterlagen.

Rüsselsheim, 27. November 2015

André-Alexander Körtner
Engineering Group Manager Tire and Wheel Systems
Adam Opel AG

Adam Opel AG
Rüsselsheim
T 0641 402-730 / 0641 402-778830
www.opel.de

Vertretung:
Thomas Neumann (Präsident),
Michael J. Adams, Volker Krenn,
Michael Lohscheller, Dr. Thomas Seifert,
Peter Thum, Susanne Weidner, Julia Weidner

Aufsichtsrat:
Jürgen J. Gahle (Präsident)

Vor der Gesellschaft: Klaus Helm
Vor der Gesellschaft:
Ansgar Göttsche (Präsident), 1989 89558
Eintrag im Handelsregister des Amtsgerichts

Переклад декларації про відповідність

Декларація про відповідність
директиві ЄС 2006/42/ЄС

Даним засвідчуємо, що виріб:

Маркування виробу: Домкрат

Тип/номер частини GM: 13512620
відповідає положенням директиви
ЄС 2006/42/ЄС.

Застосовні технічні норми:

- | | |
|----------|---|
| GMN9737 | : підйомне
обладнання |
| GM 14337 | : домкрат із
комплекту
стандартного
обладнання -
випробування
складових частин |
| GMN5127 | : справність
автомобіля -
підйом і
використання
домкрата на СТО |

- | | |
|--------------|--|
| GMW15005 | : домкрат з
комплекту
стандартного
обладнання та
запасне колесо,
випробування
автомобіля |
| ISO TS 16949 | : системи
керування якістю |

Сторона, що підписала цей
документ, уповноважена складати
технічну документацію.

м. Рюссельсхайм, 27 листопада
2015 р.

підпис

Андре-Александр Контер (André-
Alexander Konter)

Керівник технічної групи шин і
колісних систем

Adam Opel AG
D-65423 Rüsselsheim

**Номери схвалення типу
Управління з питань контролю
зв'язку Намібії (CRAN)**

Список усіх номерів схвалення типу
Управління з питань контролю
зв'язку Намібії (CRAN):

TA-2017/3397, TA-2017/3398,
TA-2017/3399, TA-2017/3443

REACH

Registration, Evaluation,
Authorisation and Restriction of
Chemicals (REACH) – це постанова
Європейського Союзу, прийнята з
метою покращення захисту
здоров'я людини та довкілля від
загроз, які можуть бути спричинені
хімічними речовинами. На сторінці
www.opel.com/reach міститься
додаткова інформація, а також
зміст Статті 33.

**Заява щодо програмного
забезпечення**

Деякі компоненти OnStar
включають програмне
забезпечення libcurl і unzip та інше

стороннє програмне забезпечення. Нижче наведено заяви та ліцензії стосовно програмного забезпечення libcurl і unzip. Інформацію про інше стороннє програмне забезпечення можна знайти за адресою <http://www.lg.com/global/support/opensource/index>.

Переклад тексту наведено під оригіналом.

libcurl

Copyright and permission notice
Copyright (c) 1996 - 2010, Daniel Stenberg, <daniel@haxx.se>.

All rights reserved.

Permission to use, copy, modify, and distribute this software for any purpose with or without fee is hereby granted, provided that the above copyright notice and this permission notice appear in all copies.

The software is provided "as is", without warranty of any kind, express or implied, including but not limited to the warranties of merchantability, fitness for a particular purpose and

noninfringement of third party rights. In no event shall the authors or copyright holders be liable for any claim, damages or other liability, whether in an action of contract, tort or otherwise, arising from, out of or in connection with the software or the use or other dealings in the software.

Except as contained in this notice, the name of a copyright holder shall not be used in advertising or otherwise to promote the sale, use or other dealings in this Software without prior written authorization of the copyright holder.

unzip

This is version 2005-Feb-10 of the Info-ZIP copyright and license. The definitive version of this document should be available at <ftp://ftp.info-zip.org/pub/infozip/license.html> indefinitely.

Copyright (c) 1990-2005 Info-ZIP. All rights reserved.

For the purposes of this copyright and license, "Info-ZIP" is defined as the following set of individuals:

Mark Adler, John Bush, Karl Davis, Harald Denker, Jean-Michel Dubois, Jean-loup Gailly, Hunter Goatley, Ed Gordon, Ian Gorman, Chris Herborth, Dirk Haase, Greg Hartwig, Robert Heath, Jonathan Hudson, Paul Kienitz, David Kirschbaum, Johnny Lee, Onno van der Linden, Igor Mandrichenko, Steve P. Miller, Sergio Monesi, Keith Owens, George Petrov, Greg Roelofs, Kai Uwe Rommel, Steve Salisbury, Dave Smith, Steven M. Schweda, Christian Spieler, Cosmin Truta, Antoine Verheijen, Paul von Behren, Rich Wales, Mike White.

This software is provided "as is," without warranty of any kind, express or implied. In no event shall Info-ZIP or its contributors be held liable for any direct, indirect, incidental, special or consequential damages arising out of the use of or inability to use this software.

Permission is granted to anyone to use this software for any purpose, including commercial applications, and to alter it and redistribute it freely, subject to the following restrictions:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, definition, disclaimer, and this list of conditions.
2. Redistributions in binary form (compiled executables) must reproduce the above copyright notice, definition, disclaimer, and this list of conditions in documentation and/or other materials provided with the distribution. The sole exception to this condition is redistribution of a standard UnZipSFX binary (including SFXWiz) as part of a self-extracting archive; that is permitted without inclusion of this license, as long as the normal SFX banner has not been removed from the binary or disabled.
3. Altered versions—including, but not limited to, ports to new operating systems, existing ports with new graphical interfaces, and dynamic, shared, or static library versions—must be plainly marked as such and must not be misrepresented as being the original source. Such altered

versions also must not be misrepresented as being Info-ZIP releases—including, but not limited to, labeling of the altered versions with the names “Info-ZIP” (or any variation thereof, including, but not limited to, different capitalizations), “Pocket UnZip,” “WiZ” or “MacZip” without the explicit permission of Info-ZIP. Such altered versions are further prohibited from misrepresentative use of the Zip-Bugs or Info-ZIP e-mail addresses or of the Info-ZIP URL(s).

4. Info-ZIP retains the right to use the names “Info-ZIP,” “Zip,” “UnZip,” “UnZipSFX,” “WiZ,” “Pocket UnZip,” “Pocket Zip,” and “MacZip” for its own source and binary releases.

libcurl

Повідомлення про авторські права та дозвіл

Авторські права (c) 1996-2010, Daniel Stenberg, <daniel@haxx.se>.

Усі права захищено.

Дозвіл використовувати, копіювати, змінювати й поширювати це програмне забезпечення з будь-якою метою та без стягнення плати надається за умови, що зазначене вище повідомлення про авторські права й це повідомлення про дозвіл міститимуться в усіх копіях.

Програмне забезпечення надається “як є”, без будь-яких явних або умовних гарантій, включно з, крім іншого, будь-якими можливими гарантіями товарної придатності, придатності для певної мети чи непорушення прав третіх осіб. Автори або правовласники в жодному разі не несуть відповідальність за будь-які позови, збитки або інші претензії, спричинені невиконанням зобов'язань за договором, недбалістю або іншими діями, пов'язаними з використанням або роботою програмного забезпечення чи іншими відносинами на основі програмного забезпечення.

Ім'я власника авторських прав не може використовуватися в рекламі чи інших місцях (крім цього повідомлення), щоб стимулювати продаж, використання чи інші відносини, пов'язані з цим програмним забезпеченням, без попереднього письмового дозволу власника авторських прав.

unzip

Це версія повідомлення про авторські права та ліцензії Info-ZIP від 10 лютого 2005 р. Остаточна версія цього документа постійно доступна за адресою <ftp://ftp.info-zip.org/pub/infozip/license.html>.

Авторські права (с) 1990-2005 Info-ZIP. Усі права захищено.

Для цілей цього повідомлення про авторські права та ліцензії "Info-ZIP" слід розуміти як групу перелічених нижче осіб:

Марк Адлер, Джон Буш, Карл Девіс, Гаральд Денкер, Жан-Мішель Дюбуа, Жан-Лу Гайі, Хантер Гоутлі, Ед Гордон, Їн Горман, Кріс Герботт, Дірк Гаазе, Грег Хартвіг, Роберт Хіт, Джонатан Хадсон, Пол

Кініц, Девід Кіршбаум, Джонні Лі, Онно ван дер Лінден, Ігор Мандріченко, Стів П. Міллер, Серджіо Монесі, Кейт Оуенс, Джордж Петров, Грег Рулофс, Кай Уве Роммель, Стів Солсбері, Дейв Сміт, Стівен М. Шведа, Крістіан Шпілер, Космін Трута, Антуан Верхейен, Пауль фон Берен, Річ Уельс, Майк Уайт.

Це програмне забезпечення надається "як є", без будь-яких явних або умовних гарантій. За жодних обставин ані компанія Info-ZIP, ані її розробники не несуть відповідальність за будь-які прямі, непрямі, випадкові, фактичні або умовні збитки, завдані внаслідок користування або неможливості використання цього програмного забезпечення.

Це програмне забезпечення дозволяється використовувати для будь-яких цілей, включно з комерційними, а також вільно змінювати та поширювати його, дотримуючись наведених нижче обмежень:

1. Дистрибутиви вихідного коду мають містити наведені вище повідомлення про авторські права, визначення, заяву про відмову від відповідальності та цей список умов.
2. Дистрибутиви у двійковій формі (скомпільовані виконувані файли) мають відтворювати наведені вище повідомлення про авторські права, визначення, заяву про відмову від відповідальності та цей список умов у документації та інших супровідних матеріалах дистрибутиву. Єдиним винятком із цієї умови є дистрибутив стандартного двійкового файлу UnZipSFX (включно з SFXWiz) як частини архіву, що саморозпаковується. Його дозволяється поширювати, не включаючи цю ліцензію за умови, що звичайний банер SFX не було видалено з бінарного файлу чи вимкнено.
3. Змінені версії включно з, але не лише, адаптаціями для нових операційних систем та

наявними адаптаціями для нових графічних інтерфейсів, а також версії з динамічними, спільними або статичними бібліотеками мають бути чітко позначені відповідно та не мають видаватися за оригінальне джерело. Такі змінені версії також не можна видавати за випущені компанією Info-ZIP релізи, а також (з-поміж іншого) присвоювати зміненим версіям назви "Info-ZIP" (або будь-яку їх варіацію включно з, але не лише, різними варіантами використання реєстру), "Pocket UnZip", "WiZ" або "MacZip" без прямого дозволу Info-ZIP. У таких змінених версіях додатково забороняється з метою оманити використовувати електронні адреси Zip-Bugs або Info-ZIP чи URL-адресу(-и) Info-ZIP.

4. Info-ZIP зберігає за собою право використовувати назви "Info-ZIP", "Zip", "UnZip", "UnZipSFX", "WiZ", "Pocket

UnZip", "Pocket Zip" та "MacZip" для випуску власних вихідних кодів і двійкових файлів.

Оновлення програмного забезпечення

Інформаційно-розважальна система може завантажити й встановити вибрані оновлення ПЗ через бездротове з'єднання.

Примітка

Наявність таких оновлень програмного забезпечення автомобіля через бездротову мережу залежить від його моделі та країни, в якій він перебуває. Додаткову інформацію можна знайти на головній сторінці нашого сайту.

Підключення до Інтернету

Для завантаження оновлень програмного забезпечення потрібне з'єднання з Інтернетом. Доступ до нього можна отримати через вбудований модуль зв'язку OnStar автомобіля або іншу

захищену паролем точку доступу Wi-Fi, наприклад смартфон із мобільним Інтернетом.

Щоб підключити інформаційно-розважальну систему до точки доступу, на головному екрані виберіть у меню **Налаштування** розділ **Wi-Fi**, а потім – **Керування мережами Wi-Fi**. Виберіть потрібну мережу Wi-Fi і виконайте вказівки на екрані.

Оновлення

Система запропонує завантажити й встановити певні оновлення. Наявність оновлень можна також перевіряти вручну.

Щоб перевірити наявність оновлень вручну, на головному екрані виберіть у меню **Налаштування** розділ **Інформація про програмне забезпечення**, а потім – **Оновлення системи**. Дотримуйтеся вказівок, що з'являються на екрані.

Примітка

Порядок завантаження та встановлення оновлень може відрізнятися залежно від автомобіля.

Примітка

У процесі встановлення функції автомобіля можуть бути недоступні.

Зареєстровані торговельні марки

Apple Inc.

Apple CarPlay™ є торговельною маркою корпорації Apple Inc.

App Store® та iTunes Store® є зареєстрованими торговельними марками корпорації Apple Inc.

iPhone®, iPod®, iPod touch®, iPod nano®, iPad® і Siri® є зареєстрованими торговельними марками корпорації Apple Inc.

Bluetooth SIG, Inc.

Bluetooth® є зареєстрованою торговельною маркою корпорації Bluetooth SIG, Inc.

DivX, LLC

DivX® та DivX Certified® є зареєстрованими торговельними марками компанії DivX, LLC.

EnGIS Technologies, Inc.

BringGo® є зареєстрованою торговельною маркою корпорації EnGIS Technologies, Inc.

Google Inc.

Android™ і Google Play™ Store є торговельними марками корпорації Google Inc.

Stitcher Inc.

Stitcher™ є торговельною маркою корпорації Stitcher, Inc.

Verband der Automobilindustrie e.V.

AdBlue® є зареєстрованою торговельною маркою компанії VDA.

Запис даних автомобіля та конфіденційність

Записувальні пристрої даних про події

Цей автомобіль оснащено електронними блоками керування. Блоки керування обробляють дані, які, наприклад, отримані датчиками автомобіля, або видані ними дані, або дані, якими датчики обмінюються між собою. Деякі блоки керування необхідні для безпечної роботи автомобіля, інші для допомоги під час їзди (системи допомоги водієві), а інші забезпечують комфорт під час руху або інформаційно-розважальні функції.

Нижче наведено загальні засади обробки даних у вашому автомобілі. Ви дізнаєтеся додаткову інформацію про те, які саме дані у вашому автомобілі вивантажуються, зберігаються та передаються третім особам і для якої мети, за ключовим словом

"Захист даних", що тісно пов'язане з посиланнями на характеристику функцій, яких це стосується, у відповідній інструкції з експлуатації або загальних умовах продажу. Цю інформацію також можна знайти в Інтернеті.

Експлуатаційні дані в автомобілі

Блоки керування обробляють дані, необхідні для експлуатації автомобіля.

Серед таких даних:

- інформація про стан автомобіля (наприклад, швидкість обертання коліс, швидкість руху, затримка руху, бічне прискорення, стан індикатора "паски безпеки пристебнуті");
- навколишні умови (наприклад, температура, дані датчика дощу та датчика відстані).

Як правило, такі дані швидко стають неактуальними, зберігаються не довше, ніж триває робочий цикл автомобіля, і

обробляються всередині системи самого автомобіля. Блоки керування зазвичай містять запам'ятовувальний пристрій для зберігання даних, зокрема ключ від автомобіля. Вони використовуються для постійного або тимчасового зберігання інформації щодо стану автомобіля, навантаження на компоненти, норм технічного обслуговування, а також технічних заходів і неполадок.

Залежно від рівня технічного обладнання зберігаються такі дані:

- дані про робочий стан основних компонентів системи (наприклад, рівень заповнення бака, тиск у шинах, стан акумулятора);
- несправності та дефекти важливих компонентів системи (наприклад, ліхтарів і гальм);
- реагування системи в особливих ситуаціях руху (наприклад, спрацювання подушки безпеки, увімкнення системи курсової стійкості);

- інформація про випадки пошкодження автомобіля;
- для електромобілів – рівень заряду акумулятора високої напруги, розрахований запас ходу.

В окремих випадках (наприклад, у разі виявлення несправності автомобіля), може знадобитися зберегти дані, які можуть швидко змінюватися.

Під час надання вам послуг на СТО (обслуговування або ремонт) збережені в системі експлуатаційні дані можуть зчитуватися разом з ідентифікаційним номером автомобіля і за потреби використовуватися. Дані з автомобіля можуть зчитувати працівники закладів обслуговування (наприклад, гаражів, майстерень) або сторонніх організацій (наприклад, служби технічної допомоги). Те саме стосується ремонтних робіт, що виконуються за гарантією, а також заходів із контролю якості.

Читання даних, як правило, здійснюється через порт бортової системи діагностики (OBD), якою автомобіль має бути оснащено згідно із законом. Зчитані експлуатаційні дані описують технічний стан автомобіля або окремих компонентів і допомагають виявити несправності та перевірити відповідність гарантійним зобов'язанням, а також поліпшити якість роботи автомобіля. Ці дані, зокрема інформація про навантаження компонентів, технічні заходи, помилки водія та несправності, в разі необхідності передаються виробнику разом з ідентифікаційним номером автомобіля. Виробник також несе відповідальність за якість продукції. Експлуатаційні дані з автомобілів можуть також використовуватися виробником для відкликання продукції. Ці дані також можуть використовуватися для перевірки наданої клієнту гарантії та розгляду його претензій за гарантією.

Запам'ятовувальні пристрої автомобіля, де зберігаються дані про несправності, можна очистити на СТО під час проведення технічного обслуговування або ремонту чи на ваше прохання.

Функції забезпечення комфорту та інформаційно-розважальні функції

В системі автомобіля можна зберігати налаштування для забезпечення комфорту та користувацькі налаштування, а також будь-коли змінювати чи скидати їх.

Залежно від рівня відповідного обладнання це можуть бути такі налаштування:

- налаштування положення сидіння та керма;
- налаштування шасі та кондиціонера;
- користувацькі налаштування, наприклад освітлення в салоні.

У інформаційно-розважальну систему автомобіля можна вводити для вибраних функцій свої власні дані.

Залежно від рівня відповідного обладнання це можуть бути такі налаштування:

- мультимедійні дані для відтворення у вбудованій мультимедійній системі, зокрема музика, відео або фотографії;
- дані адресної книги для використання з вбудованою системою гучного зв'язку або вбудованою навігаційною системою;
- введені пункти призначення;
- дані про використання інтернет-служб.

Ці дані для функцій забезпечення комфорту та інформаційно-розважальних функцій можуть зберігатися у самому автомобілі або на підключеному до нього пристрої (наприклад, у смартфоні,

USB-накопичувачі або програвачі MP3). Уведені вами дані можна видалити у будь-який час.

Ці дані можуть бути передані за межі автомобіля тільки за вашим запитом, зокрема під час використання онлайн-послуг відповідно до обраних вами налаштувань.

Підключення смартфона, наприклад, Android Auto або Apple CarPlay

Якщо ваш автомобіль має відповідне обладнання, ви можете підключити до нього свій смартфон або інший мобільний пристрій і керувати ним за допомогою органів управління, вбудованих в автомобіль. У такому разі зображення і звук зі смартфона можна виводити через мультимедійну систему. Одночасно певна інформація передається на смартфон. Залежно від способу підключення це можуть бути дані про місцезнаходження, денний/нічний режим та інша загальна інформація

про автомобіль. Додаткову інформації див. у посібнику з експлуатації автомобіля або у посібнику користувача інформаційно-розважальної системи.

Після підключення можна використовувати у смартфоні вибрані програми, такі як навігація або відтворення музики. Подальше об'єднання смартфона і автомобіля неможливе, зокрема неможливий активний доступ до даних про автомобіль. Спосіб подальшої обробки даних визначається постачальником використовуваної програми. Можливість встановлення налаштувань та їх перелік залежить від використовуваної програми та операційної системи смартфона.

Онлайн-послуги

У автомобілях, підключених до радіомережі, можна здійснювати обмін даними між автомобілем та іншими системами. Підключитися до радіомережі можна за допомогою передавача в автомобілі або вашого мобільного пристрою (наприклад, смартфона). Завдяки підключенню до радіомережі можна використовувати онлайн-функції. Це онлайн-послуги та програми, які надаються виробником або іншими постачальниками.

Власні послуги

Інформацію про використанні онлайн-послуг, що надаються виробником, див в описах відповідних функцій у таких джерелах, як посібник з експлуатації автомобіля або веб-сайт виробника. Там також міститься інформація про захист використовуваних даних. Для надання онлайн-послуг можуть використовуватися особисті дані.

Обмін такими даними здійснюється через безпечне підключення, наприклад, з використанням ІТ-системи виробника, призначених для цієї мети. Збирання, обробка та використання персональних даних для підготовки послуг здійснюються виключно на підставі законного дозволу, наприклад, у разі використання передбаченої законодавством системи екстреного зв'язку, або на підставі контракту чи вашої згоди.

Послуги та функції (які часом можуть бути платними) можна вмикати й вимикати сервіси і, а в деяких випадках можна також підключати й відключати автомобіль від радіомережі. Це не стосується таких обов'язкових функцій і послуг, як система екстреного зв'язку.

Послуги, що надаються сторонніми постачальниками

Надання онлайн-послуг сторонніми постачальників (третіми особами) здійснюється на

підставі законів про відповідальність і захист даних та згідно з правилами використання, встановленими певним постачальником. Виробник часто не має жодного впливу на вміст, який передається у таких випадках.

Тому слід звертати увагу на характер, обсяг і мету збору та використання персональних даних, що здійснюється під час отримання послуг, що надаються певним стороннім постачальником.

Радіочастотна ідентифікація (RFID)

Технологія RFID використовується в деяких автомобілях для таких функцій, як моніторинг тиску повітря в шинах та імобілайзер. Вона також використовується спільно з такими пристроями, як пульти дистанційного керування та електронні ключі для замкнення та відімкнення дверцят і пуску двигуна. Технологія RFID в автомобілях Opel не використовує і не записує особисту інформацію й не зв'язана з жодною іншою системою Opel, що містить особисту інформацію.

Показчик

А

Аварійні ліхтарі.....	112
Автоматична трансмісія	194
Автоматичне блокування	31
Автоматичне регулювання освітлення	152
Автомобільний акумулятор	266
Автомобільний домкрат.....	287
Автомобіль попереду.....	125
Автостоп.....	183
Адаптивний круїз-контроль.....	125, 209
Аксесуари та модифікації автомобілів	260
Активне екстрене гальмування	222
Антиблокувальна система гальм	198
Анти-блокувальна система гальм (ABS)	121

Б

Багажне відділення	33, 80
Багажник на даху	96
Бардачок	78
Безпека автомобіля.....	39
Блок запобіжників вантажного відділення	285
Блок запобіжників моторного відділення	281

Блок запобіжників панелі приладів	283
Бокові вказівники повороту	278
Бокові ліхтарі.....	151
Буксирний пристрій.....	252
Буксирувальне обладнання	254
Буксирування.....	252, 309
Буксирування автомобіля	309
Буксирування іншого автомобіля	310
Буксирування причепа	253

В

Важіль селектора.....	194
Вентиляція.....	60, 164
Виконання робіт	261
Використання цього посібника	3
Вимикач світла	151
Випукла форма	43
Випуск води й бруду з системи дизельного пального	267
Вихлоп двигуна	189
Відділення в підлокітнику	80
Відділення для зберігання	78
Відділення для зберігання в передній частині салону.....	79
Відмикання автомобіля	6
Вікна.....	45
Вікна з електропідйомниками.....	45
Вікна з ручним приводом	45

Вказівники повороту	118, 158
Властивості	329
Внесені в пам'ять параметри.....	25
Внутрішнє освітлення	279
Внутрішні дзеркала.....	44
Вступ	3

Г

Габаритні розміри автомобіля	328
Галогенові фари	268
Гальма	198, 265
Гальмівна рідина	265
Глибина малюнка протектора .	295
Годинник.....	105

Д

Дальнє світло	124, 154
Дані про автомобіль.....	322
Дані про двигун	324
Дані стосовно автомобіля	3
Датчики.....	112
Датчик рівня пального	114
Датчик температури охладжуючої рідини двигуна	116
Дах.....	48
Дверцята.....	33
Дверцята відчинені	125
Деактивація подушок безпеки	69, 120
Декларація про відповідність...	333

Дзеркала з підігрівом	44
Дисплей вдосконаленої модифікації.....	126
Дисплей обслуговування	116
Дисплей спрощеної модифікації.....	126
Дисплей трансмісії	194
Дистанція руху.....	122
Догляд за зовнішнім виглядом.	311
Догляд за зовнішніми частинами	311
Догляд за салоном	313
Допоміжна система визначення дорожніх знаків..	125
Допоміжна система при старті з місця під гору	201
Допоміжний обігрівач.....	173
Допоміжні системи водія.....	205
Допомога у розпізнаванні дорожніх знаків.....	239

Е

Електрична система.....	280
Електричне стоянкове гальмо	121, 199
Електронна система клімат-контролю.....	168
Електронна система курсової стійкості.....	203

Електронна система курсової стійкості вимкнена.....	122
Електронна система курсової стійкості та протибуксувальна гальмівна система.....	122
Електронні системи водіння	196

З

Загальна інформація	252
Заднє вікно з підігрівом	47
Задні ліхтарі	271
Задні протитуманні фари	124, 271
Задні сидіння.....	60
Задня протитуманна фара.....	159
Заміна коліс	300
Заміна лампи	268
Заміна розміру шин та коліс	296
Заміна щітки склоочисника	268
Замки для захисту від доступу дітей	32
Запасне колесо	301
Запис даних про автомобіль та конфіденційність.....	342
Записувальні пристрої даних про події.....	342
Запобіжники	280
Запотівання кришок фар	159
Запуск	17

Запуск від зовнішнього джерела	306
Запуск двигуна	181
Запуск та експлуатація.....	177
Зареєстровані торговельні марки.....	342
Заряд батареї	137
Засоби керування на кермі	100
Захисна сітка	93
Заява щодо програмного забезпечення.....	337
Зберігання.....	78
Зберігання автомобіля.....	260
Зберігання в багажному відділенні.....	87
Звичайний режим роботи кондиціонера	175
Звуковий сигнал	13, 102
Зимові шини	288
Знак аварійної зупинки	95
Знімна кришка полиця для розміщення багажу в задній частині автомобіля	89
Зовнішнє освітлення	12, 151
Зовнішнє світло	124
Зовнішні дзеркала.....	43
Зовнішня температура	105

I

Ідентифікаційний номер автомобіля	319
Імобілайзер	42, 124
Індикатори.....	112
Індикатор несправності	120
Індикація дистанції попереду.....	221
Інструменти	287
Інструменти автомобіля.....	287
Інформаційний дисплей.....	133
Інформаційні дисплеї.....	126
Інформація про завантаження ..	97
Інформація про обслуговування	315

K

Камера заднього виду	237
Капот	262
Каталізатор	190
Кермо з підігрівом	101
Керування автомобілем	177
Керування кермом.....	177
Клімат-контроль	15
Ключ, внесений в пам'ять параметри.....	25
Ключі	21
Ключі, замки.....	21
Кнопка живлення.....	178
Колеса та шини	288
Колісні ковпаки	296

Комплект для ремонту шин	297
Контрольні індикатори.....	118
Кришка багажного відділення ..	87
Круїз-контроль	125, 205

L

Ланцюги для шин	296
Ліхтарі аварійної сигналізації ..	157
Ліхтарі в сонцезахисних козирках	161
Ліхтарі заднього ходу	159
Ліхтарі стоянкового освітлення ..	159
Лічильник загального пробігу ..	113
Лічильник щоденного пробігу ..	113
Лобове скло.....	45
Люк	48

M

Максимальна швидкість.....	288
Маркувальна табличка	320
Масаж.....	60
Масло, двигун.....	322
Мастило, моторне.....	316
Медична аптечка	95
Механічна трансмісія	197
Мигання фар	154
Місця встановлення системи безпеки для дітей	74
Моторне мастило.....	316, 322
Моторні мастила	262

Н		
Навантаження на дах.....	97	
Навішення причепа.....	252	
Наліпка подушка безпеки.....	64	
Небезпека, попередження та обережно	4	
Несправність електричного стоянкового гальма.....	121	
Низький рівень пального	124	
О		
Оббивка.....	313	
Обігрівач Quickheat.....	173	
Обкатка нового автомобіля	177	
Обмежувач швидкості.....	125, 207	
Обслуговування	175, 315	
Огляд панелі приладів	10	
Оновлення програмного забезпечення.....	341	
Органи управління.....	100	
Освітлення виходу	162	
Освітлення номерного знака ...	278	
Освітлення передньої консолі	161	
Освітлення під час входу	161	
Освітлення при денному світлі	155	
Освітлення салону.....	160	
Отвори для кріплення	90	
Отримання автомобіля після відпрацювання ресурсу	261	
Охолоджувальна рідина двигуна	264	
Охолоджувальна рідина та антифриз.....	316	
П		
Паливо для роботи автомобіля на природному газі	249	
Пальне.....	246	
Пальне для бензинових двигунів	246	
Пальне для дизельних двигунів	248	
Панель приладів	109	
Паркування	19, 187	
Паски.....	61	
Паски безпеки	61	
Пасок безпеки	8	
Пасок безпеки з кріпленням в трьох точках	62	
Перевірки автомобіля.....	261	
Передні протитуманні фари	124, 158, 270	
Передні сидіння.....	52	
Перемикання передач.....	122, 194	
Переривання подачі живлення	196	
Персоналізація автомобіля	138	
Підголівники	50	
Підігрів	61	
Підігрів сидінь		
Підігрів сидінь, задні.....	61	
Підігрів сидінь, передні.....	59	
Підлокітник.....	59, 60	
Підсилювач гальм	201	
Підстаканники	79	
Повідомлення автомобіля	136	
Повідомлення бокової мертвої зони видимості.....	235	
Повідомлення про небезпеку зіткнення спереду.....	218	
Повітрозабірник	175	
Повітропроводи.....	174	
Повітряний фільтр.....	189	
Подушка безпеки та натягувачі пасків безпеки	119	
Позначення двигуна.....	320	
Позначення шин	288	
Положення перемикача системи запалення	178	
Положення сидіння	52	
Поломка.....	309	
Помилка	196	
Помічник дальнього світла.....	124	
Попереджувальні звукові сигнали	136	
Попередній прогрів	123	
Попільнички	108	
Поповнення рівня пального	249	

Поради щодо керування автомобілем.....	177
Порт USB.....	107
Припинення подачі пального під час перевищення швидкості	183
Природний газ.....	115, 249
Прокол.....	301
Протибуксовочна гальмівна система	202
Протибуксовочна гальмівна система вимкнена.....	123

Р

Радіопульт дистанційного керування.....	22
Радіочастотна ідентифікація (RFID).....	346
Регульовані повітропроводи ...	174
Регулювання дзеркала	9
Регулювання діапазону освітлення фарами	154
Регулювання за допомогою електропривода	43
Регулювання керма	9, 100
Регулювання освітлення панелі приладів	160
Регулювання підголовника	8
Регулювання сидіння	7

Регулювання сидіння з електроприводом	55
Регулювання сидінь вручну.....	53
Рекомендовані рідини та мастила	316, 322
Рідина в бачку омивача	265
Рідина для нейтралізації вихлопних газів дизельного двигуна.....	190
Рідина для системи гальм і зчеплення.....	316
Робота фар під час їзди закордоном	155
Розетки	107
Ручне гальмо.....	198, 199
Ручний режим	195

С

Сажовий фільтр.....	189
Світильники для читання	160
Світлодіодні фари.....	124, 156
Селективне каталітичне відновлення.....	190
Селектор палива	115
Сервісний режим ("Валет").....	133
Символи	4
Система автоматичного зменшення засліплювальної дії світла	44

Система бокових подушок безпеки	68
Система гальм і зчеплення	120
Система допомоги під час паркування	226
Система допомоги під час руху з причепом	258
Система електронного ключа.....	23
Система запобігання викраденню автомобіля	39
Система зарядки	120
Система захисту від розряджання акумуляторної батареї	163
Система зменшення засліплювальної дії світла вручну	44
Система зупинки-запуску.....	183
Система керування дальнім світлом.....	152
Система кондиціонера	165
Система контролю тиску в шинах.....	123, 290
Система нагадування про непристебнутий пасок безпеки	119
Система надувних шторок безпеки	69
Система обігріву та вентиляції	164
Система подушок безпеки	64

Система промивки й очищення заднього скла	104
Система промивки й очищення лобового скла	102
Система управління вантажем .	90
Система утримання смуги руху.....	122, 244
Система фронтальних подушок безпеки	67
Системи безпеки для дітей.....	71
Системи виявлення предметів	226
Системи клімат-контролю.....	164
Системи промивки та чищення .	14
Системи регулювання плавності ходу.....	202
Складані дзеркала	43
Сонцезахисні козирки	47
Спідометр	112
Спортивний режим	204
Стаціонарні повітропроводи ...	174
Стоянкове гальмо	199
Т	
Тахометр	114
Тиск мастила в двигуні	123
Тиск у шинах	289, 330
Траєкторія світла.....	156
Трансмісія	16

У	
Ультразвукова система допомоги під час паркування	226
Утримання з вимкненим двигуном.....	180
Ф	
Фари.....	151
Х	
Характеристики водіння та поради щодо буксирування .	253
Характерні особливості освітлення.....	161
Ходові характеристики	326
Ц	
Центральний замок	25
Центр інформації для водіїв....	126
А	
AdBlue.....	123, 190
В	
BlueInjection.....	190
С	
CNG.....	115, 249
Д	
DEF.....	190

О	
OnStar.....	145
Р	
REACH.....	337

www.opel.com

Copyright by Opel Automobile GmbH, Rüsselsheim, Germany.

Інформація, що міститься у даному посібнику, дійсна станом на зазначену нижче дату. Компанія "Opel Automobile GmbH" залишає за собою право вносити зміни в технічні характеристики, функції та конструкцію транспортних засобів у порівнянні з даними, наведеними у цьому посібникові, а також і безпосередньо у сам посібник.

Видання: Січень 2019, Opel Automobile GmbH, Rüsselsheim.

Надруковано на папері, який був відбілений без використання хлору.

ID-OASKOLSE1901-uk

